

La Nueva Agenda Urbana



Derechos Reservados © Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Habitat) 2020

Todos los derechos reservados.

Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Habitat)

P.O. Box 30030 00100 Nairobi GPO Kenya
www.unhabitat.org

HS Number: HS/035/20E

ISBN Number:(Volume) 978-92-1-132869-1

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La terminología empleada y la presentación de material en este informe no implican la expresión de opinión alguna por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas sobre la delimitación de sus fronteras o límites, o en cuanto a su sistema económico o grado de desarrollo. Las opiniones expresadas en esta publicación no reflejan necesariamente las opiniones del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos o su Junta Ejecutiva.

AGRADECIMIENTOS

Concepto y coordinación:

Claudio Acioly, Raphaelle Vignol, Asa Jonsson

Capítulos 1 y 3, Autor líder: Rana Amirtahmasebi

Capítulo 3. Autores líderes: Zuzana Vuova, Emily Olivia Fox

Colaboradores de contenido:

AAne Amin, Gianluca Crispi, Pankti Dalal, Rafael Forero, Rebecca Hui, Christophe Lalande, Lynne Karago, Wataru Kawasaki, Francesca Lionetti, Marcus Mayr, Angela Mwai, Samuel Njuguna, Stephanie Loose, Laura Petrella, Saritha Ramakrishna, Thomaz Ramalho, Andrew Rudd, Remy Sietchiping, Fay Strongin, Vidar Vasko, Raphaelle Vignol, Xin Quan Zhang.

Formación y diseño de infografías:

Austin Ogola
Sera Tolgay

EDICIÓN EN ESPAÑOL

Edición: Centro Urbano

Roxana Fabris; Horacio Urbano

Traducción:

Centro Urbano

Asesor editorial:

Alejandro Pineda Adaya

Corrección de estilo:

José H. Pineda Arce

Formación y diseño:

Ángel R. Ruiz

La edición en español fue posible gracias al apoyo de:

**CANADEVI • CORPORACIÓN MEXICANA DE VALUACIÓN • ESPHABIT •
GRUPO SADASI • JAVER • MARFIL • NOVACERAMIC • RUBA • VIDUSA**

Contenido

Prefacioviii
 Introducción x
 Palabras finales155
 Glosario157
 Referencias163



01

Las dimensiones centrales de los compromisos transformadores de la Nueva Agenda Urbana

1.1 Sostenibilidad social2

1.1.1 Empoderamiento de grupos vulnerables3
 1.1.2 Igualdad de género5
 1.1.3 Planificación para migrantes, minorías étnicas y personas con discapacidad11
 1.1.4 Planificación sensible a la edad15

1.2 Sostenibilidad económica19

1.2.1 Creación de empleo y medios de vida20
 1.2.2 Productividad y competitividad23

1.3 Sostenibilidad ambiental.....28

1.3.1 Conservación de la biodiversidad y los ecosistemas.....29
 1.3.2 Resiliencia y adaptación al cambio climático.....33
 1.3.3 Mitigación del cambio climático41

1.4 Sostenibilidad espacial45

1.4.1 Sostenibilidad espacial y equidad.....47
 1.4.2 Sostenibilidad espacial y densidad urbana.....47

02

Medios de implementación

2.1 Mecanismos de intervención.....56

2.1.1 Políticas urbanas nacionales.....	58
2.1.2 Políticas territoriales	61
2.1.3 Políticas de mejora de viviendas y barrios marginales	67
2.1.4 Legislación y normativa urbana	73
2.1.5 Diseño urbano	78
2.1.6 Finanzas municipales	81
2.1.7 Gobernanza urbana	86

2.2 Medidas duras para infraestructura y servicios.....92

2.2.1 Transporte y movilidad	92
2.2.2 Energía	98
2.2.3 Desechos sólidos	101
2.2.4 Agua y saneamiento.....	106

2.3 Medidas blandas

2.3.1 Cultura	111
2.3.2 Educación	117
2.3.3 Salud	119
2.3.4 Seguridad urbana	121

2.4 Tecnología e innovación.....124

2.4.1 Tecnología	126
2.4.2 Transporte	127
2.4.3 Construcción y tecnología de la edificación.....	127
2.4.4 Cartografía y datos espaciales	128

03

Gobernanza, seguimiento y presentación de informes

3.1 Gobernanza global y medios de implementación.....134

3.1.1 Gobernanza global.....	134
3.1.2 Movilización de recursos financieros.....	135
3.1.3 Desarrollo de capacidades, intercambio de conocimientos y asociaciones	137

3.2 La Nueva Agenda Urbana y las dimensiones urbanas de los ODS.....140

3.3 Seguimiento y presentación de informes.....144

3.3.1 Directrices para la presentación de informes	145
3.3.2 Marco de seguimiento	146
3.3.3 Plataforma en línea de la Agenda Urbana	149

3.4 El papel de ONU-Habitat en la conducción de la Nueva Agenda Urbana

3.4.1 Asamblea de ONU-Habitat y estructura de gobernanza.....	150
3.4.2 El Foro Urbano Mundial.....	153

Contenido

Tablas

Tabla 1.	Costo de incorporación de una nueva unidad residencial en el centro de la ciudad versus la periferia	50
Tabla 2.	Resumen de herramientas para capturar el valor de la tierra	66
Tabla 3.	Nexos entre el ODS 11 y otros ODS y la Nueva Agenda Urbana	142

Recuadros

Recuadro 1.	¿Cómo se están expandiendo las ciudades en diferentes partes del mundo?	xiv
Recuadro 2.	La estructura de la Nueva Agenda Urbana	xvi
Recuadro 3.	Comunidades cambiantes del área metropolitana de Toronto: respuestas innovadoras	14
Recuadro 4.	Políticas urbanas favorables a los adultos mayores de Hong Kong	18
Recuadro 5.	Los objetivos de Aichi	31
Recuadro 6.	Planificación participativa de la resiliencia: Madagascar, Malawi, Mozambique y Comoras (2010-en curso)	40
Recuadro 7.	La metrópolis de Cape Coast en Ghana se está expandiendo	49
Recuadro 8.	Construyendo la ciudad desde adentro hacia afuera: Repoblación de Santiago, Chile	50
Recuadro 9.	Capital espacial y prosperidad de Wuhan, China	54
Recuadro 10.	El uso de tasas por mejoras en Colombia	61
Recuadro 11.	El programa de hipotecas comunitarias en Filipinas	69
Recuadro 12.	Ley de tenencia de la tierra flexible en Namibia	76
Recuadro 13.	Plan maestro de Singapur 2003: el plano para el desarrollo	81
Recuadro 14.	Ejemplos globales de transferencias intergubernamentales	83
Recuadro 15.	Prácticas inspiradoras sobre gobernanza metropolitana de todo el mundo	89
Recuadro 16.	Presupuesto participativo en India (ciudad de Pune)	90
Recuadro 17.	Rescatadores en el proceso de gestión de desechos: región de Odi Moretele, Sudáfrica	104
Recuadro 18.	Proyecto de la Unión Europea WASSER: Agua y saneamiento para asentamientos en el este de Sri Lanka	108
Recuadro 19.	Humedal ecológico de Shijiazhuang para agua potable, China	110
Recuadro 20.	Ciudades sin hambre - Huertos comunitarios en São Paulo, Brasil	120
Recuadro 21.	Sistema de información y mapeo de vivienda en São Paulo, Brasil	129
Recuadro 22.	Agendas mundiales interconectadas	135
Recuadro 23.	Principales características de la Plataforma de la Agenda Urbana	149

Diagramas

Diagrama 1.	Contenidos de la Nueva Agenda Urbana	xviii
Diagrama 2.	Empoderamiento de grupos marginados	4
Diagrama 3.	Equidad de género	6
Diagrama 4.	Planificar para migrantes, minorías étnicas y personas con discapacidades	12
Diagrama 5.	Planificación que responda a la edad	16
Diagrama 6.	Creación de empleo y medios de vida	21
Diagrama 7.	Productividad y competitividad	25
Diagrama 8.	Diversidad biológica y conservación de ecosistemas	30
Diagrama 9.	Resiliencia y adaptación al cambio climático	35
Diagrama 10.	Mitigación del cambio climático	42
Diagrama 11.	Sostenibilidad espacial	46
Diagrama 12.	Mecanismos de intervención	57
Diagrama 13.	Políticas urbanas nacionales	59
Diagrama 14.	Política de suelo	62
Diagrama 15.	Políticas de mejora de viviendas y barrios marginales	68
Diagrama 16.	Legislación y regulación urbana	74
Diagrama 17.	Diseño urbano	79
Diagrama 18.	Finanzas municipales	82
Diagrama 19.	Gobernanza urbana	87
Diagrama 20.	Transporte y movilidad	93
Diagrama 21.	Energía	99
Diagrama 22.	Desechos sólidos	102
Diagrama 23.	Agua y saneamiento	107
Diagrama 24.	Cultura	112
Diagrama 25.	Educación	116
Diagrama 26.	Salud	118
Diagrama 27.	Seguridad urbana	122
Diagrama 28.	Tecnología e innovación	125

Figuras

Figura 1.	Actores involucrados en el desarrollo de la Nueva Agenda Urbana.....	xi
Figura 2.	Visión global de la urbanización	xiii
Figura 3.	Imagen en color simulado que muestra la presencia de agua en el paisaje de irrigación del Valle del Jordán	xv
Figura 4.	Nube de palabras de la Nueva Agenda Urbana	xvi
Figura 5.	Toma aérea de un campo de refugiados sirios en Kilis, Turquía, 2018.....	2
Figura 6.	Un grupo de alumnas que van a la escuela en Goa, India	9
Figura 7.	El transporte público debe ser accesible para personas con discapacidad	13
Figura 8.	Las ciudades deben diseñarse para alojar a los adultos mayores.....	15
Figura 9.	Mujeres vendiendo frutas en el centro de Puerto Príncipe, Haití.....	19
Figura 10.	Una mujer tejiendo <i>batik</i> en Bali, Indonesia.....	22
Figura 11.	En Seúl, Corea del Sur, la recreación del arroyo Cheonggyecheon	29
Figura 12.	Gestión de la erosión costera, Criccieth, Gales del Norte, Reino Unido	33
Figura 13.	En Ahmedabad, India, la ciudad construyó un muro a lo largo del río Sabarmati para prevenir inundaciones y proteger el medio ambiente de la degradación.....	34
Figura 14.	El huracán Katrina inundó Nueva Orleans, Estados Unidos (Antes y después)	37
Figura 15.	Baltimore, Estados Unidos. La rueda de agua del puerto combina tecnología antigua y nueva	43
Figura 16.	Alta densidad de tuberías de suministro de agua en áreas residenciales e industriales de clase alta en Cape Coast, Ghana	48
Figura 17.	Crecimiento de asentamientos en Cape Coast, Ghana, 2010 (izquierda) y 2018 (derecha).....	49
Figura 18.	Historia de dos ciudades: Atlanta, Estados Unidos y Barcelona, España	51
Figura 19.	Imágenes de Wuhan, China	54
Figura 20.	Barrios marginales en Medellín, Colombia	70
Figura 21.	Villa 31 es un asentamiento informal ubicado en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, en los barrios de Recoleta y Retiro	71
Figura 22.	En Singapur, diferentes usos y tipologías se entrelazan en un plan maestro bien establecido.....	78
Figura 23.	Kop van Zuid en Rotterdam, Países Bajos, se desarrolló en un antiguo gran puerto que había perdido su función y quedó abandonado.....	84
Figura 24:	Los residentes del asentamiento informal de Mukuru en Nairobi, Kenia, participan en la verificación de datos durante la elaboración de perfiles del asentamiento.....	88
Figura 25.	Personas a bordo del Blue Ferry en Dar es-Salam, Tanzania	92
Figura 26.	Contaminación del aire en El Cairo, Egipto.....	94
Figura 27.	Sistema Bus Rapit Transit (BRT) en Dar es-Salam, Tanzania	95
Figura 28.	Un vertedero de desechos sólidos (izquierda), separación de desechos por recicladores (derecha) en Cape Coast, Ghana.....	103
Figura 29.	Residentes de Harar, Etiopía, hacen fila para recibir agua.....	105
Figura 30.	Plaza de Naqsh-e Yahán, Irán, un sitio del Patrimonio Mundial de la UNESCO	114
Figura 31.	Venecia, Italia, está rodeada de agua. Se necesitan políticas innovadoras para salvar a esta ciudad histórica de los impactos del cambio climático.....	132
Figura 32.	Pilares de la implementación efectiva de la Nueva Agenda Urbana.....	134
Figura 33.	Principales agendas mundiales posteriores a 2015	136
Figura 34.	Mobilización de recursos financieros.....	137
Figura 35.	Desarrollo de capacidades.....	138
Figura 36.	Representación visual de las interconexiones clave entre el ODS 11 y otros ODS.....	140
Figura 37.	ODS con metas urbanas (excluido el ODS 11).....	141
Figura 38.	Calendario y objetivos de los informes cuatrienales (2018-2026).....	144
Figura 39.	Cuatro elementos que respaldan el proceso de presentación de informes.....	145
Figura 40.	Resumen de los canales de consulta que informan el reporte cuatrienal al Secretario General.....	146
Figura 41.	Resumen del procedimiento de presentación de informes de implementación de la Nueva Agenda Urbana.....	147
Figura 42.	Estructura de gobernanza de ONU-Habitat	151
Figura 43.	Responsabilidades de la Asamblea de ONU-Habitat.....	152
Figura 44.	Objetivos del Foro Urbano Mundial.....	153
Figura 45.	Ciudades que han acogido el Foro Urbano Mundial	154

Prefacio



H.E. Maimunah Mohd Sharif
Directora Ejecutiva
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos
Humanos, ONU-Habitat

La Nueva Agenda Urbana ofrece una orientación clara sobre cómo la urbanización bien planificada y gestionada puede ser una fuerza transformadora para acelerar el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Ha inspirado nuevas soluciones que convierten a las ciudades en actores clave para abordar la emergencia climática, gestionar los flujos migratorios, combatir pandemias y otros desafíos globales. Sin embargo, no estamos en camino de lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluido el Objetivo 11, "Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles."

La Nueva Agenda Urbana Ilustrada ofrece definiciones claras y aplicaciones prácticas para hacer que el marco global sea más accesible y fácil de usar para los responsables de la política y los profesionales urbanos, tanto dentro del Gobierno como en la amplia gama de actores interesados en temas urbanos y dentro de la ONU. Necesitamos un enfoque más práctico para escalar y acelerar nuestras acciones.

El manual ilustrado complementa el texto existente de la Nueva Agenda Urbana. Explica las dimensiones centrales, mensajes y "compromisos transformadores" y desglosa el texto de la Nueva Agenda Urbana con ejemplos, casos de estudio, infografías y acciones ilustrativas (estrategias, políticas e iniciativas).

“ La Nueva Agenda Urbana Ilustrada ofrece definiciones claras y aplicaciones prácticas para hacer que el marco global sea más accesible y fácil de usar para los responsables del desarrollo de políticas y los profesionales urbanos, tanto dentro del Gobierno como en la amplia gama de actores interesados y dentro de la ONU. Necesitamos un enfoque más práctico para escalar y acelerar nuestras acciones.

Se puede utilizar para informar el desarrollo de políticas y acciones, y para transferir el conocimiento de la manera más amplia posible, fortaleciendo las capacidades en todos los niveles y entre todos los interesados en temas urbanos, llegando a todos los territorios.

El Manual complementará la recién creada 'Plataforma de la Agenda Urbana' en línea, un portal de conocimiento global para compartir e inspirar cambios positivos, a través de informes nacionales voluntarios, mejores prácticas, acciones, datos, capacitación y recursos sobre la implementación de la Nueva Agenda Urbana y los ODS relacionados con el urbanismo. Esto informará los reportes cuatrienales del Secretario General

de la ONU sobre el progreso en la implementación de la Nueva Agenda Urbana.

ONU-Habitat está listo para apoyar a los gobiernos nacionales, subnacionales y locales y a otros actores interesados para que pongan en práctica el Manual. El Catálogo de servicios de ONU-Habitat ofrece una descripción general de cómo podemos ayudar.

Espero sinceramente que el Manual facilite e inspire la acción en todo el mundo. El Secretario General ha dejado claro, al iniciar la Década de Acción, que debemos movilizar a todos en todas partes. Espero pronto escuchar de ustedes, cómo sacan adelante este trabajo.

Introducción

¿Qué es la Nueva Agenda Urbana?

La Nueva Agenda Urbana fue adoptada en Hábitat III en Quito, Ecuador, el 20 de octubre de 2016. Es la continuación de la Agenda de Hábitat, que fue adoptada en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat II) en 1996 y definió "líneas de acción a varios niveles en relación con cuestiones relativas a la vivienda y los asentamientos humanos". La Nueva Agenda Urbana fue respaldada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su sexagésima octava sesión plenaria del septuagésimo primer período de sesiones el 23 de diciembre de 2016 y, por lo tanto, representa una visión compartida para un futuro mejor y más sostenible.

La Nueva Agenda Urbana está pensada como un recurso para diferentes actores en diferentes niveles de Gobierno, desde el central hasta el local, y para las organizaciones de la sociedad civil, el sector privado y todos los que residen en los espacios urbanos del mundo. La Nueva Agenda Urbana destaca los vínculos entre la urbanización sostenible y la creación de empleo, las oportunidades de subsistencia y la mejora de la calidad de vida, e insiste en la incorporación de todos estos sectores en todas las políticas y estrategias de desarrollo o renovación urbana.

La Nueva Agenda Urbana se desarrolló con la intervención de los Estados Miembros participantes; organizaciones intergubernamentales; ONU-Habitat y otros organismos; fondos y programas de las Naciones Unidas; expertos de la unidad de políticas; gobiernos subnacionales y locales y todas las

principales redes de gobiernos locales y regionales, así como otras ONG relevantes y organizaciones gubernamentales y privadas (Figura 1). Las aportaciones de estos grupos de expertos y distintos actores formaron la base del documento preliminar de la Nueva Agenda Urbana, que se perfeccionó aún más mediante comentarios y debates con los Estados Miembros durante las audiencias con gobiernos locales y actores diversos, antes de ser finalizado y adoptado en la conferencia Hábitat III.

La Nueva Agenda Urbana representa un cambio de paradigma basado en la ciencia de las ciudades y establece estándares y principios para la planificación, construcción, desarrollo, gestión y mejora de las áreas urbanas a lo largo de sus cinco pilares principales: políticas urbanas nacionales, legislación y regulaciones urbanas, planificación y diseño urbano, economía local y finanzas municipales, e implementación local.

La Nueva Agenda Urbana funciona como un acelerador de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), en particular el ODS 11 -Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles- a fin de proporcionar un marco integral para guiar y dar seguimiento a la urbanización en todo el mundo. Consciente del hecho de que el 95% del crecimiento urbano se producirá en países en desarrollo, el Objetivo de Desarrollo Sostenible 11 establece metas y define indicadores para medir el progreso y el crecimiento.

La Nueva Agenda Urbana está pensada como un recurso para diversos actores en diferentes niveles de Gobierno, que van desde el central hasta el local, y para las organizaciones de la sociedad civil, el sector privado y todos los que residen en espacios urbanos del mundo.

Figura 1: Actores involucrados en el desarrollo de la Nueva Agenda Urbana



Introducción

Tendencias globales de urbanización

La urbanización ha sido una de las tendencias más significativas que han configurado el entorno construido en los siglos XX y XXI. El cambio hacia un mundo cada vez más urbanizado es una fuerza transformadora que puede y debe aprovecharse para garantizar el desarrollo sostenible de personas y lugares en todos los países. Las ciudades son el escenario para abordar muchos de los desafíos globales de hoy, que van desde la pobreza extrema y el desempleo hasta la degradación ambiental y el cambio climático. En las ciudades, abordar los desafíos del desarrollo con intervenciones efectivas puede tener impactos acumulativos de gran alcance.

La urbanización brinda una gran oportunidad y es una de las herramientas más importantes para llevar hacia adelante la agenda de desarrollo sostenible; sin embargo, si no se planifica y se gestiona de forma deficiente, la urbanización también tiene el potencial de exacerbar muchos de los problemas que pretende resolver. La urbanización mal planificada o no planificada ha provocado desórdenes económicos, disturbios civiles, congestión y degradación ambiental, así como un aumento de los barrios marginales y la expansión (ONU-Habitat, 2016).

Los nuevos datos (ONU-Habitat, 2020) revelan que hay casi 2,000 áreas metropolitanas en todo el mundo, en las que actualmente vive un tercio de la población mundial. ONU-Habitat predice que para 2035, la mayoría de la población mundial vivirá en áreas metropolitanas, que generalmente se entienden como aglomeraciones urbanas compuestas por una ciudad principal vinculada a otras ciudades cercanas o áreas urbanas o suburbanas circundantes, como el Área Metropolitana de Tokio-Yokohama, el Gran Londres, el Área Metropolitana de Bucaramanga en Colombia o la Bahía Nelson Mandela en Sudáfrica.

Los datos de ONU-Habitat muestran que actualmente hay 1,934 áreas metropolitanas, también conocidas como metrópolis, con más de 300,000 habitantes. Estos albergan alrededor del 60 por ciento de la población urbana del mundo y un tercio de la población mundial. La mayoría (1,038) se encuentran en la región de Asia-Pacífico con 444 en China y 191 en India, en comparación

con 55 en Nigeria, 61 en Brasil, 144 en Estados Unidos y 67 en Rusia.

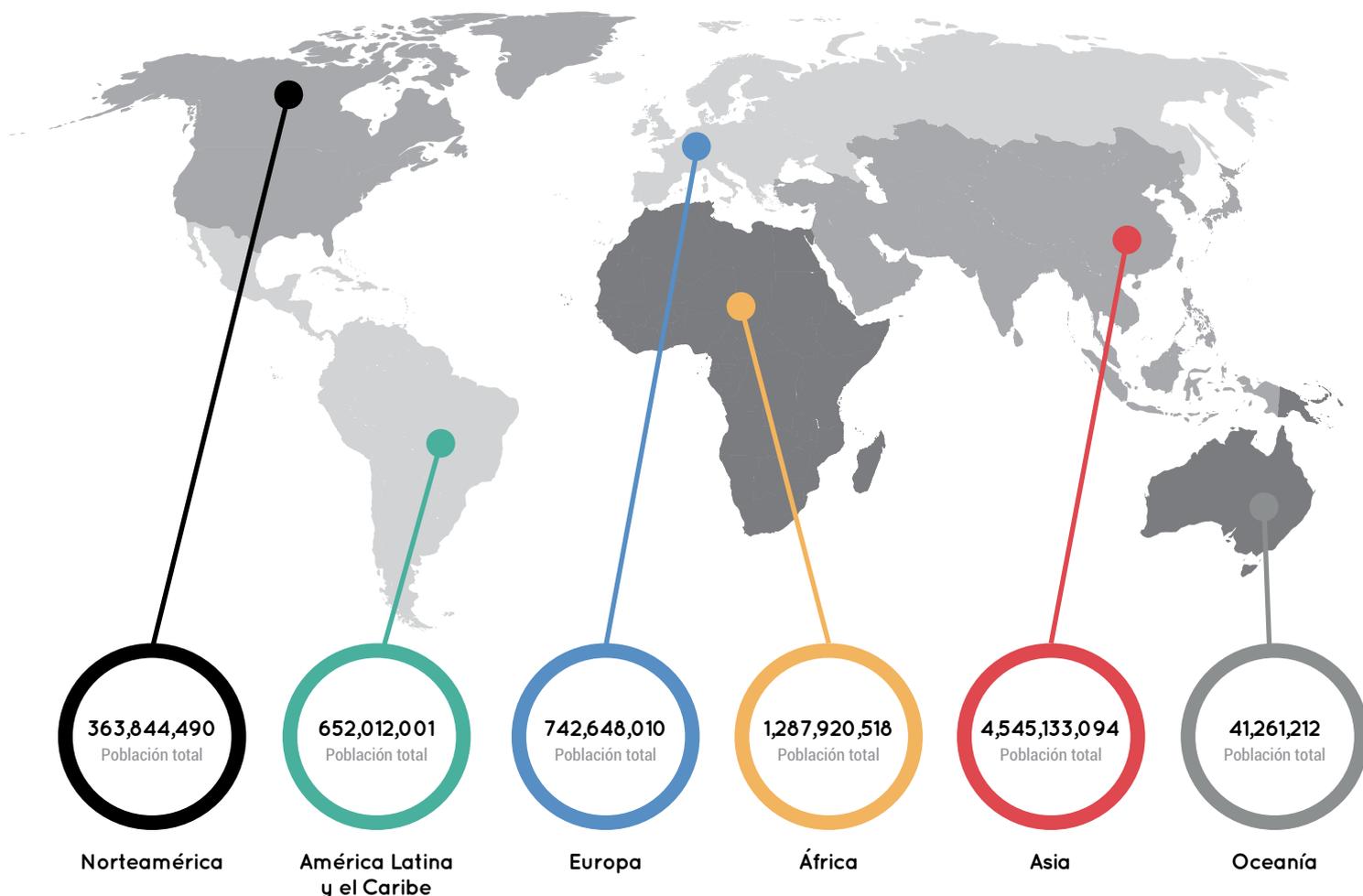
Se proyecta que casi mil millones de personas se convertirán en habitantes metropolitanos en los próximos 15 años y habrá 429 nuevas metrópolis para 2035.

Por tanto, la Nueva Agenda Urbana llega en un momento muy crítico y oportuno de la historia global. Si bien los desafíos que enfrentan las ciudades, pueblos y aldeas en diferentes países son variados, la Nueva Agenda Urbana está diseñada para su aplicación universal. Presenta una visión a largo plazo y establece prioridades y acciones, además de proporcionar herramientas que se pueden aplicar a nivel regional, nacional, subnacional y local, lo que permite a los gobiernos y otros actores relevantes, satisfacer las necesidades y desafíos urbanos específicos del contexto. Mientras todo el mundo se urbaniza, la naturaleza y las características de la urbanización en cada región son diferentes.

En Asia Oriental, la expansión urbana se extendió por más de 28,000 kilómetros cuadrados y creció en 200 millones de personas entre 2000 y 2010, y una gran parte de este crecimiento se produjo en China (Banco Mundial, 2015). Aunque la urbanización de Asia Oriental está asociada con imágenes de Beijing, Hong Kong, Seúl, Manila y otras megaciudades, la mayor parte del crecimiento urbano se produjo en ciudades pequeñas y medianas (Banco Mundial, 2015). El crecimiento en estas áreas está fragmentado en las fronteras metropolitanas y, a menudo, sobrepasa las fronteras administrativas; lo que requiere una sólida planificación regional y multi jurisdiccional. A medida que la urbanización conlleva conversiones de tierras rurales a urbanas, los gobiernos también deberán abordar las consecuencias ambientales de la rápida urbanización, además de integrar mejor y proporcionar servicios públicos a las poblaciones rurales en áreas urbanizadas. La población urbana de Asia Meridional también está preparada para crecer de manera significativa; se espera que llegue a 250 millones de personas en 2030, habiendo crecido significativamente en la última década. Alrededor de 130 millones de la población urbanizada de Asia Meridional vive en barrios marginales.

La Nueva Agenda Urbana presenta una visión a largo plazo y establece prioridades y acciones.

Figura 2: Visión global de la urbanización



Fuente: Informe "World Urbanization Prospects 2018" de la División de Población de Naciones Unidas

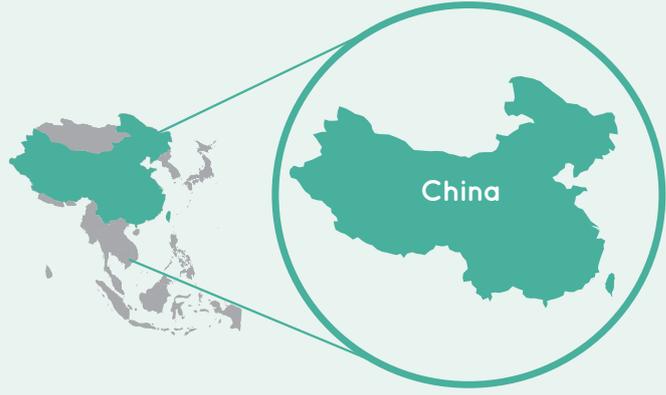
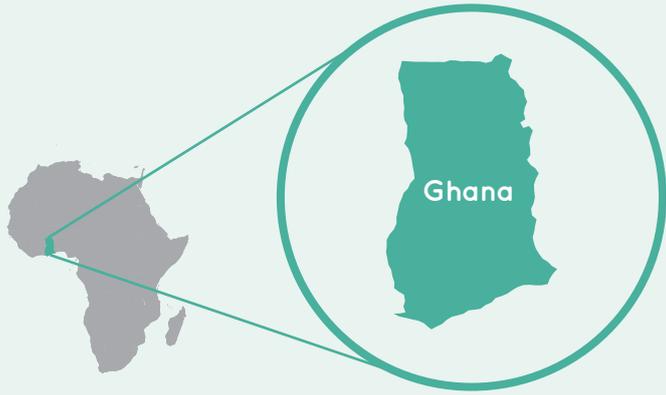
Los asentamientos informales se caracterizan con frecuencia por servicios públicos no planificados y su población no se contabiliza en los censos oficiales. Persisten los problemas de contaminación ambiental y congestión, mientras que la falta de tenencia formal impide el desarrollo. Por último, el 80% de las principales ciudades del sur de Asia se enfrentan al riesgo de inundaciones, y la población que estará expuesta a peligros crece un 3,5% anual (Ellis y Roberts, 2016). En el otro lado del planeta, la urbanización de África también ha sido veloz, a un ritmo que se mantendrá. Se prevé que la población urbana se duplique en los próximos 20 años, con 450 millones de nuevos residentes urbanos agregados en las próximas tres décadas.

Serán necesarias ciudades nuevas, además de las existentes, para albergar a esta población en crecimiento. Al igual que en el sur de Asia, la informalidad es una característica definitoria de la urbanización africana, donde el 70% de la población

urbana vive en áreas informales. La Figura 2 muestra la urbanización en el mundo.

Si bien América Latina ya está relativamente urbanizada, las ciudades de la región enfrentarán desafíos similares relacionados con la congestión, la informalidad y la equidad en el acceso a los servicios (Ezquiaga Arquitectura, 2015). Las ciudades latinoamericanas son particularmente densas, debido a que su extensión territorial es relativamente pequeña, y también muestran una extrema desigualdad de ingresos, donde la brecha entre los más ricos y los más pobres es muy alta en muchas áreas urbanas; lo que produce contrastes notables. Dentro de las áreas periurbanas, los problemas de movilidad y transporte persisten, mientras que una débil gobernanza genera una expansión descontrolada y la persistencia de problemas de salud, medio ambiente y seguridad pública en los asentamientos informales (Ezquiaga Arquitectura, 2015). El Recuadro 1 ofrece una instantánea de diferentes patrones de urbanización en todo el mundo con ejemplos.

Cuadro 1: ¿Cómo se están expandiendo las ciudades en diferentes partes del mundo?



África

Ghana | Cape Coast y Acra

Las ciudades de Ghana se están expandiendo rápidamente; su población urbana casi se triplicó en las últimas tres décadas a un total de 14 millones de personas. Las ciudades más pequeñas están experimentando importantes aumentos de población a medida que el país se urbaniza.

Retos Las ciudades se están expandiendo a través de un crecimiento descontrolado e ineficiente, debido a una planificación y gestión inadecuadas del uso de la tierra (Banco Mundial, 2015). Por ejemplo, en el municipio de Cape Coast, el Distrito Central de Negocios se está comercializando rápidamente a expensas del desarrollo residencial, dejando poco espacio para el desarrollo mixto y el parque de viviendas. Las zonas residenciales y los asentamientos se están alejando cada vez más de los recursos y los servicios públicos. La huella de la ciudad se expandió rápidamente, triplicándose en las últimas dos décadas, mientras que la vivienda sigue siendo inadecuada e inasequible; los alquileres, incluso para las viviendas de menor calidad, aumentaron un 100 por ciento en los últimos cinco años. Las vialidades y los derechos de vía están siendo invadidos por el desarrollo descontrolado, lo que plantea problemas para la generación de los servicios públicos (Eparque Urban Strategies, 2019).

En Acra, el área periférica de la ciudad es actualmente 5.5 veces el tamaño de la ciudad original, en 1990 (Ángel, 2018). Grandes sectores de la población de las zonas periféricas carecen de acceso a los servicios básicos. Por ejemplo, las tasas de acceso a los servicios de agua y saneamiento en realidad están disminuyendo a medida que la ciudad crece. Espacialmente, el acceso a los servicios básicos disminuye desde el centro de las ciudades hacia las zonas periféricas. Los precios de la tierra también se han disparado, lo que dificulta que los migrantes rurales adquieran formalmente parcelas y parcelas individuales. A través del muestreo de encuestas, el Banco Mundial ha encontrado que los precios de la tierra se dispararon entre 560 % y 1300% entre 1995 y 2005 (Banco Mundial, 2015).

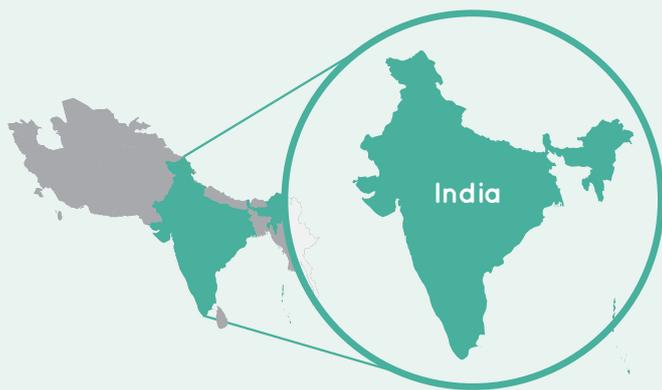
Este de Asia

China | Nankín

Las ciudades de China han experimentado una rápida urbanización y migración desde las áreas agrícolas, donde 260 millones de trabajadores agrícolas han pasado a la vida urbana en las últimas tres décadas.

Retos Una gran parte del desarrollo urbano se ha basado en el financiamiento de la tierra, lo que ha provocado una expansión descontrolada y un desarrollo ineficiente a medida que la tierra rural se convierte para uso urbano. Como consecuencia de este proceso, existe malestar social y tensión. La ciudad de Nankín es un ejemplo de ello sirve como "una voz" en el centro de Shanghái, y es una ciudad manufacturera que ha crecido significativamente en las últimas décadas, hasta una población de 8.5 millones de personas. La ciudad se sometió recientemente a un proceso de planificación maestra, cambiando su diseño que se centra en un solo centro de empleo (mono céntrico) a uno con múltiples nodos (policéntrico) (Chen y otros, 2016). Su rápida expansión también degradó las características naturales, dando como resultado nuevos procesos integrados de planificación ambiental, que buscan administrar mejor la urbanización y sus efectos sobre el entorno natural de los ríos que bordean la ciudad (Vollmer, 2009). Los pobres urbanos de la ciudad se concentran en los bordes del desarrollo; como resultado, es necesario planificar mejor la transformación rural-urbana y mantener la asequibilidad y el parque de viviendas disponibles dentro del núcleo de la ciudad (Chen, Gu y Wu, 2004).

Oportunidades En Nankín, el control de la expansión también es clave para garantizar que la ciudad y sus oportunidades sean accesibles. Actualmente, debido al desarrollo en expansión, el tiempo de viaje diario de Nankín es mayor que en otras ciudades importantes (Banco Mundial, 2014b). En todo el país, el Gobierno central aspira a conectar las ciudades secundarias con las ciudades costeras más prósperas, mientras desarrolla el sector manufacturero en la primera categoría y el sector de servicios en la última categoría. Una aplicación mejor y más clara de los derechos sobre la tierra y modelos de propiedad más definidos harían más sostenible la expansión en todas las ciudades y permitirían centrarse en la gestión adecuada de la tierra, así como en la modernización agrícola, además de la urbanización. El Gobierno central también tiene planes de subsidiar la prestación de servicios públicos a los recién llegados de las zonas rurales a las ciudades para facilitar su entrada en la vida urbana. Los gobiernos locales también deben volverse más autosuficientes financiera y administrativamente. Si bien una gran parte del desarrollo se ha basado en una planificación maestra estandarizada, los enfoques más dinámicos también pueden facilitar el desarrollo de áreas urbanas que alguna vez fueron rurales o periurbanas.



Asia del Sur

India | Nueva Delhi

En 2019, aproximadamente un tercio de la población total de la India vivía en ciudades. La tendencia muestra un aumento de la urbanización en casi un 4 por ciento en la última década, lo que significa que la gente se ha mudado de las áreas rurales para encontrar trabajo y ganarse la vida en las ciudades.

Retos

India enfrenta varios desafíos en su urbanización. Regulaciones que no permiten un desarrollo más denso empujan a los habitantes urbanos hacia las periferias de los núcleos urbanos y los suburbios vecinos. Quienes no pueden pagar esos precios, pero necesitan acceso al núcleo de oportunidades de empleo, se ven obligados a vivir más allá de los límites municipales, en asentamientos informales. Los costos de llevar infraestructura a estos lugares son altos y la infraestructura se proporciona a un ritmo menor en estas periferias que en el núcleo urbano. El distrito de Delhi creció un 1,9% anual entre 2001 y 2011. El crecimiento de la población en Gautam Budh Nagar, una zona periférica, fue del 4,1% al año (Angel, 2018). La ciudad también ha invadido considerablemente áreas que antes eran rurales o naturales, lo que ha provocado la pérdida de casi la mitad de la superficie terrestre del cuerpo de agua de la ciudad. También se ha expandido en aproximadamente 66 millas cuadradas entre 2003 y 2011, y las densidades son inconsistentes y desordenadas dentro del tejido urbano (Grover y Singh, 2015).

Oportunidades

A medida que avanza la urbanización, estas ciudades requerirán instituciones más sólidas para administrar el uso de la tierra y regular las densidades relacionadas para brindar servicios públicos a los asentamientos existentes que carecen de ellos.



América Latina

Colombia | Bogotá

En Colombia, el 75% de las personas vive en zonas urbanas, y el 30% de la población total del país se encuentra en las cuatro ciudades más grandes, las cuales son particularmente densas y se encuentran entre algunas de las ciudades más densas del mundo. La ciudad capital de Bogotá tiene una población de 7.2 millones de personas.

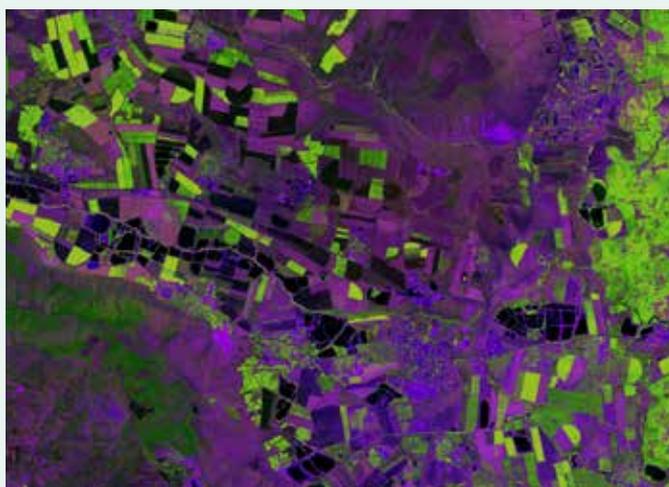
Retos

A pesar de la densidad de las ciudades en Colombia, una gran parte de la tierra se subutiliza o no se utiliza, ya que los procesos burocráticos ralentizan el desarrollo necesario. El déficit habitacional persiste en las periferias de estas ciudades y representa una carga desproporcionada para los hogares pobres. La congestión es un problema en Bogotá, ya que una inadecuada inversión en carreteras ha aumentado los tiempos de viaje y el transporte público no se ha incentivado por completo. Por ejemplo, una evaluación realizada en 2007 encontró que el 40% de las carreteras estaban en malas condiciones; sin embargo, en los cinco años siguientes, solo se asignó el 6% de los fondos necesarios para mejoras. Las áreas pobres han sido socialmente excluidas y desprovistas de recursos y servicios; solo se ha asignado el 9% del costo estimado de la prestación de servicios. Las periferias crecieron de forma asombrosa en la ciudad, y el área periférica actual de la ciudad cubre el 88% del área terrestre de la huella que la ciudad tenía en 1990 (Ángel, 2018).

Acciones

La ciudad ha logrado algunos avances en la provisión de servicios públicos a través del desarrollo de áreas especiales de zonificación, lo que permite la formalización de las viviendas en barrios marginales (Lozano-Gracia y otros, 2012).

Figura 3: Imagen en color simulado que muestra la presencia de agua en el paisaje de irrigación del Valle del Jordán.



Las ciudades y regiones de todo el mundo se encuentran en diferentes etapas de urbanización y exhiben diferentes patrones. Por ejemplo, la Figura 3 ilustra la presencia de agua en el paisaje de irrigación del Valle del Jordán. Las poblaciones de América del Norte, Europa, América Latina y el Caribe están urbanizadas entre el 72 y el 82 por ciento, mientras que el África subsahariana, el este y el sur de Asia están urbanizadas en un 40, 34 y 59 por ciento, respectivamente (División de Población División de Naciones Unidas, 2018). Existen diferencias clave entre el mundo desarrollado y en desarrollo; mientras que la urbanización se está produciendo en ambos, la tasa es de mayor magnitud en el último. Según Ángel (2012), la población urbana en el mundo desarrollado aumentará en 170 millones en las próximas cuatro décadas, mientras que la población en el mundo en desarrollo crecerá en 2,600 millones de personas; como tal, las lecciones del mundo desarrollado podrían no ser totalmente aplicables a la escala de lo que ocurrirá en la urbanización en otros lugares (Ángel 2012).

Introducción

Objetivos de este manual

Este manual busca:

- ➔ Ser un recurso que ejemplifique la amplitud de temas y recomendaciones contenidas en la Nueva Agenda Urbana para la audiencia a la que va dirigida.
- ➔ Ilustrar las propuestas y compromisos contenidos en la Nueva Agenda Urbana con políticas orientadas a la acción.

Para lograr estos objetivos, este manual:

- ➔ Presenta los contenidos de la Nueva Agenda Urbana con más detalle, y con ilustraciones y diagramas para los diferentes temas y sectores abordados en la Nueva Agenda Urbana, destacando en paralelo, conexiones y correlaciones.
- ➔ Se acompaña de estudios de caso que incorporan evidencia empírica sistemática y documentación de experiencias.

Nota sobre la estructura

La Nueva Agenda Urbana abarca una amplia gama de temas y sectores porque el desarrollo urbano es un ámbito interdisciplinario y requiere la coordinación de varios sectores para lograr la sostenibilidad y el éxito.

Para cubrir esta amplitud de temas, la Nueva Agenda Urbana se estructura como se describe en el Recuadro 2.

Seguimiento y revisión

Para apoyar el desarrollo de este manual ilustrado, se desarrolló una nube de palabras de toda la Nueva Agenda Urbana para identificar e ilustrar visualmente los problemas y prioridades resaltados en la Nueva Agenda Urbana, de 42 páginas (Figura 4). Hemos utilizado esta nube de palabras como una herramienta para identificar términos y categorías de “tendencia”, donde el tamaño de la palabra corresponde al número de veces que se menciona en el documento. Si bien se trata simplemente de una representación visual preliminar, ofrece una visión general amplia de las prioridades destacadas en la Nueva Agenda Urbana.

Recuadro 2: La estructura de la Nueva Agenda Urbana

Declaración de Quito sobre ciudades sostenibles y asentamientos humanos para todos

- Nuestra visión compartida
- Nuestros principios y compromisos
- Llamado a la acción

Plan de implementación de Quito para la Nueva Agenda Urbana

- Compromisos transformadores para el desarrollo urbano sostenible
- Desarrollo urbano sostenible para la inclusión social y poner fin a la pobreza
- Prosperidad urbana sostenible e inclusiva y oportunidades para todos
- Desarrollo urbano resiliente y ambientalmente sostenible

Implementación efectiva

- Construir la estructura de gobernanza urbana: establecer un marco de apoyo
- Planificación y gestión del desarrollo espacial urbano
- Medios de implementación

Figura 4: Nube de palabras de la Nueva Agenda Urbana



Fuente: Estrategias Urbanas Eparque

A primera vista, se observa que las diversas escalas de intervención (es decir, "local", "nacional" y "subnacional") destacan en la nube de palabras y son, por lo tanto, una consideración clave en la Nueva Agenda Urbana. Sorprendentemente, estos términos son más dominantes que los sectores del desarrollo urbano, como vivienda, energía y agua, lo que indica una percepción general de que mejorar la gobernanza de la urbanización es más urgente que mejorar únicamente diferentes sectores urbanos.

Este manual tiene como objetivo proporcionar una percepción instantánea de los problemas y desafíos en la esfera del desarrollo urbano tal como se presentan en la Nueva Agenda Urbana.

Su objetivo es abordar decisiones políticas de alto nivel para el crecimiento y desarrollo de ciudades de todo el mundo. Su estructura y material tienen como objetivo crear un enfoque integral y sistemático de los problemas de desarrollo urbano. Los temas de desarrollo urbano se explican, en resumen, y cada uno de ellos puede investigarse y explorarse más a fondo. En la sección de bibliografía se proporciona una lista completa de referencias para que el lector pueda seguir investigando y estudiando.

Con el fin de proporcionar una mejor comprensión de los diferentes conceptos e ideas de la Nueva Agenda Urbana, este manual subdivide y mapea la Nueva Agenda Urbana en los siguientes capítulos: 1) Dimensiones centrales, 2) Medios de implementación y 3) Gobernanza, seguimiento y revisión.

Capítulo 1

Las dimensiones centrales son los objetivos transversales generales descritos en la Nueva Agenda Urbana, que son necesarios para lograr un desarrollo urbano sostenible. Este manual incluye la "sostenibilidad espacial" como una cuarta dimensión que no se propone explícitamente en la Nueva Agenda Urbana. Si bien es un concepto nuevo para muchos, la sostenibilidad espacial es un indicador subyacente importante para la gestión eficiente del desarrollo urbano, especialmente en los países en desarrollo que se urbanizan rápidamente. Es importante desarrollar este concepto de forma independiente, ya que se basa en los otros tres principios establecidos en la Nueva Agenda Urbana: no dejar a nadie atrás, garantizar economías urbanas sostenibles e inclusivas y garantizar la sostenibilidad ambiental. El contenido de estas dimensiones se difunde en la totalidad de la Nueva Agenda Urbana.

Capítulo 2

Los medios de implementación se dividen en cuatro secciones, ilustradas en el Diagrama 1. La primera sección es Mecanismos de Intervención. Estos mecanismos son las herramientas, técnicas y acciones específicas que las ciudades y los actores urbanos pueden utilizar a escala nacional, subnacional y local para lograr estos objetivos.

Los mecanismos de intervención incluyen métodos que las ciudades pueden utilizar para delimitar, planificar, financiar e implementar estrategias para alcanzar las Dimensiones de la Nueva Agenda Urbana.

Las siguientes tres secciones presentan áreas funcionales de planificación y operaciones destacadas en la Nueva Agenda Urbana, que ayudan a orientar acciones específicas para lograr resultados prioritarios en sectores urbanos clave. Estos incluyen medidas duras, medidas blandas y tecnología / innovación.

Comprender el vínculo entre estos diferentes medios de implementación permite a los gobiernos y las partes interesadas relevantes de la sociedad civil llevar a cabo acciones específicas para lograr resultados de urbanización sostenible. Esto ubica perfectamente la Nueva Agenda Urbana, haciéndola viable en cualquier contexto nacional, regional y local. Además, comprender estos vínculos puede ayudar a los distintos actores a implementar y hacer operativa la Nueva Agenda Urbana y medir el progreso y el impacto a partir de eso.

Capítulo 3

Este capítulo describe los mecanismos de gobernanza global establecidos para el seguimiento y revisión de la Nueva Agenda Urbana, para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Presenta el trabajo en curso a nivel mundial para crear marcos de seguimiento integrales y presentación de informes, facilitados por ONU-Habitat. Este proceso guiará a los Estados Miembros y socios en la recopilación y análisis de datos urbanos y en la identificación de acciones y resultados logrados en todos los niveles de gobierno y partes interesadas. El análisis de datos cuantitativos y cualitativos de todo el mundo, y la sistematización en la Plataforma en línea de la Agenda Urbana, se incorporarán al Informe Cuadrienal sobre la Nueva Agenda Urbana al Secretario General de las Naciones Unidas, e informarán las acciones y recomendaciones globales para la sostenibilidad urbana.

Comprender los vínculos entre estos diferentes medios de implementación permite a los gobiernos y a las partes interesadas pertinentes de la sociedad civil, llevar a cabo acciones específicas para lograr una urbanización sostenible.

Diagrama 1: Contenidos de la Nueva Agenda Urbana

Dimensiones centrales de la Nueva Agenda Urbana



Guía

Métodos de implementación







01

Las dimensiones centrales de los compromisos transformadores de la Nueva Agenda Urbana

La Nueva Agenda Urbana subraya cuatro dimensiones clave de la sostenibilidad en todos los sectores y escalas involucradas en el desarrollo urbano. Estas dimensiones aseguran colectivamente la sostenibilidad de la planificación y el desarrollo urbano futuro en diferentes sectores. Forman una lente sostenible a través de la cual se verá y evaluará toda la agenda del desarrollo urbano y sus sectores. Son de alcance universal.

1.1 Sostenibilidad social

La Nueva Agenda Urbana enfatiza la igualdad de acceso para todas las personas a los beneficios que las ciudades pueden ofrecer. La Agenda prevé ciudades inclusivas y asentamientos humanos que sean "participativos", promuevan la colaboración cívica, generen un sentido de pertenencia y propiedad entre todos sus habitantes... fomenten la interacción social e intergeneracional, expresiones culturales y la participación política, según proceda, y fomenten la cohesión social... y sociedades pluralistas, donde se satisfacen las necesidades de todos los habitantes, reconociendo las necesidades específicas de aquellos en situación de vulnerabilidad" - **NAU 13.b.**

La Nueva Agenda Urbana presta especial atención a la lucha contra la discriminación que enfrentan los grupos vulnerables, incluidos "mujeres y niñas, niños y jóvenes, personas con discapacidad, personas que viven con el VIH / SIDA, los adultos mayores, pueblos indígenas y comunidades locales, habitantes de barrios marginales y asentamientos informales, las personas sin hogar, trabajadores, pequeños agricultores y pescadores, refugiados, repatriados, desplazados internos y migrantes, independientemente de su situación migratoria" - **NAU 20.** Es esencial planificar para satisfacer las necesidades y brindar accesibilidad a los grupos vulnerables, para lograr una gobernanza inclusiva. Para trabajar hacia metas de sustentabilidad social y equidad, los gobiernos nacionales, estatales y municipales deben brindar servicios para satisfacer las necesidades de estos grupos, además de diseñar programas y ofertas sociales en torno a estas necesidades.

En la Nueva Agenda Urbana se mencionan diferentes dimensiones de la sostenibilidad social y la atención a los grupos vulnerables, que incluyen:

- a) Proporcionar servicios básicos que respondan a las necesidades y derechos de los niños, los jóvenes y los adultos mayores.
- b) Proporcionar a los jóvenes acceso al

conocimiento, la educación, las habilidades y las oportunidades para garantizar su participación significativa.

- c) Comprometerse con enfoques que tengan en cuenta los adultos mayores en todas las etapas del proceso de planificación y política urbana y territorial (por ejemplo, seguridad y planificación vial).
- d) Promover iniciativas de desarrollo de capacidades para empoderar a mujeres y niñas y lograr que las tecnologías de la información y la comunicación sean accesibles al público, con especial atención a los niños y jóvenes, los adultos mayores y las personas con discapacidad, los pueblos indígenas y las comunidades locales.
- e) Promover redes de calles bien diseñadas, seguras, accesibles, verdes y de calidad y otros espacios públicos que sean accesibles para todos; libres de delitos y violencia, incluido el acoso sexual y la violencia de género. La Nueva Agenda Urbana se

"Desarrollo urbano sostenible para la inclusión social y poner fin a la pobreza".

Figura 5: Toma aérea de un campo de refugiados sirios en Kilis, Turquía, 2018. El gran número de refugiados requiere una nueva forma de pensar sobre su integración con las comunidades que los reciben.



© Sandra Cohen-Rose / Flickr

compromete a brindar igualdad de oportunidades en el acceso a espacios públicos, vivienda, educación básica, servicios e instalaciones de salud para todas las personas vulnerables - **NAU 36**.

De manera similar, el Objetivo de Desarrollo Sostenible 11 de la ONU - **ODS 11** exige el acceso a espacios públicos seguros, inclusivos y verdes para las mujeres, los niños y las personas edad y destaca la importancia de un transporte seguro y asequible para todos, con especial atención a los grupos vulnerables, las mujeres, los niños y los adultos mayores - **Metas 11.2, 11.7 de los ODS. ODS 11** también expresa el compromiso de "mejorar la urbanización inclusiva y sostenible y la capacidad para la planificación y gestión participativas, integradas y sostenibles de los asentamientos humanos" - **Meta 11.3 del ODS. Objetivo de Desarrollo Sostenible de la ONU 4 - ODS 4** - *Garantizar una educación de calidad inclusiva y equitativa y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todos* - también enfatiza la importancia de la educación para las personas vulnerables.

1.1.1 Empoderamiento de grupos marginados

Muchos grupos son reconocidos en la Nueva Agenda Urbana como marginados, incluyendo los niños, las personas de edad, las mujeres y las niñas, las personas con discapacidad, las personas sin hogar o los ocupantes de viviendas informales, las minorías étnicas o los migrantes¹, los refugiados y las personas desplazadas. Esta sección sobre sostenibilidad social primero introduce principios y acciones ilustrativas que apoyan la inclusión y el acceso para una variedad de grupos marginados, en general, y luego se enfoca en algunos grupos marginados destacados en la Nueva Agenda Urbana, específicamente: **a) Igualdad de género, b) Planificación para migrantes, minorías étnicas y personas con discapacidad y c) Planificación adaptada a la edad.** Los gobiernos locales, regionales y nacionales deben hacer un esfuerzo para aplicar estos principios generales a la dinámica social única de su contexto. Para ilustrar la escala, la Figura 5 muestra una vista aérea de un campo de refugiados sirios en Turquía como un ejemplo de estas comunidades en todo el mundo.



Principios

La planificación para los grupos vulnerables puede mejorar la calidad de vida de todos los residentes urbanos, más allá del grupo objetivo. La "planificación desde los márgenes" es un principio que permite que todos los residentes se beneficien cuando se centran las necesidades en las poblaciones vulnerables (Satterthwaite, 2017). Por ejemplo, los niños son miembros vulnerables de la población en parte porque son más susceptibles a las enfermedades. Mejorar la infraestructura de saneamiento y agua y brindar mejores servicios de atención médica a un vecindario beneficiará la vida de los niños, al mismo tiempo, de toda la comunidad. Los adultos mayores y las personas con discapacidades pueden tener dificultades para recorrer la infraestructura carretera, las aceras y calles con mantenimiento deficiente. Las mejoras a la infraestructura de tránsito benefician a todas las personas que las utilizan. El hecho de que la planificación para grupos vulnerables beneficie a todas las partes involucradas significa que se trata de un "diseño universal".

La planificación para grupos vulnerables debe ser integral y multisectorial; los procesos de planificación deben comenzar con una visión muy definida. Las políticas centradas en el género, la edad, la migración o la equidad de la discapacidad deben tener una declaración de visión más amplia, que se ajuste a otros objetivos y planes de política desarrollados por el municipio.

Utilizar recursos públicos y centros comunitarios conocidos para brindar servicios. Difundir información y servicios en las instituciones comunitarias existentes que ya son utilizadas por la (s) población (es) objetivo. Tener en cuenta la brecha digital, por la cual la prestación de servicios puede dejar fuera a personas que no tienen acceso a las tecnologías de la comunicación.



Acciones ilustrativas

Establecer protecciones en el lugar de trabajo para grupos vulnerables. Las personas vulnerables pueden

Para una gobernanza inclusiva es esencial planificar para satisfacer las necesidades y proporcionar accesibilidad a los grupos marginados.

¹ El término migrante se utiliza de la manera más inclusiva, incluidos los migrantes económicos, los migrantes rurales-urbanos, migrantes circulantes o estacionales, refugiados, desplazados internos, solicitantes de asilo y todas las personas que se trasladen a una ciudad. Esto sin perjuicio del hecho de que algunas personas o grupos, como los refugiados, pueden tener un estatus legal o protegido particular que debe ser reconocido.

Diagrama 2: Empoderamiento de grupos marginados



SOSTENIBILIDAD SOCIAL

EMPODERAMIENTO DE GRUPOS MARGINADOS

PRINCIPIOS



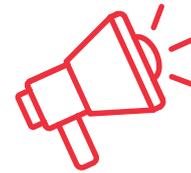
Calidad de vida

La planificación para grupos marginados puede mejorar la calidad de vida de los residentes urbano, más allá de su grupo objetivo.



Planificación holística

La planificación para grupos marginados debería ser holística y multisectorial; el proceso de planificación debería comenzar con una visión de Estado.



Proveer servicios

La utilización de centros comunitarios, bien conocidos y con recursos públicos para proveer servicios.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Protecciones laborales

Establecer protecciones laborales para los grupos marginados.



Participación civil

Atraer a grupos marginados hacia la participación civil y el gobierno local.



Comités de vigilancia

Desarrollar comités de vigilancia para fomentar responsabilidad hacia grupos marginados.



Competencia cultural

Desarrollar competencias culturales entre el personal de la ciudad para apoyar la prestación de servicios de forma sensible y respetuosa hacia grupos marginados.



Indicadores desagregados

Recolectar y mantener actualizados datos demográficos y, cuando sea posible, desarrollar indicadores desagregados.

experimentar aislamiento y ser susceptibles a la discriminación, la violencia o la explotación en el lugar de trabajo en una variedad de entornos económicos, incluido el sector informal. Los municipios deben garantizar que los derechos laborales y la seguridad física de las personas vulnerables estén protegidos por la ley y que las leyes se cumplan.

Involucrar a los grupos vulnerables en la participación cívica y el Gobierno local. La Nueva Agenda Urbana apoya a los gobiernos "en el cumplimiento de su función clave en el fortalecimiento de la interface entre todas los interesados pertinentes, ofreciendo oportunidades de diálogo, incluso mediante enfoques que tengan en cuenta la edad y el género, prestando especial atención a las posibles contribuciones de todos los segmentos de la sociedad, incluidos hombres y mujeres, niños y jóvenes, adultos mayores y personas con discapacidad, pueblos indígenas y comunidades locales, refugiados, desplazados internos y migrantes" - **NAU 42**. Los procesos de planificación y formulación de políticas deben ser transparentes para el público e involucrar oportunidades para la opinión, participación y evaluación del público.

Desarrollar comités asesores para generar responsabilidad hacia los grupos vulnerables. Las agencias gubernamentales que brindan servicios o desarrollan políticas de relevancia específica para los grupos vulnerables pueden crear comités asesores, compuestos por miembros de ese grupo, para brindar información sobre sus necesidades, la calidad de la prestación del servicio y la accesibilidad de los servicios. La participación en dichos consejos asesores brinda oportunidades para el compromiso cívico y el desarrollo del liderazgo.

Desarrollar competencia cultural en los colaboradores de la ciudad para apoyar la prestación de servicios sensibles y respetuosos a los grupos vulnerables. Es esencial que el personal de la ciudad y los proveedores de servicios reciban la capacitación adecuada para cumplir con los objetivos de prestación de servicios de sus puestos para los grupos vulnerables, incluidas nuevas poblaciones migrantes. Esto incluye capacitación en competencias culturales y de discapacidad y la dedicación de recursos a los servicios de traducción e interpretación de idiomas. Por ejemplo, Múnich, Alemania, capacitó al personal de la ciudad en competencia cultural y la integró en los procesos de contratación. La ciudad también trabaja con organizaciones externas, como equipos deportivos y

asociaciones recreativas para integrar a sus participantes y evitar la segregación social (Gebhardt, 2014).

Recopilar y mantener datos demográficos actualizados y desarrollar indicadores desagregados cuando sea posible. La recopilación de datos sobre las poblaciones urbanas es un componente esencial para proporcionar infraestructura y servicios accesibles. A menudo, los datos no están actualizados o disponibles, desglosados por género, edad, discapacidad, origen étnico y estado migratorio, entre otros indicadores sociodemográficos. Los indicadores desagregados ayudan a los esfuerzos para comprender los desafíos específicos que enfrentan los grupos, medir el progreso y evaluar el éxito de las políticas y programas enfocados en grupos vulnerables específicos.

1.1.2 Igualdad de género

La Nueva Agenda Urbana promueve la prevención de todas las formas de discriminación y violencia a través de:

- a) garantizar la participación plena y efectiva de las mujeres y las niñas y la igualdad de derechos, prestando especial atención a la seguridad de tenencia para la mujer como método clave de empoderamiento;
- b) asegurar el acceso a servicios básicos que respondan a las necesidades y derechos de todas las mujeres y niñas;
- c) integrar en los procesos de planificación y desarrollo urbano y territorial, con perspectiva de edad y género, las consideraciones y medidas de reducción de riesgo de desastres, de adaptación y mitigación del cambio climático;
- d) promover redes bien diseñadas de calles seguras, accesibles, verdes y de calidad y otros espacios públicos que sean accesibles para todos y libres de delitos y violencia, incluido el acoso sexual y la violencia de género y
- e) promover iniciativas de desarrollo de capacidades para empoderar a mujeres y niñas y hacer accesibles las tecnologías de la información y la comunicación - **NAU 32, 35, 92, 101, 114, 151, 113, 155**. El **ODS 11** exige el acceso a espacios

Diagrama 3: Equidad de género



SOSTENIBILIDAD SOCIAL EQUIDAD DE GÉNERO



A nivel global, las mujeres solo poseen aproximadamente el 15% de la tenencia de la tierra.



Las mujeres emplean 2.5 veces más tiempo que los hombres en el subestimado trabajo doméstico y de cuidado.



El trabajo doméstico y de cuidado representan un estimado de 10% del PIB global.

PRINCIPIOS



Vinculación de políticas

Las políticas para el uso de recursos y el diseño espacial de las ciudades están vinculadas al género y expectativas culturales.



Acceso

El empoderamiento de las mujeres descansa en su capacidad para acceder a tierras, herencias y financiamiento.



Migración y economía informal

Los patrones de migración de las mujeres están definidos por normas culturales; las mujeres también enfrentan riesgos únicos en los asentamientos informales y cuando participan de la economía informal.



Planificar para mujeres vulnerables

A pesar de que la urbanización es el camino hacia la reducción de la pobreza, las mujeres, las niñas y otras poblaciones vulnerables no necesariamente reciben los beneficios de este proceso.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Movilidad equitativa

Al planificar la movilidad, considerar los espacios que necesitan las mujeres para acceder tanto a los centros urbanos como a las áreas periurbanas.



Gobierno local

Empoderar a las mujeres en la participación civil y el gobierno local.



Tenencia de la tierra

Apoyar y desarrollar programas para proporcionar a las mujeres acceso al crédito, a la tenencia de la tierra y recursos financieros.



Indicadores

Cuando sea posible, desarrollar indicadores desagregados por género.



Redes

Apoyar cooperativas y grupos que permiten a las mujeres formar relaciones y redes.



públicos seguros, inclusivos y verdes, y un transporte seguro y asequible para los grupos vulnerables, incluidas las mujeres - **Metas de los ODS 11.2, 11.7.**

Los procesos de urbanización están vinculados fundamentalmente a los aspectos culturales, legales y económicos del género. La igualdad de género también es el foco del **Objetivo de Desarrollo Sostenible 5 de la ONU - ODS 5 –Lograr la igualdad de género y empoderar a todas las mujeres y niñas**— que integra nueve objetivos específicos sobre igualdad. Históricamente, las poblaciones urbanas se han feminizado cada vez más, con más mujeres y hogares encabezados por mujeres que emigran a áreas urbanas. Por ejemplo, Chant (2013) señala que, en un lapso de 20 años, los hogares encabezados por mujeres aumentaron en una media del 9,8% en las zonas urbanizadas de América Latina (ONU-Habitat, 2013). Debido a que las ciudades son centros de oportunidades laborales y educativas, las mujeres a menudo emigran a las ciudades en busca de oportunidades económicas para salir de la pobreza rural ellas mismas y sus familias. Las mujeres también migran a las ciudades para salir de situaciones adversas dentro de contextos rurales. Como tal, la urbanización tiene el potencial de empoderar a mujeres y niñas y mejorar la calidad de vida, pero también presenta sus propios peligros y desafíos específicos de género.

En contextos urbanos, hay más oportunidades sociales y económicas para las mujeres. En particular, la tierra y la propiedad se adquieren a través del mercado, no por herencia. Por consiguiente, las mujeres pueden obtener ganancias considerables en la tierra y la propiedad a través de la urbanización. Sin embargo, como señala Chant (2013), un estudio de 16 áreas urbanas diferentes en el mundo en desarrollo encuentra que solo un tercio de los propietarios-ocupantes eran mujeres. De manera similar, un estudio de la OCDE de 82 países fuera de la OCDE y la UE estima que las mujeres solo representan aproximadamente el 15 por ciento de los propietarios de tierras a nivel mundial. Sin un título válido, o la capacidad de aprovechar ese título para acceder al crédito y al financiamiento, para las mujeres es difícil participar plenamente en la economía. Del mismo modo, si bien hay muchas más oportunidades educativas en las zonas urbanas, las mujeres que viven en asentamientos informales no necesariamente pueden acceder a

estos recursos. Por ejemplo, en Filipinas, el 59% de la población rural completó la escuela secundaria, mientras que, para los habitantes urbanos, la proporción es del 75%. Sin embargo, el 21% de las mujeres que viven en barrios marginales urbanos abandonan la escuela debido al embarazo o al matrimonio precoz, mientras que la tasa es mucho más baja para las mujeres que viven en contextos urbanos fuera de los barrios marginales (13%). La disparidad se puede encontrar en otras regiones, países y ciudades. Por ejemplo, en Nueva Delhi, solo el 43% de las mujeres urbanas que viven en barrios marginales han completado una educación básica, mientras que la tasa es del 72% para las mujeres urbanas que no viven en barrios marginales (ONU- Habitat, 2013). Las mujeres también son más susceptibles a la violencia. Si bien aproximadamente el 60% de los habitantes de las zonas urbanas de los países en desarrollo han sido víctimas de delitos, las mujeres tienen el doble de probabilidades de sufrir delitos violentos (ONU-Habitat, 2019).

Por último, las mujeres suelen ocupar puestos precarios en el mercado laboral y su trabajo suele infravalorarse. Si se excluyen los trabajadores agrícolas, la proporción de mujeres empleadas en el sector informal en el mundo en desarrollo es un 7,9% más alta que la proporción de hombres (ONU Mujeres). El trabajo doméstico y de cuidados también está infravalorado en las zonas urbanas y en otros lugares, donde las mujeres dedican 2,5 veces más horas que los hombres en hacer en estas tareas que, si se compensan, significarían entre el 10% y el 39% del PIB mundial (Bonet y otros, 2019). De hecho, la **Meta 5.2 de los ODS** describe la importancia de reconocer y valorar el trabajo doméstico y de cuidados no remunerado proporcionando servicios públicos, adecuados, infraestructura y políticas para este trabajo, enfatizando también la importancia de la responsabilidad familiar compartida.

Estas disparidades relacionadas con el empleo, la seguridad, los títulos de propiedad de la tierra, el acceso al crédito y la educación son algunos de los factores que influyen en el bienestar de las mujeres y las niñas en las ciudades. La equidad de género es multifacética y requerirá de una planificación específica por parte de los gobiernos municipales para garantizar que la urbanización beneficie a todos los miembros de la población (ONU-Habitat, 2013).

Si bien hay muchas más oportunidades educativas en las zonas urbanas, las mujeres que viven en asentamientos informales no necesariamente pueden acceder a estos recursos.

Principios

Las políticas sobre el uso de recursos y la distribución espacial de las ciudades son inseparables de las expectativas culturales y de género. Al ser las mujeres responsables del trabajo doméstico, invierten tiempo y esfuerzo para acceder a los recursos esenciales dentro del hogar. Por ejemplo, Vij (2014) analiza la situación de las mujeres en una comunidad periurbana en la India y enmarca la pérdida de recursos de propiedad común como pozos y fuentes de agua, como una carga adicional de tiempo y trabajo para las mujeres (Vij, 2014). Cuando los servicios de agua, saneamiento y gestión de desechos están ausentes o son limitados, la carga recae sobre las mujeres para buscar estos servicios o realizar tareas que requieren mucho tiempo para cubrir las necesidades básicas del hogar. Esta carga también puede conducir a mayores riesgos. Las mujeres que deben viajar más lejos para acceder a la infraestructura pueden tener que hacerlo a través de áreas inseguras donde pueden ser más vulnerables a la violencia (Gill y Wellenstein, 2019). De manera similar, el tránsito a menudo está diseñado para cubrir las necesidades de las rutas de empleo masculinas: los sistemas de transporte mueven a los residentes a los distritos comerciales centrales o núcleos urbanos durante las horas pico. Las mujeres pueden tener múltiples obligaciones y pueden necesitar acceso a áreas descentralizadas para el trabajo informal, el cuidado de los niños y los recursos domésticos necesarios (Gill y Wellenstein, 2019).

El empoderamiento de las mujeres se basa en la capacidad de acceder a la tierra, los títulos, la herencia y el financiamiento; estas mismas habilidades influyen en la migración de las mujeres, especialmente entre zonas rurales y urbanas.

La pobreza está asociada con la falta de tierra en contextos rurales; en muchas regiones, las mujeres no pueden acceder a títulos de propiedad sobre la tierra o la propiedad que procuran mantener (Gill y Wellenstein, 2019). Este problema también persiste en las ciudades. Las ciudades deben considerar cómo los servicios administrativos pueden incluir a las mujeres y apoyar programas que les permitan participar plenamente en la economía.

Los patrones de migración de las mujeres están determinados por normas culturales; las mujeres también enfrentan riesgos únicos en los asentamientos

informales y cuando se involucran en la economía informal. El empleo de las mujeres suele ser limitado. En lugares donde las mujeres tienen menos libertad de movimiento y menos oportunidades de empleo, la proporción de género de migrantes urbanos está sesgada hacia los hombres. Cuando las mujeres migran a áreas urbanas, a menudo es por períodos de tiempo más largos que los hombres, y dentro de zonas de exportación o áreas periurbanas más alejadas. En una revisión de múltiples áreas periurbanas alrededor del mundo, Mabala y Tacoli (2010) encuentran que los hombres tienden a migrar distancias más cortas de manera más temporal, mientras que la migración urbana de las mujeres es a menudo a más largo plazo. Las particularidades de la migración son un reflejo de la dinámica de poder dentro de los hogares y las fuerzas económicas que los afectan. Por ejemplo, Tacoli (2012) señala que las remesas pueden hacer que la migración de mujeres jóvenes sea más permisible culturalmente. Las mujeres también pueden migrar para buscar servicios o huir de la persecución; por ejemplo, Hughes

Figura 6: Un grupo de alumnas que van a la escuela en Goa, India.



Un grupo de alumnas que van a la escuela en Goa, India. © Sandra Cohen-Rose / Flickr

y Wickeri (2010) documentan cómo las mujeres VIH positivas migran a la ciudad en Tanzania. Sin embargo, la migración es específica del contexto de los países y regiones, lo que dificulta hacer generalizaciones amplias sobre el estado de la migración femenina y la urbanización (Chant, 2013). En cuanto al empleo, algunas industrias, como la de la tecnología de la información, han brindado oportunidades de empleo a las mujeres. Sin embargo, incluso dentro de las industrias que comúnmente emplean a mujeres, a menudo se les paga menos que a los hombres y ocupan puestos de "nivel inferior" (Satterthwaite y Tacoli, 2013).

Si bien la urbanización es un camino a seguir para reducir la pobreza, presenta desafíos únicos para las mujeres y las niñas. La urbanización presenta sus propios desafíos para las mujeres y hay muchos problemas que se cruzan y que pueden afectar la calidad de vida y el estado económico. Las tasas de fecundidad más bajas están asociadas con un estatus económico y niveles de educación más altos. Si bien las tasas de fertilidad en las áreas urbanizadas son generalmente más bajas que en las áreas rurales, este puede no ser el caso de las áreas urbanas que carecen de servicios de salud reproductiva. Por ejemplo, un estudio encontró que, en El Cairo, las tasas de fertilidad en áreas periurbanas eran comparables a las tasas en áreas rurales (Chant, 2013). Una revisión de las tasas de fertilidad del África subsahariana mostró que las tasas eran universalmente más altas en barrios marginales urbanos que en áreas urbanas no marginales (Tacoli, 2012). Debido a que los beneficios de la urbanización no se comparten por igual en la actualidad, se deduce que la planificación en torno al género debe centrarse en las mujeres vulnerables.



Acciones ilustrativas

Al planificar la movilidad y la conectividad, deben considerarse los lugares a los que las mujeres deben acceder, además de las nociones tradicionales de acceso y diseño; extender el acceso a la educación y la atención médica a las zonas periurbanas, además de los núcleos urbanos. Los servicios básicos deben planificarse con la participación de las mujeres que dedican tiempo y trabajo para acceder a ellos. Por ejemplo, en un asentamiento informal de Mumbai, las mujeres participaron en la planificación de la ubicación de las instalaciones sanitarias. Estas instalaciones

también se planificaron para que las mujeres y los niños que usaban baños y lavabos se sintieran más seguros y cómodos (ONU-Habitat, 2013). Las rutas de tránsito deben planificarse teniendo en cuenta las necesidades familiares y domésticas; en lugar de simplemente planificar el acceso a los distritos comerciales centrales o los centros de empleo, se debe realizar una planificación para permitir que las mujeres accedan a los recursos del hogar, instalaciones sanitarias, trabajo informal potencial ubicado en otros lugares, escuelas e instalaciones para los niños.

Involucrar a las mujeres en la participación cívica y el gobierno local. La participación femenina en la gobernanza y el Gobierno parece estar en aumento, especialmente siguiendo las tendencias de descentralización; las mujeres se han involucrado en la lucha por mejoras dentro de sus propios vecindarios.

Chant (2013) describe a las mujeres en Brasil liderando los esfuerzos de presupuestos participativos y la mayor participación de las mujeres en el gobierno de los consejos locales en los municipios de la India (Chant, 2013). Debido a que las mujeres se ven afectadas por una serie de problemas dentro del entorno construido y son responsables de mantener los hogares, la narrativa de la lucha colectiva hacia la mejora del vecindario y la mejora de la gobernanza es atractiva.

Sin embargo, los gobiernos locales no suelen contar con los recursos necesarios, y la participación voluntaria de las mujeres puede ser un medio para que los gobiernos ineficaces subcontraten mano de obra a los residentes, en lugar de proporcionar un servicio adecuado.

Apoyar y desarrollar programas para brindar a las mujeres acceso al crédito, títulos de propiedad y recursos financieros. Sin los recursos formales para participar en la economía en general, las mujeres no podrán avanzar en su estatus en las áreas urbanas. Los gobiernos municipales deben también priorizar los programas que enfatizan el acceso al título y al financiamiento. Tsai (2000) documenta acuerdos rotativos de ahorro y crédito en el sur de China, donde grupos liderados y administrados por mujeres proporcionaron acceso comunitario a las microfinanzas.

Desarrollar indicadores desagregados por sexo cuando sea posible. A menudo, los datos no están disponibles o actualizados por género; por lo tanto, resulta difícil apoyar

La participación femenina en la gobernanza y el Gobierno parece estar en aumento, especialmente siguiendo las tendencias de descentralización; las mujeres se han involucrado en la lucha por mejoras en sus propios vecindarios.

la incorporación efectiva de la perspectiva de género en las políticas urbanas y medir el éxito de las políticas y programas para las mujeres.

Apoyar cooperativas y grupos de apoyo que permitan a las mujeres formar relaciones y redes; esto es especialmente importante para los nuevos migrantes. Las cocinas comunales, los espacios comunitarios y las cooperativas de crédito pueden ayudar a construir capital social para las mujeres que de otra manera estarían aisladas. Estos servicios son especialmente críticos para los nuevos migrantes y las personas que viven en viviendas informales. Por ejemplo, Lima, Perú tiene cocinas comunales para apoyar las necesidades nutricionales de mujeres y niños, mientras que se abrieron Centros para Madres en Alemania para ayudar con el aislamiento social.

1.1.3 Planificación para migrantes, minorías étnicas y personas con discapacidad

La Nueva Agenda Urbana presta especial atención a los grupos vulnerables. Hay muchos grupos dentro de las ciudades que se ajustan a una definición de vulnerable, sobre la base de género, edad, capacidad, situación migratoria o situación de vivienda. Esta sección se centra en la planificación para migrantes, refugiados y personas desplazadas, minorías étnicas y personas con discapacidad, mientras que otros grupos se analizan a lo largo del manual.

La situación migratoria es una fuente importante de vulnerabilidad, ya que puede afectar gravemente el acceso a los servicios, la vivienda y las oportunidades de subsistencia. La Nueva Agenda Urbana compromete a los gobiernos a “asegurar el pleno respeto a los derechos humanos de los refugiados, los desplazados internos y los migrantes, sin importar su situación migratoria, y a brindar apoyo a las ciudades que los acogen en el espíritu de cooperación internacional, teniendo en cuenta las circunstancias nacionales y reconociendo que, si bien el movimiento de grandes poblaciones hacia pueblos y ciudades plantea diversos problemas, también puede traer importantes contribuciones sociales, económicas y culturales a la vida urbana” - [NAU 28](#).

En todo el mundo, alrededor de 71 millones de personas son desplazadas de sus hogares. En 2019, aproximadamente 26 millones de personas fueron identificadas como refugiados, 41 millones se clasificaron como desplazados internos y 4 millones

de personas eran solicitantes de asilo (ACNUR, 2019). Los gobiernos de las ciudades y las autoridades locales a menudo están en la primera línea de la recepción, el apoyo y la integración de nuevos inmigrantes y refugiados. La integración de migrantes, refugiados y desplazados internos es una tarea esencial de los municipios y los gobiernos nacionales, especialmente porque se espera que la migración, producto del cambio climático, aumente en las próximas décadas. Se requiere de una cooperación de gobernanza multinivel y procesos inclusivos multisectoriales y de múltiples partes interesadas para fomentar la inclusión social y económica, al tiempo que se mejora la cohesión social entre las comunidades (enfoque de todo el Gobierno y de toda la sociedad).

Las minorías étnicas y los pueblos indígenas de todo el mundo a menudo están sujetos a exclusión y discriminación. La Nueva Agenda Urbana defiende el principio de que los gobiernos deben tratar de cumplir sus roles sin discriminación basada en el origen étnico, a través de medidas que incluyen el fortalecimiento del diálogo público y la participación y la promoción de instituciones inclusivas y responsables para el registro de tierras y la gobernanza - [NAU 42, 104](#).

La Nueva Agenda Urbana promueve políticas que respondan a las necesidades de las personas con discapacidad y exige la adopción de medidas que faciliten su acceso a la vivienda, el transporte público, la salud, los equipamientos, la educación, las tecnologías de la información y la comunicación públicas, tanto en las zonas rurales como urbanas - [NAU 31, 36, 113, 148, 156](#). Además, la Nueva Agenda Urbana destaca la importancia del desarrollo de capacidades de los gobiernos en todos los niveles y la necesidad de cooperación con la sociedad civil y las instituciones académicas, para integrar a las personas con discapacidad en los procesos de toma de decisiones en el desarrollo urbano - [NAU 42, 48](#).

Se estima que el 15% de la población mundial vive con alguna discapacidad; esta cifra asciende a un total de mil millones de personas, una quinta parte de las cuales (entre 110 y 190 millones de personas) experimentan discapacidades significativas (Banco Mundial, 2019a). Según la publicación de las Naciones Unidas *Buenas Prácticas de Desarrollo Urbano Accesible*, para el 15% de la población mundial con discapacidad, “la evidencia disponible revela una falta generalizada de accesibilidad en entornos construidos, desde carreteras y viviendas, hasta edificios y espacios públicos.

Se estima que el 15% de la población mundial vive con alguna discapacidad; esta cifra asciende a un total de 1,000 millones de personas, una quinta parte de las cuales (entre 110 y 190 millones de personas) experimentan discapacidades significativas (Banco Mundial, 2019a).

Diagrama 4: Planificar para migrantes, minorías étnicas y personas con discapacidades



SOSTENIBILIDAD SOCIAL

PLANIFICAR PARA MIGRANTES, MINORÍAS ÉTNICAS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD

71 millones
fueron desplazados de sus hogares en 2018.

26 millones
se identifica como refugiado.

4 millones
están en busca de asilo.

15%
de la población mundial viven con una discapacidad, lo que se significa un total de 1 billón de individuos.

PRINCIPIOS



Derecho a la ciudad

Los migrantes, refugiados y desplazados internamente tiene derecho a la ciudad, lo que debería reforzarse a través de una acogida explícita, la inclusión y esfuerzos de integración.



Diseño universal

El diseño universal es la planificación urbana que contempla la accesibilidad y la inclusión para discapacitados y se puede realizar en cualquier lugar.



Participación

La participación de las partes interesadas en discapacidad es esencial en el proceso de desarrollo urbano.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Educación vocacional

Reforzar la educación vocacional para nuevos migrantes y personas desplazadas internamente.



Protección laboral

Mejorar la protección laboral.



Inclusión y diversidad

Construir la identidad de una ciudad basada en los valores de la inclusión y celebrando la diversidad.



Cooperativas

Apoyar cooperativas y mutuales y grupos que permitan a los nuevos migrantes formar parte de relaciones y redes.



Protección social

Ampliar la protección social universal, financiada por impuestos, para grupos étnicos minoritarios y población indígena.



Equidad de tránsito

Planificar la equidad de tránsito para grupos marginados y especialmente para personas con discapacidades.



Construir estándares

Hacer cumplir los estándares que crean accesibilidad para las personas con discapacidades.

La evidencia también revela una falta de acceso a los servicios urbanos básicos como el saneamiento y el agua, la salud, la educación, el transporte, la respuesta a emergencias y desastres, la creación de resiliencia y el acceso a la información y las comunicaciones. Estas limitaciones de accesibilidad contribuyen en gran medida a las desventajas y la marginación que enfrentan personas con discapacidad, lo que genera tasas desproporcionadas de pobreza, privación y exclusión” (Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, 2016).

Afortunadamente, la evidencia también muestra que diseñar y construir infraestructura y servicios urbanos para cumplir con los principios de “diseño universal” accesibles e inclusivos agrega un costo insignificante, lo cual significa que diseñar para la accesibilidad de las personas con discapacidad no es inasequible para los países de bajos ingresos (Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, 2016).

 **Principios**

Los migrantes, refugiados y desplazados internos tienen “derecho a la ciudad”, que debe reforzarse mediante esfuerzos explícitos de acogida, inclusión e integración. Los migrantes y refugiados son ciudadanos contribuyentes de las ciudades que habitan y deben ser incluidos y acogidos en la vida pública de la ciudad en todos los niveles (UNESCO, 2016a).

La planificación urbana accesible e inclusiva para la discapacidad es un “diseño universal” y puede realizarse en todas partes. Esto significa que el desarrollo urbano puede y debe incluir la discapacidad en todos los contextos, sectores, marcos de políticas y estructuras reguladoras. La Figura 7 muestra la importancia del transporte accesible para personas con discapacidad.

Cuando “diseñamos para los marginados”, “diseñamos para todos” y beneficia a todos (Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, 2016).

La participación de las partes involucradas en la discapacidad es fundamental. Las personas con discapacidad y las organizaciones que lideran son partes interesadas, titulares de derechos y agentes del proceso de desarrollo urbano.

 **Acciones ilustrativas**

Fortalecer la educación vocacional para migrantes, refugiados y desplazados internos. La educación vocacional permite a los migrantes, especialmente a los de contextos rurales, adquirir las habilidades que necesitan para ser empleados en las ciudades. Además, los gobiernos deberían apoyar activamente a las pequeñas empresas y el espíritu empresarial en las comunidades de inmigrantes y refugiados, incluso mediante la provisión de financiamiento empresarial y asistencia técnica.

Mejorar la protección del trabajo. Los migrantes en situación de vulnerabilidad son susceptibles a explotación laboral debido a su situación precaria, falta de educación formal o habilidades lingüísticas. Los migrantes indocumentados están específicamente en peligro de aplicar estrategias de supervivencia poco saludables. Por ejemplo, un estudio sobre la migración del campo a la ciudad en China señaló que un gran

La educación vocacional permite que los nuevos migrantes, especialmente los de contextos rurales, adquieran las habilidades que necesitan para ser empleables en las ciudades.

Figura 7: El transporte público debe ser accesible para personas con discapacidad



© Diane Diederich / iStock

porcentaje de trabajadores migrantes en Nankín eran incapaces de expresar sus derechos; muchos tampoco habían firmado algún tipo de contrato con sus empleadores. Las ciudades deben tomar medidas para garantizar que las industrias en las que trabajan los migrantes se rijan por políticas que protejan a los trabajadores y aseguren su integración en la sociedad y la economía en general (Chunyan, 2011).

Construir una identidad de ciudad basada en valores de inclusión y celebración de la diversidad, incluida la diversidad de migrantes, refugiados, desplazados internos y minorías étnicas. Apoyar a las comunidades y ONG en la creación de espacios que permitan el diálogo, los encuentros interculturales y la celebración cultural. Dedicar recursos para apoyar estos esfuerzos (UNESCO 2016a, UNU-GCM, 2014).

Apoyar la participación de la sociedad civil, las cooperativas y los grupos de ayuda mutua que permitan que los recién llegados formen relaciones y redes. Las cocinas comunales, los espacios comunitarios, los clubes deportivos y las cooperativas de crédito pueden ayudar a generar capital social para los migrantes que a veces quedan excluidos de las oportunidades económicas y la inclusión social. Estos servicios pueden ser especialmente críticos para los migrantes que también son minorías étnicas y las personas que viven en viviendas informales.

Ampliar las protecciones sociales universales, financiadas con impuestos, para las minorías étnicas y los pueblos indígenas. Debido a los altos niveles de segregación y discriminación, las minorías étnicas y los pueblos indígenas a menudo están empleados en el sector informal y, por lo tanto, se encuentran excluidos de las protecciones sociales basadas en las contribuciones al empleo (Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, 2018).

Planificar la equidad de tránsito para los grupos vulnerables y especialmente las personas con discapacidad. La accesibilidad en tránsito requiere que las instalaciones de tránsito, las entradas, las conexiones y los servicios sean físicamente accesibles, así como su costo.

El tránsito accesible requiere que todos los segmentos de un viaje en tránsito estén bien conectados, sean accesibles y asequibles. En la estación de tren Southern Cross de Melbourne,

Recuadro 3: Comunidades cambiantes del área metropolitana de Toronto: respuestas innovadoras

Retos En 1996, Toronto se encontraba en medio de importantes transiciones comunitarias, con un número creciente de inmigrantes de Asia, América Latina, África y el Caribe. Las comunidades étnico-raciales de Toronto representaban el 3% de su población en 1961 y superaron el 50% en 2001, lo que la convierte en una de las ciudades más multiculturales del mundo.

Acción Como respuesta a la diversificación de la población en el área metropolitana de Toronto, el Gobierno realizó seis cambios en sus divisiones de servicios comunitarios. Se centró en la vivienda, los hogares para personas de edad, un comité asesor, un consejo residencial y un comité de familias y voluntarios para crear responsabilidad comunitaria y garantizar la confianza de la comunidad en la prestación de servicios.

Estas divisiones fueron efectivas debido a una combinación de principios aplicados en su implementación. El primero fue la flexibilidad incorporada para cambiar y realizar mejoras dentro de un marco estratégico apropiado. Se revisaron la misión y las direcciones estratégicas de la Compañía de Vivienda para asegurar que cumplieran con las nuevas necesidades de las comunidades. Esta revisión resultó en un plan de participación de los residentes que incluía a los inquilinos, el personal de primera línea, los miembros de la junta y los agentes comunitarios, en un esfuerzo por cambiar la cultura. La organización podría responder a un panorama cambiante mediante el establecimiento de fondos flexibles, como la política de acceso multicultural para subvenciones y el fondo de acceso étnico-racial y aborigen, que reasignó recursos en función de las necesidades cambiantes de la comunidad.

En segundo lugar, estos cambios integraron a los representantes de todas las comunidades en la toma de decisiones. Por ejemplo, *Homes for the Aged* metropolitana desarrolló un comité asesor comunitario con un sistema de voluntarios que aumentó con éxito las consultas sobre la calidad de la atención en los hogares. Los comités establecidos reclutaron miembros de comunidades étnico-raciales para formar parte de sus juntas directivas y participar como personal y voluntarios.

En tercer lugar, la ciudad priorizó la rendición de cuentas entre el personal político y las comunidades, y la colaboración eficaz con las partes interesadas. Los Servicios Sociales crearon políticas, procedimientos y protocolos claros que estaban disponibles públicamente para los clientes, el personal y los socios de la comunidad, lo que resultó en un auténtico intercambio de información y un compromiso con los objetivos compartidos. Además, la programación era culturalmente sensible de forma inherente. Para satisfacer las necesidades de todos los grupos raciales y culturales, el grupo de trabajo de Relaciones Raciales ordenó políticas contra el racismo para los programas de cuidado infantil, así como el desarrollo de capacitación contra el racismo para el personal, los administradores y los directores de programas.

Fuente: ONU-Habitat

un nuevo "sistema de navegación de balizas" permite a los usuarios recibir señales de audio en sus teléfonos inteligentes, que brindan instrucciones y alertas sobre cortes de escaleras mecánicas, entre otra información (Salman, 2018).

Fortalecer los estándares de construcción accesibles, las leyes y los mecanismos de aplicación.

A medida que se construyen nuevos entornos urbanos y se renuevan los existentes, los gobiernos deben hacer cumplir las normas que crean accesibilidad para las personas con discapacidad. El cumplimiento es esencial para institucionalizar estas normas.

El Recuadro 3 explica cómo Toronto hizo cambios en sus divisiones de servicios comunitarios para integrar las voces de los inmigrantes en la toma de decisiones.

1.1.4 Planificación sensible a la edad

La Nueva Agenda Urbana reconoce la importancia de la planificación con perspectiva de edad, tanto para los jóvenes como para los adultos mayores, como un componente para brindar acceso y permitir la participación de todos los grupos vulnerables en todas las áreas del desarrollo urbano.

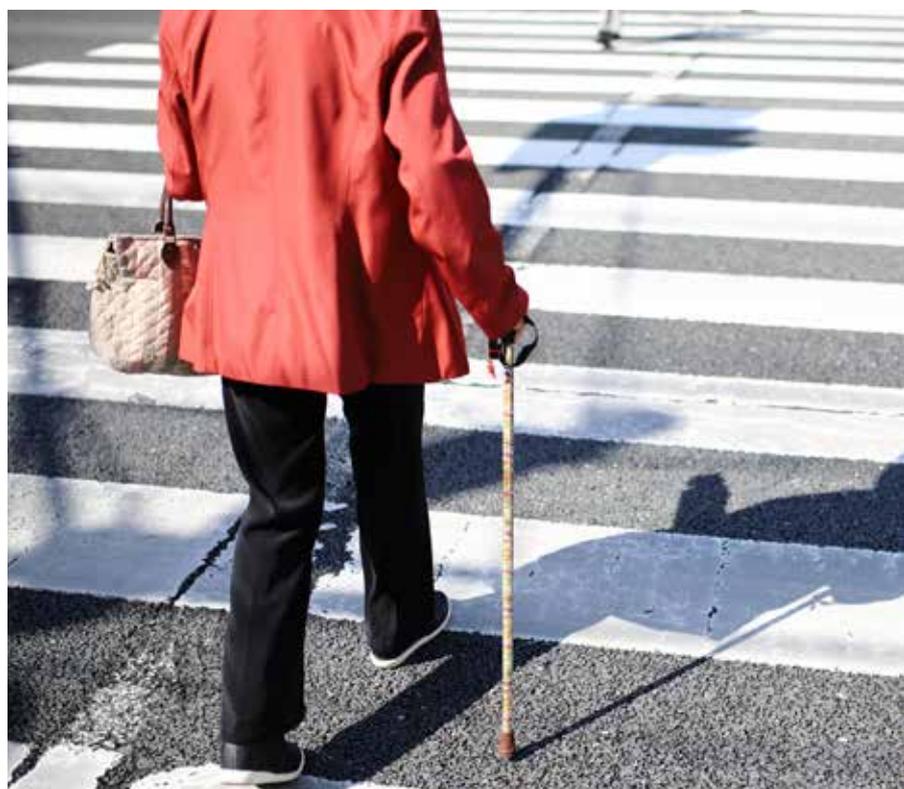
La Nueva Agenda Urbana se compromete a abordar las múltiples formas de discriminación que enfrentan, entre otros, mujeres y niñas, niños y jóvenes, personas con discapacidad, personas que viven con el VIH / SIDA, adultos mayores, pueblos indígenas y comunidades locales" - **NAU 20**. También se compromete a "promover el acceso equitativo y asequible a una infraestructura física y social básica sostenible para todos, sin discriminación, incluido el acceso a terrenos habilitados y asequibles, a vivienda, energía moderna y renovable, agua potable y saneamiento, alimentación sana, nutritiva y adecuada, eliminación de desechos, movilidad sostenible, atención de la salud y la planificación familiar, educación, cultura y tecnologías de la información y de las comunicaciones. Nos comprometemos también a velar porque que esos servicios tengan en cuenta los derechos y las necesidades" de los adultos mayores y todos los demás grupos vulnerables y marginados - **NAU 20, 34**.

Los gobiernos municipales deberán ajustar la prestación de servicios a los cambios demográficos en todo el mundo. En los países de la OCDE, se espera que

el 25.2% de la población tenga más de 65 años en 2050, mientras que las ciudades de estos países albergan actualmente al 43.7% de los adultos mayores. Según el promedio de la OCDE, es más probable que los adultos mayores ocupen zonas urbanas que núcleos interiores (OCDE, 2015). La Nueva Agenda Urbana también destaca la necesidad de una planificación que tenga en cuenta la edad en lo que respecta a la seguridad vial, la movilidad y el acceso al transporte; inclusión de las partes interesadas en la configuración de los procesos de gobernanza; y en el diálogo cívico: - **NAU 113, 114, 148, 155**. El **ODS 11** también reafirma la importancia de prestar especial atención a las necesidades de acceso de los adultos mayores en las áreas objetivo de transporte seguro, asequible, acceso a espacios verdes y públicos, seguros e inclusivos - **Metas de los ODS 11.2, 11.7**. El **ODS 11.2** tiene como objetivo "proporcionar acceso a sistemas de transporte seguros, asequibles, accesibles y sostenibles para todos y mejorar la seguridad vial, en particular mediante la ampliación del transporte público, prestando especial

Los gobiernos municipales de todo el mundo deberán ajustar la prestación de servicios a los cambios demográficos.

Figura 8: Las ciudades deben diseñarse para alojar a los adultos mayores



© iStock Getty Images

Diagrama 5: Planificación que responde a la edad



SOSTENIBILIDAD SOCIAL PLANIFICACIÓN QUE RESPONDA A LA EDAD

25.2%

De la población tendrá más de 65 años en el promedio de los países de la OCDE.



En el promedio de los países de la OCDE, las personas edad tienden a ocupar las periferias y no los centros urbanos.

1.2B

De jóvenes entre 15 y 24 años representaban un sexto de la población mundial en 2015.



En países en desarrollo, los jóvenes representan el 30% de la población.

PRINCIPIOS



Planificación holística

La planificación para el envejecimiento debe ser holística y multisectorial; as ciudades deberían comenzar su proceso de planificación con una declaración de la visión.



Responsiva a la niñez

La seguridad y las necesidades de las niñas y niños se deberían incorporar en todos los aspectos de la planificación y el desarrollo urbano.



Entorno construido

El entorno construido en un factor importante en la calidad de vida de las personas mayores, igual que la comunicación consistente y la prestación de los servicios públicos.



Desarrollo juvenil positivo

Los programas urbano dirigidos a los jóvenes necesita priorizar algunos principios como el bienestar holístico.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Indicadores

Desarrollar indicadores que midan el impacto del envejecimiento en la sociedad, especialmente en cuanto al acceso a servicios.



Aprendizaje a lo largo de la vida

Promover una cultura de aprendizaje a lo largo de la vida, donde el voluntariado y las oportunidades educativas estén disponibles para personas de edad.



Vivienda asequible

Proveer de vivienda asequible y multi generacional para los residentes de edad.



Habilidades para industrias emergentes

Preparar a los jóvenes para entrar a un nuevo mercado laboral.



Conectar a empleados con jóvenes

Crear comunidades y redes de información para conectar a los empleados con los jóvenes.

atención a las necesidades de las personas en situación vulnerable, las mujeres, los niños, las personas con discapacidad y los adultos mayores". El **ODS 11.7** trata de proporcionar "acceso a espacios verdes y públicos, seguros e inclusivos" para 2030.

Con respecto a la fuerza laboral, Maestas y otros (2016) utilizan datos históricos de Estados Unidos para demostrar que por cada 10% de aumento en la proporción de adultos mayores, la tasa de crecimiento del PIB per cápita disminuye un 5.5% como resultado de una disminución en la productividad de los trabajadores y de un crecimiento más lento de la fuerza laboral (Maestas y otros, 2016). El envejecimiento presenta una serie de desafíos que incluyen una pérdida de ingresos locales, una oferta laboral envejecida, un aumento en el gasto público para la atención médica, la infraestructura y la adaptación de la forma urbana, el aislamiento social y la asequibilidad de la vivienda. Sin embargo, hay una serie de oportunidades que pueden abordarse como resultado, incluido el desarrollo de nuevas tecnologías centradas en los adultos mayores, el diseño y los cambios en la forma urbana que podrían resultar en una mayor accesibilidad para todos, trabajo voluntario y desarrollo del capital social para los adultos mayores y la reinversión del sector público por parte de una ciudadanía más amplia.

La Nueva Agenda Urbana también reconoce en particular las necesidades y los derechos de los niños y los jóvenes. La Nueva Agenda Urbana compromete a los gobiernos a "promover un entorno seguro, saludable, inclusivo y protegido en las ciudades y los asentamientos humanos, que permita a todos vivir, trabajar y participar en la vida urbana sin temor a la violencia y la intimidación, teniendo en cuenta que las mujeres y las niñas, los niños y los jóvenes, y las personas en situaciones vulnerables suelen verse particularmente afectados"; a "promover el acceso de los jóvenes a la educación, el desarrollo de habilidades y el empleo, para lograr una mayor productividad y prosperidad compartida en ciudades y asentamientos humanos" y promover "iniciativas de desarrollo de capacidades para empoderar y fortalecer las destrezas y habilidades" de los niños y jóvenes - **NAU 39, 62, 155**.

Según las Naciones Unidas, en 2015 había 1,200 millones de jóvenes de entre 15 y 24 años globalmente, lo que representa una de cada seis personas en todo el

mundo. Estas cifras están aumentando, especialmente en los países en desarrollo, donde en muchos lugares los jóvenes representan el 30% de la población. Para los jóvenes, será esencial que las ciudades y las naciones planifiquen el futuro económico a largo plazo. Sin oportunidades de empleo y educación, los jóvenes pueden terminar como "ninis" (sin empleo, educación o capacitación). En Perú, alrededor de una quinta parte de la juventud urbana vivía en este estado; en Túnez, aproximadamente la misma proporción de niños son ninis, y la proporción es aún mayor para las niñas (Making Cents International, 2015). Según las métricas que siguen el progreso del Objetivo de Desarrollo Sostenible 8 de la ONU - **ODS 8** —*Promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos*— a nivel mundial, el desempleo juvenil es tres veces la tasa global de empleo total. Los municipios deberán centrarse en brindar oportunidades de empleo y educación a los jóvenes para garantizar la estabilidad de las economías.



Principios

El entorno construido es un factor importante para la calidad de vida de los adultos mayores; también son importantes la comunicación constante y la prestación de servicios del sector público. Los cambios en la forma urbana y la accesibilidad para los adultos mayores tienen el potencial de beneficiar a una población más grande. La tecnología de la información, además de la infraestructura física, es otro componente de la accesibilidad.

Comprometerse con una planificación urbana adaptada a los niños. La seguridad y las necesidades de los niños deben incorporarse en todos los aspectos de la planificación y el desarrollo urbano. Los niños deben ser entendidos como partes interesadas e involucradas en los procesos y evaluaciones de desarrollo.

Utilice los principios de "Desarrollo Positivo de la Juventud". Principios tales como considerar las necesidades de bienestar integral, promover la igualdad de género, promover la participación de los jóvenes y aprovechar la tecnología y la innovación deben ser priorizados en la programación enfocada en la juventud urbana (Making Cents International, 2015).

Según las Naciones Unidas, en 2015 había 1,200 millones de jóvenes de entre 15 y 24 años en todo el mundo, lo que representa una de cada seis personas. Estas cifras se incrementan, sobre todo, en los países en desarrollo, donde en muchos lugares los jóvenes representan el 30% de la población.

Adoptar un enfoque holístico para desarrollar capital humano. Los desarrolladores de políticas y los proveedores de servicios deben tratar de abordar los desafíos y problemas de capacidad en los sistemas educativos urbanos, en un esfuerzo por apoyar a los jóvenes en su desarrollo como futuros trabajadores.



Acciones ilustrativas

Desarrollar indicadores para medir el impacto del envejecimiento en la sociedad y el acceso relativo a los servicios. Algunos de los indicadores sugeridos por la OCDE (2015) son: número de personas por grupo de edad que necesitan servicios de apoyo a la salud, número de oportunidades y porcentaje de participación en actividades recreativas y culturales, tasa de participación laboral por género y grupo de edad, gastos de vivienda para adultos mayores, transporte de pasajeros por edad y sexo, etc. Los indicadores se pueden desarrollar en la etapa de visión (OCDE, 2015).

Promover una cultura de aprendizaje a lo largo de toda la vida, donde haya oportunidades de voluntariado y educación para los adultos mayores. Esta estrategia no solo mejorará la calidad de vida de los adultos mayores, sino que también mejorará los vínculos y relaciones intergeneracionales dentro de las comunidades. Estas actividades también pueden fortalecer el capital social. Por ejemplo, en Lisboa, Portugal, la ciudad opera una Universidad para Mayores, donde los adultos mayores voluntarios pueden asistir y dar clases (OCDE, 2015).

Proporcionar viviendas asequibles y multigeneracionales para adultos mayores. Aunque la vivienda para adultos mayores se asocia a menudo con imágenes de centros o comunidades para personas segregadas por edad, el desarrollo de viviendas asequibles para adultos mayores, que también sea multigeneracional, puede mejorar la calidad de vida de los adultos mayores y de quienes interactúan con ellas. Por ejemplo, en Colonia, Alemania, se ofrece alojamiento compartido entre estudiantes universitarios y adultos mayores; ambos pueden forjar conexiones multigeneracionales, al mismo tiempo que obtienen acceso a la vivienda (OCDE, 2015).

Brindar capacitación laboral para jóvenes en industrias emergentes. A medida que crecen los

Recuadro 4: Políticas urbanas favorables a los adultos mayores de Hong Kong

Hong Kong tiene un enfoque extremadamente progresista de la participación y la política de las personas de edad. Hay dos entidades principales que trabajan en el envejecimiento de la sociedad en Hong Kong: la Comisión de Ancianos del municipio y una ONG llamada Hong Kong Housing Society (HKHS). La Comisión de Ancianos es un grupo asesor que busca obtener seguridad, mantenimiento de la salud y entornos propicios para las personas de edad (Chang y Cao, 2015). HKHS tiene como objetivo mejorar las barreras físicas para las personas de edad avanzada, como los cambios de nivel y las puertas estrechas dentro del hogar (Lui, 2015). El municipio ha establecido un marco de tres puntos para el cuidado de las personas de edad:

1. Seguridad de vida, incluidas las necesidades sociales, financieras y físicas según la gente envejece.
2. Mantenimiento de la salud, incluidos los esfuerzos personales y los servicios sociales y de salud complementarios proporcionados por el Gobierno.
3. Entorno propicio para la participación social.

Más que una ocurrencia política, Hong Kong ha desarrollado iniciativas para crear vecindarios amigables con las personas de edad y ha tomado medidas activas para implementar algunas iniciativas en colaboración con ONG y organizaciones religiosas. La estructura de sus programas es totalmente ascendente, lo que garantiza un nivel de apoyo inherente a la iniciativa. Este programa tuvo éxito porque abordó el problema desde el nivel comunitario. Los programas se basaron en la construcción de asociaciones con las personas de edad y enfatizaron sus roles como tomadores de decisiones y participantes.

Fuente: ONU-Habitat

sectores de la tecnología de la información, los jóvenes deben estar preparados para ingresar a trabajos que aún no existen. Por ejemplo, la iniciativa Digital Jobs África de Rockefeller busca capacitar a los jóvenes en seis países, a fin de que estén preparados para ingresar a los mercados laborales emergentes impulsados por la tecnología e información de África (Goldin, 2016).

Crear centros y redes de información para conectar a empleadores y jóvenes. Para que los jóvenes busquen una formación adecuada y se incorporen al mercado laboral, deben conocer las áreas y sectores de oportunidad. Del mismo modo, los empleadores y los líderes de la industria deben poder conectarse con los programas de formación para jóvenes y programas de entrenamiento para jóvenes.

El Recuadro 4 resume el enfoque de Hong Kong para tratar a los adultos mayores.

1.2 Sostenibilidad económica

La sostenibilidad económica se refiere al principio establecido en la Nueva Agenda Urbana de “asegurar economías urbanas sostenibles e inclusivas”. Los gobiernos pueden lograr la sostenibilidad “aprovechando los beneficios que se derivan de la aglomeración resultante de una urbanización planificada, incluida la alta productividad, la competitividad y la innovación, lo que supone fomentar el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos, garantizar la creación de empleos decentes y el acceso equitativo para todos a las oportunidades y los recursos económicos y productivos, impedir la especulación con los terrenos, promover la tenencia segura de la tierra y gestionar la contracción de las zonas urbanas, cuando proceda”.

La sostenibilidad económica es un objetivo importante de la Nueva Agenda Urbana. Reconoce el crecimiento económico sostenido e inclusivo con empleo para todos como elemento clave del desarrollo urbano sostenible - **NAU 43**. Además, la Nueva Agenda Urbana concibe las ciudades como lugares con igualdad de oportunidades, que permitan a los ciudadanos vidas productivas y prósperas - **NAU 43**. La Nueva Agenda Urbana se compromete a aumentar la productividad económica proporcionando a la fuerza laboral “acceso a oportunidades para generar ingresos y a conocimientos, aptitudes y centros educativos que contribuyan a una economía urbana innovadora y competitiva” - **NAU 56**. También se compromete a aumentar la productividad económica a través del empleo y el “trabajo decente” y las oportunidades de subsistencia en ciudades y asentamientos humanos. Destaca la importancia de la transición de la fuerza laboral informal en las ciudades al sector formal. El **ODS 11** establece la intención de promover vínculos económicos positivos entre las zonas urbanas, periurbanas y rurales mediante el fortalecimiento de la planificación del desarrollo nacional y regional - **Meta 11.A**.

El valor de la producción económica de una ciudad, en relación con su fuerza laboral, se mide por el producto interno bruto (PIB) y se incrementa en una

La Nueva Agenda Urbana se compromete a aumentar la productividad económica proporcionando a la fuerza laboral “acceso a oportunidades de generar ingresos y a conocimientos, aptitudes y centros educativos que contribuyan a una economía urbana innovadora y competitiva” - **NAU 56**.

Figura 9: Mujeres vendiendo frutas en el centro de Puerto Príncipe, Haití



mejor asignación de los factores de producción por su productividad. La productividad se puede describir mediante múltiples indicadores económicos; la producción de las empresas dentro de un municipio (a menudo expresada como PIB per cápita), así como los ingresos y los salarios individuales, pueden servir como descriptores para comparar diferentes jurisdicciones (Glaeser y Xiong, 2017). La alta productividad económica puede ocurrir en grandes propiedades con producción industrial en áreas rurales, pero a nivel urbano no se puede lograr sin urbanización; el desarrollo económico en Occidente y el rápido desarrollo de Asia Oriental se produjo en el contexto de la urbanización (Homman y Lall, 2019). La urbanización permite que la mano de obra se traslade del sector agrícola a sectores productivos más diversificados, incluidos la manufactura y los servicios. El Grupo del Banco Mundial (2015) describe niveles escalonados de producción para asentamientos individuales: inicialmente, las ciudades de mercado donde se comercializan bienes producidos localmente tienen un PIB per cápita de menos de \$2,500. A través de la industrialización y la urbanización, las ciudades pueden desarrollarse hasta el punto de lograr un PIB per cápita superior a 20,000 dólares. Para que las ciudades tengan valores de PIB que superen los \$ 20,000, se deben cultivar las industrias de sector de servicios, de tecnología y de innovación (Grupo del Banco Mundial, 2015). La alta productividad es esencial para el desarrollo y el crecimiento a largo plazo, así como para la participación en el mercado global. Por lo general, las industrias de exportación que se comercializan a nivel mundial se encuentran dentro de centros urbanos de alta densidad (Glaeser y Xiong 2017).

Como componentes clave de la sostenibilidad económica, la Nueva Agenda Urbana destaca a) Creación de Empleo y Medios de vida b) Productividad y Competitividad. La Figura 9 ilustra un ejemplo del espíritu empresarial femenino para obtener ingresos y contribuir a los ingresos del hogar en un país en desarrollo.

1.2.1 Creación de empleo y medios de vida

Las ciudades son esenciales para la creación de empleo y la mejora de los medios de vida (Bourdic, Kamiya y Salat, 2017). La Nueva Agenda Urbana

reconoce los vínculos entre la buena urbanización y la creación de empleo, las oportunidades de subsistencia y la mejora de la calidad de vida, exigiendo su inclusión en todas las políticas de renovación urbana. En varios casos, la NAU enfatiza la necesidad de crear "trabajos decentes". La NAU se compromete a "sostener y apoyar las economías urbanas en la transición progresiva hacia una mayor productividad mediante sectores de alto valor añadido, promoviendo la diversificación, la modernización tecnológica, la investigación y la innovación, incluida la creación de empleos de calidad, decentes y productivos, entre otras cosas, mediante la promoción de industrias culturales y creativas, turismo sostenible, artes escénicas y actividades de conservación del patrimonio" - **NAU 60**.

Además, la Nueva Agenda Urbana "subraya los vínculos entre la buena urbanización y la creación de empleo, las oportunidades de subsistencia y la mejora de la calidad de vida, que deberían incluirse en todas las áreas urbanas" - **NAU p. iv**. Esto significa que una buena estrategia urbana incluye estrategias para la creación de empleo y mejores oportunidades de medios de vida para lograr la prosperidad compartida.

Para ello, la Nueva Agenda Urbana recomienda desarrollar economías urbanas inclusivas, "aprovechando el potencial endógeno, las ventajas competitivas, el patrimonio cultural y los recursos locales, así como las infraestructuras resilientes y que hagan un uso eficiente de los recursos, promoviendo el desarrollo industrial sostenible e inclusivo y las modalidades de consumo y producción sostenible y fomentando un entorno propicio para las empresas y la innovación, así como para la creación de medios de subsistencia" - **NAU 45**.



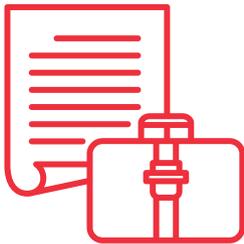
Principios

Las exportaciones y el gasto público no son suficientes para impulsar la creación de empleo; el consumo privado será el principal motor del crecimiento del empleo en los próximos años.

El mayor crecimiento se da aparentemente en los sectores de servicios como salud, finanzas, educación, transporte y entretenimiento. En los países en desarrollo, el gran sector informal puede

A través de la industrialización y la urbanización, las ciudades pueden desarrollarse hasta el punto de lograr un PIB per cápita superior a 20,000 dólares.

Diagrama 6: Creación de empleo y medios de vida



ECONOMÍA SOSTENIBLE CREACIÓN DE EMPLEO Y MEDIOS DE VIDA

PRINCIPIOS



Crecimiento del empleo

Los gastos en exportaciones y gobierno no son suficientes para impulsar la creación de empleo; el consumo privado debe ser el principal impulsor del crecimiento del empleo en el próximos años.



Diseño de políticas

Una buena estrategia de desarrollo económico debe incluir a las partes interesadas en el diseño de políticas.



Automatización

La automatización está cambiando la naturaleza de los trabajos a nivel mundial.



Empleos poco calificados

La automatización está cambiando la naturaleza de los trabajos a nivel mundial.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Capital humano

Desarrollo de capital humano.



Financiamiento

Desarrollo de oportunidades de financiamiento.



Infraestructura digital

Construir infraestructura digital para desarrollar servicios y comercio.



Automatización

Impulsar la automatización y aprovecharla para crear más trabajos y mejor remunerados.



Sectores en crecimiento

Para crear nuevos empleos, ligarlos con otros sectores en crecimiento como la infraestructura, las energías renovables, y la educación, entre otros.

limitar el consumo debido a la falta de acceso al crédito para realizar inversiones en vivienda, educación o negocios (Augustinraj y otros, 2018).

Una estrategia sólida de desarrollo económico incluye a las partes interesadas en el diseño de políticas. Las ciudades que buscan hacer crecer las industrias existentes y cultivar otras nuevas deben trabajar con las partes interesadas de la industria para entender sus necesidades y requisitos al diseñar políticas y programas. Las ciudades deben ser parte de este proceso y comprender sus industrias y negocios objetivo, así como los costos y beneficios de trabajar con diferentes tipos de negocios. El diseño de políticas que consideren las necesidades de las grandes corporaciones multinacionales puede dar lugar a grandes inyecciones de capital e inversión, mientras que la consulta con las pequeñas y medianas empresas (pymes) puede conducir al cultivo de talento local y empleo de calidad, además de una identidad de ciudad y cultural. Para la implementación, es clave comprender las relaciones intermunicipales; por ejemplo, una estrategia de vecindario o espacial puede ser particularmente efectiva para ayudar a las pymes debido a su dependencia de las relaciones entre ellas y con los proveedores (Kuah, 2002). En los países en desarrollo, las ciudades también deben consultar con los trabajadores de los sectores informales a fin de determinar las formas en que la actividad económica informal, ya arraigada, puede formalizarse y apoyarse (PNUD, 2016).

La automatización está cambiando la naturaleza de los trabajos en todo el mundo. Las tecnologías de automatización (inteligencia artificial y robótica) serán fundamentales para aumentar la productividad y el crecimiento económico, al tiempo que generarán importantes beneficios económicos para los países. Según McKinsey Global Institute (2017), aproximadamente la mitad de todas las actividades laborales en el mundo podrían automatizarse, pero se estima que la proporción de trabajo que realmente será desplazado para 2030 será menor. Esto se debe a que los factores técnicos, económicos y sociales afectarán la adopción. McKinsey Global Institute (2017) examinó escenarios en 46 países y encontró que la automatización impacta los trabajos de manera diferente en diferentes países: las economías avanzadas se verán más afectadas por la automatización que los países en desarrollo.

Los trabajos poco calificados son tan importantes como los trabajos de alta especialización. Si bien la mayoría de los gobiernos se concentran en la creación de empleos "tecnológicos" bien remunerados, los trabajadores menos calificados y en su mayoría informales, también deben ser considerados como contribuyentes a la economía.



Acciones ilustrativas

Desarrollar capital humano. Las ciudades deben esforzarse por desarrollar las habilidades, la formación y la capacidad de los miembros de sus grupos de trabajo. Las ciudades también pueden proporcionar formación y redes de apoyo a empresarios y propietarios de pequeñas y medianas empresas; basadas en habilidades o en resultados.

Se ha descubierto que el desarrollo del capital humano es especialmente eficaz (Frese y otros, 2011). La inversión en la educación y la formación de la población municipal más grande es especialmente

Las tecnologías de automatización (inteligencia artificial y robótica) serán fundamentales para aumentar la productividad y el crecimiento económico, al tiempo que generarán importantes beneficios económicos para los países.

Figura 10: Una mujer tejiendo batik en Bali, Indonesia



© Rana Amirtahmasebi

crucial para las ciudades que han experimentado flujos de población adicionales y puede ser una forma de integrar a los migrantes en economías urbanas más grandes. A nivel local, los programas a nivel de vecindario y las iniciativas especiales pueden ser de interés para las áreas rezagadas (Dutton, Lindsay y McQuiad, 2007).

También puede ser necesario desarrollar el capital humano mediante intervenciones institucionales. Por ejemplo, en la Unión Europea, las ciudades secundarias de los países no centrales no tienen las instituciones, el capital o los recursos para reinventarse y atraer nuevas industrias terciarias. Las intervenciones o alianzas con organismos internacionales de gobierno o universidades pueden ser un medio de desarrollo económico en estos casos, especialmente para las ciudades que sufren los efectos de la desindustrialización (Kinossian, 2018).

Desarrollar oportunidades de financiamiento. Más allá de la capacitación en habilidades, los dueños de negocios y empresarios pueden necesitar acceso a capital o crédito para impulsar empresas o el desarrollo de mercados. Los municipios pueden crear centros de desarrollo empresarial, programas de préstamos y subvenciones, asistencia técnica y oportunidades de visibilidad pública para las pymes, y pueden configurar estos servicios de manera programática en torno a industrias de interés (Grupo del Banco Mundial, 2015b).

Para las ciudades con muchas empresas propiedad de migrantes, puede haber interés en reducir los costos de transacción asociados con las remesas y las transacciones financieras entre países (Maimbo y Ratha, 2005).

Construir infraestructura digital para habilitar los servicios y el comercio. Algunos de los servicios de más rápido crecimiento en el mundo son los habilitados por las tecnologías digitales. El comercio electrónico es un buen ejemplo, con un estimado de US \$22 trillones en ingresos anuales globales. En China, la participación del comercio electrónico en el consumo aumentó del 3 al 15% entre 2010 y 2017, y se prevé que represente más del 40% de crecimiento en el consumo a través de 2020. En la India, mientras que la infraestructura física sigue rezagada detrás de los estándares mundiales, la infraestructura digital ha

crecido considerablemente debido a las innovaciones en el sector de las telecomunicaciones (Augustinraj, 2018).

Adoptar la automatización y aprovecharla para crear trabajos mejores y más remunerados. Un informe de McKinsey estimó que, para 2030, entre 400 y 800 millones de personas en todo el mundo podrían perder puestos de trabajo debido a la automatización (McKinsey Global Institute, 2017). Las ciudades deben desarrollar estrategias para ayudar a los trabajadores en la transición a trabajos de mayor tecnología, al tiempo que brinda apoyo económico a los trabajadores que pierden sus empleos debido a la automatización. La capacitación laboral a mitad de carrera y la reubicación de los trabajadores serán cruciales, y los modelos educativos y de capacitación de la fuerza laboral deberán adaptarse a la automatización y las mejoras tecnológicas.

Para crear nuevos puestos de trabajo, vincularse con otros sectores de "crecimiento" como la infraestructura, las energías renovables, la educación y otros. Se estima que, a nivel mundial, es necesario invertir alrededor del 3.8 por ciento del PIB al año, o un promedio de 3.3 trillones de dólares al año, para cubrir las brechas de infraestructura (Garemo y otros, 2016). Históricamente, los gobiernos gastan menos en los sectores de infraestructura y construcción, que tienen el potencial de crear millones de puestos de trabajo. Estos tipos de trabajo incluyen arquitectura, ingeniería, construcción calificada y trabajos menos calificados. Del mismo modo, las ciudades pueden invertir en el sector de las energías renovables (eólica y solar, tecnologías de eficiencia energética, entre otros) (McKinsey Global Institute, 2017).

Se estima que, a nivel mundial, es necesario invertir alrededor del 3.8% del PIB al año, o un promedio de 3.3 trillones de dólares al año, para llenar los vacíos de infraestructura (Garemo y otros, 2016).

1.2.2 Productividad y competitividad

La Nueva Agenda Urbana se compromete a "aumentar la productividad económica, según corresponda, haciendo posible que la fuerza laboral tenga acceso a oportunidades para generar ingresos, a conocimientos, aptitudes y centros educativos que contribuyan a una economía urbana innovadora y competitiva. Nos comprometemos también a aumentar la productividad económica mediante la promoción del empleo pleno y productivo, del trabajo

decente y de las oportunidades de subsistencia en ciudades y asentamientos humanos" - **NAU 56**. La productividad y la competitividad se relacionan con el concepto de "ciudad competitiva", que es una que facilita la inversión extranjera, la creación de empleo, el aumento de la productividad y la mejora de los ingresos (Kilroy y Mukim, 2015). El vínculo entre productividad y urbanización es producido por economías de aglomeración, que agrupan servicios, hogares y recursos. Uno de los principios de la Nueva Agenda Urbana es "asegurar economías urbanas sostenibles e inclusivas, aprovechando los beneficios que se derivan de la aglomeración resultante de una urbanización planificada, incluida la alta productividad, la competitividad y la innovación" - **NAU 14. b**.

La aglomeración permite a los trabajadores vivir más cerca de sus puestos de trabajo y acceder a oportunidades educativas, al tiempo que permite a las empresas acceder a proveedores, mercados de consumidores y mano de obra. A través de la aglomeración, aumenta la productividad general. Este efecto puede demostrarse cuantitativamente, aunque la magnitud de la aglomeración varía considerablemente según la forma urbana, la industria, las habilidades laborales y la educación, la prestación de servicios de infraestructura y la equidad espacial, etc. Como tal, es difícil trasladar los hallazgos de una ciudad a otra en estudios empíricos (Graham, Melo y Noland, 2009). Por ejemplo, Chauvin y otros (2017) encuentran en un estudio de las prefecturas chinas, que la alta densidad se asocia positivamente con los ingresos, pero un estudio del Banco Mundial de países de América Latina y el Caribe no encuentra una relación sólida entre densidad y productividad (Ferreira y Roberts, 2018).

Más allá de la densidad pura, la proximidad y la conectividad también son esenciales para el espíritu empresarial y la innovación, ya que el talento y los recursos se agrupan en entornos urbanos (Glaeser y Xiong, 2017).

La aglomeración permite a las empresas elegir entre un grupo más amplio de mano de obra, y los trabajadores pueden adaptarse mejor a los trabajos para los que son adecuados (Andersson, Burgess y Lane, 2007). Porter (1998) propuso la noción de "agrupación industrial" y competitividad, un concepto

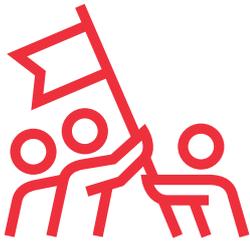
que se basa en cadenas de valor y cadenas de suministro y fue de particular interés a medida que el mundo se globalizaba cada vez más. Las empresas pueden formar agrupaciones en las que se encuentren trabajadores adecuados. Este discurso se relaciona con las industrias terciarias y de alta tecnología, donde los trabajadores altamente educados y las redes empresariales pueden facilitar el crecimiento de varias empresas similares. Los proveedores y cadenas de suministro comunes también pueden producir este efecto de agrupamiento; y el acceso a la información y la concentración de la demanda de los consumidores puede asegurar el éxito de un grupo de negocios (Martin y Sunley, 2003).

Como tal, para cosechar los beneficios de la aglomeración, las ciudades deben invertir en el desarrollo del capital humano a través de la educación y la capacitación, además de abordar la equidad espacial y los problemas de acceso. Los efectos exactos de la aglomeración y su magnitud difieren entre regiones y países. Por ejemplo, Chauvin y otros (2017) encuentran que la aglomeración está vinculada a aumentos salariales en Estados Unidos y Brasil, pero el vínculo es mucho más fuerte en India y China (Chauvin y otros, 2017). Los efectos de la aglomeración también difieren entre industrias (Glaeser y Xiong, 2017). Finalmente, el concepto de aglomeración se asocia a menudo con imágenes de megaciudades alrededor del mundo, mientras que las ciudades secundarias cobran cada vez más importancia en este discurso (Roberts, 2014).

Los aumentos de productividad asociados con la agrupación y la mayor densidad pueden compensarse con externalidades negativas, como la congestión y la falta de prestación de servicios públicos a poblaciones en crecimiento. En términos generales, las ciudades tienen que navegar continuamente por los efectos económicos positivos de la aglomeración y los efectos negativos de la congestión (Grover y Lall, 2015). Estos problemas han provocado que las autoridades desvíen el desarrollo a otros lugares o impongan límites al crecimiento o barreras para urbanizar áreas (Goswami, Grover y Lall, 2016). De manera integral, cuanto mayor sea el alcance y la capacidad de implementación de los gobiernos locales, más probable es que la prestación de servicios

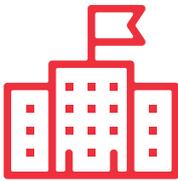
La aglomeración permite a los trabajadores vivir más cerca de sus puestos de trabajo y acceder a oportunidades educativas, al tiempo que permite a las empresas acceder a proveedores, mercados de consumidores y mano de obra. A través de la aglomeración, aumenta la productividad general.

Diagrama 7: Productividad y competitividad



ECONOMÍA SOSTENIBLE PRODUCTIVIDAD Y COMPETITIVIDAD

PRINCIPIOS



Ventajas comparativas

Las ciudades tienen una ventaja comparativa que debe ser aprovechada.



Diversidad de industrias

El desarrollo de diversas industrias ofrece un valor. Las ciudades que dependen de una sola industria son más vulnerables a cambios en la economía.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Regulaciones inteligentes

El diseño de regulaciones y servicios públicos inteligentes orienta hacia el desarrollo económico.



Infraestructura y uso de suelo

Hacer una correcta planeación de la infraestructura y el uso de suelo.



Cadenas de valor

Trabajando activamente con las empresas, ampliar las cadenas de valor y desarrollar industrias.

de infraestructura y las políticas y programas orientados al desarrollo económico tengan éxito (Grupo del Banco Mundial, 2015).



Principios

Las ciudades tienen una ventaja comparativa que aprovechar. Las ciudades están imbuidas de sus propias ventajas para la producción debido a su frecuente abundancia de recursos naturales, grupos de talentos o configuraciones espaciales. Por ejemplo, las ciudades con recursos naturales y carácter histórico pueden convertirse en centros turísticos con el desarrollo de una infraestructura adecuada. Para ser competitivas y crear puestos de trabajo, no es necesario que las ciudades se desarrollen buscando atraer industrias "de vanguardia", como la biotecnología y la farmacéutica. Las actividades económicas existentes pueden reforzarse y cultivarse mediante capacitación laboral, apoyo al desarrollo empresarial o mejoras de infraestructura (consulte la sección Acciones ilustrativas a continuación). Los componentes informales o subutilizados de una economía urbana pueden ser respaldados y formalizados a través de los gobiernos de las ciudades. Los bienes y servicios comercializables, a diferencia de los trabajos de servicios públicos y minoristas, son importantes para que las ciudades lleguen a ser y sigan siendo competitivas (Kilroy y Mukim, 2015).

Desarrollar industrias diversas es valioso. Las ciudades que dependen de industrias únicas son más vulnerables a los cambios en la economía. Por ejemplo, en los Estados Unidos, el movimiento de los fabricantes de automóviles provocó la quiebra municipal y otros problemas de planificación financiera en ciudades de fabricación, que alguna vez fueron prósperas como Detroit (Kilroy y Mukim, 2015). En el mundo en desarrollo, la diversificación de la industria a través de la urbanización es un componente esencial de la resiliencia económica, social y ambiental general. Por ejemplo, las poblaciones rurales y periurbanas de Bangladesh que dependen particularmente de los rendimientos agrícolas experimentan una grave inestabilidad durante los fenómenos meteorológicos extremos (Banco Mundial, 2019b).



Acciones ilustrativas

Diseñar de forma inteligente las regulaciones y servicios gubernamentales. Las regulaciones deben estar orientadas al desarrollo económico para fomentar el desarrollo y la participación de diversas industrias. Por ejemplo, los incentivos fiscales para las pymes pueden fomentar la entrada en los mercados y ayudar a las empresas existentes. Como otro ejemplo, la reducción de las barreras para adquirir insumos de producción clave, como terrenos industriales o comerciales, también puede fomentar el crecimiento y la entrada en el mercado. Los permisos o licencias acelerados para las empresas también pueden ser de interés para los sectores que una autoridad local está tratando de desarrollar. Los procesos gubernamentales claros y transparentes, como los servicios en línea, también pueden ayudar a los propietarios de empresas a recibir permisos, revisar la ley de uso de la tierra y comprender las regulaciones específicas del sector. Por ejemplo, Kigali desarrolló un proceso y un centro simplificados para atraer inversión extranjera, basado en un programa desarrollado originalmente en Nairobi (Grupo del Banco Mundial, 2015). Designar zonas con oportunidades empresariales dentro de los países en desarrollo también puede permitir la participación extranjera directa en el desarrollo de áreas urbanas y fomentar la inversión.

Planificar correctamente el desarrollo de la infraestructura y uso de suelo. Las ciudades deben esforzarse por brindar servicios de infraestructura de manera equitativa en todo el municipio. La planificación del uso de la tierra y otros elementos de planificación espacial también son esenciales para garantizar que los municipios individuales estén mejor configurados para atraer y sostener el desarrollo económico. Además, la planificación no debe limitarse a la coordinación dentro de municipios individuales. La aglomeración también puede ocurrir regionalmente dentro del ámbito de múltiples gobiernos municipales que están vinculados entre sí. Ellis y Roberts (2016) encuentran que, en el sur de Asia, las ciudades se han expandido tanto individualmente, así como cinturones y regiones. La coordinación entre las autoridades municipales para la prestación de servicios de infraestructura y la planificación del uso de la tierra también es esencial para garantizar el crecimiento y la productividad a largo plazo (Ellis y Roberts, 2016). Las ciudades deben

Las ciudades deben estar debidamente equipadas para la prestación de servicios de infraestructura a fin de respaldar las industrias existentes y atraer capital e inversión de otros lugares.

estar debidamente equipadas para la prestación de servicios de infraestructura a fin de respaldar las industrias existentes y atraer capital e inversión de otros lugares. Las asociaciones público-privadas (APP) se pueden aprovechar para ayudar a los gobiernos con la prestación de servicios, pero deben considerarse con precaución, especialmente para los gobiernos que no pueden supervisar adecuadamente la prestación de servicios por parte de entidades con fines de lucro. Las autoridades independientes del sector público, financiadas por las tarifas de los usuarios, también pueden utilizarse para financiar mejoras de infraestructura. (Glaeser y Xiong, 2017).

Por ejemplo, el desarrollo chino en las últimas tres décadas ha implicado la captura del valor de la tierra para convertir la tierra rural en tierra urbanizada, al tiempo que traslada a los trabajadores agrícolas rurales a mano de obra industrial más especializada y de mayor productividad. Esta urbanización masiva utilizó mecanismos de captura de valor de la tierra para sacar a 500 millones de personas de la pobreza y financiar la infraestructura para desarrollar aún más las zonas urbanas a medida que crecen (Banco Mundial, Centro de Investigaciones para el Desarrollo del Consejo de Estado, República

Popular de China, 2014). Este éxito no se debe a la densificación o urbanización, sino a la planificación de la infraestructura asociada a esta urbanización.

Extender las cadenas de valor y desarrollar industrias.

Las ciudades pueden tener una ventaja comparativa en la producción de un bien en particular, pero es posible que no puedan llevarlo al mercado internacional. Por ejemplo, en Agona Swedru, un municipio de Ghana, los propietarios de empresas desarrollan productos agrícolas, pero pocos pueden llevar sus productos a los mercados de exportación debido a los escasos vínculos entre los componentes de producción, procesamiento, financiamiento y administración. Los gobiernos pueden fomentar la extensión de estas cadenas de valor trabajando activamente con empresas y grupos industriales, así como con organizaciones sin fines de lucro. Las necesidades individuales de los productores pueden identificarse a través de la cadena de valor, la gobernanza y la planificación de las asociaciones privadas y del sector público y así, proporcionar asistencia financiera y técnica para expandir y desarrollar industrias individuales. En el caso de Agona Swedru, el desarrollo de un sistema de certificación permitiría a los empresarios acceder a los mercados.

Las ciudades pueden tener una ventaja comparativa en la producción de un bien en particular, pero es posible que no puedan llevarlo al mercado internacional.



Hombre yendo al mercado en la India.
© Rawpixel / Envato Elements

La participación de corporaciones multinacionales en las cadenas de suministro de las pymes también puede ser un medio por el cual las empresas pueden ingresar a los mercados globales. En otra parte de Ciudad del Cabo de Sudáfrica, la ciudad financia a promotores individuales para industrias de interés, incluidas la artesanía y los textiles. Estos promotores sirven como convocantes para artesanos y empresas individuales (Grupo del Banco Mundial, 2015b).

1.3 Sostenibilidad ambiental

El tema de la sostenibilidad ambiental está presente en toda la Nueva Agenda Urbana, que llama al desarrollo de ciudades que "protejan, conserven, restablezcan y promuevan sus ecosistemas, agua, hábitats naturales y diversidad biológica, reduzcan al mínimo su impacto ambiental, transiten hacia la adopción de modalidades de consumo y producción sostenibles" - **NAU 13. h**. Enfatiza la importancia de la sostenibilidad ambiental al promover la energía limpia y el uso sostenible de la tierra y los recursos, la protección de los ecosistemas y la diversidad biológica, y el consumo y la producción sostenibles. La Nueva Agenda Urbana pide construir resiliencia urbana reduciendo el riesgo de desastres, mitigando el cambio climático y adaptándose a sus impactos - **NAU 14. c**.

La sostenibilidad ambiental se refiere al principio de la Nueva Agenda Urbana que señala que los gobiernos pueden lograr sostenibilidad del medio ambiente "promoviendo el uso de la energía no contaminante y el uso sostenible de la tierra y los recursos en el desarrollo urbano, protegiendo los ecosistemas y la diversidad biológica, entre otras cosas promoviendo la adopción de estilos de vida saludables en armonía con la naturaleza, alentando modalidades de consumo y producción sostenibles, fortaleciendo la resiliencia urbana, reduciendo los riesgos de desastre, y poniendo en práctica medidas de adaptación al cambio climático y mitigación de sus efectos" - NAU p. 8.

EL **ODS 11** establece varios objetivos de sostenibilidad ambiental para crear asentamientos urbanos inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles. En términos más generales, el **ODS 11** establece la intención de "reducir el impacto medioambiental per cápita adverso de las ciudades, incluso prestando especial atención a la calidad del aire y la gestión de residuos municipales y de otro tipo" - **Meta 11.6 de los ODS**. Respecto al cambio climático y la resiliencia, establece un objetivo para que las ciudades adopten planes integrados de mitigación y adaptación y resiliencia ante desastres: - **Meta 11.B de los ODS**. Por último, el **ODS 11** expresa la intención de "apoyar a los países menos adelantados, incluso mediante asistencia financiera y técnica, en la construcción de edificios sostenibles y resilientes utilizando materiales locales" - **Meta 11.C**.

Las ciudades están en el centro de los problemas ambientales que enfrenta el mundo. Funcionarios urbanos y desarrolladores de políticas gestionan la tierra y los recursos ambientales, los cuales son esenciales para la sostenibilidad a largo plazo de los asentamientos humanos y los vínculos beneficiosos entre el entorno natural y construido.

La gestión inteligente de recursos, la planificación del uso de la tierra y políticas estrictas para preservar el medioambiente puede ser determinante de la salud pública, la calidad de vida y la cohesión social. Además, las ciudades contribuyen al cambio climático y, por lo tanto, pueden ser instrumentos efectivos para frenar las emisiones y, al mismo tiempo, son vulnerables a los impactos climáticos y, por lo mismo, necesitan adaptarse.

En todo el mundo, las áreas urbanas contienen una alta concentración de personas y activos. Producen más del 80% del PIB mundial y una acción oportuna para adaptarse a los impactos del cambio climático puede tener tremendas externalidades positivas. Por ejemplo, en las ciudades costeras, el costo de la adaptación es una décima parte del costo de las consecuencias si no se toman medidas. En las ciudades costeras, el aumento del nivel del mar junto con las tormentas y otros eventos climáticos podrían obligar a cientos de millones de personas a abandonar sus hogares, con un costo total para las áreas urbanas costeras de más de \$ 1 billón de dólares cada año para 2050 (Global Center on

Los funcionarios urbanos y los responsables del desarrollo de políticas gestionan la tierra y los recursos ambientales, los cuales son esenciales para la sostenibilidad a largo plazo de los asentamientos humanos y los vínculos beneficiosos entre el entorno natural y construido.

Adaptation and WRI, 2019). Si bien las acciones de mitigación tienen como objetivo minimizar el calentamiento global mediante la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero, la adaptación es un conjunto de acciones que fortalecen a una ciudad para los impactos del cambio climático.

Este principio tiene tres elementos destacados: Conservación de la biodiversidad y ecosistemas, b) Resiliencia y adaptación al cambio climático y c) Mitigación del cambio climático.

1.3.1 Conservación de la biodiversidad y los ecosistemas

La conservación de la biodiversidad y los ecosistemas son consideraciones esenciales en el desarrollo urbano sostenible. La Nueva Agenda Urbana advierte sobre amenazas sin precedentes debido a la pérdida de biodiversidad - **NAU 63**, y llama especialmente la atención sobre la conservación y protección de la biodiversidad y los ecosistemas urbanos - **NAU 14. c**. Pide "una especial atención para las zonas urbanas donde existen deltas

fluviales, costas y otras áreas especialmente vulnerables desde el punto de vista ambiental, poniendo de relieve su importancia como proveedores de ecosistemas que proporcionan importantes recursos para el transporte, la seguridad alimentaria, la prosperidad económica, los servicios de los ecosistemas y la resiliencia" - **NAU 68**.

ODS 11 habla de conservación de los ecosistemas a través de la visión de dedicar recursos a la conservación del patrimonio natural - "fortalecer los esfuerzos para proteger y salvaguardar el patrimonio cultural y natural del mundo" - **Meta 11.4 de los ODS**.

La preservación de los ecosistemas naturales y los servicios que brindan están fundamentalmente vinculados a la expansión urbana y la expansión de la superficie terrestre en las ciudades. Investigadores del Seto Lab de la Universidad de Yale encontraron una serie de "focos rojos" ecológicamente ricos, amenazados por la trayectoria de expansión actual de las ciudades de todo el mundo. Las ciudades en expansión y la erosión y degradación de la tierra, causadas por este tipo de urbanización, amenazan a muchas especies en peligro de extinción y en peligro crítico (Huang, McDonald y Seto, 2018).

La Nueva Agenda Urbana advierte sobre amenazas sin precedentes debido a la pérdida de diversidad biológica - NAU 63, y llama especial atención a la conservación y protección de la diversidad biológica y los ecosistemas urbanos - NAU 14. c.

Figura 11: En Seúl, Corea del Sur, la recreación del arroyo Cheonggyecheon fue un proyecto de revitalización urbana que también provocó la conservación de la diversidad biológica y el ecosistema. El proyecto creó un entorno urbano agradable con agua limpia y hábitats naturales. Varias especies de peces, aves e insectos comenzaron a regresar y el arroyo ha ayudado a enfriar la temperatura de las áreas cercanas.



Diagrama 8: Diversidad biológica y conservación de ecosistemas



SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

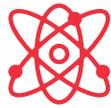
DIVERSIDAD BIOLÓGICA Y CONSERVACIÓN DE ECOSISTEMAS

PRINCIPIOS



Estrategias de desarrollo urbano

La protección a la diversidad biológica y la protección de los ecosistemas es un elemento esencial de una estrategia de desarrollo urbano sostenible.



Análisis científico

Los análisis técnicos y estudios científicos son esenciales para el desarrollo de una visión y metas sólidas para la protección de la diversidad biológica.



Partes interesadas

La planificación urbana de la diversidad biológica debería incluir las voces de las partes interesadas, especialmente de aquellos directamente relacionados con los ecosistemas de interés.



Planificación multisectorial

Para ser exitosos, se deben considerar soluciones integrales e iniciativas de planificación multisectorial, que integren tanto a la naturaleza como al entorno construido.



Conservación

La conservación de áreas naturales y activos otorgando servicios de ecosistemas críticos, a través del ordenamiento territorial y la planificación del uso del suelo.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Entorno construido

Incorporar elementos naturales en zonas de entornos construidos.



Servicios para ecosistemas

Recopilar información para catalogar los servicios para ecosistemas.



Áreas periurbanas

Abordar problemas de degradación ambiental en áreas periurbanas.



Tenencia de la tierra

Resolver ambigüedades en la tenencia de la tierra y asentamientos informales.



Incentivos

Desarrollar incentivos para las partes relacionadas para comprometerse con la diversidad biológica y las metas de preservación del ecosistema.



Evaluación ambiental

Requerir una Evaluación Ambiental Estratégica (EAE) para todos los proyectos importantes de infraestructura y desarrollo urbano.

La pérdida de biodiversidad también tiene consecuencias para los habitantes urbanos y periurbanos. La degradación de los ecosistemas naturales puede resultar en una mayor inestabilidad económica y riesgo ambiental, especialmente para los hogares que ya viven en la pobreza y los que viven en zonas periurbanas. La urbanización informal y no planificada puede aumentar el riesgo de desastres naturales, como inundaciones, deslizamientos de tierra e incendios. Las poblaciones más pobres que viven en las periferias urbanas, alejadas de los servicios públicos y los recursos de mitigación de desastres, serán las más afectadas por estos eventos (Banco Mundial, 2014b). Por lo tanto, los profesionales urbanos deben considerar las siguientes estrategias para preservar la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas para el bienestar social y ecológico.

 **Principios**

La protección de la biodiversidad y los ecosistemas son elementos esenciales de una estrategia de desarrollo urbano sostenible. El desarrollo de objetivos generales de biodiversidad municipales, que pueden relacionarse con una estrategia nacional de biodiversidad más amplia o una Estrategia y Plan de Acción Nacional de Biodiversidad (EPANB), como se describe en el Convenio sobre la Diversidad Biológica y las metas de Aichi (ver Recuadro 5), es un primer paso para proteger la biodiversidad. Los desarrolladores de políticas deben armonizar las agencias municipales para cumplir con los objetivos y garantizar la biodiversidad y el mantenimiento de los bosques y los servicios de los ecosistemas. Este proceso de visión también puede llevarse a cabo bajo el ámbito de un marco de planificación local. Por ejemplo, Gobiernos Locales para la Sostenibilidad (ICLEI) propone el desarrollo de una Estrategia y Plan de Acción de Biodiversidad Local (LBSAP), que es un proceso que las ciudades pueden seguir para visualizar los objetivos de biodiversidad y desarrollar estrategias de implementación (Avlonitis y otros, 2012).

El análisis técnico y los estudios científicos son esenciales para desarrollar una visión sólida y metas para proteger la biodiversidad. Se necesita un proceso de valoración de ecosistemas para ayudar a los profesionales a hacer un balance de los elementos ecológicos dentro un municipio.

Recuadro 5: Los objetivos de Aichi

- ➔ **Objetivo estratégico A:** Abordar las causas subyacentes de la pérdida de diversidad biológica mediante la integración de la diversidad biológica en el gobierno y la sociedad.
- ➔ **Objetivo estratégico B:** Reducir las presiones directas sobre la diversidad biológica y promover uso sustentable.
- ➔ **Objetivo estratégico C:** Mejorar el estado de la diversidad biológica salvaguardando los ecosistemas, las especies y la diversidad genética.
- ➔ **Objetivo estratégico D:** Mejorar los beneficios para todos de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas.
- ➔ **Objetivo estratégico E:** Mejorar la implementación a través de la planificación participativa, la gestión del conocimiento y la creación de capacidad.

Fuente: Convenio sobre la Diversidad Biológica.

Según la Evaluación de Ecosistemas del Milenio (2005), los ecosistemas pueden valorarse de múltiples formas, incluido su valor de aprovisionamiento directo (valor económico y de uso directo), su valor regulatorio (valor de adaptación y resiliencia ante desastres), valor cultural y valor de apoyo (valor para servir un nicho en un sistema ecológico más amplio). Existen múltiples métodos mediante los cuales se pueden llevar a cabo los sistemas de valoración de ecosistemas.

Se puede encontrar orientación a través del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA, 2016). Dichos análisis también pueden guiar los procesos de planificación al permitir que los municipios identifiquen recursos ecológicos importantes y su función, al tiempo que forman la base para el diseño de políticas y programas. La valoración puede integrarse en estrategias de planificación del uso de la tierra a más largo plazo y procesos de revisión del desarrollo.

Existen múltiples métodos mediante los cuales se pueden llevar a cabo los servicios de valoración de ecosistemas. Se puede encontrar orientación a través del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA, 2016).

La planificación de la biodiversidad urbana debe incluir las voces de las partes interesadas, especialmente aquellas que están directamente involucradas con los ecosistemas de interés. Los desarrolladores de políticas deben formar grupos de trabajo de partes interesadas para garantizar que quienes realizan actividades formales e informales en áreas periurbanas comprendan la importancia de la biodiversidad y las formas en que sus acciones afectan positiva y negativamente los servicios de los ecosistemas (Borelli y otros, 2016). Las poblaciones periurbanas son especialmente vulnerables a los peligros ambientales, porque carecen de acceso a las comodidades del entorno construido. Involucrar a estas poblaciones también puede generar resiliencia social.

Para tener éxito, se deben considerar soluciones integradas e iniciativas de planificación multisectorial que integren tanto el entorno natural como el construido. La gestión ecológica también puede ir acompañada de estrategias para mejorar la calidad de vida, la estabilidad habitacional o la resiliencia social. Por ejemplo, un esfuerzo de reforestación podría combinarse con un programa de reacondicionamiento de viviendas para lograr un objetivo más amplio de resiliencia costera (Fondo Verde para el Clima del PNUD, 2017).

Conservar áreas naturales y activos que brindan servicios a ecosistemas críticos, a través de la ordenación territorial y la planificación del uso de la tierra. La expansión urbana y la falta de planificación del uso del suelo han provocado la destrucción de hábitats y humedales en las afueras de muchas ciudades costeras. Los humedales son vitales para proteger el medio ambiente y la salud pública; actúan como amortiguadores, filtran la contaminación, recargan los acuíferos subterráneos, absorben las aguas de las inundaciones, protegen las costas de las inundaciones y proporcionan un hábitat para las especies de plantas y animales. Un estudio del Banco Mundial, en colaboración con el Gobierno de Sri Lanka, ha revelado que restaurar y rehabilitar los humedales actuales podría ayudar a absorber hasta el 40% del agua durante las inundaciones (Grupo del Banco Mundial, 2018). Las ciudades deben tener como objetivo conservar sus humedales urbanos y periurbanos y desarrollar estrategias integrales para su protección.



Acciones ilustrativas

Introducir elementos naturales en los planes del entorno construido. Los métodos de planificación y gestión de la ecología del paisaje y la infraestructura verde son estrategias esenciales para gestión sostenible de los sistemas hídricos. El PNUMA proporciona una serie de estrategias que pueden aplicarse dentro del entorno construido, incluidos los espacios verdes, la reconstrucción de humedales y zonas de amortiguamiento ribereñas. Será especialmente importante diseñar con la naturaleza en áreas propensas a desastres, para mitigar los efectos de inundaciones y eventos climáticos extremos (UNEP, 2014). Los estándares de diseño, los incentivos y los proyectos piloto pueden ayudar en este esfuerzo por incorporar el "diseño con la naturaleza".

Recopilar datos para catalogar los servicios de los ecosistemas. Llevar a cabo un proceso de mapeo de servicios ecosistémicos para desarrollar un inventario completo de servicios ecosistémicos y elementos forestales dentro de las ciudades. Utilizar estos datos en el vecindario y procesos de planificación a nivel de ciudad; determinar si existen políticas o códigos de zonificación que puedan basarse en estos datos para ayudar en la toma de decisiones y la planificación espacial (Borelli y otros, 2016).

Abordar los problemas de degradación ambiental en áreas periurbanas. Zonas de amortiguamiento y corredores verdes dentro de las áreas periurbanas pueden ayudar a estabilizar los ecosistemas amenazados y restaurar los servicios ecológicos (UNEP, 2014). La conservación de los recursos naturales existentes también puede fomentar la densificación y el relleno, lo cual es beneficioso para la provisión de recursos, tanto para la adaptación como para la mitigación del clima (Banco Mundial, 2010).

Resolver las ambigüedades de titulación de tierras y el desarrollo informal. Las áreas periurbanas pobres e informales carecen de acceso a los servicios públicos y de títulos de propiedad claros. Como tal, la urbanización y la expansión ocurren de una manera que empeora la calidad de vida, hace que los habitantes sean vulnerables a los peligros ambientales y los efectos de la degradación y no fomenta la densificación o la sostenibilidad ambiental. La protección de la biodiversidad y

Las zonas de amortiguamiento y los corredores verdes dentro de las áreas periurbanas pueden ayudar a estabilizar los ecosistemas amenazados y restaurar los servicios ecológicos (UNEP, 2014).

los recursos ecológicos está relacionada con la formalización de los servicios y la tenencia de la tierra, así como con la inclusión significativa de asentamientos informales en procesos de planificación más amplios (Torres, 2008).

Desarrollar incentivos para que las partes interesadas cumplan con los objetivos de conservación de la biodiversidad y los ecosistemas. Borelli y otros (2016) sugieren subsidios, reducción de impuestos, ordenanzas o incentivos crediticios para propietarios o profesionales que mantienen o contribuyen a bosques urbanos, espacios verdes y corredores ribereños (Torres, 2008). Los incentivos o intervenciones programáticas para las poblaciones periurbanas, como la restauración de humedales, la protección de las costas o la reforestación, también pueden servir para objetivos ecológicos más amplios, al tiempo que involucran a los miembros de la comunidad y sus medios de vida en los procesos de planificación.

Requerir una Evaluación Ambiental Estratégica (EAE) para todos los proyectos importantes de infraestructura y desarrollo urbano. EAE se considera una herramienta clave para integrar consideraciones ambientales y sociales en políticas, planes y programas. EAE es un grupo de enfoques que se encuentran en una línea continua. Mientras que un extremo se centra en el análisis de impacto, el otro extremo se enfoca en la evaluación institucional. La EAE se desarrolla para integrar las preocupaciones ambientales en tres niveles de toma de decisiones estratégicas: plan, programa y política (Banco Mundial, 2013). Algunos países han desarrollado sus propias versiones de EAE. En los Estados Unidos, la Ley de Política Ambiental Nacional (NEPA) requiere que todos los proyectos financiados con fondos federales pasen por una evaluación del impacto ambiental y, si se encuentran impactos significativos, preparar una declaración de impacto ambiental que proporcione alternativas que sean menos dañinas para el medio ambiente. Muchos países requieren legalmente procedimientos de revisión ambiental similares para proyectos de desarrollo importantes. Sin embargo, en lugar de actuar simplemente como un mecanismo de inventario, los procesos de EAE deberían requerir esquemas de desarrollo alternativo si se identifican impactos adversos. Los gobiernos de las ciudades deben integrar las evaluaciones ambientales con la planificación del uso de la tierra y la planificación maestra.

1.3.2 Resiliencia y adaptación al cambio climático

La Nueva Agenda Urbana menciona la adaptación y la resiliencia urbana varias veces. Sobre la adaptación, pide el compromiso de “apoyar el proceso de planificación de la adaptación a mediano y largo plazo, así como las evaluaciones de la vulnerabilidad de las ciudades frente al clima y sus repercusiones, a fin de fundamentar planes de adaptación, políticas, programas y actividades dirigidos a promover la resiliencia de los habitantes de las ciudades, en particular mediante la adaptación basada en ecosistemas” - **NAU 80**.

La adaptación se define como el “ajuste en los sistemas naturales o humanos en respuesta a estímulos climáticos reales o esperados o sus efectos, que modera el daño o aprovecha oportunidades beneficiosas” (CMNUCC). La resiliencia se puede definir como la “capacidad de un sistema, comunidad o sociedad expuesta a amenazas, para resistir, absorber, adaptarse y recuperarse de los efectos de una amenaza de manera oportuna y eficiente, incluso mediante la preservación y restauración de sus estructuras y funciones básicas esenciales.” (UNISDR y WMO, 2012). Si bien la adaptación se refiere a cómo las prácticas actuales deben cambiar para adaptarse a las condiciones cambiantes, la resiliencia se refiere a las prácticas sociales, económicas y ambientales acumulativas que permiten que un área urbana

La adaptación se define como el “ajuste en los sistemas naturales o humanos en respuesta a los estímulos climáticos reales o esperados o sus efectos, lo que modera el daño o explota oportunidades beneficiosas” (CMNUCC).

Figura 12: Gestión de la erosión costera, Criccieth, Gales del Norte, Reino Unido



resista los efectos de las condiciones cambiantes, incluidos los efectos del cambio climático. Incluye los sectores social y económico, así como la adaptación y la reducción del riesgo de desastres. La Nueva Agenda Urbana se compromete a "incrementar la resiliencia de las ciudades frente al cambio climático y los desastres, como las inundaciones, los riesgos de sequía y las olas de calor; a mejorar la seguridad alimentaria y la nutrición, la salud física y mental y la calidad del aire en los hogares y el ambiente; a reducir el ruido y promover ciudades, asentamientos humanos y paisajes urbanos que sean atractivos y habitables, y a dar prioridad a la conservación de especies endémicas" - **NAU 67**.

La Nueva Agenda Urbana se compromete a seguir el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030. Este marco fue el primer acuerdo importante de la agenda para el desarrollo después de 2015 y proporciona a los Estados Miembros acciones concretas para proteger los avances en materia de desarrollo del riesgo de desastres (UNDRR, 2019b). El marco prioriza la comprensión del riesgo de desastres, el desarrollo de la capacidad para abordar la preparación y recuperación ante desastres e invertir en medidas de adaptación para reducir el riesgo de desastres y generar resiliencia (UNDRR, 2019b). Las pérdidas económicas en todo el mundo por desastres fueron de \$ 140,000 millones

El ODS 11 también articula un objetivo en torno al apoyo a las ciudades en la adopción de planes de adaptación, mitigación, resiliencia y ayuda en casos de desastre, así como la adhesión al Marco de Sendai.

Figura 13: En Ahmedabad, India, la ciudad construyó un muro a lo largo del río Sabarmati para prevenir inundaciones y proteger el medio ambiente de la degradación. Este muro fue autofinanciado de forma creativa al extender el ancho del río existente a 275 metros para recuperar aproximadamente 200 hectáreas de terreno frente al río. Según la propuesta, el 20 por ciento de la tierra recuperada se vendería para financiar el costo total del proyecto, mientras que el resto se usaría para nuevas calles, parques y el desarrollo de otras comodidades cívicas. Una característica clave de esta propuesta fue un paseo continuo a lo largo de las orillas este y oeste del río.



Diagram 9: Resiliencia y adaptación al cambio climático



SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL RESILIENCIA Y ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO

PRINCIPIOS



Reducción de riesgos

Desarrollar políticas de reducción de riesgos, abordando los riesgos sectoriales y financieros para la resiliencia urbana.



Desarrollar escenarios

Calibrar políticas en torno a riesgos bien definidos y explicados, acordados entre las partes interesadas.



Planificación de sectores específicos

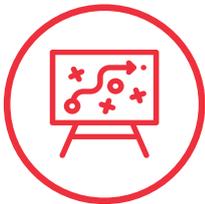
Los riesgos deben considerarse en el contexto de industrias y sectores específicos.



Capacidad institucional

Las políticas y las instituciones deben tener respuesta ante desastres, integradas con sus prácticas de gobernanza; deben incorporarse prácticas de planificación y recuperación en caso de desastre, de manera que aumenten la capacidad cívica e institucional.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Estrategia de resiliencia

Desarrollar una estrategia de resiliencia en toda la ciudad.



Uso de suelo

Desarrollar políticas de uso de suelo para la resiliencia climática.



Amenazas

Desarrollar políticas de acción específicas para cada tipo de amenaza.



Financiamiento para la adaptación

Entender el financiamiento para la adaptación como una inversión y explorar las diversas fuentes de apoyo disponibles.



Fondos de recuperación

Establecer fondos de recuperación antes de que surja un nuevo riesgo.



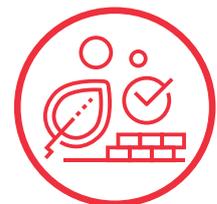
Sistemas de alerta temprana

Desarrollar sistemas de alerta e información que sean accesibles para todo público.



Instituciones

Preparar a las instituciones existentes para desastres.



Entorno construido

Mejorar el entorno construido y el parque de viviendas.

en 2015; (UNDRR, 2019a) el cambio climático solo aumentará la frecuencia e intensidad de los desastres naturales, además de tener efectos perjudiciales en la calidad de vida cotidiana. Los riesgos se agravarán especialmente para las poblaciones vulnerables con recursos limitados tanto para la preparación como para la recuperación. Dadas estas predicciones, los gobiernos necesitarán adaptarse a un clima cambiante y desarrollar planes de contingencia para desastres y "nuevas normalidades" con respecto a las condiciones de vida, el desempeño de la infraestructura, la planificación sectorial y la gestión de recursos.

El **ODS 11** también articula un objetivo en torno al apoyo a las ciudades en la adopción de planes de adaptación, mitigación, resiliencia y asistencia en casos de desastre, así como la adhesión al Marco de Sendai: "Aumentar sustancialmente el número de ciudades y asentamientos humanos que adoptan y ponen en marcha políticas y planes integrados para promover la inclusión, el uso eficiente de los recursos, la mitigación y adaptación al cambio climático y la resiliencia ante los desastres, y desarrollar y poner en práctica, en consonancia con el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030, la gestión integral del riesgo de desastres a todos los niveles" - **Meta 11.B.**



Principios

Las políticas de desarrollo urbano sostenible deben desarrollarse considerando directamente la reducción de riesgos, abordando los riesgos sectoriales y financieros para una mayor resiliencia urbana. Las actividades económicas se relacionan con la capacidad de una ciudad para adaptarse y recuperarse. Es fundamental integrar el desarrollo económico y las medidas de calidad de vida en las estrategias de planificación de la adaptación. Estas estrategias son especialmente importantes para los pobres de las zonas urbanas. Dar prioridad a las estrategias de adaptación con beneficios económicos puede mejorar las condiciones de las poblaciones vulnerables.

Las políticas efectivas se calibran en torno a riesgos bien caracterizados y explicados, con el acuerdo de las partes interesadas. Se deben considerar los riesgos en el contexto de múltiples escenarios. Comprender los riesgos y desarrollar escenarios para calibrar los planes

de adaptación al desastre y al clima, de acuerdo con los riesgos municipales. Realizar modelos para determinar los impactos económicos y en la salud, de eventos tales como sequías, inundaciones, huracanes, olas de calor, incendios forestales y otros desastres climáticos. Desarrollar una variedad de escenarios y respuestas a cada uno. Existen múltiples marcos que pueden guiar la evaluación de riesgos. Folorunsho y otros (2009), en un marco elaborado para el Banco Mundial, describen un proceso de tres pasos, donde las ciudades primero identifican los peligros climáticos, luego identifican las vulnerabilidades y finalmente determinan las capacidades de adaptación para abordar los riesgos para las poblaciones, la infraestructura o los sectores vulnerables (Folorunsho y otros, 2009).

Los riesgos deben considerarse en el contexto de industrias y sectores específicos. Los procesos de planificación y financiación de capital deben integrar predicciones climáticas actualizadas en los procesos de planificación. Por ejemplo, los cambios en las normas estacionales para el sector agrícola requerirán cambios adaptativos. El calor extremo y las tormentas requerirán una infraestructura energética y redes eléctricas más resistentes. Si bien no todos estos cambios pueden ser abordados por los gobiernos urbanos, los estándares ambientales que son resistentes al cambio climático, como los estándares de construcción y diseño, son competencia de las ciudades. Las ciudades deben encontrar formas de integrar escenarios climáticos e impactos más localizados, como los efectos de islas de calor urbano; en este tipo de decisiones de planificación, coordinando con los gobiernos regionales y nacionales. La OCDE recomienda la Evaluación Ambiental Estratégica y otras técnicas de análisis analítico y participativo de políticas para evaluar sistemáticamente los impactos potenciales de un clima cambiante dentro de los sectores individuales y para tomar decisiones de planificación (OCDE, 2010); los estándares de desempeño de edificios como Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental (LEED) han comenzado a integrar la eficacia con la que un edificio puede reducir las islas de calor para minimizar los impactos en los microclimas y los hábitats humanos. El sistema de clasificación de edificios ecológicos más utilizado en el mundo es LEED. Está disponible para todos los tipos de edificios, proporcionando un marco para edificios ecológicos saludables, altamente eficientes y que ahorran costos (USGBC). El Urban Land Institute también ha publicado un documento

Las ciudades deben encontrar formas de integrar en este tipo de decisiones de planificación, escenarios climáticos e impactos más localizados, como efectos de isla de calor urbano, y coordinarlo con los gobiernos regionales y nacionales.

que describe cómo evaluar cuantitativamente el riesgo de infraestructura para los activos críticos (Urban Land Institute, 2015).

Las políticas y las instituciones deben tener una respuesta ante desastres, integrada en sus prácticas de gobernanza; las prácticas de planificación y recuperación en caso de desastre deben realizarse de manera que aumenten la capacidad cívica e institucional.

- **Los gobiernos deben tener liderazgo integrado y capacidad institucional para la respuesta a desastres.** Desarrollar líderes dentro de las agencias municipales individuales y trabajar para desarrollar planes de respuesta a desastres a nivel municipal. Los líderes gubernamentales en esta área de trabajo deben asegurarse de que, en su ámbito como servidores públicos, puedan participar adecuadamente con los vecindarios y los grupos comunitarios como parte del desarrollo de liderazgo y experiencia.
- **La respuesta y recuperación ante desastres dependen del conocimiento y la participación de la comunidad.** Confiar en las redes formales e informales de partes interesadas para desarrollar una mayor resiliencia social. Hacer uso de plataformas de medios digitales con fines de comunicación de riesgos y participación pública. Hay que asegurar que los miembros más vulnerables de la población participen en actividades y medidas de adaptación. Por ejemplo, las mujeres y los niños de los países en desarrollo pueden verse más afectados por los fenómenos meteorológicos extremos y la desestabilización económica. La estructuración y el financiamiento de los esfuerzos de adaptación en torno a los grupos vulnerables también pueden estar al servicio de un mayor progreso social (OCDE, 2010). Identificar las vulnerabilidades sociales existentes y comprender cómo se agrupan espacialmente dentro del municipio. Planificar los esfuerzos de preparación para desastres a fin preparar a las poblaciones vulnerables para riesgos futuros. Por ejemplo, las áreas urbanas con menor calidad del aire y las tasas más altas de enfermedades respiratorias serán más vulnerables a las temperaturas extremas (Ciudad de Los Ángeles, 2019).

Figura 14: El huracán Katrina inundó Nueva Orleans, Estados Unidos. (Antes y después). Estas dos imágenes del satélite Terra de la NASA muestran las áreas afectadas. La imagen superior es de 2000 y la imagen inferior es de 2005. Las partes inundadas de la ciudad que todavía están bajo el agua aparecen en azul oscuro y las áreas que se han secado aparecen en gris azul claro. En el lado izquierdo de la imagen, el canal fallido de la calle 17 marca un límite nítido entre la ciudad inundada al este y la tierra seca al oeste. Las imágenes cubren un área de 10.4 x 7.1 kilómetros.



© NASA / JPL



Acciones ilustrativas

Desarrollar una estrategia de resiliencia en toda la ciudad. Integrada por "100 ciudades resilientes" (100 Resilient Cities), una Estrategia de Ciudades Resilientes es un proceso de seis a nueve meses durante el cual una ciudad desarrolla una mejor comprensión de los desafíos que enfrenta en respuesta a los riesgos económicos, ambientales y sociales. A través de este proceso, la ciudad revisa su capacidad para abordar esos desafíos y proporciona una plataforma para reunir a personas, proyectos y prioridades para actuar colectivamente sobre los desafíos de resiliencia. El resultado no es necesariamente un plan maestro o un documento legalmente vinculante, sino más bien un vehículo para impulsar los esfuerzos de resiliencia. A través del programa, ciudades de todo el mundo, desde Nueva York y Medellín hasta Melbourne y Rotterdam, han elaborado sus primeras estrategias de resiliencia (100 Resilient Cities 2016). Los siguientes pasos para hacer más tangibles estos documentos de estrategia son emplear personal dedicado para la preparación e implementación de las acciones prioritarias identificadas y comprometer fondos para asegurar la longevidad de las acciones de planificación para la resiliencia.

Desarrollar políticas de uso de suelo para la resiliencia climática. Requiere un desarrollo de menor densidad en las zonas potencialmente peligrosas. La zonificación y superposición de zonas pueden especificar los requisitos de resiliencia para construir o restringir por completo los nuevos desarrollos. Para áreas con desarrollo residencial y comercial reducido, financiar el desarrollo de espacios verdes, amortiguadores forestales y naturales para proteger áreas más altamente desarrolladas, cuando sea relevante por el peligro que enfrentan. Los códigos y ordenanzas de construcción pueden dar forma a nuevos desarrollos para reducir el riesgo en áreas propensas a desastres (Grannis, 2011).

Desarrollar políticas de acción específicas para cada tipo de amenaza. La siguiente lista ofrece sugerencias para la planificación y el uso de herramientas para el uso de suelo, que pueden ser de gran ayuda para varios peligros.

Para zonas de inundación (vía Grannis, 2011):

- Planes de adaptación local y procesos de

planificación para involucrar a los miembros de la comunidad que viven dentro de las zonas de peligro de inundaciones. Los planes que se desarrollan en colaboración pueden fortalecer la participación de las partes interesadas y ayudar en la toma de decisiones colectivas.

- **Restricciones de desarrollo y especificaciones del código de construcción.** Los municipios pueden restringir el desarrollo en áreas potencialmente inundables, mientras que también especifican que se incluyan medidas de resiliencia para los nuevos edificios en estas áreas.
- **Restricciones de reconstrucción.** Los municipios (o los gobiernos nacionales que administran los fondos de recuperación) pueden especificar áreas peligrosas donde no se asignarán fondos para la reconstrucción.
- **Permitir procesos que requieran o incentiven la infraestructura gris y verde.** Las ciudades pueden requerir que, dentro de las áreas propensas a peligros, los desarrolladores potenciales implementen infraestructura verde o proyectos resistentes a tormentas.
- **Transferir derechos de desarrollo y adquisiciones públicas.**

Para áreas sujetas a calor extremo (a través de Hoverter, 2012):

- **Techos frescos, techos y pavimentos verdes.** Las ciudades pueden incentivar la instalación de techos verdes y frescos al proporcionar reembolsos o créditos fiscales para nuevos desarrollos. La aceleración de permisos y concesiones para desarrollos más densos también pueden ser incentivos en los procesos de planificación. Las ciudades también pueden usar ordenanzas y regulaciones para afectar nuevos desarrollos. Crear proyectos muestra en edificios de propiedad municipal. Considerar a los hogares de ingresos bajos y moderados o a las poblaciones vulnerables al brindar incentivos a los propietarios o desarrolladores de edificios, de modo que las mejoras de los edificios y las prácticas de construcción que mitigan el calor no se brinden solo a los vecindarios de ingresos más altos.

Una estrategia de resiliencia de una ciudad es un proceso de seis a nueve meses durante el cual, una ciudad desarrolla una mejor comprensión de los desafíos que enfrenta a los riesgos económicos, ambientales y sociales.

- **Silvicultura urbana.** Los bosques urbanos y los espacios verdes pueden enfriar las ciudades de manera significativa. Estos pueden financiarse mediante bonos, impuestos o donaciones deducibles de impuestos. Los municipios también pueden exigir requisitos para la plantación de árboles en nuevos desarrollos. Es posible que cuenten con estándares de paisajismo que puedan modificarse para mitigar el calor (Hoverter, 2012).

Para sequía y gestión de recursos (a través del Banco Mundial, 2011):

- **Sistemas de captación de aguas pluviales en toda la ciudad.** Una mejor gestión de los sistemas de captación de aguas pluviales instalados en todo el municipio puede ayudar a conservar los recursos hídricos.
- **Sistemas de conservación y reutilización de agua.** Desarrollar medidas de conservación y reutilización del agua.
- **Gestión de extracción de agua subterránea.** Desarrollar estructuras reguladoras para gestionar la extracción de aguas subterráneas, especialmente para fines industriales y agrícolas.
- **Gestión de la demanda.** Desarrollar sistemas de gestión de demanda para sistemas de agua con el fin de evitar la escasez.
- **Sistemas de almacenamiento de alimentos a nivel municipal.** Desarrollar mejores sistemas de almacenamiento de alimentos a nivel municipal para que los problemas agrícolas causados por la sequía no provoquen escasez de alimentos.

Entender el financiamiento para la adaptación como una inversión y explorar las diversas fuentes de apoyo disponibles. Desarrollar financiamiento para medidas de adaptación a nivel municipal. Para los países en desarrollo, los ejemplos siguientes pueden orientar el desarrollo de una estrategia de inversión:

- Fuentes de **financiamiento multilateral** disponibles para iniciativas y proyectos individuales. Los ejemplos incluyen el Fondo para el Clima Mundial, el Fondo Mundial para el Medio Ambiente y el Fondo para los Países Menos Desarrollados. Se proporcionaron aproximadamente \$ 168 millones

en financiamiento multilateral relacionado con el clima entre 2010 y 2014.

- Con respecto a **préstamos y crédito**, programas como la City Creditworthiness Academy también han permitido que los municipios se conviertan en prestatarios directos, en lugar de pedir préstamos a través de los gobiernos nacionales o no tener acceso al crédito por completo (ODI 2015). Para las ciudades que sí tienen acceso al crédito, además de los bonos municipales, los bonos verdes categorizados o designados pueden ser de interés para los inversores con mentalidad social (Herst y Levy, 2018).
- **Impuestos y recargos** sobre el desarrollo inmobiliario a nivel municipal también pueden utilizarse para financiar medidas de adaptación. Por ejemplo, los recargos sobre los impuestos a la propiedad se utilizan para financiar iniciativas de vivienda asequible; políticas similares pueden ser aplicables o ser de interés para las medidas de adaptación municipales (Herst y Levy, 2018). Los recargos a las pólizas de seguro también podrían financiar medidas de resiliencia, cuando la contribución por propiedad refleja su vulnerabilidad general y riesgo climático (Herst y Levy, 2018).
- **Tarifas de aguas pluviales o tarifas especiales por distrito / tarifas de resiliencia** se pueden implementar para financiar mejoras de infraestructura verde, barreras contra inundaciones y otros mecanismos. Cualquier fondo establecido a través de estas fuentes de financiamiento necesitaría tener también términos transparentes de asignación y gobernanza para que la adaptación se financie de manera equitativa y mediante un proceso claro.
- Es posible aprovechar el **financiamiento del sector privado** o fomentar la inversión en infraestructura protectora a través de incentivos como créditos fiscales, incentivos para el desarrollo, reducciones o códigos de zonificación y regulación del uso de la tierra.

El Recuadro 6 presenta el proceso de planificación participativa de la resiliencia, implementado desde 2010 en Madagascar, Malawi, Mozambique y Comoras.

Establecer fondos de recuperación antes de que surja un nuevo riesgo. Además, se debe establecer

Una mejor gestión de los sistemas de captación de aguas pluviales instalados en el municipio puede ayudar a conservar los recursos hídricos.

una planificación financiera para la adaptación, planes de contingencia y fondos para la recuperación de desastres. Desarrollar un fondo de recuperación de desastres y mecanismos de difusión de fondos. El Banco Mundial (2018) proporciona una guía detallada sobre los tipos de fondos que son posibles y dónde puede lograrse el financiamiento. Por lo general, para los municipios puede ser necesario depender de los fondos de contingencia del gobierno regional y central después de desastres a gran escala (Pigato, 2018). Utilizar los principios de "Reconstruir mejor", donde los esfuerzos de recuperación y rehabilitación se pueden estructurar para desarrollar la capacidad de adaptación en áreas vulnerables (UNDRR, 2017).

Desarrollar sistemas de alerta e información que sean fácilmente accesibles para todo público, para difundir información sobre inundaciones, olas de calor, etc. (Field y otros, 2012). Generar resiliencia social y brindar acceso público a instituciones y servicios de emergencia que permitan la comunicación y la cohesión social. Permitir que los miembros del público desarrollen sus propios planes de manejo de desastres a nivel de vecindario o desarrollen sus propias redes y tecnologías de la información.

Preparar a las instituciones existentes para desastres. Los servicios de emergencia y otros proveedores de servicios públicos existentes deben estar preparados para el clima y el calor extremos. Tener en cuenta que también será importante involucrar a otros sectores para ayudar a las poblaciones vulnerables. Los trabajadores sociales, los asistentes de salud en el hogar y las personas que interactúan con miembros vulnerables del público también deben participar en la preparación para desastres.

Mejorar el entorno construido y el parque de viviendas. Mejorar el parque de viviendas para resistir mejor los desastres naturales y el clima extremo. Los procesos de planificación de la infraestructura que consideran simultáneamente la salud pública, además del riesgo económico, también pueden ser útiles para garantizar la protección de las poblaciones vulnerables. Los techos fríos, los techos verdes, los pavimentos fríos y las iniciativas forestales pueden reducir el impacto del calor extremo. La infraestructura de protección contra inundaciones y la inversión en infraestructura verde pueden brindar protección contra tormentas e inundaciones costeras. Utilizar incentivos (como programas de crédito

Recuadro 6: Planificación participativa de la resiliencia: Madagascar, Malawi, Mozambique y Comoras (2010-en curso)

Desafíos En el sur de África, la combinación de una alta vulnerabilidad entre las grandes poblaciones urbanas pobres y en rápido crecimiento de la región y el impacto agudo de los fenómenos meteorológicos cada vez más extremos debido al cambio climático ha creado una necesidad urgente de respuesta. Los países de la región se ven afectados por varias amenazas que han provocado desastres, como sequías, inundaciones y ciclones. Como consecuencia, miles quedan heridos, sin refugio, desplazados, con inseguridad alimentaria y sin acceso a agua potable y medicinas. Los impactos más profundos y duraderos los sienten los más vulnerables.

Acción Cuatro países que experimentan efectos severos de los mismos peligros transfronterizos -Madagascar, Malawi, Mozambique y la Unión de Comoras- unieron fuerzas con ONU-Habitat para establecer un Centro Técnico para la Gestión del Riesgo de Desastres, Sostenibilidad y Resiliencia Urbana (DiMSUR). El Centro desarrolló una herramienta, *City Resilience Action Planning*, o CityRAP, para facilitar la planificación participativa de la resiliencia a nivel de ciudad. La metodología de CityRAP reúne a las autoridades municipales, los actores urbanos y las comunidades. Llevan a cabo de forma conjunta una serie de actividades, a través de cuatro fases, que incluyen un curso intensivo sobre resiliencia urbana, recopilación y análisis de datos, mapeo participativo, discusiones de grupos focales y ejercicios de priorización que conducen a identificar las acciones más importantes que la ciudad debe tomar para desarrollar su resiliencia ante los desastres. Entre las primeras ciudades en poner a prueba esta herramienta se encuentran Morondava, Zomba, Chokwe y Moroni. Con la herramienta, las cuatro ciudades identificaron sus necesidades de resiliencia, como el refuerzo de los sistemas de drenaje, la restauración de ecosistemas, una mejor gestión de los desechos sólidos y el establecimiento de sistemas de alerta temprana y refugios seguros para proteger vidas y los activos de la ciudad.

Impacto Los cuatro países y ciudades, con el apoyo de DiMSUR y ONU-Habitat, combinaron los resultados del proceso CityRAP en una sola propuesta conjunta y recaudaron con éxito \$14 millones para implementar todas las necesidades de construcción de resiliencia, prioritarias en cada ciudad, complementando con buenos materiales y herramientas para promover la adaptación climática urbana a nivel nacional, y también para compartir conocimientos y experiencias regionales. La implementación ha comenzado y se espera que para 2024 se hayan completado 23 intervenciones de infraestructura resiliente en las ciudades, lo que las hará mucho más resilientes ante los desastres y evitará la pérdida masiva de vidas y medios de vida. Además, las experiencias en las cuatro ciudades han ayudado a desarrollar aún más la herramienta CityRAP, que desde 2016 se ha implementado en un total de 34 ubicaciones en 12 países de África.

Fuente: ONU-Habitat

fiscal) para ayudar a los propietarios de viviendas individuales con modificaciones y mejoras en los edificios (Grannis, 2011).

1.3.3 Mitigación del cambio climático

Las ciudades son clave en la mitigación del cambio climático global y el desarrollo estratégico bajo en carbono. Las ciudades consumen dos tercios de la energía del mundo y una parte significativa de las emisiones globales de CO₂. Si bien las zonas urbanas están creciendo a un ritmo sin precedentes, es importante mantener la huella urbana al mínimo, para que las ciudades consuman menos recursos y estén equipadas con herramientas para mitigar los impactos negativos del cambio climático y el calentamiento global.

Con este fin, la Nueva Agenda Urbana reconoce la importancia de las ciudades como implementadoras de la mitigación del cambio climático: "Nos comprometemos a promover la acción por el clima a escala internacional, nacional, subnacional y local, incluida la adaptación al cambio climático y la mitigación de sus efectos, y a apoyar los esfuerzos de las ciudades y asentamientos humanos, sus habitantes y todos los interesados locales como encargados importantes de su aplicación" - **NAU 79**.

La Nueva Agenda Urbana también se compromete a integrar las consideraciones de mitigación del cambio climático "en los procesos de planificación y ordenación territorial y urbana en los que se tendrán en cuenta la edad y al género" - **NAU 101** y a apoyar el acceso a fuentes de financiamiento para la mitigación y adaptación al cambio climático "incluido el Fondo Verde para el Clima, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, el Fondo de Adaptación y los Fondos de Inversión en el Clima, entre otros" - **NAU 143**. Esta sección presenta herramientas y políticas para mitigar estos impactos y al mismo tiempo fomentar el desarrollo y el empoderamiento económico de las poblaciones urbanas vulnerables y desfavorecidas.



Principios

Una visión basada en puntos de referencia y objetivos claros es esencial para planificar las reducciones de emisiones. Las ciudades que buscan alcanzar los objetivos de reducción de emisiones deben establecer puntos de referencia y fechas objetivo en las que se deben lograr las iniciativas. La línea de base para un proceso de planificación de este tipo puede ser un inventario integral de emisiones, además de predicciones demográficas que pueden servir como una línea de base para el crecimiento potencial. Varias instituciones ofrecen guías sobre cómo preparar una evaluación municipal de emisiones de gases de efecto invernadero (GEI). Estas evaluaciones de referencia son fundamentales para la planificación de la mitigación a largo plazo. Las evaluaciones y el establecimiento de objetivos también deben estar alineados con los objetivos nacionales o regionales para reducciones de emisiones (World Resources Institute, C40 Cities e ICLEI, 2014).

El desarrollo económico y el empoderamiento de los trabajadores son factores importantes en la realización de actividades de mitigación, especialmente en ciudades económicamente deprimidas o en desarrollo. La mitigación y la reducción de emisiones son importantes por derecho propio, pero también son oportunidades para crear empleos y capacitación vocacional, mejorar el parque de viviendas y mejorar el acceso al transporte y los servicios públicos (Ciudad de Los Ángeles, 2019).

Las soluciones integradas son las más efectivas. Muchas estrategias de mitigación y reducción de emisiones no solo se relacionan con el despliegue de tecnología, sino también con la forma urbana y la planificación espacial. Por ejemplo, el desarrollo de los sistemas de transporte público se basa en una forma urbana de apoyo, orientada al tránsito, así como en un parque de viviendas densificado.

Las decisiones relativas al desarrollo de la energía y la infraestructura en las ciudades son duraderas y tienen impactos a largo plazo en los objetivos de reducción de emisiones. Las ciudades que ya están desarrolladas siguen los nodos de la infraestructura de transporte existente. A las ciudades desarrolladas en expansión les resulta difícil densificar e implementar un desarrollo orientado al tránsito. En el mundo en

Las ciudades consumen dos tercios de la energía del mundo y una parte significativa de las emisiones globales de CO₂. Si bien las zonas urbanas están creciendo a un ritmo sin precedentes, es importante mantener la huella urbana al mínimo para que las ciudades consuman menos recursos.

Diagrama 10: Mitigación del cambio climático



SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO

PRINCIPIOS



Visión

Una visión o un camino previsto hacia la mitigación es esencial para planificar actividades de reducción.



Empoderamiento de los trabajadores

El desarrollo económico y el empoderamiento de los trabajadores son factores importantes para dirigir las actividades de mitigación, especialmente en ciudades con economías deprimidas o en desarrollo.



Soluciones integrales

Las soluciones integrales son las más efectivas.



Planificación de largo plazo

Las decisiones referentes al desarrollo de energía e infraestructura en las ciudades son de larga vida y tienen un impacto a largo plazo en los objetivos de reducción de emisiones.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Planificación integrada del uso de suelo

Promover una planificación integral de uso de suelo y densificación para fomentar el uso del transporte de bajas emisiones.



Energía renovable

Desarrollar sistemas de energía renovable basados en la comunidad.



Mecanismos de financiamiento

Desarrollar fuentes de financiamiento para la mitigación.



Modernización financiada

Desarrollar mecanismos financieros para que los propietarios de viviendas y las empresas realicen modificaciones en los edificios, especialmente aquellos ubicados en comunidades de bajos ingresos.



Enfriamiento

Invertir en entornos construidos que promuevan el enfriamiento.



Ordenanzas

Desarrollar ordenanzas y mandatos para edificios con altas emisiones y nuevos desarrollos.



Contratación pública

Asegurar que las estrategias de contratación pública y la inversión de capital del sector público estén orientadas hacia la tecnología de bajas emisiones.



Economía circular

Integrar los principios de la economía circular, la gestión sostenible de residuos y la reutilización de materiales en los sistemas metabólicos y de eliminación de residuos urbanos.

desarrollo, las ciudades que todavía están en proceso de planificación y desarrollo deben establecer visiones de las características espaciales del tejido urbano. Del mismo modo, las inversiones en infraestructura a menudo se realizan a largo plazo. La inversión en infraestructura energética encierra a las ciudades en un modo de generación o distribución de energía. Como tal, la planificación y la inversión deben tener una visión de futuro (Edenhofer y otros, 2011).

Acciones ilustrativas

Promover una planificación integral de uso de suelo y densificación para fomentar el uso del transporte de bajas emisiones. Las inversiones en transporte deben ir acompañadas de una planificación territorial integrada que permita la densificación y la promoción de caminar, andar en bicicleta y utilizar el transporte público. Las tecnologías de bajo o cero carbono para vehículos de motor, incluidos los vehículos

híbridos y eléctricos, deben también considerarse cuidadosamente por sus implicaciones a largo plazo en el uso de la tierra (Greater London Authority, 2018). Para las ciudades en desarrollo, esto es especialmente crítico, ya que los patrones de desarrollo pueden estar "bloqueados" durante las próximas décadas en inversiones a largo plazo en infraestructura. Crear políticas que promuevan la densificación y una mayor dependencia del transporte público e incentiven el desarrollo de viviendas dentro de los corredores de tránsito (Edenhofer y otros, 2011).

Desarrollar sistemas de energía basados en la comunidad para lograr energía renovable (Edenhofer y otros 2011). El envejecimiento de la infraestructura eléctrica y la mayor amenaza de desastres y condiciones climáticas extremas requieren la gobernanza de la comunidad y la participación en la planificación energética, especialmente para las comunidades y áreas vulnerables a los desastres naturales.

Las inversiones en transporte deben ir acompañadas de una planificación territorial integrada que permita la densificación y la promoción de caminar, andar en bicicleta y utilizar el transporte público.

Figura 15: Baltimore, Estados Unidos. La rueda de agua del puerto combina tecnología antigua y nueva para aprovechar el poder del agua y la luz solar, para recolectar basura y escombros que fluyen por el río Jones Falls. La corriente del río proporciona energía para hacer girar la rueda de agua, que levanta la basura y los escombros del agua y los deposita en una barcaza de basura. Cuando no hay suficiente corriente de agua, una matriz de paneles solares proporciona energía adicional para mantener la máquina en funcionamiento. Cuando el contenedor de basura está lleno, se remolca en bote y se coloca un contenedor de basura nuevo.



- **Desarrollar autoridades con capacidad en temas de construcción tales como centros vecinales de resiliencia y programas de asistencia técnica municipal** para permitir la inversión en distribución de energía y la gestión dirigida por la comunidad. Estas autoridades permitirán que las comunidades individuales accedan a los recursos, mientras planifican para futuros eventos extremos de energía. Este es un medio por el cual la energía renovable puede desplegarse, pero también gestionarse y gobernarse democráticamente.
- **Invertir en microrredes comunitarias y distribución de energía.** Especialmente en áreas propensas a desastres, éstos pueden servir como una estrategia de adaptación, además de reducir las emisiones agregadas.

Desarrollar fuentes de financiamiento para mitigación. Existen fondos multilaterales para que los países en desarrollo financien proyectos de mitigación. Del mismo modo, el financiamiento bilateral y los créditos a la exportación también pueden ayudar a países en desarrollo. Los fondos renovables verdes, donde las inversiones en energía renovable y eficiencia energética en última instancia ahorran costos de energía, pueden reinvertirse en nuevas inversiones de capital. Los bonos verdes y el financiamiento municipal también se pueden utilizar para inversiones, así como financiación de asociaciones público-privadas (Corfee-Morlot y Larsen, 2009). Puede ser útil para los municipios y los gobiernos regionales la creación de instituciones para administrar fondos públicos en torno a la mitigación y para investigar y desarrollar fondos de otras fuentes.

Desarrollar mecanismos financieros para que los propietarios de viviendas individuales y las empresas realicen modificaciones en los edificios, especialmente aquellos ubicados en comunidades de bajos ingresos. Créditos fiscales, subsidios y otros incentivos pueden ayudar a los propietarios de viviendas y empresas a aplicar tecnología de reducción de emisiones, como modernizaciones de eficiencia energética, implementación de energías renovables y sistemas de calefacción y refrigeración más eficientes.

Desarrollar la educación pública y el mercadeo en torno a los programas de subsidio y modernización.

Las empresas de servicios públicos también pueden participar ofreciendo auditorías energéticas y modernizaciones subsidiadas similares. Estos incentivos también se pueden implementar mediante ordenanzas y requisitos de zonificación. Implementar modernizaciones en vecindarios desfavorecidos y de bajos ingresos. Es más probable que las poblaciones de bajos ingresos vivan en viviendas deficientes y se enfrenten a cargas de costos de energía. Como tal, es importante que las reformas y las medidas de eficiencia energética se implementen en áreas con edificios viejos.

Invertir en mejoras en refrigeración del entorno construido. Los pabellones de los bosques urbanos, los techos verdes y otros elementos naturales pueden reducir la carga de energía y las emisiones resultantes en los vecindarios que actualmente carecen de estas comodidades. Además de mejorar la calidad de vida, la reducción del efecto isla de calor urbano, a través de estas prácticas, puede resultar en menores costos de calefacción y refrigeración.

Desarrollar ordenanzas y mandatos para edificios y nuevos desarrollos con altas emisiones. Los estándares de desempeño para los nuevos edificios reducirán las emisiones de los nuevos desarrollos. Las ordenanzas también pueden centrarse en edificios más grandes para reducir aún más el impacto de estas estructuras.

Asegurar que las estrategias de contratación pública y la inversión de capital del sector público estén orientadas hacia la tecnología de bajas emisiones. Las ciudades deben asegurarse de que las compras de capital que realicen para uso público, como vehículos, construcción y renovación de edificios, infraestructura de transporte y sistemas de calefacción y refrigeración, estén alineadas con las estrategias y planes de mitigación.

Integrar los principios de la economía circular, la gestión sostenible de residuos y la reutilización de materiales en los sistemas metabólicos y de eliminación de residuos urbanos. Las emisiones también son el resultado de la eliminación de desechos, por lo que es de particular importancia encontrar métodos sostenibles de eliminación y generación de energía. Las ciudades deberían considerar, para su eliminación, la conversión de residuos en tecnologías energéticas.

Las copas de los bosques urbanos, los techos verdes y otros elementos naturales pueden reducir la carga de energía y las emisiones resultantes en los vecindarios que actualmente carecen de estas comodidades.

1.4 Sostenibilidad espacial

Este manual incluye “sostenibilidad espacial” como una cuarta dimensión que se basa en el tres principios: no dejar a nadie atrás (sostenibilidad social), asegurar economías urbanas sostenibles e inclusivas (sostenibilidad económica) y asegurar la sostenibilidad ambiental. La sostenibilidad espacial, como concepto, sugiere que las condiciones espaciales de una ciudad pueden mejorar su capacidad para generar valor y bienestar social, económico y ambiental. Los gobiernos pueden lograr la sostenibilidad espacial guiando la forma física de entornos urbanos para crear un acceso equitativo al empleo, a la vivienda y interacción social; permitir economías de aglomeración y fomentar relaciones sostenibles con los ecosistemas y hábitats naturales. La forma física de una ciudad, que es el resultado de la planificación intencional y el desarrollo, es fundamental para el bienestar social, económico y ambiental.

La Nueva Agenda Urbana fomenta “estrategias de desarrollo espacial que tengan en cuenta, según corresponda, la necesidad de orientar la ampliación urbana, dando prioridad a la renovación urbana mediante la planificación de la provisión de infraestructuras y servicios accesibles y bien conectados, el logro de densidades demográficas sostenibles y el diseño compacto y la integración de nuevos barrios en el entramado urbano, impidiendo el crecimiento urbano incontrolado y la marginación” - **NAU 52**. Menciona la

importancia de una adecuada planificación espacial y territorial que integre “la planificación y gestión de los recursos hídricos, teniendo en cuenta la continuidad entre las zonas urbanas y las rurales a escala local y territorial y con la participación de las comunidades y los interesados pertinentes” - **NAU 72**.

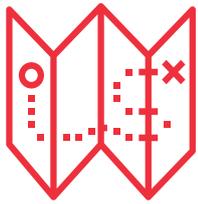
Además, el **ODS 11** incluye una serie de objetivos de sostenibilidad espacial, incluida la equidad espacial en el tránsito, el acceso a espacios verdes y públicos, y vínculos bien planificados entre zonas urbanas y periurbanas y zonas rurales. En lo que respecta al tránsito, fomenta la provisión de acceso a “sistemas de transporte seguros, asequibles, accesibles y sostenibles para todos, y mejorar la seguridad vial, en particular mediante la ampliación del transporte público, prestando especial atención a las necesidades de las personas en situación vulnerable, las mujeres, los niños, las personas con discapacidad y adultos mayores” - **Meta 11.2 del ODS 11**. El **ODS 11** articula una intención “Proporcionar acceso universal a espacios verdes y públicos seguros, inclusivos y accesibles, en particular para mujeres y niños, adultos mayores y personas con discapacidad” - **Meta 11.7 del ODS 11**. Menciona la importancia de los “vínculos económicos, sociales y ambientales positivos entre las zonas urbanas, periurbanas y rurales mediante el fortalecimiento de la planificación del desarrollo nacional y regional” - **Meta 11.A. del ODS 11**.

Sobre el desarrollo espacial de las ciudades, la Nueva Agenda Urbana se refiere a las Directrices Internacionales sobre Planificación Urbana y Territorial, adoptadas por el Consejo de Administración de ONU-Habitat en 2015 - **NAU 93**. Con base en este documento de ONU-Habitat (2015), el espacio adecuado puede ayudar a las ciudades a desarrollar un crecimiento económico sostenido, mantener entornos sostenibles y mejorar el desarrollo social.

Las imágenes de satélite capturan ciudades y pueblos a medida que se expanden por todo el mundo. Grandes asentamientos urbanos se establecen en la tierra y son visibles desde arriba, lo que indica su escala y densidad, así como los medios de vida que sustentan. Estas imágenes son un testimonio de la urbanización masiva que se produce en tiempo real.

Sobre el desarrollo espacial de las ciudades, la Nueva Agenda Urbana hace referencia a las Directrices Internacionales de Planificación Urbana y Territorial, aprobadas por el Consejo de Gobierno de ONU-Habitat en 2015 - NAU 93.

Diagrama 11: Sostenibilidad espacial



SOSTENIBILIDAD ESPACIAL



Globalmente, las ciudades se están expandiendo más rápido que la población urbana.

1.2
tasa de crecimiento

De la población urbana (1990-2015)
1.8 tasa de crecimiento
De la extensión urbana (1990-2015)



80% de las principales ciudades del Sur de Asia enfrentan riesgos de inundación

450
millones

De nuevos residentes urbanos se sumarán a las ciudades de África en los próximos 20 años.

Fuente: Programa de expansión urbana de la Universidad de Nueva York, ONU Habitat y el Instituto Lincoln de Política de suelo, 2006, Atlas de expansión urbana.

PRINCIPIOS



Control del crecimiento

Limitar y permitir la expansión solo cuando sea apropiado.



Conectividad y acceso

Mientras que la densificación y la ocupación pueden incrementar la aglomeración, también es clave la conectividad y el acceso a los servicios.



Vivienda asequible

La vivienda y la disponibilidad de vivienda asequible es un componente clave de la integración urbana y los esfuerzos de planificación.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Control del crecimiento

Limitar y permitir la expansión solo cuando sea apropiado.



Modelo policéntrico

Gradualmente, transitar de un modelo urbano monocéntrico a uno policéntrico.



Regeneración urbana

Considerar políticas que fomenten la ocupación y la regeneración urbana.

También se pueden observar desigualdades espaciales. En Sudáfrica, abarrotado e irregularmente organizado, las casas se apilan una al lado de la otra en un municipio de Ciudad del Cabo, mientras que un suburbio cercano es verde con colinas onduladas. El asentamiento informal Dharavi de Bombai es desde arriba, una colección de lonas azules y viviendas de hormigón; al otro lado del río se encuentra uno de los distritos comerciales más ricos de la ciudad, con rascacielos modernos, vegetación e infraestructura moderna. Estos dramáticos contrastes en los paisajes son indicativos no solo de cambios en la forma urbana, sino más bien de diferencias marcadas en la capacidad de los residentes para acceder a servicios esenciales, vivienda y empleo.

La sostenibilidad espacial se relaciona con la capacidad a largo plazo de las ciudades para planificar con éxito su mayor urbanización y crecimiento. Sin embargo, más allá de los descriptores del entorno construido, la sostenibilidad espacial se trata fundamentalmente de personas y acceso. Es imperativo que todas las personas que viven dentro de una ciudad, independientemente de su nivel de ingresos o identidad, puedan acceder a viviendas, centros de empleo y servicios públicos esenciales. Estos servicios públicos, incluyendo carreteras, redes de transporte, escuelas, hospitales, agua y saneamiento, deben distribuirse equitativamente y ser de igual calidad para todos los residentes. De ello se desprende que los resultados asociados con estos servicios, incluida la salud, el bienestar económico, la movilidad ascendente y la calidad de vida en general, están vinculados a las políticas de espacio y planificación (Wilson, 2006).

1.4.1 Sostenibilidad espacial y equidad

La forma urbana y la sostenibilidad espacial son importantes porque las ciudades son los motores de la productividad económica. La aglomeración de servicios, clientes, cadenas de suministro, centros de conocimiento y acceso a capital financiero puede resultar en una mayor productividad y una mejor calidad de vida para los residentes. Debido a este efecto de aglomeración, se dice que las ciudades tienen "capital espacial", lo que describe esta característica y la noción de forma urbana como una inversión inicial hacia mayores retornos. Sin embargo, el capital espacial no se define meramente como la proximidad o la agregación de poblaciones

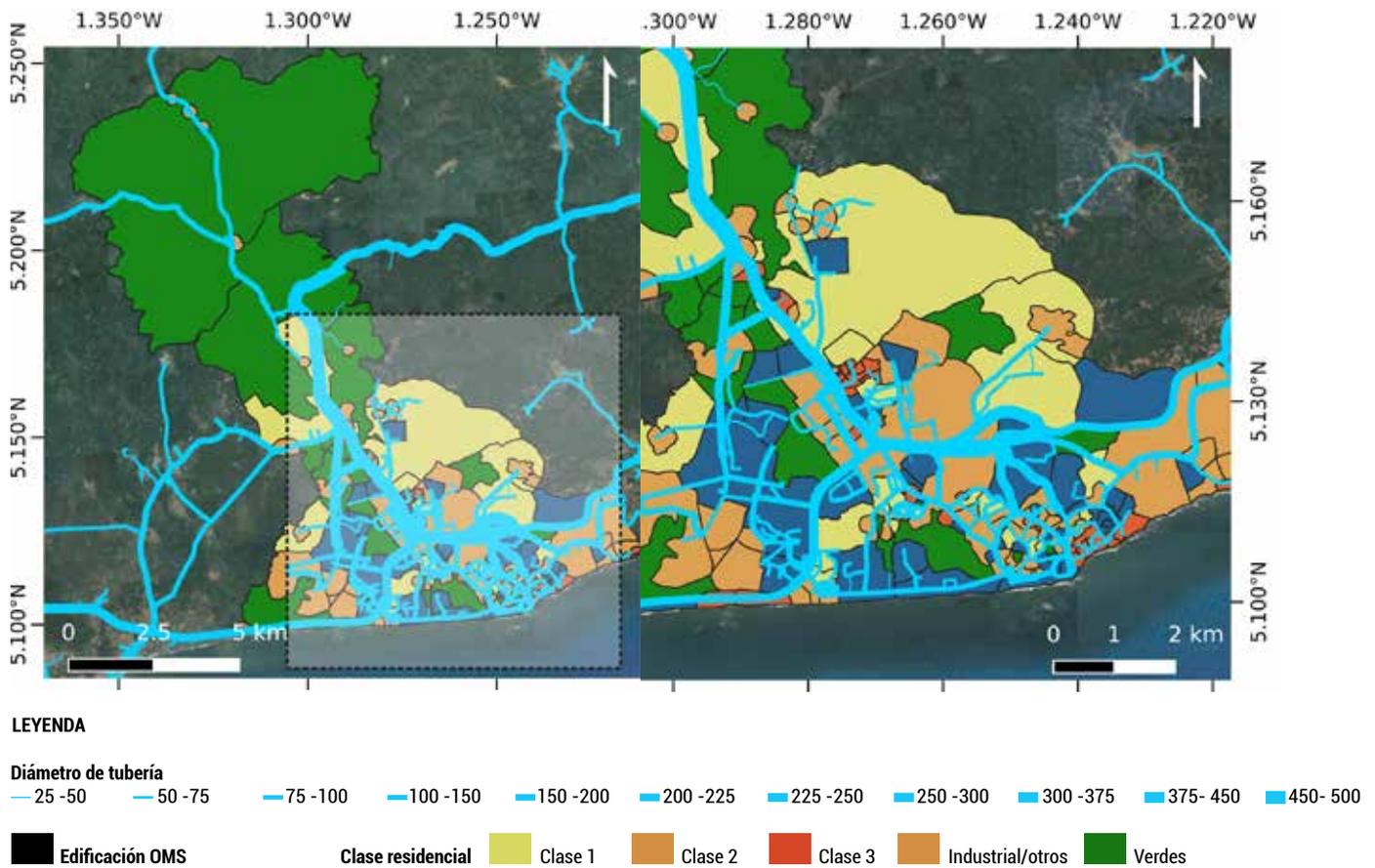
y servicios (ver Recuadro 9 sobre el concepto de capital espacial en Wuhan). Una rápida expansión sin planificación puede resultar en aislar a los pobres de los servicios públicos esenciales. La densificación que se lleva a cabo sin considerar los problemas de acceso, conectividad, y espacio natural y abierto, puede generar congestión, falta de asequibilidad, inaccesibilidad y varios problemas de salud pública. Harvey (1973) definió la equidad espacial como dependiente de la accesibilidad o relativa facilidad de acceso a servicios importantes. Pitarch-Garrido (2015) a través de Naciones Unidas afirma que "medir la equidad a través del acceso a la educación, la salud y los servicios sociales a través de transporte público proporciona resultados muy fiables, incluso cuando no se dispone de la ubicación exacta de la demanda (la población)". Como tal, la equidad puede entenderse por este patrón (Pitarch-Garrido, 2015).

La Figura 16 muestra un mapa de Cape Coast en Ghana. El mapa se creó utilizando imágenes de satélite para clasificar los asentamientos de clase alta a clase baja (informal y de baja calidad de construcción). Luego, se superpuso un mapa de la red de agua de la ciudad. El resultado muestra claramente que las áreas de mayores ingresos tienen un mejor acceso al agua y, por lo tanto, es una buena manifestación de las desigualdades espaciales. Una buena planificación espacial es esencial para mantener los asentamientos humanos en todo el mundo y garantizar que la urbanización y la expansión de la ciudad se gestionen adecuadamente, especialmente en un mundo en desarrollo en rápida expansión.

1.4.2 Sostenibilidad espacial y densidad urbana

En el centro de muchos de estos problemas y tendencias se encuentra la densidad y la concentración espacial de personas, instituciones, bienes y servicios. La densidad es la relación entre la población y la superficie total de tierra de una ciudad. Por lo general, es más costoso financiar y construir infraestructura y conectar a los residentes individuales con centros de empleo y servicios o comodidades esenciales en ciudades extensas y de baja densidad. Por ejemplo, un estudio bien documentado compara las formas urbanas de

Figura 16: Alta densidad de tuberías de suministro de agua en áreas residenciales e industriales de clase alta en Cape Coast, Ghana



Fuente: Eparque Urban Strategies, 2019

Barcelona (alta densidad) y Atlanta (extensa, baja densidad) y demuestra que la longitud de una línea de ferrocarril es “accesible al 60 por ciento de la población de Barcelona, pero sólo al 4 por ciento en Atlanta” (Bertaud, 2004).

A nivel mundial, la cobertura del suelo urbano se está expandiendo más rápido que la población urbana. Entre 1990 y 2015, la población de las ciudades de los países más desarrollados se multiplicó por 1.2 y sus gastos urbanos se multiplicaron por 1.8. En las ciudades de los países en desarrollo, la densidad urbana promedio ha disminuido a una tasa promedio anual del 2.1% entre 1990 y 2015, lo que muestra un aumento en el consumo de suelo urbano per cápita

(Ángel, 2016). Por ejemplo, el Recuadro 7 explica el caso de una ciudad secundaria en Ghana, donde muchas ciudades se están expandiendo mientras la densidad de población está disminuyendo.

Tanto en el mundo desarrollado como en desarrollo, la expansión puede dificultar que los gobiernos locales mejoren el acceso y la conectividad de los residentes. En el mundo en desarrollo, la expansión es a menudo informal y el resultado es de asentamientos periurbanos y viviendas no disponibles o asequibles en el núcleo urbano. En otros casos, las áreas suburbanas también pueden estar fuera de su alcance o sin opciones de transporte confiable y asequible. En el desarrollo

informal, los residentes quedan fuera de los censos o de los esfuerzos de planificación, lo que los aleja aún más de los procesos de gobernanza, aumenta la vulnerabilidad económica y ambiental y reduce la calidad de vida en general (Arfvidsson y otros, 2017).

El costo de la provisión de infraestructura es mucho más alto en las ciudades en expansión. Por ejemplo, un estudio sobre la provisión de infraestructura en la urbanización de África estima que el costo de proporcionar el servicio de agua a una ciudad de densidad extremadamente alta es una cuarta parte de la provisión per cápita en una ciudad de baja densidad (Foster y Briceno-Garmendia, 2010). Otro estudio encuentra que el precio del suministro de agua es de \$ 0,70 a \$ 0,80 por metro cúbico en áreas urbanas, versus \$ 2,00 en áreas rurales (Bakalian y otros 2013). El Recuadro 8 describe los esfuerzos en la ciudad de Santiago, Chile, para frenar el crecimiento espacial de la ciudad y disminuir el costo de la provisión de infraestructura.

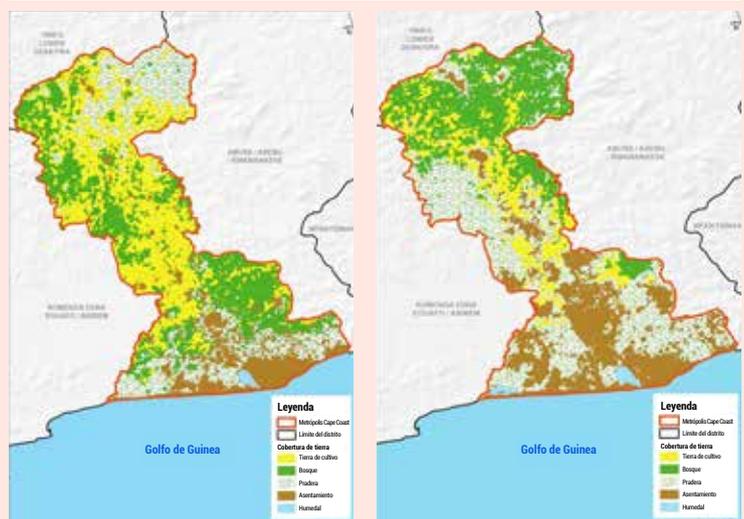
Las formas urbanas en expansión también son menos eficientes económicamente que las formas compactas y densas en las ciudades desarrolladas. (Nueva Economía Climática 2014). Por ejemplo, en muchas ciudades estadounidenses suburbanizadas y en expansión, que se desarrollaron a mediados de siglo, puede ser difícil diseñar un sistema de transporte público debido a una forma suburbanizada de baja densidad. La densidad también tiene implicaciones para los impactos ambientales. En los Estados Unidos, el desarrollo compacto ahorra un promedio del 38 por ciento en los costos iniciales de carreteras, alcantarillado, agua y otra infraestructura (Smart Growth America, 2013). Además, los impactos ambientales son mucho más altos en las ciudades en expansión que en las densas. Por ejemplo, en los Estados Unidos, los suburbios son responsables del 50 por ciento de las emisiones nacionales de los hogares, a pesar de que menos de la mitad de la población vive en estas áreas (Jones y Kammen, 2014). Sin embargo, es importante que las ciudades logren un equilibrio entre la contención de la expansión y la densificación, así como la construcción necesaria de servicios públicos, viviendas e infraestructura a medida que las poblaciones urbanas continúan creciendo. La expansión es inevitable y ocurre a un

Recuadro 7: La metrópolis de Cape Coast en Ghana se está expandiendo

La densidad construida en la metrópolis de Cape Coast aumentó marginalmente entre 2000 y 2010. Este periodo vio un aumento de 11,367 a 11410 personas por kilómetro cuadrado.

Desafíos De 2010 a 2018, la densidad de población en la metrópolis de Cape Coast disminuyó enormemente de 11,410 personas por kilómetro cuadrado de área construida a solo 7,091. Esto significa que menos personas viven en un área edificada grande, lo que implica niveles más altos de expansión urbana o desarrollo de asentamientos menos compactos. En efecto, los costos de provisión de infraestructura y operaciones y mantenimiento han aumentado. Esta reducción de densidad también sugiere que la huella ambiental de la Asamblea Metropolitana está aumentando, en oposición a las metas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible para ciudad/gestión urbana. Los dos mapas siguientes muestran el alcance de esta expansión. Consulte la Figura 17 para ver una ilustración del crecimiento de los asentamientos.

Figura 17: Crecimiento de asentamientos en Cape Coast, Ghana, 2010 (izquierda) y 2018 (derecha).



Fuente: Estrategias Urbanas Eparque basadas en datos de la Forestry Commission's Land Cover and USGS LandSat8, 2018.

ritmo extremadamente rápido. En una muestra de ciudades representativas del mundo en desarrollo, Ángel (2012) encontró que las periferias de las ciudades son marcadamente más grandes que las propias ciudades hace veinte años (Ángel, 2018).

Recuadro 8: Construyendo la ciudad desde adentro hacia afuera: Repoblación de Santiago, Chile

Desafíos A fines de la década de 1980 se llevó a cabo una serie de estudios para demostrar los problemas asociados con la expansión descontrolada y defender el desarrollo compacto y la ocupación. El estudio "Los imperativos de la renovación urbana de Santiago: los costos de la expansión" fue realizado por la Corporación de Fomento de Santiago. Demostró que brindar servicios e infraestructura para los desarrollos de vivienda social ubicados en la periferia era casi 18 veces más costoso que asignar los recursos en municipios con infraestructura, servicios y accesibilidad existentes, como el Distrito Municipal de Santiago. En áreas consolidadas, el costo promedio de infraestructura (drenaje, alcantarillado, redes eléctricas, vialidades de acceso y circulación) y servicios y equipamiento (servicios de salud y educación, vigilancia policial, mobiliario deportivo y recreativo) por cada unidad habitacional fue de \$ 363, comparado a \$ 6,387 en áreas de expansión. Consulte la Tabla 1 para obtener más detalles.

Tabla 1: Costo de incorporación de una nueva unidad residencial en el centro de la ciudad versus la periferia

CONCEPTO	CENTRO DE CIUDAD (\$)	PERIFERIA (\$)
Infraestructura	178	740
Tuberías	45	236
Drenaje	12	98
Drenaje pluvial	0*	12
Red de energía eléctrica	112	161
Vialidades de acceso y circulación	9	234
Equipamiento urbano	185	5,747
Salud	0*	237
Educación	0*	4,100
Vigilancia policial	133	1,361
Deporte y recreación	72	49
Total	363	6,487

Fuente: Verdugo 2003

*Algunos de los costos reportan cero porque la infraestructura ya existe en el centro de ciudad y por tanto, no hay necesidad de construir adicional.

Acción Inspirado en estos estudios, en 1990 se inició el Plan de Rehabilitación de Santiago con el objetivo de desarrollar viviendas de relleno. Con base en los hallazgos sobre costos, el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano de Chile decidió apoyar un programa para repoblar el centro de la ciudad de Santiago. Para ello, se crearon dos programas. El Programa de Repoblación de Santiago fue diseñado para atraer nuevos residentes y activar el mercado de vivienda en el distrito municipal con base en una estructura de APP; y se desarrolló el Programa de Rehabilitación de Viviendas para la reconstrucción de 500 conjuntos que comprenden 7,500 viviendas.

El programa de repoblación tuvo cuatro pilares: 1) identificar terrenos disponibles para remodelación, 2) redefinir el subsidio nacional de vivienda para adecuarlo a las necesidades de Santiago, 3) demostrar la existencia de una gran demanda de vivienda en el distrito y 4) colaborar con desarrolladores privados a través de convenios de repoblación.

Impacto El proceso de repoblación tardó una década en revertir la tendencia de despoblamiento en Santiago. De 1992 a 2002, el parque de viviendas aumentó un 21.6%, mientras que la población disminuyó un 13.1%. Sin embargo, de 2002 a 2012, el parque de viviendas casi se duplicó y la población creció un 55.1%.

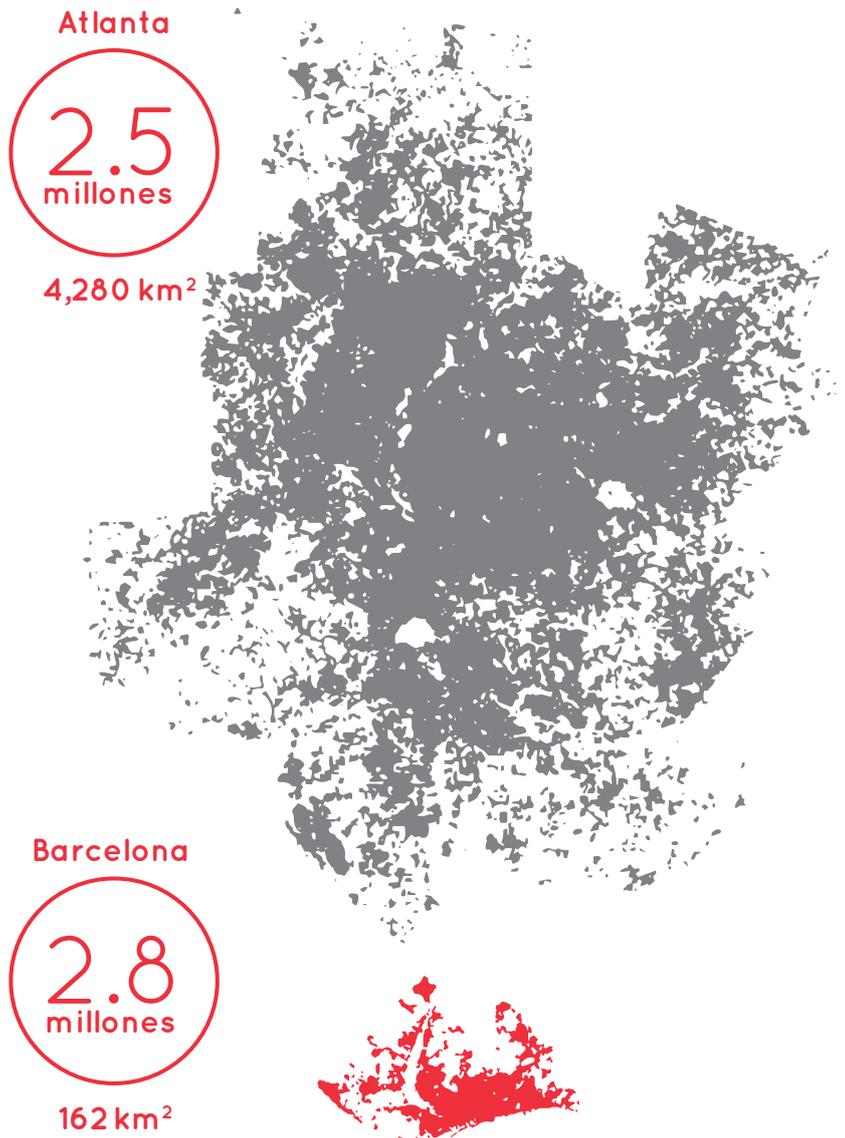
Fuente: Amirtahmasebi y otros, 2016

Principios

Dependiendo del contexto, los planificadores y legisladores pueden limitar o permitir la expansión cuando sea apropiado. El contexto importa y afectará las estrategias empleadas; siguiendo esta lógica, la densidad y la ocupación no deberían ser los únicos objetivos en la planificación de la sostenibilidad espacial. Las zonas periurbanas del mundo en desarrollo a menudo necesitan inversiones en infraestructura y servicios públicos. En una ciudad densa dentro del mundo desarrollado, donde los costos de la vivienda están empujando a los residentes hacia áreas periféricas, el desarrollo de un sistema de transporte más equitativo proporcionaría a estas áreas periféricas un mayor acceso a empleo y servicios.

Si bien la densificación y la ocupación pueden incrementar la aglomeración, la conectividad y el acceso a los servicios también son clave. Si es demasiado tarde para limitar la expansión, se deben tomar medidas para garantizar que los servicios públicos se desarrollen a medida que continúa la expansión. Basado en Ángel (2018), la urbanización está ocurriendo rápidamente, a una escala sin precedentes. En el mundo en desarrollo, las ciudades no pueden esperar, de manera realista, a limitar su superficie terrestre, pero pueden preservar el derecho de paso para la asignación de carreteras y otras infraestructuras. Sin una planificación para la expansión futura, las ciudades pueden encerrarse en sus formas a medida que continúa la urbanización. Por lo tanto, las ciudades deben buscar inversiones en servicios e infraestructura y una eventual densificación a medida que la ciudad se desarrolla (Ángel, 2018). La planificación maestra a nivel de vecindario es una estrategia útil para abordar múltiples cuestiones relacionadas con el uso de la tierra, la mejora del tránsito, el diseño del paisaje urbano y otras cuestiones de acceso y movimiento como ocupación y densificación. En lugar de simplemente rezonificar el área para un desarrollo más denso, las ciudades pueden financiar la infraestructura de tránsito para conectar a las poblaciones que están más alejadas del núcleo urbano. Además, las ciudades deben revisar las redes de carreteras y calles para determinar la manera en que el transporte puede volverse más eficiente. La proximidad significa poco si los elementos del entorno construido se vuelven inaccesibles por sistemas de transporte inadecuados. Por ejemplo,

Figura 18: Historia de dos ciudades: Atlanta, Estados Unidos y Barcelona, España tienen poblaciones similares, pero formas urbanas diferentes; mientras que Barcelona mantiene una forma urbana compacta, Atlanta se ha extendido significativamente.



Fuente: Estrategias Urbanas Eparque.

el Instituto de Recursos Mundiales (2019) propuso una tipología de costos de tránsito y congestión. Los hogares pueden estar desatendidos con un bajo costo de tránsito (los desamparados desatendidos), como aquellos que viven en áreas sin opciones de

transporte; pueden verse privados de oportunidades de empleo o de servicios públicos vitales, a menudo en áreas informales y periurbanas. Los hogares pueden estar desatendidos con un alto costo de tránsito (los móviles desatendidos), donde el hogar carece de acceso a un transporte adecuado, pero puede soportar un largo viaje o costos elevados para acceder al empleo y los servicios. Los hogares pueden ser atendidos por tránsito con un alto costo de tránsito (viajeros bien ubicados), o finalmente, ser atendidos por tránsito con un bajo costo (ciudadanos urbanos bien ubicados) (World Resources Institute, 2019). Consulte la Figura 18 para ver una comparación entre la estructura espacial de Atlanta y Barcelona, dos ciudades con poblaciones similares.

La vivienda y la provisión de viviendas asequibles deben ser componentes clave de cualquier planificación espacial integrada o esfuerzo de estudio. Las áreas con altos niveles de capital espacial tienen menos probabilidades de ser asequibles, lo que significa que las viviendas asequibles y de ingresos mixtos deben distribuirse o incentivarse conscientemente en un área urbana, no solo en áreas donde el capital espacial es relativamente bajo. Por ejemplo, mientras que ciudades globales como Nueva York y Tokio tienen grandes cantidades de capital espacial por la vía de la aglomeración de servicios, capital, trabajo, talento e innovación, la presión de la vivienda y el costo de vida en cada una de estas ciudades es prohibitiva. Incluso en las ciudades que apenas se están desarrollando, las viviendas inasequibles pueden hacer subir los alquileres y los costos del suelo y dar como resultado una expansión o un desarrollo periurbano. Las ciudades no pueden considerar la distribución espacial de su jurisdicción sin antes determinar la ubicación y la disponibilidad de viviendas.



Acciones ilustrativas

Las siguientes son estrategias para fomentar la densidad y la compactación dentro de las ciudades.

Desarrollar un límite de crecimiento urbano dinámico. Se han empleado límites de crecimiento urbano en ciudades que buscan proteger los recursos ecológicos, como Portland y Seattle en los Estados Unidos. Los límites pueden implementarse,

pero deben ser lo suficientemente flexibles como para ser reevaluados a medida que las ciudades evalúan sus necesidades de crecimiento y expansión. Además, los elementos naturales como los parques y las zonas de preservación pueden servir como límites y comodidades para los residentes. Las ciudades pueden trabajar con los propietarios de tierras periféricas para transferir derechos de desarrollo con el fin de gestionar mejor estas áreas (OCDE, 2018).

Pasar gradualmente de un modelo urbano mono céntrico a un modelo policéntrico. La equidad y la forma espacial, tanto en términos de densidad general como en cuestiones de acceso y conectividad, son impulsores importantes de los beneficios que puede proporcionar la urbanización. Los efectos de la congestión pueden ocurrir cuando las ciudades se concentran en un único centro comercial y de empleo. Esto puede reducir la calidad de vida y la eficiencia y se conoce como forma urbana monocéntrica. Muchas ciudades del mundo desarrollado han pasado de depender de un distrito comercial central a varios centros importantes de empleo. Este desarrollo se conoce como forma policéntrica. Chicago es un ejemplo de una ciudad en el mundo desarrollado que ahora es policéntrica que comenzó con un solo distrito central de negocios. A medida que Chicago creció y se expandió, se desarrollaron nuevos centros de redes de transporte y empleo en diferentes ubicaciones en la ciudad. La congestión se puede reducir cuando hay varios centros con mucho tráfico, cada uno con transporte y redes de carreteras adecuadas (Grover y Lall, 2015).

Considerar políticas para fomentar la ocupación y la regeneración urbana. Las ciudades de baja densidad se pueden administrar mejor mediante la regeneración de núcleos urbanos centrales y la ocupación de áreas poco desarrolladas. En lugar de construir hacia el exterior, la provisión de viviendas y servicios esenciales a través la ocupación asegura que el parque de viviendas no solo esté disponible en la periferia de una ciudad. Las ciudades pueden centrarse en apuntar a los vecindarios y llevar a cabo un proceso de planificación integrado para revitalizar las empresas, construir nuevas viviendas y renovar las viviendas existentes, al mismo tiempo que se desarrolla la infraestructura (Amirtahmasebi, 2016).

En lugar de simplemente rezonificar el área para un desarrollo más denso, las ciudades pueden financiar la infraestructura de tránsito para conectar a las poblaciones que están más alejadas del centro urbano.

- **Desarrollar aplicaciones para financiar viviendas e infraestructura.** Los proyectos de desarrollo de ocupación y regeneración urbana son costosos, y pocas ciudades pueden simplemente fondear o financiar inversiones necesarias para completar un proyecto a gran escala. La inversión del sector privado puede ser una buena fuente de capital si el gobierno local tiene la capacidad de garantizar que las inversiones privadas satisfagan las necesidades públicas.
- **Desarrollar incentivos y beneficios para la ocupación y densificación.** Se puede alentar a los desarrolladores a través de incentivos fiscales y no fiscales a construir en lo que antes eran áreas de baja densidad. Por ejemplo, el valor catastral de las propiedades se puede congelar durante un período de tiempo determinado, lo que permite a los desarrolladores pagar impuestos sobre el valor original de la propiedad, en comparación con el valor actual. Estos incentivos se pueden proporcionar dentro de las zonas designadas para la mejora y densificación. Por ejemplo, tanto Santiago (ver Recuadro 8) como Johannesburgo incorporaron beneficios fiscales en el desarrollo de áreas empobrecidas y subutilizadas que carecen de vivienda y servicios públicos (Amirtahmasebi, 2016). Los subsidios también se pueden utilizar para incentivar el desarrollo de viviendas asequibles; sin embargo, deben diseñarse de manera inteligente para evitar el mal uso de los fondos públicos.
- **Utilizar herramientas de zonificación y planificación espacial para permitir un**

desarrollo más denso. Las ciudades pueden rezonificar estratégicamente áreas para un desarrollo más denso, fomentando la construcción de viviendas y espacios de uso mixto. Los esfuerzos de rezonificación pueden ir acompañados de un paquete más amplio de incentivos programáticos para fomentar el desarrollo.

- **Utilizar instrumentos de captura de valor de la tierra para financiar el tránsito y otra infraestructura.** La planificación del tránsito también se puede hacer como parte de un proceso integrado para agregar viviendas, corredores comerciales y servicios con el desarrollo de la infraestructura vial. Las ciudades pueden considerar la captura del valor de la tierra, donde se ofrecen rezonificación y derechos de desarrollo específicos a ciertas áreas para que los actores privados puedan desarrollarlas y utilizar el valor generado por la rezonificación para financiar la infraestructura y el tránsito. En lugar de impuestos o tarifas, este método puede financiar inversiones con menos oposición pública. Este tipo de desarrollo también fomenta el desarrollo de corredores de tránsito. También es una forma en que el gobierno puede capturar el valor generado por las actividades de los desarrolladores, mientras monitorea el proceso de desarrollo a través de la participación de las partes interesadas. Por ejemplo, en Nanchang, China, el Gobierno proporcionó el cambio regulatorio y de zonificación necesaria para aumentar la densidad a los desarrolladores interesados y arrendó el terreno alrededor de un importante sistema de tránsito por una prima (Hong y otros, 2015).

Las ciudades pueden considerar la captura del valor de la tierra, donde se ofrecen rezonificación y derechos de desarrollo específicos en ciertas áreas para que los actores privados puedan desarrollarlas y utilizar el valor generado por la rezonificación para financiar la infraestructura y la vialidad.

Recuadro 9. Capital espacial y prosperidad de Wuhan, China

Desafíos

Entre 1990 y 2013, la población urbana de Wuhan se cuadruplicó de aproximadamente 2 millones a 8 millones. La extensión urbana general aumentó a una tasa anual del 15% entre 2000 y 2013. Dado que el crecimiento se produjo principalmente en las zonas periurbanas, la densidad disminuyó por debajo del valor del indicador recomendado por las Naciones Unidas.

Acción

Con la ayuda de ONU-Habitat, la ciudad de Wuhan llevó a cabo un estudio integral para mapear y caracterizar su distribución espacial a través de la Iniciativa para la Prosperidad de la Ciudad (CPI). Wuhan era ideal para estudiar, dado el ritmo acelerado y el alcance de la urbanización. A través del Índice de Capital Espacial de ONU-Habitat, la ciudad consideró los siguientes criterios: conectividad de las calles, densidad, espacios públicos abiertos, diversidad (tanto en criterios demográficos como de uso de suelo), transporte público y servicios públicos. La incorporación de estas variables dio como resultado una serie de mapas superpuestos que se utilizaron para diferenciar varias partes de la ciudad a través de estas variables individuales. Estos mapas ayudaron a calificar el valor de capital espacial general de áreas individuales dentro de la ciudad. Por ejemplo, se encontró que ciertos vecindarios eran densos, pero sin la conectividad adecuada o los elementos para alentar la actividad peatonal.

Impacto

Este estudio cuantitativo llevó a un cambio a nivel de vecindario, donde vecindarios seleccionados siguieron los principios descritos en el estudio para emprender esfuerzos de planificación maestra. Por ejemplo, la revitalización de la avenida Zhongshan se llevó a cabo para fomentar la actividad peatonal y, por lo tanto, mejorar las condiciones económicas de los locales comerciales ubicados a lo largo de la arteria principal. En el proceso, también se mejoró el acceso al transporte público y al espacio abierto, lo que condujo al desarrollo económico a través de una mayor conectividad y el cumplimiento de los principios de planificación espacial descritos en el estudio del índice de capital espacial.

Fuente: ONU-Habitat, 2018

Figura 19: Imágenes de Wuhan, China



Tauno Tõhk (derecha) y Veronique Lamont (izquierda). © Flickr



02

Medios de implementación

Las ciudades y los territorios son espacios en los que se entrelazan diferentes sectores del desarrollo urbano. Estos sectores incluyen *hardware*, como el transporte, la energía y la infraestructura de residuos, y también el *software*, como la cultura, la educación y las medidas de salud, que son necesarios para que los asentamientos urbanos prosperen y desarrollen su máximo potencial. Estos sectores interactúan y colaboran a través de diferentes sistemas de gobernanza y mecanismos de intervención, que operan a nivel local, regional y nacional. El capítulo 2 ofrece una revisión exhaustiva de estos sectores y los mecanismos que los gobiernan y coordinan.

2.1 Mecanismos de intervención

Cada ciudad y asentamiento humano son parte de diferentes sistemas de gobernanza que rigen sus operaciones y gestión. La Nueva Agenda Urbana establece normas y principios para dirigir, gobernar, planificar, diseñar, financiar, implementar y gestionar áreas urbanas y asentamientos humanos a través de sus siete principales “pilares de implementación” o mecanismos de intervención (IM). Los siete IM descritos en la Nueva Agenda Urbana se pueden dividir en intervenciones a nivel nacional, subnacional y local, promoviendo un enfoque multiescalar para lograr un desarrollo urbano sostenible, con la capacidad de escalar iniciativas a través de los límites administrativos territoriales.

Este capítulo explica una serie de mecanismos de intervención clave que las ciudades pueden utilizar dentro de estos sistemas de gobernanza. Estos mecanismos permiten a la ciudad abordar sus desafíos en todos los sectores y dentro de diferentes niveles de gobierno.

La visión compartida de la Nueva Agenda Urbana establece que todas las ciudades y asentamientos humanos “cumplen sus funciones territoriales más allá de las fronteras administrativas y actúan como ejes e impulsores de un desarrollo urbano y territorial equilibrado, sostenible e integrado en todos los niveles”. Los mecanismos de intervención enumerados en la Nueva Agenda Urbana permiten la acción en todos los sectores y escalas urbanas, así como los beneficios de aglomeración de una urbanización bien planificada. Los siete IM que se enumeran a continuación (ver Diagrama 12) pueden ser implementados por gobiernos nacionales, subnacionales y locales, así como por organizaciones civiles y otras partes interesadas relevantes (cuando corresponda). Es importante destacar que la disponibilidad de conjuntos de datos de calidad (precisos y confiables) a nivel nacional y de ciudad, incluidos indicadores socioeconómicos

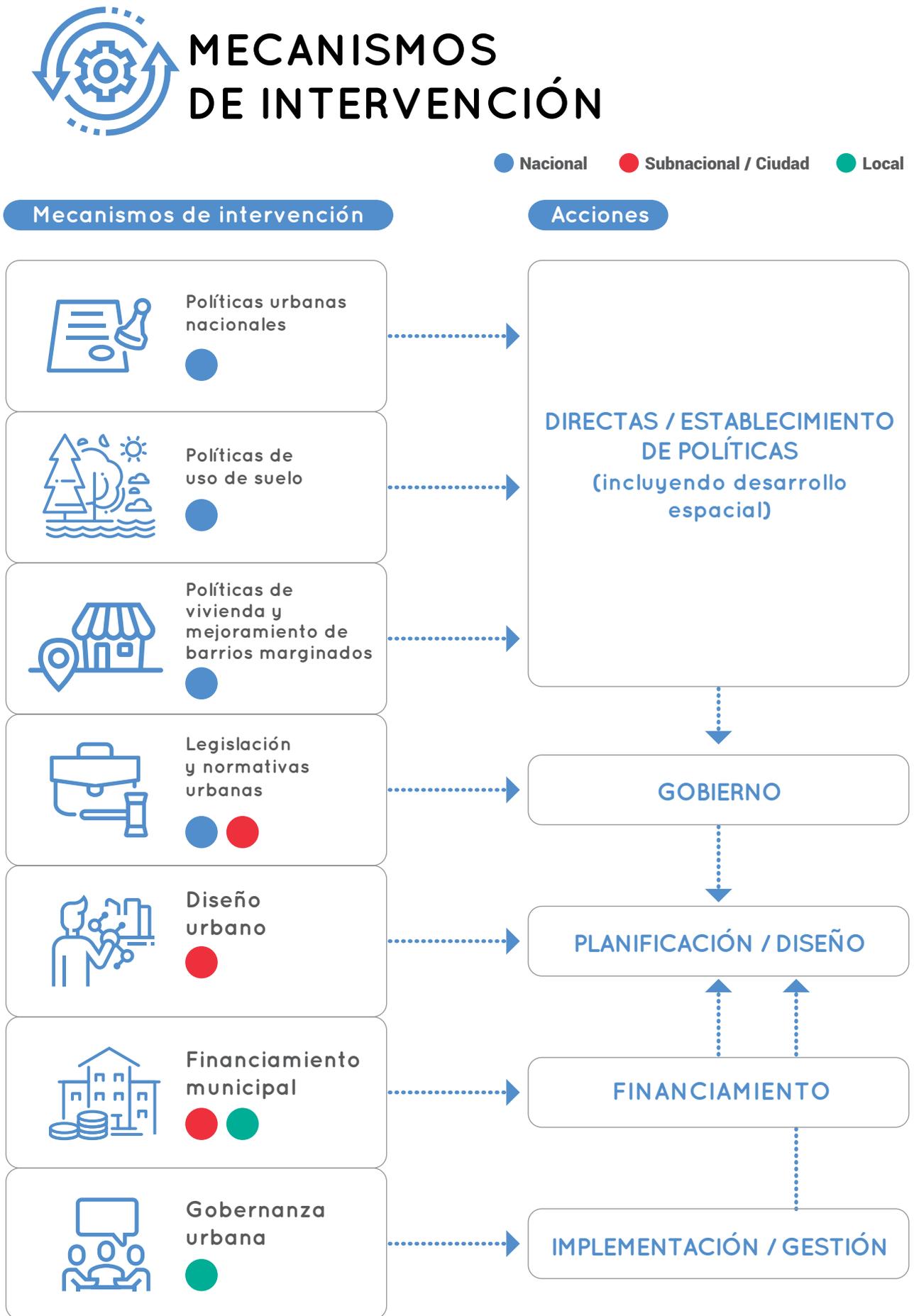
y datos espaciales, es fundamental para aplicar los mecanismos enumerados aquí. Esto puede ser un desafío en algunos contextos de países en desarrollo con escasez de datos y, por lo tanto, es de vital importancia que se llenen las lagunas de datos para que las estrategias enumeradas se puedan aplicar mejor al abordar los desafíos urbanos.

La Nueva Agenda Urbana destaca que lograr un crecimiento urbano sostenible requiere de planes ciudad-región y metropolitanos, y fomenta las sinergias en el desarrollo de todas las áreas urbanas, a todas las escalas, junto con las áreas urbanas y periurbanas. Además, reconoce que los proyectos de infraestructura regional estimulan la productividad económica sostenible y promueven el crecimiento equitativo de las regiones en el continuo urbano-rural. Estas declaraciones son la base de este capítulo sobre los mecanismos de intervención que entrelazan las actividades de planificación a todas las escalas y en todos los niveles del gobierno para brindar servicios públicos y realizar otras tareas administrativas municipales y metropolitanas - **NAU 96**.

Esta sección llamará la atención del lector sobre una variedad de modelos de gobernanza que existen en todo el mundo. Si bien algunos países como Brasil o Estados Unidos han descentralizado el poder de decisión hacia las ciudades y autoridades locales, en algunos otros países como México o Irán, el Gobierno central es responsable de recaudar y transferir fondos a las autoridades a nivel de ciudad. En algunos otros países, como India, los estados están más empoderados en la toma de decisiones, la planificación de la infraestructura y la gestión de las finanzas de las ciudades. Los mecanismos de intervención descritos aquí se relacionan con cada una de estas escalas y brindan una perspectiva de las diferentes opciones disponibles para el desarrollo y la gestión de ciudades en constante crecimiento.

La Nueva Agenda Urbana establece estándares y principios para dirigir, gobernar, planificar, diseñar, financiar, implementar y gestionar áreas urbanas y asentamientos humanos a través de sus siete principales “pilares de implementación” o mecanismos de intervención.

Diagrama 12: Mecanismos de intervención



2.1.1 Políticas urbanas nacionales

La Nueva Agenda Urbana se compromete a "adoptar medidas para establecer marcos jurídicos y normativos, sobre la base de los principios de igualdad y no discriminación, a fin de incrementar la capacidad de los gobiernos para aplicar de manera eficaz las políticas urbanas nacionales, según proceda, y de empoderarlos para formular políticas y tomar decisiones, garantizando una descentralización adecuada en los planos fiscal, político y administrativo basada en el principio de subsidiariedad" - **NAU 89**. De manera similar, el **ODS 11** afirma la importancia de los marcos de planificación y formulación de políticas a través del objetivo de apoyar "vínculos económicos, sociales y ambientales positivos entre las zonas urbanas, periurbanas y rurales mediante el fortalecimiento de la planificación del desarrollo nacional y regional" - **ODS 11.A**.

Una Política Urbana Nacional (PUN) es un mecanismo de intervención a nivel nacional y una herramienta importante para que los gobiernos establezcan una visión común y proporcionen un marco integral para el desarrollo urbano en ciudades de diferentes tamaños, poblaciones y tasas de crecimiento urbano. ONU-Habitat define una política urbana nacional como "un conjunto coherente de decisiones derivadas de

un proceso deliberado dirigido por el gobierno para coordinar y reunir a varios actores para una visión y un objetivo común que promoverá un desarrollo urbano más transformador, productivo, inclusivo y resiliente para el largo plazo" (Alianza de Ciudades y ONU-Habitat, 2014). A través de una nueva generación de PNU, los gobiernos nacionales de todo el mundo han comenzado a planificar y gestionar la urbanización de una manera más sostenible, productiva e inclusiva que en el pasado.

Los países pueden lograr procesos y resultados tangibles en la gobernanza urbana mediante la implementación de la PUN para analizar y abordar cuestiones clave de planificación, como las tendencias demográficas, las tendencias urbanas y la coordinación intersectorial para aprovechar los beneficios de la urbanización a nivel nacional o subnacional. ONU-Habitat describe las cinco fases del proceso de la PUN, que comienza con la fase de factibilidad para determinar el marco y la dirección de la política y continúa con las fases de diagnóstico, formulación, implementación y monitoreo y evaluación. Es importante enfocar el monitoreo y la evaluación como una oportunidad para revisar los logros y evaluar las deficiencias. Más que un paso final, el seguimiento y la evaluación son interactivos, lo que garantiza que las PUN se mejoren continuamente a través del diseño de políticas (ONU-Habitat, 2019b).

Una Política Urbana Nacional (PUN) es un mecanismo de intervención a nivel nacional y una herramienta importante para que los gobiernos establezcan una visión común y proporcionen un marco integral para el desarrollo urbano en ciudades de tamaño, población y tasa de crecimiento urbano variables.

Diagrama 13: Políticas urbanas nacionales



MECANISMOS DE INTERVENCIÓN POLÍTICAS URBANAS NACIONALES

PRINCIPIOS



Crecimiento compacto

Las políticas urbanas nacionales deben gestionar la expansión periférica de las ciudades y promover un crecimiento urbano compacto e inclusivo.



Contexto

Las políticas urbanas nacionales deben ser sensibles al contexto y a la historia distintiva y evolución de cada ciudad.



Gobernanza local

La participación activa de los gobiernos locales y las ciudades es necesaria para lograr los objetivos de las políticas nacionales.



Minimizar el desplazamiento

Las políticas urbanas nacionales deben minimizar el desplazamiento y preparar de forma proactiva, la tierra y la infraestructura, en vez de reubicar los asentamientos informales ya construidos.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Planificación de uso de suelo

La planificación del uso de suelo es una herramienta para gestionar la urbanización hacia un desarrollo de usos mixtos, que promuevan ciudades factibles, accesibles y compactas.



Financiamiento de infraestructura

Utilizar las políticas urbanas nacionales para dirigir el financiamiento de la gran infraestructura o para controlar los proyectos de mejoramiento, identificando formas de diversificar las fuentes de fondeo.



Planificación territorial

Introducir herramientas de planificación regional o territorial en la política urbana nacional, para fortalecer la conectividad y cooperación entre ciudades y pueblos.



Principios

Las PUN deben esforzarse por gestionar la expansión periférica de las ciudades y promover un crecimiento urbano compacto e inclusivo. El crecimiento compacto y la consolidación urbana requieren esfuerzos proactivos para concentrar el desarrollo dentro del núcleo urbano y a lo largo de los corredores de tránsito, el desarrollo de uso mixto, el uso óptimo de terrenos baldíos e infraestructura urbana mejorada. Las PUN deben diagnosticar las condiciones urbanas actuales y analizar las deficiencias de las políticas existentes para promover desplazamientos más cortos y contener los impactos en las tierras agrícolas circundantes, las fuentes de agua dulce y otros ecosistemas.

Las PUN deben ser sensibles al contexto y a la historia y evolución distintivas de las ciudades. No existe un enfoque único para producir un resultado deseable que pueda replicarse en diferentes contextos nacionales o locales, por lo que las PUN deben responder para coordinar las políticas territoriales, rurales y regionales.

La participación de los gobiernos locales y las autoridades municipales es necesaria para lograr los objetivos de las políticas nacionales. La política urbana requiere una integración territorial más amplia de las regiones metropolitanas y una conectividad más fuerte entre ciudades, pueblos y áreas rurales al tiempo que promueve sus fortalezas distintivas.

Las PUN deben esforzarse por minimizar el desplazamiento y preparar de manera proactiva la tierra y la infraestructura, en lugar de reconstruir o reubicar asentamientos informales una vez que se construyen. Siempre que sea posible, los asentamientos informales existentes deben ser reconocidos y mejorados formalmente (Alianza de Ciudades y ONU-Habitat, 2014).



Acciones ilustrativas

La planificación del uso del suelo es una herramienta para gestionar la urbanización hacia el desarrollo de uso mixto para promover ciudades más transitables, accesibles y compactas. La planificación del uso del suelo, que ha influido en la política urbana nacional, ha sido históricamente una herramienta para separar las actividades incompatibles para proteger a los residentes de usos nocivos adyacentes, como las actividades industriales o agrícolas, identificadas como "molestias" y para hacer la disposición estructural de la ciudad más eficiente. Una nueva generación de PUN necesita revisar aspectos de la legislación establecida, como antiguas regulaciones de planificación del uso de suelo y las leyes que rigen la propiedad, el uso y el desarrollo de la tierra para que sean relevantes para las condiciones contemporáneas, como la expansión urbana, y estén mejor equipadas para lidiar con creciente informalidad.

Utilizar las PUN para abordar el financiamiento de grandes proyectos de infraestructura o capital, para proyectos de mejora mediante la identificación de formas de diversificar las fuentes de financiamiento.

Una estrategia clave es capturar una parte del aumento en el valor de la tierra que acompaña al desarrollo de terrenos baldíos o infrautilizados, o la remodelación de edificios a propiedades de mayor densidad o usos de mayor valor. A menos que los países se beneficien de los ingresos generados por las exportaciones de productos básicos o tengan un sistema financiero sólido que les permita realizar inversiones de capital a largo plazo, el alto costo de la infraestructura urbana requiere nuevos mecanismos más allá de los ingresos fiscales convencionales para generar recursos financieros. Las inversiones locales financiadas con impuestos locales pueden reforzar la responsabilidad local (Cities Alliance y ONU-Habitat, 2014).

Introducir herramientas de planificación regional o territorial en las PUN para fortalecer la conectividad y la cooperación entre ciudades y pueblos. La cooperación puede extenderse al fortalecimiento del papel de las ciudades secundarias en el sistema urbano nacional para que funcionen mejor y ayuden a absorber algunas de las presiones sobre las ciudades más grandes. Los gobiernos pueden utilizar evaluaciones de impacto territorial para revisar la implementación de instrumentos de ordenación territorial y asegurarse de que todas las políticas

La participación activa de los gobiernos locales y las autoridades municipales es necesaria para lograr los objetivos de las políticas nacionales.

sectoriales relevantes aborden adecuadamente los desafíos que enfrentan los pueblos, ciudades y áreas urbanas funcionales más grandes.

2.1.2 Políticas territoriales

La tierra es un tema crítico en la Nueva Agenda Urbana y está en el centro de la visión compartida del documento, donde los gobiernos declaran:

"Imaginamos ciudades y asentamientos humanos que cumplan con su función social, incluida la función social y ecológica de la tierra, con miras a lograr progresivamente la plena realización del derecho a una vivienda adecuada como elemento del derecho a un nivel de vida adecuado, sin discriminación, el acceso universal y asequible al agua potable y al saneamiento, así como la igualdad de acceso para todos a bienes públicos y servicios de calidad en esferas como la seguridad alimentaria y la nutrición, la salud, la educación, las infraestructuras, la movilidad y el transporte, la energía, la calidad del aire y los medios de vida"- **NAU 13. a**

La Nueva Agenda Urbana reconoce el tema de la tierra en varias ocasiones. Se compromete a promover una mayor seguridad de la tenencia para todos, reconoce la pluralidad de tipos de tenencia y subraya la importancia de desarrollar "soluciones adecuadas para distintos fines, que tengan en cuenta la edad, el género y se adecuen al medio ambiente, prestando especial atención a la seguridad de la tenencia de la tierra en el caso de las mujeres como elemento fundamental para su empoderamiento, entre otras cosas mediante sistemas administrativos eficaces." - **NAU 35**. Además, la Nueva Agenda Urbana subraya que el acceso a la tierra es uno de los pasos fundamentales para lograr la estabilidad económica y la movilidad social ascendente de los residentes urbanos de bajos ingresos. Muchos de los desafíos del desarrollo urbano se derivan de la falta de tenencia y la informalidad de los mercados de tierras. La Nueva Agenda Urbana resuelve adoptar el siguiente principio, entre otros, con el fin de lograr su visión: "Asegurar el desarrollo de economías urbanas sostenibles e inclusivas, aprovechando los beneficios que se derivan de la aglomeración resultante de una urbanización planificada... asegurando el empleo pleno y productivo y el trabajo digno para todos,

Recuadro 10: El uso de tasas por mejoras en Colombia

Acción La Contribución de Valorización (CV), una tasa de mejora (o "tasación especial" en los Estados Unidos), se ha recaudado en Colombia desde 1921. La tasa es un cargo obligatorio por parte del Gobierno hacia los dueños de propiedades seleccionadas para compensar el costo de una mejora o servicio específico que sea de beneficio especial para el propietario.

El Instituto de Desarrollo Urbano (Instituto de Desarrollo Urbano, o IDU) determina un área de influencia que se beneficiará de un proyecto de obra pública, como la construcción de carreteras, con el fin de cobrar una tasa de mejora. Las determinaciones del área de influencia toman en cuenta los beneficios de la proximidad y accesibilidad al proyecto, medidos por el impacto del proyecto en el valor tasado y las condiciones económicas de las propiedades inmobiliarias en el área.

Una vez que se determina el área de influencia, el gravamen por mejoramiento se calcula de acuerdo con tres parámetros, que son el costo del proyecto de construcción, el valor agregado a las propiedades que se pueden atribuir al proyecto y la asequibilidad del gravamen (medido como la capacidad de pago de los propietarios). Sin embargo, existen diferencias en la implementación. Por ejemplo, mientras que el modelo de Bogotá es similar a un impuesto general para financiar obras públicas, el modelo de Medellín se acerca más al concepto de un aporte de captura de valor para financiar obras públicas, ya que distribuye el gravamen entre los propietarios teniendo en cuenta su capacidad de pago, siguiendo un proceso de doble tasación. Por lo general, la tasación inicial tiene como objetivo crear un mapa de los precios de la tierra antes de la construcción, mientras que la segunda tasación determina el valor agregado generado hipotéticamente por la nueva infraestructura. El lote o zona donde se produce el "valor añadido máximo" es el "punto focal" que se analiza en detalle para calcular el incremento porcentual máximo de valor, determinando el gravamen. Finalmente, una vez distribuida la tasa a los propietarios de la zona, teniendo en cuenta la asequibilidad, se determina un período de cobro. Si bien el gravamen se puede cobrar tan pronto como dos años antes de la construcción, el plazo máximo legal de cobro es de cinco años después de la finalización del proyecto.

Impacto En Colombia, el impuesto a las mejoras ha jugado un papel importante en el financiamiento de obras públicas y ha sido un importante contribuyente a los ingresos municipales. Bogotá tiene actualmente alrededor de \$ 1,000 millones de inversión en obras públicas por este impuesto, con otras ocho ciudades más pequeñas con un total combinado de \$ 1,000 millones. Dado que el gravamen se aplica a 1.5 millones de propiedades en Bogotá con tasas de incumplimiento relativamente bajas, más bajas que las del impuesto a la propiedad, existe una aceptación general del gravamen por parte de los propietarios.

Fuente: Borrero Ochoa, Lincoln Institute of Land Policy, 2011

Diagram 14: Política de suelo



MECANISMOS DE INTERVENCIÓN POLÍTICA DE SUELO

689–880 millones

El número de habitantes de barrios marginados en el mundo en desarrollo ha crecido entre 1990 y 2014.

46% – 29%

El porcentaje de población urbana que vive en barrios marginados ha decrecido entre 1990 y 2014.



62%
África
Subsahariana



35%
Sureste
de Asia



24%
América Latina
y el Caribe

% de la población urbana que vive en barrios marginados

PRINCIPIOS



Activos de suelo

El suelo es uno de los activos más valiosos que una ciudad posee.



Gestión de zonas informales

Las ciudades que muestran un rápido crecimiento deben enfocarse en prevenir la formación de nuevos asentamientos informales, a la vez que emprendan proyectos en los barrios marginados actuales.



Titulación de la tierra

La regularización de la tenencia de la tierra o “titulación de la tierra” puede ayudar a incrementar los ingresos y la productividad, el acceso al crédito, la inversión en vivienda y la educación de los niños.



Propiedad de la tierra

Cada ciudad y municipio debe generar su propio sistema de propiedad de la tierra para planificar el desarrollo y su gestión.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Administración de la tierra

El suelo es uno de los activos más valiosos que una ciudad posee.



Integración de la tierra

Ubicar tierra fragmentada y diseñar estrategias para su integración.



Reajuste de tierra

Desarrollar políticas de reajuste de tierra para soportar la generación urbana.



Compartición de tierra

Desarrollar esquemas de compartición de tierra través de vivienda reubicada.



Regularización de la tenencia

Regularizar la tenencia para mejorar áreas informales en y alrededor de las ciudades.



Captura de valor

Desarrollar métodos de captura de valor de la tierra para financiar infraestructura.

garantizar la creación de empleos decentes y el acceso equitativo para todos a las oportunidades y los recursos económicos y productivos, impedir la especulación con los terrenos, promover la tenencia segura de la tierra y gestionar la contracción de las zonas urbanas, cuando proceda” - **NAU 14.b.**

Para lograr un desarrollo urbano correcto, las ciudades deben reevaluar su mercado de tierras y desarrollar esquemas para una mejor gestión y administración de la tierra. Debido a los mercados de tierras disfuncionales, los asentamientos informales crecen en las ciudades y sus alrededores. Debido a la falta de tenencia segura, los residentes informales no pueden invertir gradualmente en sus tierras y vivir en mejores condiciones. Los planes de uso de suelo ineficientes dan como resultado asentamientos en expansión donde los residentes no tienen acceso a servicios adecuados de agua y saneamiento.



Principios

La tierra es uno de los activos más valiosos que posee una ciudad. Ya sean públicos o privados, los activos de la tierra deben contabilizarse y administrarse adecuadamente para proporcionar viviendas, espacios públicos e infraestructura para todos los residentes.

Las ciudades en proceso de rápido crecimiento deben concentrarse en prevenir la formación

de nuevos asentamientos informales, mientras emprenden proyectos en los barrios marginales actuales. Esto se implementará frenando el crecimiento espacial, al tiempo que se proporcionará tierra asequible dentro de las ciudades para los residentes urbanos pobres y la población migrante.

La regularización de la tenencia de la tierra o la “titulación de la tierra” tiene muchos impactos sociales, económicos y políticos, incluidos aumentos en los ingresos y la productividad, el acceso al crédito, la inversión en vivienda y la educación infantil. La titulación es un proceso mediante el cual la tenencia informal se integra en un sistema reconocido por las autoridades. Los asentamientos informales pueden formarse en terrenos públicos o privados, y su formación podría ocurrir de forma natural o mediante un intermediario que organice un grupo para ocupar un terreno (ver Recuadro 10).

Cada ciudad / país tiene diferentes sistemas de propiedad de la tierra. Es importante registrar estos sistemas para planificar su desarrollo y gestión.

La propiedad de la tierra puede ser privada, pública, comunal o patrimonial.

- Los activos de **terrenos públicos** pueden ser propiedad directa de un Gobierno (central, estatal o local) o de sus subsidiarias. En algunos países como China o Singapur, toda la tierra es

La regularización de la tenencia de la tierra o la “titulación de la tierra” tiene muchos impactos sociales, económicos y políticos, incluidos aumentos en los ingresos y la productividad, el acceso al crédito, la inversión en vivienda y la educación de los niños.



propiedad del Estado. En estos casos, el Gobierno puede optar por arrendar la tierra a organismos privados para diversos usos. En algunos países del Medio Oriente (Egipto, Arabia Saudita, etc.), la tierra desértica es propiedad del Estado.

- **La tierra privada** es propiedad de individuos, corporaciones, instituciones u otros organismos privados. Si bien esta tierra es de gestión privada, está regulada por los gobiernos a través de una serie de reglas como los planes de uso de suelo y códigos de zonificación. La propiedad privada de la tierra puede ser formal o informal (como en el caso de los barrios marginales). En el caso de la propiedad informal de la tierra, el gobierno puede autorizar a la población a quedarse y desarrollar la tierra si puede demostrar que la ha ocupado durante un período de tiempo determinado. En algunos países del Medio Oriente, esta regla permite a los ocupantes de tierras "muertas" (*Mawat*), como tierras baldías o desérticas, poseer y valorizar la tierra. En Brasil, la ley permite propiedad residencial de no mayor a 250 metros cuadrados para recibir "Certificados de Derecho Real de Uso" después de cinco años de ocupación continua.
- **La tierra comunal** también se llama tierra consuetudinaria y es propiedad de un grupo de personas o de un grupo étnico o tribu específico. Este tipo de propiedad es dominante en muchos países africanos, como Ghana y Zambia. Este tipo de tierra es administrado por una persona designada o un líder comunitario o tribal en nombre de la comunidad. Este sistema interactúa con otros sistemas de gestión del suelo y, en general, provoca distorsiones en el funcionamiento de los mercados de suelo urbano.
- **La tierra patrimonial** es especialmente común en las sociedades musulmanas de todo el mundo y funciona como un fideicomiso de tierras. Se llama *wqaf* en Irán, Egipto y Turquía, y *habis* en Marruecos, etc. En estos casos, el propietario original dona la tierra y sus ingresos futuros a una causa social o religiosa. Un fideicomisario administra la tierra y sus funciones. Esta tierra no se puede vender ni utilizar para ningún otro propósito. Se estima que el 30% de la tierra en los países islámicos es tierra de donación, lo que hace que la planificación de la renovación urbana sea difícil e ineficiente.



Acciones ilustrativas

Desarrollar un sistema adecuado para la administración de la tierra. Las nuevas tecnologías permiten opciones más económicas en el desarrollo de catastros y sistemas de información. Explorando estas tecnologías, que por lo general incluyen trabajar con imágenes de satélite, para ahorrar tiempo y dinero y proporcionar una base de datos de tierras casi perfecta.

Dar cuenta de la tierra fragmentada y diseñar estrategias para su integración. En muchos casos, el gobierno necesita reunir terrenos por varias razones, incluida la construcción de instalaciones e infraestructura públicas. Hay varias herramientas a disposición del gobierno, voluntarias e involuntarias. Las herramientas voluntarias incluyen la compra a precio de mercado o negociado, el reajuste de la tierra o el desarrollo urbano y la distribución de la tierra. En casos especiales y cuando las herramientas voluntarias no están disponibles, se podrían utilizar una variedad de herramientas involuntarias como la expropiación y el derecho de preferencia.

Desarrollar políticas de reajuste territorial. En este enfoque, el gobierno municipal puede utilizar esquemas de reajuste de tierras para agrupar o ensamblar varias parcelas de propiedad privada con el fin de asumir un proyecto de regeneración urbana. El reajuste de la tierra es una herramienta eficaz para permitir que los gobiernos locales asuman proyectos de regeneración mediante el aumento de los valores de la tierra, al tiempo que se compromete e involucra a los residentes y propietarios originales como partes interesadas. También es beneficioso para el gobierno porque no requiere una inversión inicial masiva para comprar la tierra a los propietarios. Una variación del reajuste de la tierra se llama reurbanización urbana y es un enfoque muy común para regenerar áreas propensas a desastres en Japón, bajo su Ley de Reurbanización Urbana. Esta ley permite a los propietarios de tierras, inquilinos y desarrolladores regenerar áreas inseguras, desarrollar nuevos medios de transporte y crear oportunidades de desarrollo. El gobierno ayuda y se beneficia de este proceso al cambiar los códigos de zonificación de uso residencial a uso mixto, al tiempo que permite la zonificación. Los esquemas de desarrollo urbano se implementan en áreas urbanas existentes y, a menudo, implican una rezonificación por parte del gobierno de un área determinada de un desarrollo de

Las nuevas tecnologías permiten opciones más económicas en el desarrollo de catastros de tierras y sistemas de información.

baja densidad (vivienda unifamiliar) a un desarrollo de mayor densidad (uso mixto o comercial). Por lo general, va acompañado de la provisión de mejoras en la infraestructura (transporte público, como líneas de metro) que pueden respaldar dicha mejora.

Desarrollar un plan de reparto de tierras. El reparto de tierras es un método mediante el cual la tierra pública o privada existente, ocupada ilegalmente, se vuelve a repartir para permitir la regularización a través de viviendas de reasentamiento para los ocupantes ilegales. Al mismo tiempo, los nuevos usos de suelo a precio de mercado se ubican en el mismo lugar y pueden beneficiarse de estas parcelas de tierra bien ubicadas. Esto se lleva a cabo a través de una densificación del desarrollo existente que puede permitir un desarrollo vertical de los usos residenciales existentes de baja altura o densidad, abriendo así partes del terreno para nuevos usos. El enfoque de reparto de tierras beneficia a los ocupantes existentes, que tienen derecho a permanecer en el lugar (aunque en nuevas viviendas multifamiliares en configuraciones de altura media a alta), y a los propietarios existentes, que pueden recuperarse y beneficiarse de parte de la tierra. Un buen ejemplo de herramientas para compartir la tierra se ve en Bangkok, en la década de 1970 y 1980, donde el rápido crecimiento económico resultó en un aumento de precios de la tierra urbana. Dado que muchos de los barrios marginales estaban ubicados en áreas urbanas deseables y accesibles, el Gobierno negoció siete acuerdos para compartir tierras con los habitantes de estos barrios y acomodar el desarrollo comercial sin desplazar a los residentes. Estos acuerdos se concretaron en casos de disputas de larga duración, de derechos sobre la tierra entre los propietarios y 10,000 habitantes de los barrios marginales. El acuerdo permitió la construcción de rascacielos para albergar a los habitantes de los barrios marginales, de modo que partes de la tierra pudieran liberarse para lucrativos desarrollos inmobiliarios. En todos los casos, los habitantes de los barrios marginales pagaron una parte de la construcción a través de un plan de préstamos (Banco Mundial, 2010).

Regularizar la tenencia. La regularización de la tenencia puede ser eficaz para mejorar las áreas informales en las ciudades y sus alrededores. Varios países han experimentado con diferentes métodos y han surgido algunas lecciones. Primero, una forma efectiva de asegurar la tenencia es

establecer la propiedad comunitaria / colectiva de los títulos de propiedad para garantizar que la comunidad permanezca en su lugar. En segundo lugar, la regularización de la tenencia no significa necesariamente que el título de propiedad de la tierra se transfiera al ocupante. Podría significar que el ocupante obtenga el derecho a usar la tierra a perpetuidad o podría arreglarse como un contrato de arrendamiento a corto o largo plazo. En cada caso, la ciudad debe estudiar las condiciones para determinar el mejor curso de acción.

Desarrollar métodos de captura de valor de la tierra.

La captura de valor es un término general que incluye políticas que se enfocan en capturar un porcentaje del aumento en el valor de la tierra que resulta de las inversiones en infraestructura pública o el crecimiento de la población urbana. En general, los gobiernos pueden usar dos conjuntos distintos de herramientas para apalancar el aumento en el precio de la tierra privada para financiar la infraestructura: herramientas financieras y herramientas regulatorias (ver Tabla 2).

- Las **herramientas financieras** implican el intercambio directo de fondos entre los sectores público y privado para un proyecto de regeneración. Estos podrían incluir una variedad de métodos de captura de valor, como tarifas de impacto, gravámenes y evaluaciones especiales. En esta categoría, hay herramientas que son más sofisticadas y requieren una alta capacidad dentro del gobierno para ejecutar e implementar. Más importante aún, estas herramientas requieren que la ciudad sea solvente y pueda pedir préstamos en los mercados financieros. El segundo grupo de tales herramientas no requiere un vínculo con los mercados de capital y podría ser implementado por ciudades sin dicho acceso.
- Las **herramientas regulatorias** son aplicables a tierras privadas e incluyen categorías fiscales o de políticas. Generan ingresos municipales y se basan en regulaciones de ordenamiento territorial y zonificación. Los desarrolladores privados a menudo inician diferentes planes y desarrollos más densos y de mayor impacto para impulsar las ganancias financieras de los proyectos. El uso de herramientas fiscales implica cualquier forma de apoyo monetario al sector privado permitido por la ley. Pero las herramientas de política

La captura de valor es un término general que incluye políticas que se enfocan en capturar un porcentaje del aumento en el valor de la tierra que resulta de las inversiones en infraestructura pública o el crecimiento de la población urbana.

Tabla 2: Resumen de herramientas para capturar el valor de la tierra

HERRAMIENTAS	DESCRIPCIÓN
HERRAMIENTAS FINANCIERAS	
Exacciones a desarrolladores y tarifas de impacto 	<p>Una forma popular para capturar el valor son las exacciones a desarrolladores y las tarifas de impacto, pagados por el sector privado para cubrir los costos adicionales de la infraestructura pública necesaria para el sector público cuando se desarrolla un nuevo terreno. Son costos de una sola vez, requeridos por el sector público para aprobar un desarrollo planeado. Algunas veces, estas tasas no se pagan con dinero. El gobierno puede solicitar al desarrollador ceder tierra para uso público, pagar con conexiones o construir infraestructura en el terreno. Estas tasas, de cualquier forma, están diseñadas para reducir la carga para el gobierno de proporcionar infraestructura o ampliar la red de servicios.</p>
Tasas de mejora 	<p>Las tasas de mejora se consideran la forma más directa de capturar valor y son una forma de impuestos o tarifas o tasa aplicada a tierra que ha ganado valor gracias a las inversiones en infraestructura pública. La diferencia entre estos gravámenes y las tarifas de impacto es que se aplican a la tierra privada "ex post" (después de que la tierra ha ganado valor debido a mejoras de infraestructura). Esto significa que las tarifas de impacto y las exacciones del desarrollador funcionan desde el lado de los costos de los presupuestos, y los gravámenes por mejoras tratan de capturar parte de la inversión ya incurrida por el gobierno, en infraestructura (Peterson 2009). Ver el Recuadro 10 sobre el uso de gravámenes a las mejoras en Colombia.</p>
Financiamiento por incremento impositivo (TIF) 	<p>El TIF es una herramienta de desarrollo económico e inmobiliario diseñada para coordinar las acciones de los sectores público y privado. El TIF financia actividades de desarrollo económico en un área designada, asignando de forma anticipada incrementos a los impuestos de la propiedad (el "incremento") que se producirán si la inversión en TIF estimula nuevos desarrollos y apreciación inmobiliaria. El TIF tiene cuatro elementos centrales:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Un límite geográfico definido llamado distrito TIF. ● Un periodo de operación definido y limitado. ● Gastos que promueve el desarrollo económico. ● Apreciación del valor inmobiliario que genera nuevos ingresos por impuestos a la propiedad (Merrimann 2018).
Distritos de evaluación especial 	<p>Después de que se designa un distrito de evaluación especial, se determina un impuesto adicional para las propiedades de la zona. Esta evaluación se utiliza luego para respaldar la emisión de un bono para pagar la infraestructura pública. Para que esto funcione, la mayoría de los propietarios deben estar de acuerdo. Lo atractivo de este tipo de herramienta es que amplía el presupuesto de capital disponible y alinea los incentivos de los contribuyentes y los beneficiarios. (Amirtahmasebi y otros 2016).</p>
HERRAMIENTAS REGULATORIAS	
Bonos de densidad, zonificación elevada (<i>upzoning</i>) y zonificación inclusiva	<p>Estas herramientas de incentivo están diseñadas para promover el desarrollo en áreas etiquetadas para la regeneración urbana. La zonificación elevada es una herramienta que permite a los desarrolladores del sector privado incrementar al máximo el desarrollo permitido en un lugar, ya sea a cambio de fondos o de metas definidas en la política. Las ciudades que experimentan una alta demanda de mercado alto, con limitada disponibilidad de suelo, han usado esta herramienta con gran éxito para alcanzar metas específicas de sus políticas. La zonificación elevada permite el desarrollo en zonas restringidas, ya sea por la alta densidad o por un intercambio de tierra de mayor valor (por ejemplo, de industrial a residencial o comercial). Los bonos de densidad se han utilizado para promover, entre otros objetivos de política, la conservación del medio ambiente, espacios públicos y producción de unidades adicionales de vivienda social (Amirtahmasebi y otros 2016).</p>
Transferencia de derechos de desarrollo	<p>La transferencia de derechos de desarrollo es una herramienta de planificación urbana voluntaria y basada en incentivos, que permite a los dueños de una propiedad y el suelo asociado transferir los derechos de desarrollo a un lote distinto, con derechos de desarrollo restringidos. Históricamente, esta herramienta fue diseñada para permitir a los propietarios de un edificio emblemático, generar rentabilidad económica sobre la tierra que no se permitió desarrollar y distribuir el costo de la preservación histórica dentro de la comunidad. Hoy en día, se utiliza por diversas razones e incluye transferir derechos de desarrollo a lotes adyacentes, un lote en un área diferente o incluso para ser "bancarizado" y utilizado más tarde.</p>
 Mercados no capital	 Mercados de capital

generalmente implican la creación de un entorno regulatorio atractivo para atraer al sector privado. Estas herramientas dependen únicamente de los poderes de planificación del uso del suelo del Gobierno y de la capacidad de aprovechar estos poderes para lograr la regeneración urbana.

2.1.3 Políticas de mejora de viviendas y barrios marginales

La Nueva Agenda Urbana promueve la implementación de programas de desarrollo urbano sostenible que sitúan la vivienda en el centro de sus enfoques, así como la realización plena y progresiva del derecho a una vivienda adecuada como una poderosa fuerza transformadora.

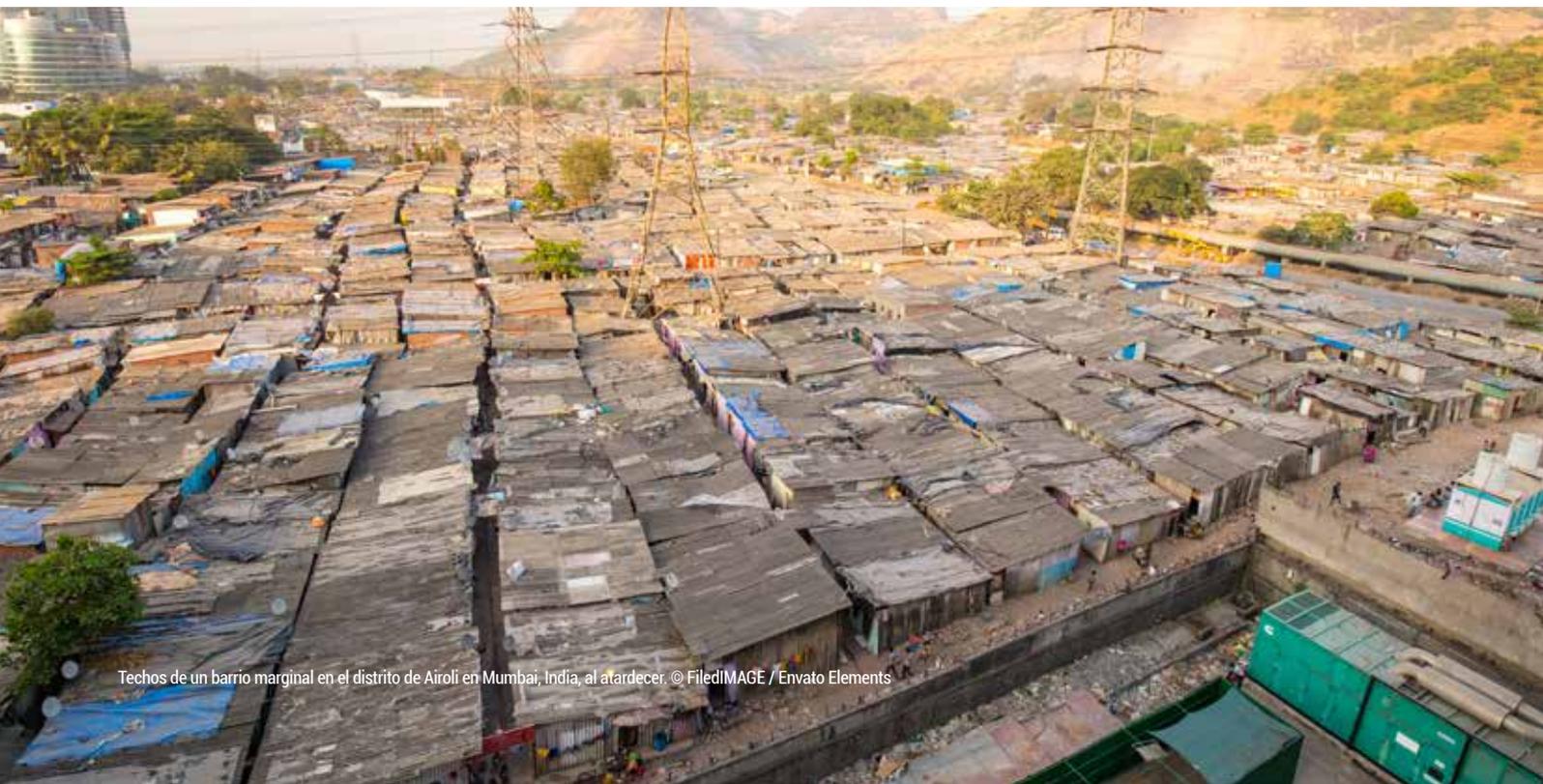
A través de la Nueva Agenda Urbana, los gobiernos reafirmaron su compromiso con la realización del derecho a una vivienda adecuada:

“Nos comprometemos a promover políticas en materia de vivienda a nivel nacional, subnacional y local que respalden la realización progresiva del derecho a una vivienda adecuada para todos como elemento integrante del derecho a un nivel de vida adecuado, que luchen contra todas las formas de discriminación y violencia e impidan los desalojos forzosos arbitrarios, y que se centren en las

necesidades de las personas sin hogar, las personas en situaciones vulnerables, los grupos de bajos ingresos y las personas con discapacidad, y propicien al mismo tiempo la participación y colaboración de las comunidades y los interesados pertinentes en la planificación y aplicación de esas políticas, entre otras cosas, apoyando la producción social del hábitat, de conformidad con la legislación y las normas nacionales”, - **NAU 31**.

La Nueva Agenda Urbana declara la provisión de vivienda como un componente crucial de planificación urbana y hace hincapié en los planes de vivienda bien ubicados y distribuidos a fin de “evitar el levantamiento de núcleos de vivienda periféricos y aislados, desvinculados de los sistemas urbanos” - **NAU 112**. También aboga por políticas de vivienda que fomentan enfoques locales integrados y se basan en los principios de inclusión social, eficacia económica y protección del medio ambiente. Esta sección presenta una revisión de las políticas de vivienda como una parte importante de la planificación espacial que impulsa la transformación económica sostenible e inclusiva y el crecimiento económico en las ciudades, y destacará diferentes opciones para el financiamiento de la vivienda a nivel nacional.

Los gobiernos se han comprometido “a promover el desarrollo de políticas y enfoques habitacionales integrados que tengan en cuenta la edad y el género en todos los sectores, en particular en los ámbitos



Techos de un barrio marginal en el distrito de Airoli en Mumbai, India, al atardecer. © FiledIMAGE / Envato Elements

Diagrama 15: Políticas de mejora de vivienda y barrios marginales



MECANISMOS DE INTERVENCIÓN POLÍTICAS DE MEJORA DE VIVIENDA Y BARRIOS MARGINALES

PRINCIPIOS



Vivienda adecuada

La vivienda adecuada no es solo la raíz, es el catalizador para acceder a otros derechos y no debería dejar a nadie atrás.



Vivienda al centro

Poner la vivienda al centro promueve un enfoque de urbanización coordinado.



Influencia de la comunidad

El proceso de planificación en torno a la política de vivienda debe desplegar métodos efectivos a través de los cuales las comunidades pueden influir en las decisiones sobre vivienda y temas relacionados.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Tipologías múltiples y programas

Fomentar el desarrollo de múltiples tipos de vivienda para las diversas necesidades de los habitantes de una ciudad, a través de programas de vivienda a la medida, mecanismos de financiamiento y / o incentivos de zonificación.



Modelos progresivos

Más allá de la vivienda en masa, el desarrollo de vivienda progresiva permite proporcionar acceso a tierra con servicios y una unidad mínima, permitiendo a los residentes construir y expandir por su cuenta, de acuerdo con los estándares establecidos.



Renta

Incrementar la disponibilidad de vivienda en renta.



Subsidios

Desarrollar una buena mezcla oferta/demanda de subsidios.



Mercado hipotecario

Arreglar el mercado hipotecario, atendiendo a los ingresos más bajos y desarrollar mercados de financiamiento para vivienda primaria y secundaria.



Densidad y transporte

Para reducir el costo de adquisición de la tierra, desarrollar modelos de vivienda densos y de diferentes precios, cercanos al transporte.

del empleo, la educación, la atención de la salud y la integración social, y a todos los niveles de gobierno; políticas y enfoques que incorporen la asignación de viviendas adecuadas, asequibles, accesibles, eficientes, seguras, resilientes, bien conectadas y bien ubicadas, prestando especial atención al factor de proximidad y al fortalecimiento de la relación espacial con el resto del entramado urbano y las esferas funcionales cercanas" - **NAU 32.**

El sector de la vivienda promovido por la Nueva Agenda Urbana enfatiza los principios de inclusión social, efectividad económica y protección ambiental - **NAU 106.** Reconoce el papel fundamental de la vivienda en el desarrollo económico y la reducción de la pobreza, y promueve la igualdad de acceso a una vivienda adecuada y asequible como un equalizador eficaz para la prosperidad y el crecimiento compartidos, para poner fin a la pobreza en todas sus formas y dimensiones. La vivienda, de hecho, contribuye a la formación de capital y a la generación de ingresos y empleo, y puede contribuir a impulsar una transformación económica sostenible e inclusiva a nivel nacional, subnacional y local - **NAU 46. ODS 11** también afirma la importancia de la vivienda para el desarrollo urbano sostenible y establece el objetivo de garantizar el acceso universal "a viviendas y servicios básicos adecuados, seguros y asequibles, y mejorar los barrios marginales" - **Meta 11.1 de los ODS.**

La Nueva Agenda Urbana llama a la acción para desarrollar con éxito ciudades y asentamientos humanos donde todas las personas puedan disfrutar de los mismos derechos y oportunidades, así como de sus libertades fundamentales, guiadas por los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, incluido el pleno respeto del derecho internacional. En este sentido, los fundamentos de la Nueva Agenda Urbana son la Declaración Universal de Derechos Humanos, los tratados internacionales de derechos humanos, la Declaración del Milenio y el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005, y se basan en otros instrumentos como la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo. - **NAU 12.**

Desde las Conferencias de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos en Vancouver en 1976 y en Estambul en 1996, y la adopción de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en 2000, ha habido mejoras significativas en la calidad de vida de millones de habitantes urbanos, incluidos los asentamientos

Recuadro 11: El programa de hipotecas comunitarias en Filipinas

Acción En Filipinas, el Programa de Hipotecas Comunitarias (CMP), un componente del Programa Nacional de Vivienda, se estableció como un programa de préstamos / hipotecas grupales para ayudar a las asociaciones legalmente organizadas de ciudadanos desfavorecidos y sin hogar a comprar y desarrollar tierras y también a poseer lotes que ocupan o desean reubicarse "bajo el concepto de propiedad comunitaria". El CMP transfiere fondos a la asociación comunitaria y también ofrece préstamos para la mejora del sitio y la construcción de viviendas. El CMP brinda el más alto grado de seguridad en la tenencia de la tierra a través de la propiedad sin necesidad de la transferencia de colonos informales a áreas alejadas de su empleo y servicios urbanos esenciales. A cambio, las organizaciones comunitarias tienen que cumplir con requisitos documentales y organizativos, que son procesos lentos, que tardan incluso unos pocos años en cumplirse, y hasta cierto punto desaniman a los propietarios de vender a la organización comunitaria.

El programa de préstamos trabaja para desarrollar gradualmente viviendas para los pobres. Se planeó que los préstamos para vivienda se asignaran en fases: la fase uno cubre la adquisición de terrenos, la fase dos paga por el desarrollo del sitio y la fase tres cubre la mejora del hogar. Sin embargo, la mayoría de los préstamos se otorgaron solo para la primera fase, ya que cubrir todas las fases era inasequible para los pobres. El programa comienza cuando una comunidad (en asociación con una organización comunitaria) solicita un préstamo de la Corporación Nacional de Financiamiento de Hipotecas para Viviendas (NHMFC). El monto del préstamo está correlacionado al valor de la tierra tasado por la NHMFC. Todos los sitios y asentamientos deben obtener autorización del Departamento de Medio Ambiente y Recursos Naturales y un permiso de desarrollo de supervisión aprobado del Gobierno local.

Impacto El programa ha ayudado a 217,929 hogares y ha desembolsado PHP 8,500 millones en asistencia crediticia entre 1989 y 2010.

precarios y los asentamientos informales. Sin embargo, a pesar de la disminución del 46.2% en 1990 al 29.7% en 2014 en el porcentaje de personas que viven en barrios marginales (ONU-Habitat, 2016), el número absoluto de habitantes de barrios marginales sigue creciendo. ONU-Habitat estima que el número de habitantes de barrios marginales en el mundo en desarrollo ha aumentado de 689 millones en 1990 a 791 millones en 2,000 y 880 millones de habitantes en 2014. Hoy en día, 1,000 millones de personas viven en barrios marginales y asentamientos informales. Según estimaciones de ONU-Habitat, la proporción de la población urbana que vive en barrios marginales en áreas urbanas fue particularmente alta en África subsahariana (62%)

seguida de Asia Meridional (35%), en comparación con el 24% en América Latina y el Caribe, y el 13% en África del Norte (ONU-Habitat, 2014). El aumento de los conflictos y la inestabilidad, la migración y la pobreza urbana, la urbanización acelerada y el crecimiento demográfico explican esta tendencia.

La Nueva Agenda Urbana prioriza la promoción de medidas para fortalecer y modernizar todo el parque de viviendas de riesgo, incluso en barrios marginales y asentamientos informales, para que sean resilientes a los desastres, en coordinación con las autoridades locales y las partes interesadas. - **NAU 77**. También promueve la gobernanza inclusiva y un enfoque participativo - **NAU 13. b, 15. ii, 41**. Hace un llamado a las ciudades y asentamientos humanos que cumplan con su función social, incluso a través del acceso a la tierra, la infraestructura, el agua, el saneamiento, movilidad y servicios de calidad - **NAU 13. a, 34, 35, 55**; crecimiento económico inclusivo y economías urbanas sostenibles - **NAU 13. d**; y no dejar a nadie atrás, a través de enfoques favorables a los pobres para oportunidades igualmente compartidas y acceso a los beneficios que la urbanización puede ofrecer - **NAU 27**.

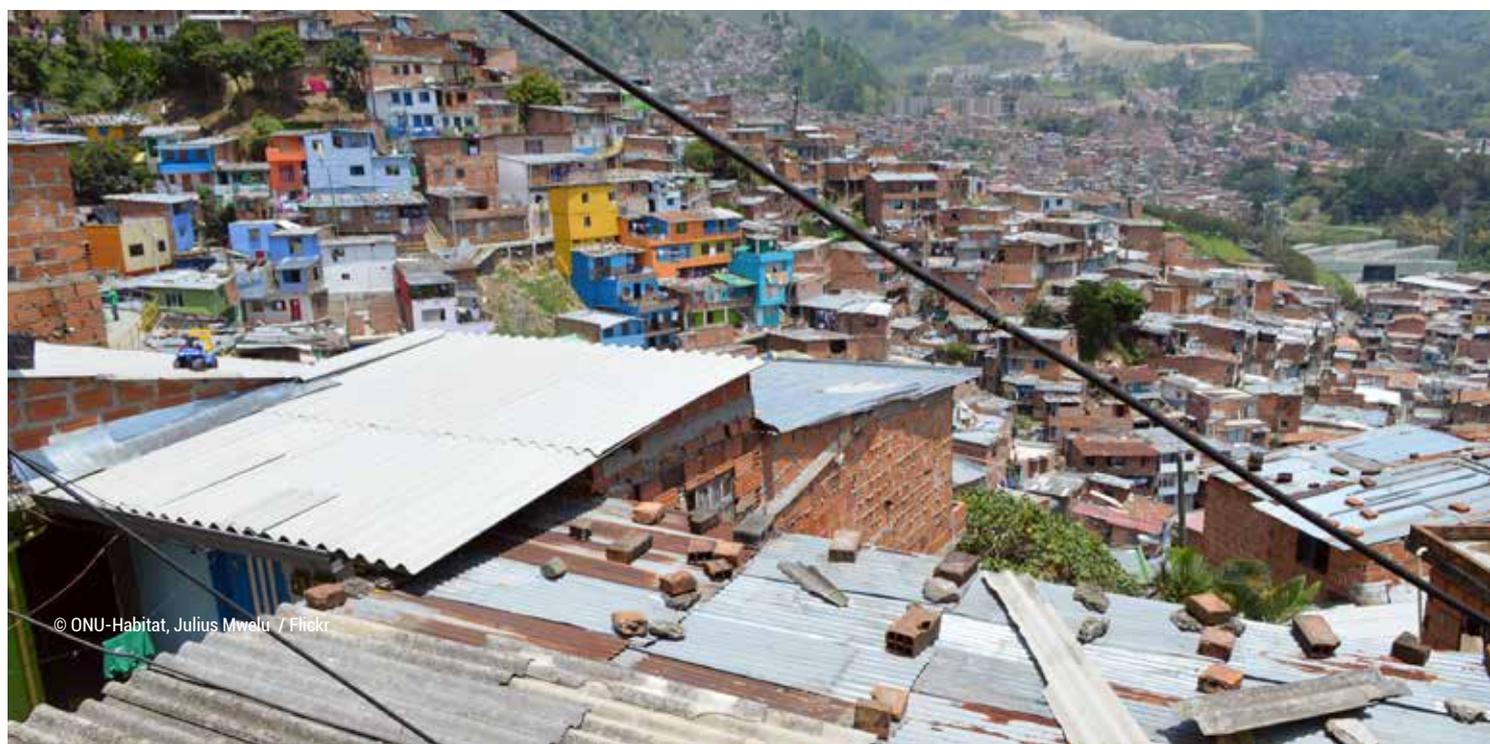
La Nueva Agenda Urbana apoya esquemas incrementales de vivienda y autoconstrucción para mejorar los barrios marginales y los asentamientos informales - **NAU 107**. También apoya las ampliaciones urbanas y las construcciones de

relleno planificados, dando prioridad a la renovación, la regeneración y el acondicionamiento de áreas urbanas, según corresponda, incluida la mejora de barrios marginales y asentamientos informales, al tiempo que se preserva el patrimonio cultural, se contiene la expansión urbana - **NAU 97**, se fortalece la resiliencia urbana y se reduce el riesgo de desastres y vulnerabilidades - **NAU 77**.

Otros marcos globales, incluidos los ODS, reconocen la necesidad de actuar. El **ODS 11** pide garantizar el acceso a viviendas y servicios básicos adecuados, seguros y asequibles para todos y menciona específicamente la importancia de mejorar los barrios marginales. En particular, el logro de la **meta 1 del ODS 11** – (*para 2030, garantizar el acceso de todos a viviendas y servicios básicos adecuados, seguros y asequibles y mejorar los barrios marginales*) – se mide a través del indicador que refleja la proporción de la población urbana que vive en barrios marginales y asentamientos informales o vivienda inadecuada. Otros ODS reconocen y son particularmente relevantes para los esfuerzos de mejorar los barrios marginales, como el **ODS 1** – *Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todas partes*, el **ODS 5** – *Lograr la igualdad de género y empoderar a todas las mujeres y niñas*, **ODS 8** – *Trabajo decente y crecimiento económico* y **ODS 16** *Paz, justicia e instituciones sólidas*. La Figura 20 muestra los barrios marginales de Medellín, Colombia.

La meta 1 del ODS 11 se mide a través del indicador que refleja la proporción de la población urbana que vive en barrios marginales, asentamientos informales o viviendas inadecuadas.

Figura 20: Barrios marginales en Medellín, Colombia



Principios

Una vivienda adecuada no es solo un techo, es un catalizador para acceder a otros derechos y no se debe dejar a nadie atrás. La vivienda adecuada, asequible y bien ubicada es una vía para el disfrute de varios derechos humanos, incluidos los derechos al trabajo, la salud, la seguridad social, el voto, la privacidad y la educación. La política de vivienda debe promover la justicia social, la inclusión social y el desarrollo para toda la comunidad. Para caracterizar la “vivienda adecuada” deben cumplirse varias condiciones adicionales a las cuatro paredes y el techo, como la seguridad de la tenencia, disponibilidad de servicios, materiales, instalaciones e infraestructura, asequibilidad, habitabilidad, accesibilidad, localización y adecuación cultural. Las políticas de vivienda deben asegurar que la oferta de vivienda cubra las necesidades particulares de las diferentes comunidades, asegurando que ningún grupo de personas se vea perjudicado por su implementación. Los nuevos desarrollos de vivienda en las ciudades deben satisfacer las necesidades de vivienda de todas las personas vulnerables, independientemente de su edad, salud mental o física, ciudadanía, ingresos o antecedentes. Las políticas deben promover la densidad adecuada de viviendas y fomentar el desarrollo de tipologías de viviendas que puedan responder a una amplia gama de tamaños de hogares según sea necesario.

Colocar la vivienda en el centro promueve un enfoque coordinado de la urbanización, al reconocer la necesidad de una visión a largo plazo y un compromiso con el desarrollo del sector de la vivienda que se integre en las Políticas Urbanas Nacionales. La vivienda en el centro promueve la combinación de la política de vivienda y la política urbana nacional, reconociendo que la vivienda tiene una importancia cada vez mayor como un imperativo para el desarrollo socioeconómico y el futuro sostenible de las ciudades.

El proceso de planificación en torno a la política de vivienda debe implementar métodos efectivos a través de los cuales las comunidades puedan influir en las decisiones que se toman sobre la vivienda y las disposiciones relacionadas.

Solo las comunidades saben qué necesitan en un esquema de vivienda. En lugares donde la tierra es limitada y los gobiernos avanzan hacia la construcción de rascacielos, la contribución de la comunidad debe registrarse e integrarse para garantizar que los espacios habitables se adapten a sus estilos de vida y necesidades. Brindar una opción para que la comunidad use su propio gusto y expresión de diseño les daría voz y atendería sus gustos mientras se mejoran las viviendas antiguas e informales.

La vivienda en el centro promueve la combinación de la política de vivienda y la política urbana nacional, con la vivienda reconocida como de mayor importancia y un imperativo para el desarrollo socioeconómico y el futuro sostenible de las ciudades.

Figura 21: Villa 31 es un asentamiento informal ubicado en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, en los barrios de Recoleta y Retiro





Acciones ilustrativas

Colocar a las personas en el centro del proceso de planificación: fomentar el desarrollo de una multitud de tipos de vivienda para las diversas necesidades de los habitantes de una ciudad a través de programas de vivienda personalizados, mecanismos de financiamiento e incentivos de zonificación. Las ciudades necesitan una variedad de tipologías de vivienda para atender a los diferentes grupos de ingresos y prevenir la informalidad y la falta de vivienda. Para los migrantes de zonas rurales a urbanas que necesitan viviendas de transición, se puede desarrollar un modelo de "vivienda mínima". Este modelo proporciona una unidad que está diseñada para igualar la capacidad de pago de los ocupantes potenciales, a diferencia del enfoque tradicional en el que los planificadores desarrollan viviendas y luego estiman cuántas personas podrían pagarlas. En Singapur, por ejemplo, un plan de viviendas de estilo dormitorio en Nueva York, adoptado en 2014, ha acelerado la construcción y preservación de viviendas asequibles al fomentar una amplia variedad de tipos y programas de viviendas.

Más allá de los programas de vivienda masiva, desarrollar enfoques de vivienda progresiva para brindar acceso a terrenos con servicios y una unidad básica mínima, requiriendo que los residentes construyan y amplíen por su cuenta de acuerdo con los estándares establecidos. La investigación muestra que el apoyo a la construcción progresiva de viviendas por parte de grupos de bajos ingresos a través de un enfoque habilitador puede contribuir significativamente a resolver los problemas de vivienda. Para que la intervención de vivienda progresiva tenga éxito, se debe considerar el hecho de que requiere mucho tiempo y se basa en procesos. Muchas familias trabajan en la mejora y ampliación de sus viviendas a lo largo de todo un ciclo familiar, primero para obtener los estándares mínimos en tamaño y calidad, y luego para acomodar cambios en la estructura familiar o para obtener ingresos de su inversión en la casa (Greene y Rojas, 2008). La vivienda incremental generalmente tiene tres fases: acceder a la tierra, construir el núcleo de la vivienda y realizar mejoras progresivas (Greene y Rojas, 2008). Uno de los programas más exitosos de este tipo es Patrimonio Hoy, que se lanzó en 1998 en México para responder a las crecientes necesidades de

vivienda de las personas de muy bajos ingresos. El programa tiene como objetivo reducir el costo y el tiempo que necesitan los pobres para mejorar sus viviendas. Se dirige a los residentes de bajos ingresos que ganan menos de cuatro veces el salario mínimo y que no tienen acceso a programas de crédito y financiamiento de vivienda del gobierno. El programa proporciona a los residentes microcréditos, asistencia técnica y materiales de construcción. Benefició a más de 300,000 familias de bajos ingresos y generó un número significativo de puestos de trabajo (IBD, 2011).

Incrementar la oferta de vivienda en renta. El desarrollo de viviendas en renta asequibles es una parte importante de una política de vivienda. La vivienda en renta es una ayuda importante para aquellos hogares que no tienen ingresos suficientes para comprar una casa o proporcionar el pago inicial para acceder al financiamiento de la vivienda. Además, las viviendas en renta pueden ayudar a los ciudadanos que trabajan en el sector informal y no califican para préstamos hipotecarios. Asimismo, los mercados de alquiler son necesarios para la movilidad de los trabajadores. Por último, el desarrollo de unidades de alquiler en áreas urbanas densas puede prevenir la expansión, ya que muchos compradores de viviendas de bajos ingresos se ven obligados a mudarse a los suburbios para poder pagar una vivienda.

Desarrollar una combinación de subsidios por el lado de la oferta y por el lado de la demanda. Para desarrollar un mercado inmobiliario saludable, las ciudades deben obtener subsidios, financiamiento e impuestos adecuados. La experiencia ha demostrado que los subsidios por el lado de la demanda son la forma más eficaz de subsidios para viviendas en renta. Sin embargo, requieren fuertes compromisos fiscales por parte del gobierno y la recopilación y actualización de información sobre los beneficiarios. Por otro lado, los subsidios por el lado de la oferta no pueden proporcionar unidades asequibles a los grupos de ingresos más bajos y es probable que impliquen obligaciones presupuestarias a largo plazo. Para atender a los grupos de ingresos más bajos con opciones de vivienda en renta, se debe utilizar una combinación de subsidios del lado de la demanda y del lado de la oferta. Por el lado de la demanda, la cantidad de ayuda directa a los inquilinos de bajos ingresos debe estar vinculada a los ingresos del hogar, el alquiler y el tipo de hogar o el tamaño de la familia.

El desarrollo de viviendas asequibles cerca de los corredores de tránsito junto con el desarrollo de uso mixto puede ser una herramienta poderosa para combatir el aumento de los precios de la tierra y garantizar la equidad social y la inclusión de los grupos de menores ingresos en el marco de la planificación urbana.

Arreglar los mercados hipotecarios atendiendo a los niveles de ingresos más bajos y desarrollando mercados de financiamiento de vivienda primarios y secundarios, mediante la emisión de crédito y garantías para la adquisición, construcción y mejora de proyectos de vivienda.

Un ejemplo exitoso de tales políticas es el desarrollo de un sistema de financiamiento de vivienda en México con la introducción de un paquete integral de política de vivienda federal en 2001. Este paquete incluye una revisión financiera y operativa en Infonavit, el banco hipotecario público más grande; la creación de una organización especializada (Comisión Nacional de la Vivienda, o Conavi) para coordinar los esfuerzos del sector de la vivienda; la implementación de un programa de subsidios a gran escala para la compra de vivienda por parte de familias de bajos ingresos (Esta es Tu Casa); el desarrollo de productos de cofinanciamiento y un mercado secundario (valores respaldados por hipotecas); y la creación de un programa de garantías, operado por un banco de desarrollo de segundo piso. Los resultados han sido cuantitativamente impresionantes: el número de hipotecas emitidas en el país aumentó en un 126% durante el período 2000-2008 y los cuatro mayores desarrolladores de viviendas ahora cotizan en el mercado de valores (Banco Interamericano de Desarrollo, 2011). El Recuadro 11 explica un programa hipotecario en Filipinas.

Para disminuir el costo de adquisición de terrenos, desarrollar modelos de vivienda densos y de ingresos mixtos cerca del transporte.

El desarrollo de viviendas asequibles cerca de los corredores de transporte junto con el desarrollo de uso mixto puede ser una herramienta poderosa para combatir el aumento de los precios de la tierra y garantizar la equidad social y la inclusión de los grupos de menores ingresos en el marco de planificación urbana. Las herramientas de tierra anteriores podrían combinarse con subsidios del lado de la demanda para crear una comunidad de ingresos y usos mixtos a lo largo de los corredores de transporte. En Brasil, el programa *Minha Casa, Minha Vida* (Mi casa, mi vida), que fue responsable de un tercio de todos los proyectos de vivienda para personas de bajos ingresos en Brasil en 2013, también se centra en el desarrollo de viviendas asequibles cerca del transporte, cuando sea posible. Por ejemplo, este programa ha iniciado un proyecto en la ciudad de Rio Grande. Ha designado un terreno vacío para

evitar la especulación inmobiliaria. El Gobierno Federal ha donado el terreno a la ciudad, y es un área que ya cuenta con servicios públicos, infraestructura y acceso al transporte. La visión es hacer del vecindario el hogar de 1,300 familias de bajos ingresos, donde puedan mantener sus relaciones sociales y tener acceso a servicios, trabajos, educación y recursos de salud en toda la ciudad (Caccia y Zottis, 2015).

2.1.4 Legislación y normativa urbana

La Nueva Agenda Urbana reconoce explícitamente el papel de liderazgo de los gobiernos nacionales en el desarrollo y la implementación de la legislación para el desarrollo urbano sostenible e inclusivo, al tiempo que pide la participación de otras partes interesadas relevantes, incluidos los gobiernos locales y la sociedad civil - **NAU 15.b**. Esto corresponde con el llamado, en el **ODS 11**, "mejorar la urbanización inclusiva y sostenible y la capacidad para la planificación y gestión participativas, integradas y sostenibles de los asentamientos humanos en todos los países" - **Meta 11.3 del ODS**. El fortalecimiento de las asociaciones y la mejora de la coordinación se considera fundamental para el desarrollo y la revisión satisfactoria de la legislación y los mecanismos legales urbanos - **NAU 21**. Esto requiere implícitamente un equilibrio entre los intereses públicos y privados y la participación de una diversidad de actores. La transparencia en el proceso y los productos de la planificación son importantes para promover la igualdad en los resultados.

Los gobiernos se han comprometido a "tomar medidas para establecer marcos jurídicos y normativos, sobre la base de los principios de igualdad y no discriminación", así como a "promover un entorno seguro, saludable, inclusivo en las ciudades y los asentamientos humanos que permita a todos vivir, trabajar y participar en la vida urbana sin temor a la violencia y la intimidación" - **NAU 89, 39**. La Nueva Agenda Urbana hace una referencia explícita a "promover la elaboración de normas adecuadas y aplicables en el sector de la vivienda... combatiendo y previniendo la especulación, los desplazamientos, la falta de vivienda y los desalojos forzosos arbitrarios" - **NAU 111**. La Nueva Agenda Urbana también alienta el "desarrollo de políticas, instrumentos, mecanismos y modelos de financiación que promuevan el acceso a una amplia gama de

Diagrama 16: Legislación y regulación urbana



MECANISMOS DE INTERVENCIÓN LEGISLACIÓN Y REGULACIÓN URBANA

PRINCIPIOS



Necesidades de los ciudadanos

Las leyes urbanas deben tener fuertes vínculos con las necesidades de los ciudadanos.



Proceso de cumplimiento

Los procesos de cumplimiento creados por los marcos legislativos deben ser simples, rápidos y asequibles.



Marco legal

El marco legal debe contar con lineamientos gubernamentales e institucionales claros.



Evaluación

El proceso de creación de leyes debe incluir una adecuada evaluación de recursos.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Leyes urbanas

Promover el acceso a ambientes urbanos seguros, sanos e inclusivos, a través de leyes urbanas de calidad.



Planificación espacial

Desarrollar una planificación espacial responsable y eficaz.



Gestión de la tierra

Definir objetivos de gestión de tierra inclusivos, eficaces y multidimensionales, así como de seguridad en la tenencia de la tierra.



Vivienda

Legislar para un acceso equitativo a vivienda adecuada y accesible.



Servicios urbanos

Marcos regulatorios apropiados para desarrollar y gestionar servicios urbanos básicos.



Finanzas municipales

Mejorar la rendición de cuentas y transparencia en finanzas municipales.



Ingresos de gobierno

Expandir el poder de los gobiernos locales sobre los ingresos fiscales y su implementación.

opciones de vivienda asequibles y sostenibles, incluido el alquiler y otras opciones de tenencia" - **NAU 107**.

La Nueva Agenda Urbana contempla ciudades y asentamientos humanos donde hay "acceso universal a agua potable y saneamiento seguro y asequible" - **NAU**

13.a. También requiere que los Estados promuevan "el acceso equitativo y asequible a la infraestructura física y social básica sostenible para todos, sin discriminación, incluida el acceso a terrenos habilitados y asequibles, la vivienda, la energía moderna y renovable, el agua potable y el saneamiento" - **NAU 34**.

Con demasiada frecuencia, los elementos básicos de la planificación urbana no están claramente definidos en el marco regulatorio que rige el sistema de planificación o reflejados en los planes, lo que hace que la planificación sea ineficaz para dar forma a las ciudades y lograr resultados sostenibles e inclusivos. Por lo tanto, para lograr un desarrollo urbano sostenible e inclusivo, la Nueva Agenda Urbana reconoce el papel de la planificación espacial que exige un cambio de paradigma en la forma en que se planifican y diseñan las áreas urbanas - **NAU 15**. Esto significa el "desarrollo de instrumentos de planificación y diseño urbanos que apoyan la ordenación y el uso sostenible de los recursos naturales y la tierra, un nivel adecuado de compacidad y densidad, policentrismo y usos mixtos, mediante estrategias de relleno de espacios vacíos o de planificación de nuevas ampliaciones"- **NAU 51**.

Principios

Para que la legislación sea aplicable y sea una herramienta útil para dirigir la gestión y el desarrollo de las áreas urbanas según lo previsto por la Nueva Agenda Urbana, debe ser de buena calidad. La calidad legislativa se evalúa por su efectividad funcional, que es la capacidad de una ley para lograr lo que se pretendía. Las características determinantes de la calidad de la legislación incluyen su propósito, contenido sustantivo y expresión legislativa. Su estructura general y sus logros en la vida real también son relevantes. La eficacia legislativa se puede evaluar a través de cuatro componentes principales de la ley esencial:

Las leyes urbanas deben tener fuertes vínculos con las necesidades de los ciudadanos, siendo adecuadas a los contextos locales en los que operan. Esto no es compatible con la práctica del trasplante ciego de modelos.

Los procesos de cumplimiento creados por los marcos legislativos deben ser simples, rápidos y asequibles para la mayoría de los habitantes urbanos. La complejidad y los costos del proceso no deben disuadir a los residentes que, de otro modo, respetan la ley del cumplimiento.

Los marcos legales deben caracterizarse por estructuras institucionales y gubernamentales

Los procesos de cumplimiento creados por los marcos legislativos deben ser simples, rápidos y asequibles para la mayoría de los habitantes urbanos.



claras que incluyan mecanismos de coordinación horizontal y vertical. Deben especificar las funciones de cada institución para eliminar las lagunas y superposiciones, que a menudo generan confusión, y eliminar la falta de transparencia, la escasa rendición de cuentas y el escaso cumplimiento.

El proceso de elaboración de la ley debe incluir una evaluación adecuada de los recursos, tanto financieros como humanos, necesarios para su implementación.



Acciones ilustrativas

El llamado a la reforma de la ley en la Nueva Agenda Urbana cubre cuatro áreas clave: equidad y gobernanza; planificación, suelo y medio ambiente, vivienda y servicios básicos, y economía y finanzas. Las siguientes acciones corresponden a estas cuatro áreas clave.

Promover el acceso a un entorno urbano seguro, saludable e inclusivo a través de un derecho urbano de calidad. El impacto de la legislación es importante: las buenas leyes y las instituciones pueden establecer marcos significativos para el desarrollo sostenible, pero las malas pueden acentuar las desigualdades y la exclusión. Las leyes influyen directamente en la equidad al determinar la política y los resultados sobre la equidad espacial. También influyen indirectamente en la equidad al proporcionar a los gobiernos locales las herramientas para generar ingresos públicos a partir de activos urbanos. El derecho urbano es necesario para proporcionar un marco de reglas para mediar y equilibrar los intereses públicos y privados en competencia, especialmente en relación con el uso y desarrollo de la tierra. El derecho urbano de calidad crea un marco estable y predecible para la acción tanto del sector público como del privado, garantizando la inclusión de los intereses de los grupos vulnerables y proporcionando un catalizador para el discurso local y nacional.

Desarrollar una planificación espacial responsable y eficaz. Los planes urbanos crean un camino para el crecimiento de las ciudades que busca maximizar los efectos positivos y minimizar los efectos negativos de la urbanización. Ayudan a revitalizar las instalaciones físicas en áreas urbanas, así como a desarrollar y conservar áreas de importancia ambiental natural. Al influir en los patrones y formas urbanas, las leyes de

Recuadro 12: Ley de tenencia de la tierra flexible en Namibia

Acción

El Gobierno de Namibia ha introducido la Ley de tenencia flexible de la tierra de 2012, que brinda seguridad en la tenencia de la tierra a una categoría especial de personas que no han podido poseer su terreno. La ley busca abordar la vulnerabilidad de las comunidades que viven en asentamientos informales en áreas urbanas de todo el país. La idea básica es establecer un sistema flexible e intercambiable paralelo y complementario al actual sistema formal de tenencia absoluta.

Se han introducido dos nuevos tipos de tenencia dentro del sistema que son complementarios a la tenencia de propiedad absoluta existente: el título inicial y el título de propiedad de la tierra. Ambos títulos son tipos de tenencia individuales pero basados en grupos, en el sentido de que el límite exterior de un bloque destinado a la titulación bajo el Sistema de Tenencia de la Tierra Flexible (*blockerf*) es examinado profesionalmente y registrado bajo el sistema de tenencia de propiedad absoluta en el Registro de Escrituras. Posteriormente, los derechos individuales de tenencia se registran en las Oficinas de Derechos de la Tierra recientemente establecidas. La propiedad del bloque puede ser de la autoridad local, un propietario privado o una organización comunitaria.

Impacto

En 2016, el Ministerio de Reforma Agraria decidió poner a prueba el nuevo sistema de registro de tenencia en diferentes áreas piloto, en Gobabis, Oshakati, Outapi y Windhoek. En 2020, el Ayuntamiento de Oshakati se convirtió en la primera autoridad local en Namibia en implementar el esquema flexible de tenencia de la tierra. Se han creado siete esquemas en el asentamiento informal de Onawa, donde actualmente se está implementando el sistema flexible de tenencia de la tierra en cuatro bloques. El asentamiento informal de Onawa alberga a más de 300 residentes. Se han emitido 40 títulos de propiedad y 288 beneficiarios adicionales recibirán títulos de propiedad de la tierra en dos meses.

Fuente: Instituto de Gestión Integrada de la Tierra, Universidad de Ciencia y Tecnología de Namibia.

planificación también tienen un inmenso potencial para la adaptación y mitigación del cambio climático. En la adaptación, por ejemplo, las leyes de planificación, uso de suelo y construcción pueden usarse para prevenir el desarrollo en áreas vulnerables o estipular la ubicación de la infraestructura esencial. Del mismo modo, pueden ser cruciales para la mitigación al requerir espacios públicos verdes, regular el consumo de energía en los edificios y promover formas urbanas que promuevan la transpirabilidad y la compacidad.

Apuntar a la gestión de la tierra inclusiva, eficaz y multidimensional y la seguridad de la tenencia de la tierra. No se puede subestimar la importancia de la tierra. Actúa como el ancla de las actividades sociales y económicas en la mayoría de las sociedades y también

es una fuente de identidad cultural. Es la base de la vivienda, la producción de alimentos, los medios de vida y la salud ambiental. La Nueva Agenda Urbana aboga por "el aumento de la seguridad de la tenencia para todos, reconociendo la pluralidad de tipos de tenencia, y a desarrollar, en el conjunto de los derechos sobre la tierra y la propiedad, soluciones ajustadas a distintos fines que tengan en cuenta la edad y el género y se adecúen al medio ambiente, prestando especial atención a la seguridad de la tenencia de la tierra en el caso de las mujeres como elemento fundamental para su empoderamiento, entre otras cosas mediante sistemas administrativos eficaces." - **NAU 35**. El marco de apoyo para la implementación de la política de tierras incluye, entre otros elementos, marcos institucionales y regulatorios - **NAU 86**. El Recuadro 12 presenta el sistema flexible de tenencia de la tierra en Namibia.

Legislación para el acceso igualitario a una vivienda adecuada y asequible. El derecho a una vivienda adecuada significa el derecho a vivir en algún lugar con seguridad, paz y dignidad. Los marcos legales deben apoyar la oferta de viviendas asequibles para todos los grupos de ingresos. Estos pueden adoptar una variedad de formas que incluyen incentivos o desincentivos para los desarrolladores. Los incentivos pueden ser subsidios cruzados (como bonificaciones de densidad para que los desarrolladores financien viviendas asequibles) y subsidios directos (como vales de vivienda o incentivos fiscales para desarrolladores). También incluyen medidas que crean y promueven suelo urbano de mayor densidad o establecen requisitos de cuotas para los desarrolladores. Los marcos legales también desempeñan un papel crucial en el contexto de la vivienda al regular el mercado de alquiler. La legislación urbana debería fomentar un mercado de alquiler bien regulado y promover la producción de viviendas de alquiler adecuadas y asequibles. Los inquilinos están particularmente necesitados de protección legal contra la acción arbitraria de los propietarios.

Marcos regulatorios adecuados para desarrollar y gestionar los servicios básicos urbanos. Los servicios básicos como el agua y el saneamiento, la electricidad y la energía, y la recolección de basura y desechos son fundamentales para una mejor calidad de vida humana. Una de las características clave de un Estado desarrollista es garantizar que todos los ciudadanos, incluidos los pobres y otros grupos vulnerables, tengan acceso a los servicios básicos. Las fuertes medidas

regulatorias junto con una gobernanza urbana receptiva pueden crear las condiciones necesarias para un desarrollo sólido en este sector. De hecho, los actores urbanos también funcionan como reguladores de la provisión de servicios para garantizar el acceso universal, estándares de calidad y precios justos. Este papel se vuelve aún más relevante en lugares donde dichos servicios se externalizan al sector privado.

Mejorar la rendición de cuentas y la transparencia en las finanzas municipales. En muchas partes del mundo, las finanzas municipales dependen en gran medida de las transferencias intergubernamentales y los impuestos a la propiedad. La identificación de propiedades y el establecimiento de la tasa impositiva pueden afectar progresivamente a algunas personas o partes de la ciudad de manera desproporcionada. Los marcos legales deben exigir presupuestos participativos, que deben ser un proceso continuo, abierto e inclusivo, mediante el cual los ciudadanos y los gobiernos locales amplíen los mecanismos para promover la participación ciudadana directa e indirecta. El proceso debe incluir la identificación de las necesidades locales y la decisión de las preferencias, así como la implementación, el seguimiento y la evaluación del presupuesto, considerando los requisitos de gasto y los recursos disponibles. La Nueva Agenda Urbana establece que los gobiernos "apoyarán a los gobiernos subnacionales y locales en sus esfuerzos por implementar instrumentos de control de gastos transparentes y responsables para evaluar la necesidad y el impacto de las inversiones y proyectos locales, basados en el control legislativo y la participación pública" - **NAU 138**.

Ampliar los poderes y la implementación de los ingresos del gobierno local. Los servicios urbanos requieren una enorme cantidad de recursos. Las autoridades locales necesitan acceder a fondos para que puedan brindar servicios adecuados, de calidad y oportunos. Los marcos legales apoyan las finanzas municipales al cerrar la brecha entre el aumento de funciones, por un lado, y la descentralización fiscal, por el otro. Los ejemplos incluyen empoderar a los municipios para que obtengan ingresos a través de otras formas de impuestos además del impuesto a la propiedad. Estas otras formas incluyen mecanismos de financiamiento basados en la tierra, como impuestos por mejoras, evaluaciones especiales, exacciones de los desarrolladores y la venta de derechos de desarrollo. La legislación sobre

Los marcos legales deben exigir presupuestos participativos e inclusivos, que deben ser un proceso continuo, abierto e inclusivo mediante el cual los ciudadanos y los gobiernos locales amplíen los mecanismos para promover la participación ciudadana directa e indirecta.

finanzas públicas debería permitir a los municipios obtener ingresos mediante préstamos municipales y asociaciones público-privadas.

2.1.5 Diseño urbano

Las herramientas de diseño urbano son esenciales para guiar y modelar la forma de las ciudades, las relaciones entre los sistemas de infraestructura y los usos del suelo, y la calidad del espacio público, que abarca paisajes urbanos, parques, frentes de agua, servicios y otros elementos que proporcionan un marco completo para la experiencia pública de moverse y vivir en una ciudad. Como se destaca en la Nueva Agenda Urbana, la accesibilidad y el diseño de los espacios urbanos pueden "promover u obstaculizar la cohesión social, la igualdad y la inclusión" - **NAU 25**. Las regulaciones de diseño urbano son esenciales para lograr algunos de los marcos espaciales descritos en la Nueva Agenda Urbana, incluyendo compacidad, policentrismo, usos mixtos, relleno o estrategias de extensión urbana planificada - **NAU 98**.

Los diferentes instrumentos que rigen el proceso de desarrollo urbano incluyen la planificación maestra, los planes espaciales de barrios, los planes regionales, de conservación y patrimonio, y las ordenanzas de zonificación y uso del suelo. Las regulaciones de diseño urbano son fundamentales para garantizar que los objetivos clave de las políticas se promulguen en todas las escalas urbanas, incluida la región metropolitana, la ciudad, el distrito, el vecindario, las cuadras y las

escalas de edificios. La Nueva Agenda Urbana enfatiza la importancia de "recativar la planificación y el diseño urbanos y territoriales integrados y a largo plazo, a fin de optimizar la dimensión espacial de la configuración urbana y poner en práctica los resultados positivos de la urbanización" - **NAU 15.c.iii**.

El diseño urbano y la planificación espacial también tienen un papel fundamental que desempeñar en la respuesta global al cambio climático, al reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y al mismo tiempo desarrollar la resiliencia a los riesgos climáticos. La Nueva Agenda Urbana reconoce que la configuración urbana, la infraestructura y el diseño de los edificios pueden tener implicaciones significativas para la eficiencia de los recursos lograda a través de la escala "fomentando la eficiencia energética, las energías renovables, la resiliencia, la productividad, la protección ambiental y el crecimiento sostenible en la economía urbana"- **NAU 44**. Las regulaciones de diseño urbano pueden ser fundamentales para garantizar que la configuración urbana en evolución de las ciudades promueva la eficiencia de los recursos, la mitigación del clima y la resiliencia de manera que respondan y sean apropiadas para las condiciones locales.

Los diferentes instrumentos que rigen el proceso de desarrollo urbano incluyen la planificación maestra, los planes espaciales de barrios, los planes regionales, de conservación y patrimonio, y las ordenanzas de zonificación y uso del suelo.



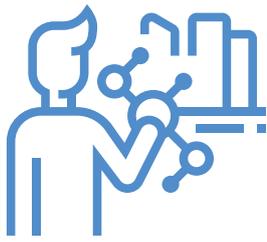
Principios

El proceso de planificación y diseño urbano debe ser claro e inclusivo, permitiendo que los sectores público, privado y comunitario contribuyan con sus voces. Los buenos resultados de la planificación y el diseño urbano promueven ciudades abiertas y

Figura 22: En Singapur, diferentes usos y tipologías se entrelazan en un plan maestro bien establecido



Diagrama 17: Diseño urbano



MECANISMOS DE INTERVENCIÓN

DISEÑO URBANO

PRINCIPIOS



Claro e inclusivo

La planificación urbana y el proceso de diseño deben ser claros e inclusivos, permitiendo a los sectores público, privado y comunidad contribuir con sus opiniones.



Ámbito público

Expandir, proteger y promover el ámbito público y mejorar la habitabilidad de los barrios urbanos.



Sentido de pertenencia

Crear y proteger un sentido de pertenencia único, incorporando en la planificación y las iniciativas de políticas, la historia y la cultura intangible de los diversos barrios, espacios públicos vibrantes y áreas naturales.



Diseño de detalles

Agregar detalles en cada paso del proceso, abarcando múltiples escalas desde el espacio público hasta la planificación a gran escala e iniciativas de políticas.



Seguridad y confort

Asegurar la seguridad y el confort de los habitantes.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Plan maestro

Los barrios deben desarrollar un plan maestro, que son estrategias de largo plazo para construir conexiones entre edificios, espacios sociales, actividades económicas, geografía y cultura.



Planes de barrio

Asegurar que los planes maestros de los barrios respeten el carácter de la zona, promueven los usos mixtos y alberguen desarrollos inclusivos.



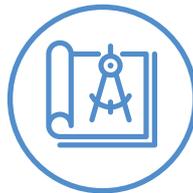
Zonificación

En asentamientos con regulaciones más avanzadas, los reglamentos de zonificación deben desarrollarse para formar la base normativa del diseño urbano para fomentar usos mixtos, compactos y desarrollo de relleno.



Superposición

Cuando sea necesario, desarrollar una zonificación por capas, que provean controles más especializados para elementos específicos, como tierra, vegetación, patrimonio o edificios.



Códigos

Desarrollar códigos de edificación para asegurar la calidad constructiva, abordar los riesgos sísmicos y de inundaciones, y establecer estándares para los recursos y eficiencia energética.

accesibles para todos. Las pautas de diseño urbano y las ordenanzas que rigen los nuevos desarrollos deben mejorar la accesibilidad y la apertura mediante el diseño de lugares que fomenten el uso público, garantizando que sean visibles y acogedores, y promoviendo la asequibilidad en los nuevos desarrollos.

Los instrumentos de planificación y diseño urbano se crean para expandir, proteger y promover el ámbito público y mejorar la habitabilidad de los barrios urbanos. Las agencias de planificación de la ciudad deben introducir pautas claras y una perspectiva y promoción coherentes en todos los asuntos que afectarán el ámbito público y los nuevos desarrollos a cualquier escala. El proceso de planificación maestra en Singapur lo ilustra bien. Consulte la Figura 22 y el Recuadro 13 para obtener más detalles.

Las regulaciones de planificación y diseño urbano son necesarias para crear y proteger un sentido de lugar único; deben incorporar la historia de diversos barrios, la cultura intangible de los habitantes, espacios públicos vibrantes y áreas naturales. Los elementos de diseño urbano, como tipos de edificios reconocibles, un espacio público vibrante, explanadas frente al mar y bordes vivos, pueden crear un entorno urbano rico y acogedor, esencial para la habitabilidad. Estos elementos deben protegerse en las regulaciones de planificación urbana y los planes de uso del suelo.

Los mecanismos de diseño y planificación urbana deben abordar los detalles en cada paso, abarcando múltiples escalas, desde los detalles del espacio público hasta las iniciativas de planificación y políticas a gran escala. El buen diseño urbano y la atención al detalle no necesariamente tienen que costar más o tomar más tiempo, pero deben iniciarse antes de la ejecución de los proyectos para orientar el desarrollo futuro.

La planificación y el diseño urbanos deben garantizar la seguridad y brindar comodidad a los habitantes. Las regulaciones de zonificación se establecieron inicialmente a principios del siglo XX en las principales áreas metropolitanas para garantizar el acceso universal a la luz y el aire. Hoy en día, los planificadores y diseñadores también deben tener en cuenta las cuestiones relacionadas con la salud pública, la comodidad y la seguridad del espacio público. Las regulaciones de planificación y diseño deben esforzarse por promover una sensación de seguridad, comodidad e inclusión en el entorno construido.



Acciones ilustrativas

Los barrios deben desarrollar planes maestros, que son estrategias a largo plazo para construir conexiones entre edificios, entornos sociales, actividades económicas, geografía y cultura. Los planes maestros ayudan a guiar el crecimiento futuro de una ciudad. El plan maestro sirve como un marco de alto nivel para el diseño y la planificación urbanos y forma la base para las regulaciones locales de uso de suelo y las ordenanzas de zonificación que aseguran que el desarrollo urbano sea consistente con las metas y políticas de la comunidad expresadas en el plan maestro. Un plan maestro eficaz proporciona un grado de prescripción, al tiempo que permite una flexibilidad particular a través de un enfoque iterativo.

Asegurar que los planes maestros del barrio respeten el carácter del área, promuevan una mezcla de usos y fomenten el desarrollo inclusivo.

Los diseñadores urbanos frecuentemente citan el carácter del barrio y el "sentido de pertenencia" como lo que le da a un área su ADN cultural distintivo. Estos no son elementos necesariamente cuantificables o generalizables, pero son cualidades críticas que ayudan a fomentar un sentido de pertenencia y memoria para una comunidad. Las pautas para crear el carácter del barrio pueden incluir desarrollos de baja altura tipificados en forma de desarrollos de casas unifamiliares o adosados, núcleos comerciales que se dividirán en zonas para permitir eventos sociales y proteger servicios públicos como parques, y preservación y plantación de árboles en las calles, así como otras iniciativas de jardinería.

En entornos más avanzados desde el punto de vista regulatorio, las leyes de zonificación deben desarrollarse para formar la base de las regulaciones de diseño urbano para fomentar usos mixtos, compacidad y desarrollo de relleno. Las leyes de zonificación no solo regulan el uso de suelo por parcela, sino que también determinan la densidad y altura de las estructuras construidas. La zonificación puede delinear las limitaciones físicas, incluidos los reverses, las fachadas, los espacios abiertos y los requisitos de estacionamiento, que son herramientas esenciales del diseño urbano para configurar la forma construida. Si bien los planes maestros no son legalmente vinculantes, todos deben seguir las ordenanzas de zonificación.

Los planes maestros ayudan a guiar el crecimiento futuro de una ciudad. El plan maestro sirve como un marco de alto nivel para el diseño y la planificación urbanos y forma la base para las regulaciones locales de uso de suelo y las ordenanzas de zonificación que garantizan que el desarrollo urbano sea consistente con las metas y políticas de la comunidad expresadas en el plan maestro.

Cuando sea necesario, desarrollar superposiciones de zonificación para proporcionar controles más especializados para características específicas del terreno, como vegetación, patrimonio o edificios.

Las superposiciones de zonificación típicas incluyen las de formas construidas, de patrimonio y protección del carácter del barrio, ambientales y de paisaje que protegen las características y recursos naturales, y de gestión de la tierra que ayudan a proteger los valiosos cultivos agrícolas o cultivables.

Además de los planes maestros y las regulaciones de zonificación, deben desarrollarse códigos de construcción para garantizar construcción de calidad, abordar los riesgos sísmicos e inundaciones y establecer estándares de eficiencia energética y de recursos.

Los códigos pueden regular los materiales utilizados, la entrada y salida, los estándares de seguridad y los requisitos mínimos para la forma construida, y también pueden incluir estándares relacionados con la inspección. El Consejo de Códigos Internacionales define los códigos de construcción como "colecciones de leyes, reglamentos, ordenanzas (u otros requisitos legales) adoptados por una autoridad legislativa gubernamental involucrada con la estructura física y las condiciones saludables de edificios y sitios de construcción". Los códigos de construcción son una de las maneras más sencillas de proteger a los ciudadanos y las ciudades. Sin embargo, cualquier jurisdicción determinada deberá considerar cuidadosamente cuál será su código de construcción, y los códigos pueden variar enormemente en profundidad y eficacia dependiendo de quién los implemente. Los llamados códigos modelo se refieren a códigos que se aceptan como estándares actuales y que cumplen o superan las prácticas conocidas para garantizar una construcción segura y saludable. A nivel internacional, el International Code Council (ICC) representa la organización más establecida cuyo propósito es establecer un modelo global para la construcción que se pueda usar de manera consistente en todo el mundo.

2.1.6 Finanzas municipales

La Nueva Agenda Urbana apoya la creación de marcos legales para el endeudamiento nacional y municipal sostenible, instrumentos de control del gasto responsable para los gobiernos nacionales y

Recuadro 13: Plan maestro de Singapur 2003: el plano para el desarrollo

Acción En 2003, Singapur desarrolló un Plan Maestro para orientar su desarrollo durante la próxima década. El plan tenía por objeto mejorar el plan reglamentario simplista de Singapur de 1998, que solo especificaba los usos de la tierra con fines residenciales, laborales y recreativos. Los enfoques clave en el Plan Maestro de 2003 fueron 1) mejorar la calidad del entorno de vida a través de una variedad de viviendas que satisfagan las aspiraciones de la gente, faciliten el acceso a la recreación y reconozcan el patrimonio natural de Singapur; 2) proporcionar una mayor flexibilidad para las empresas a través de nuevas zonas de uso de la tierra y 3) reforzar el carácter y la identidad para fomentar un sentido de arraigo entre los singapurenses. Los objetivos y estrategias incluidas para revisar el Plan Maestro cada cinco años, dividir el plan en estrategias de mediano y largo plazo, asegurar que se salvaguarde suficiente tierra para los próximos 15 años, crear un circuito público de consulta y un enfoque de planificación participativa para diseñar una red de vegetación e identidad.

El Plan Maestro se desarrolló en conjunto con otras agencias gubernamentales y se sometió a dos rondas de consulta pública que incluyeron grupos focales, encuestas, exposiciones y diálogos que atrajeron a más de 80,000 visitantes. La primera consulta examinó dos guías nacionales: el Plan de parques y cuerpos de agua, y el Plan de identidad, centrados en mejorar la vegetación y la calidad del entorno de vida de Singapur. Luego, la retroalimentación se incorporó al Plan Maestro después de cada ronda.

Fuente: ONU-Habitat

subnacionales y una base de ingresos en expansión. En resumen, la postura de la Nueva Agenda Urbana sobre las finanzas municipales incluye lo siguiente:

- Promover mecanismos financieros para desarrollar y ampliar marcos financieros integrados y transparentes y plataformas inclusivas a través de enfoques sensibles al contexto para financiar la urbanización y mejorar las capacidades de gestión financiera en todos los niveles.
- Desarrollar y expandir instrumentos financieros para mejorar la infraestructura y los sistemas de transporte y movilidad a nivel nacional y subnacional y gobiernos locales, considerando la posibilidad de establecer fondos de servicios e infraestructura de transporte urbano y territorial a nivel nacional.

Las recomendaciones de este manual requieren una comprensión adecuada de los costos y beneficios. Las finanzas municipales tienen que ver con las decisiones de ingresos y gastos del gobierno municipal y con el análisis de costo-beneficio.

Diagrama 18: Finanzas municipales



MECANISMOS DE INTERVENCIÓN

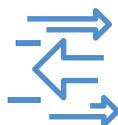
FINANZAS MUNICIPALES

PRINCIPIOS



Descentralización

La descentralización fiscal es un indicador importante del éxito de las finanzas municipales.



Transferencias

Existen las categorías principales de transferencias intergubernamentales: condicional e incondicional.



Recursos financieros

Más allá de las transferencias intergubernamentales, las ciudades deben encontrar la manera de expandir sus recursos financieros.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Ingresos locales

Recaudar sus propios recursos y gestionar los ingresos locales de manera eficiente.



Capacidad crediticia

Avanzar hacia la capacidad crediticia. La mayoría de las ciudades en el mundo en desarrollo no tienen la capacidad o autorización para obtener préstamos en el mercado financiero global.



Gestión de activos

Desarrollar instituciones y prácticas eficientes para la gestión de activos.



Inversión privada

Aprovechar la inversión privada; los gobiernos locales rara vez pueden permitirse asumir el costo de desarrollar proyectos de infraestructura urbana utilizando solo fondos públicos.

- Reforzar el vínculo entre los sistemas fiscales y la planificación urbana mediante el desarrollo de herramientas de gestión urbana; el desarrollo de productos de financiamiento de viviendas adecuados y asequibles; y el fomento de la participación de una amplia gama de instituciones financieras multilaterales, bancos regionales de desarrollo e instituciones financieras de desarrollo, agencias de cooperación, prestamistas del sector privado e inversionistas, cooperativas, prestamistas y bancos de microfinanzas para invertir en vivienda asequible y progresiva en todas sus formas.
- Desarrollar modelos verticales y horizontales de distribución de recursos financieros para reducir las desigualdades en los territorios subnacionales mediante el uso de las finanzas públicas internacionales, incluida la asistencia oficial para el desarrollo, para catalizar la movilización de recursos adicionales de todas las fuentes disponibles, públicas y privadas, para el desarrollo urbano y territorial sostenible. **NAU 131, 134, 136, 137, 139, 140, 141, 145**

Ninguna de las iniciativas de planificación de este manual se podrá implementar sin una comprensión adecuada de los costos y beneficios. Las finanzas municipales se refieren a las decisiones de ingresos y gastos del gobierno municipal y al análisis de costo-beneficio. Cubre las fuentes de ingresos que utilizan los gobiernos municipales: impuestos (propiedad, ingresos, ventas e impuestos especiales), tarifas de usuario y transferencias intergubernamentales. Incluye formas de financiar la infraestructura mediante el uso de ingresos operativos y préstamos, así como cargos a los desarrolladores y APP. Las finanzas municipales también abordan cuestiones relacionadas con los gastos a nivel local y la rendición de cuentas por las decisiones de gastos e ingresos, incluido el proceso presupuestario municipal y la gestión financiera.

Principios

La descentralización fiscal es un indicador importante del éxito de los sistemas financieros municipales. La descentralización fiscal significa que la responsabilidad financiera se transfiere de los gobiernos centrales a las entidades locales,

Recuadro 14: Ejemplos globales de transferencias intergubernamentales

Los países tienen diferentes sistemas para transferir fondos a los gobiernos locales. Por ejemplo, **en México**, el Gobierno Federal brinda apoyo financiero sustancial a los estados y municipios de manera continua, utilizando una combinación de transferencias incondicionales, así como transferencias para políticas específicas. Para proyectos de desarrollo urbano o sistemas de transporte público, una ciudad puede solicitar al Banco Nacional de Obras y Servicios Públicos (Banobras), que es el responsable de promover y financiar la infraestructura y los servicios. Banobras actúa como fideicomisario del Fondo Nacional de Infraestructura de México, que fue creado para incrementar la inversión privada nacional e internacional.

En Chile, los municipios no tienen poder de endeudamiento y cuentan con tres formas de generar ingresos: a) ingresos autónomos (impuestos prediales, licencias de circulación de vehículos, permisos de construcción y licencias comerciales y de alcohol), b) transferencia de fondos del Fondo Común Municipal (CMF), que es un sistema de transferencia de distribución del ingreso municipal y transferencias de fondos de agencias del Gobierno central. CMF actúa como la principal fuente de fondos para los municipios en la mayoría de los casos.

En los Estados Unidos, un ejemplo de transferencias condicionadas es el Programa de Derechos de Subsidios Globales de Desarrollo Comunitario (CDBG), que otorga subsidios anuales a ciudades y condados para fomentar comunidades urbanas viables. Estas subvenciones se pueden utilizar para proporcionar viviendas y entornos de vida y ampliar las oportunidades económicas. Se calculan en función de una fórmula y se dirigen a personas de ingresos bajos y moderados (HUD 2019).

En Sudáfrica, las ciudades utilizan transferencias del Tesoro Nacional para gastos operativos y de capital. Allí, las transferencias adoptan la forma de subvenciones y representan un promedio del 80% de los ingresos para los presupuestos de capital en los municipios rurales y el 70% de los ingresos en los municipios urbanos. El Tesoro Nacional informa que, desde 1999, las transferencias a los gobiernos locales han crecido más rápido que el gasto público total, lo que indica los esfuerzos por la descentralización fiscal. El Tesoro de Sudáfrica ofrece incentivos basados en el desempeño, y las ciudades deben cumplir varias condiciones para obtenerlos. Por ejemplo, un municipio debe presentar un Plan de desempeño del entorno construido, junto con posibles proyectos de desarrollo urbano que necesiten inversión de capital, con una estrategia de implementación.

Fuente: Amirtahmasebi y otros, 2016

haciéndolas responsables del financiamiento y la entrega de infraestructura y servicios. Las ciudades de los países industrializados que se han embarcado en la descentralización deben ir acompañadas de fuentes de ingresos sólidas. Las autoridades locales deberían poder imponer y recaudar impuestos. Sin embargo, los ingresos locales rara vez son suficientes para pagar los servicios y las inversiones de capital.

Hay dos categorías principales de transferencias intergubernamentales: condicionales e incondicionales. Las transferencias incondicionales se utilizan principalmente para apoyo presupuestario. Por lo general, se basan en fórmulas y se otorgan al gobierno local en función de factores como la población y el área de jurisdicción. Las transferencias condicionales tienen estipulaciones claras. Se destinan a la realización de proyectos o prestación de servicios específicos y desarrollo de infraestructura. Las transferencias condicionadas podrían incorporar disposiciones de contrapartida de modo que se requiera que los municipios utilicen algunos de sus recursos internos para igualar la subvención. La dependencia de las transferencias intergubernamentales por parte de los gobiernos

locales es generalizada, pero el grado varía según el país (véase el Recuadro 14).

Pero más allá de las transferencias intergubernamentales, las ciudades deberían encontrar formas de ampliar sus recursos financieros. El desarrollo de APP es una forma de impulsar la inversión privada en todos los sectores del desarrollo urbano. Otras formas incluyen solicitar préstamos en los mercados financieros o en las instituciones financieras locales. El desarrollo de instituciones y prácticas sólidas de gestión de activos también puede aumentar los ingresos locales más allá de las transferencias intergubernamentales.



Acciones ilustrativas

Recaudar ingresos propios y gestionar los ingresos locales de manera eficiente. Los ingresos locales incluyen transferencias intergubernamentales, diferentes impuestos (impuesto sobre la renta, impuesto a la propiedad, impuesto a las empresas, IVA, etc.), tarifas y cargos de usuario, ingresos por inversiones, ventas de terrenos y propiedades, tarifas de licencias, etc. El gobierno municipal brinda servicios

La descentralización fiscal debe ir acompañada de fuentes de ingresos sólidas.

Figura 23: Kop van Zuid en Rotterdam, Países Bajos, se desarrolló en un antiguo gran puerto que había perdido su función y quedó abandonado. Se utilizó un innovador esquema de APP para convertir todo el puerto en una combinación de unidades de vivienda de alto nivel, oficinas, espacios comerciales y áreas de funciones sociales. La nueva línea de tranvía y el Puente Erasmus, de nueva construcción, también facilitaron la conexión entre esta zona y el centro de la ciudad.



a los residentes y, a su vez, recauda impuestos para pagar esos servicios. Por tanto, la capacidad de pago de la recaudación de ingresos propios es fundamental para la prestación de los servicios municipales. A nivel mundial, los gastos a nivel de ciudad como porcentaje del gasto público total varían entre el 45% en Dinamarca y el 11% en Bolivia (Farvacque-Vitkovic y Kopanyi, 2014). Una buena gestión de los ingresos locales tiene dos principios: primero, los servicios municipales deben estar vinculados a las fuentes de ingresos que los financian; en segundo lugar, los servicios deben ser financiados directa o indirectamente por sus beneficiarios. Los bienes privados, como la electricidad, el agua, el transporte urbano, la gestión de residuos y el estacionamiento, se pueden financiar mediante tarifas o cargos por uso, mientras que los bienes públicos, como los parques, la limpieza e iluminación de calles, se financian con impuestos locales (Farvacque-Vitkovic y Kopanyi, 2014).

Avanzar hacia la solvencia crediticia. Muchas ciudades del mundo en desarrollo no tienen la capacidad o la autorización para obtener préstamos en los mercados financieros mundiales. Los gobiernos locales necesitan fondos sustanciales para construir infraestructura. Por lo general, estos montos no se incluyen en el presupuesto operativo y deben proporcionarse mediante grandes transferencias del gobierno central o mediante préstamos de instituciones financieras externas. En muchos casos, el marco regulatorio o la situación financiera y de gobernanza del gobierno local no permitirán que se otorguen préstamos. Esto está determinado por las relaciones fiscales intergubernamentales y la capacidad financiera y técnica de la administración local. Cuando un gobierno local toma un préstamo, la deuda a largo plazo resultante puede pagarse con los ingresos municipales locales, ya sea de proyectos que generen ingresos o indirectamente a través de otras fuentes de ingresos. Sin embargo, las siguientes limitaciones pueden aplicarse a este enfoque:

1. El endeudamiento en moneda extranjera expone a la autoridad local a riesgos cambiarios y de tasa de interés.
2. Debe haber límites para los préstamos. Este tope puede establecerse como un porcentaje del presupuesto o de los ingresos locales, o como una relación máxima del servicio de la deuda.

3. Puede haber condiciones previas, como no tener obligaciones de deuda actual atrasadas o requerir un presupuesto operativo anual equilibrado.
4. En algunos casos, existen restricciones sobre el tipo de instrumento que se utiliza para incurrir en deuda, como un préstamo o un bono.
5. La deuda podría estar sujeta a derechos, como la autorización de empréstitos individuales o la centralización de operaciones de empréstito con répréstamos a los gobiernos locales.
6. En la mayoría de los casos, se necesita la aprobación del gobierno central.
7. En algunos países, el control está sujeto únicamente a las fuerzas del mercado y no a reglas. (GIZ, 2012)

Desarrollar instituciones y prácticas de gestión de activos eficaces. Muchas ciudades del mundo en desarrollo no poseen un inventario adecuado y completo de sus activos. En este caso, el inventario debe ser la máxima prioridad. Los activos generalmente se agrupan en registros por tipo, sector de servicios o titular o administrador. Ejemplos de estas agrupaciones incluyen activos de servicios públicos y saneamiento, es decir, sistemas de alcantarillado y agua, instalaciones de desechos sólidos, carreteras, caminos y puentes, edificios de propiedad pública, tierra o derechos a la tierra, ciertas mejoras a terrenos que no sean edificios, y ciertos equipos, vehículos y mobiliario. Una buena gestión de activos requiere un compromiso y un liderazgo a largo plazo que vaya más allá de los ciclos electorales. La secuencia de acciones debe definirse localmente y las habilidades técnicas necesarias deben desarrollarse u obtenerse. Por último, una buena práctica de gestión de activos necesita una propiedad sólida que sea internalizada por el gobierno local (Farvacque-Vitkovic y Kopanyi, 2014).

Aprovechar la inversión privada. Es extremadamente raro que los gobiernos locales puedan permitirse asumir grandes proyectos de infraestructura urbana utilizando solo fondos públicos. Por tanto, las APP se han convertido en instrumentos importantes para el desarrollo urbano. Las APP se utilizan cuando el sector público carece de los fondos necesarios o institucionales y la capacidad humana y, por lo tanto,

Muchas ciudades del mundo en desarrollo no poseen un inventario adecuado y completo de sus activos.

comparte los riesgos y las recompensas de los proyectos de regeneración urbana con el sector privado. Para que tales proyectos sean efectivos, los detalles de la asociación deben estar perfectamente establecidos y el marco institucional y organizacional debe decidirse de antemano. Estas APP pueden estructurarse en forma de concesiones (contractuales), empresas conjuntas de ingresos mixtos (institucionalizadas) o pueden caer entre los dos modelos. Las concesiones se han utilizado principalmente en proyectos con ingresos por tarifas de usuario y métricas fáciles de medir, y su uso potencial en grandes proyectos de regeneración urbana debe explorarse más a fondo. Las empresas conjuntas son plataformas de cooperación entre el gobierno y una o más partes privadas en el desarrollo y mantenimiento o ejecución del proyecto (Bult-Spiering y Dewulf, 2006). Las empresas conjuntas se crean a través de diversas estructuras institucionales y legales, tales como sociedades, sociedades limitadas, limitadas privadas o anónimas públicas. Las empresas conjuntas pueden incorporarse, en cuyo caso generalmente se crea un vehículo de propósito especial (SPV) que está libre de obligaciones y deudas preexistentes y es responsable por sí mismo. A diferencia del modelo de concesión, donde los riesgos y las recompensas se transfieren al sector privado, en las empresas conjuntas, los sectores público y privado comparten riesgos y recompensas. En los casos en que el socio dominante en una APP de empresa conjunta es el sector público, la empresa conjunta actúa como una empresa contratante. Todo contrato con un tercero se somete a las normas de contratación pública. Si los dos sectores tienen partes iguales en la asociación, es esencial determinar cuánto control tiene el sector público sobre el proceso de toma de decisiones (Bult-Spiering y Dewulf, 2006). La Figura 23 muestra Kop van Zuid en Rotterdam, Países Bajos, que se desarrolló utilizando un innovador esquema de APP en terrenos portuarios abandonados.

2.1.7 Gobernanza urbana

La gobernanza urbana se refiere al proceso mediante el cual los gobiernos nacionales, subnacionales y locales y las partes interesadas deciden colectivamente cómo planificar, financiar y gestionar las áreas urbanas. El concepto de gobernanza reconoce que el poder existe dentro y fuera de las autoridades formales e instituciones de gobierno, y que las decisiones se toman con base en las relaciones complejas entre muchos

actores con diferentes prioridades. La gobernanza urbana también se refiere a las estructuras y procesos que están diseñados para garantizar la rendición de cuentas, la transparencia, la receptividad, el Estado de derecho, la estabilidad, la equidad y la inclusión, el empoderamiento y la participación de base amplia.

Al reconocer las complejidades de la gobernanza urbana, la Nueva Agenda Urbana reconoce y aboga por un enfoque multinivel. Pide una mayor coordinación y cooperación entre los gobiernos nacionales, subnacionales y locales, incluso a través de mecanismos de consulta multinivel y mediante una definición clara de mandatos; coherencia entre los objetivos y medidas de las políticas sectoriales en los diferentes niveles de la administración; y una gobernanza metropolitana sólida basada en territorios funcionales en lugar de fronteras administrativas - **NAU 90**. La Nueva Agenda Urbana también hace hincapié en la participación de todos los residentes urbanos en la gobernanza urbana al alentar la colaboración entre los gobiernos locales, las comunidades, la sociedad civil y el sector privado en infraestructura y servicios básicos, provisión, políticas urbanas y territoriales y procesos de planificación - **NAU 92**.

En la Nueva Agenda Urbana, los gobiernos nacionales también tienen la función de proporcionar a los gobiernos subnacionales y locales "recursos adecuados, oportunos y predecibles y mejorar su capacidad para recaudar ingresos y gestionar los gastos" - **NAU 135**. La Nueva Agenda Urbana también contiene un compromiso expreso de los Estados Miembros para adoptar "un enfoque de ciudad inteligente que aproveche las oportunidades de la digitalización, la energía y las tecnologías limpias, así como las tecnologías de transporte innovadoras, brindando así opciones para que los habitantes tomen decisiones más respetuosas con el medio ambiente, impulsen el crecimiento económico sostenible y permitan a las ciudades mejorar su prestación de servicios" - **NAU 66**. También identifica varios usos de la tecnología y los datos para una mejor gobernanza urbana y la prestación de servicios, incluida una mejor planificación y diseño urbanos - **NAU 94**, movilidad urbana sostenible - **NAU 114**, protección del patrimonio cultural - **NAU 125**, consumo de energía sostenible - **NAU 121**, y facilitar la participación y el flujo de información en a los residentes urbanos - **NAU 156**. La Nueva Agenda Urbana también pide la creación, promoción y mejora de plataformas de datos

La gobernanza urbana se refiere al proceso mediante el cual los gobiernos nacionales, subnacionales y locales y las partes interesadas deciden colectivamente cómo planificar, financiar y gestionar las áreas urbanas.

Diagrama 19: Gobernanza urbana



MECANISMOS DE INTERVENCIÓN GOBERNANZA URBANA

PRINCIPIOS



Toma de decisiones transparente

Los representantes de gobierno tienen el deber de actuar de manera abierta y compartir los criterios usados en la toma de decisiones y los mecanismos para reportar al público conductas indebidas.



Participación e inclusión

Todas las partes interesadas deben ser parte de las decisiones de carácter público.



Subsidiariedad y proporcionalidad

Los marcos legales deben empoderar a las autoridades fiscales locales y subnacionales y las jurisdicciones autónomas para llevar a cabo las funciones urbanas y la provisión de servicios.



Cooperación y eficiencia

Las autoridades locales deben cooperar y establecer acuerdos institucionales intermunicipales para la toma de decisiones conjuntas, la provisión de servicios y la inversión pública.



Digitalización y gestión de conocimiento

A la par de la utilización de herramientas de gobernanza, los gobiernos deben asegurar que la recolección de datos promueva la inclusión social en las decisiones y sus resultados.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Gobernanza multinivel

Incorporar colaboraciones policéntricas y redes entre las autoridades públicas y las partes interesadas.



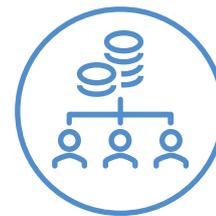
Gobernanza metropolitana

Permitir a los habitantes urbanos el acceso a bienes urbanos y servicios en todo el continuo urbano-rural mediante acuerdos interjurisdiccional y acción colectiva.



Participación de partes interesadas

Involucrar a todas las partes interesadas (con un enfoque hacia toda la sociedad civil) en la toma de decisiones públicas, para asegurar que los resultados no se desvíen de las necesidades y prioridades de los residentes.



Capacidad fiscal y de recursos humanos

Equipar a las autoridades locales con los recursos necesarios y valorar los recursos existentes, usando un conjunto de indicadores de desempeño, que puede incluir el gasto total, grado de autosuficiencia, rendimiento del presupuesto de administración y del servicio de entrega.

abiertas, fáciles de usar y participativas para transferir y compartir conocimientos entre los gobiernos nacionales, subnacionales y locales, así como otros interesados pertinentes, incluidos los residentes - **NAU 160**.



Principios

En el mejor de los casos, la gobernanza urbana garantiza que todos los residentes de las ciudades cosechen los beneficios de la urbanización. Está orientada a los resultados y promueve el ámbito civil y político, así como social, económico y derechos culturales de todos los residentes urbanos. Para lograrlo, es necesario coordinar los arreglos institucionales, los procesos de toma de decisiones y la acción colectiva. Un sistema de gobernanza urbana incluyente es participativo, orientado al consenso, responsable, transparente, receptivo, eficaz y eficiente, equitativo e inclusivo. Asegura que se minimice la corrupción, que se consideren las opiniones de las minorías y que se escuchen las voces de los más vulnerables de la sociedad en la toma de decisiones. También responde a las necesidades presentes y futuras de la sociedad. Los siguientes principios se encuentran en el corazón de una gobernanza eficaz para la urbanización sostenible:

Toma de decisiones transparente y responsable.

La transparencia requiere que los funcionarios gubernamentales actúen abiertamente y permitan que los afectados por las decisiones administrativas conozcan los hechos y cifras resultantes (por ejemplo, el presupuesto de la ciudad), así como los criterios utilizados para llegar a esas decisiones. La disponibilidad de información sobre políticas y acciones gubernamentales, un claro sentido de responsabilidad organizacional y la garantía de que los gobiernos se administran de manera eficiente y están libres de corrupción sistémica son componentes importantes de una gobernanza transparente. La rendición de cuentas proporciona el marco para la supervisión comunitaria y la denuncia de la mala conducta del gobierno, así como el marco para que las personas busquen recursos por cualquier acto dañino por parte de los administradores públicos.

Participación e inclusión de base amplia. Los gobiernos deben involucrar a todas las partes interesadas, incluidas las comunidades, las organizaciones de la sociedad civil y otras instituciones

públicas y privadas, en la toma de decisiones públicas, desde la fase de planificación, implementación, mantenimiento y sostenimiento de los beneficios y resultados (enfoque de toda la sociedad civil). El modelo de participación siempre debe contener mecanismos específicos para asegurar que los grupos vulnerables y marginados (por género, edad, etnia y otras características) tengan oportunidades adecuadas para que sus voces sean escuchadas.

Subsidiariedad y proporcionalidad. La subsidiariedad implica la delegación de recursos, competencias y poderes de toma de decisiones a autoridades de nivel inferior elegidas democráticamente que son independientes del gobierno central. Las autoridades locales y subnacionales deben estar facultadas por los marcos legales para tener la autonomía fiscal y jurisdiccional para llevar a cabo funciones urbanas y optimizar la provisión de servicios, ya que están en una mejor posición para comprender y responder a las necesidades locales. La subsidiariedad a nivel metropolitano implica permitir que las instituciones metropolitanas y regionales asuman poderes y funciones locales que se transfieren de común acuerdo.

Cooperación, eficiencia y desarrollo de capacidades.

La gestión urbana, incluida la implementación y el seguimiento de políticas, debe estar libre de burocracia

Las autoridades locales deben cooperar y establecer arreglos institucionales intermunicipales formales e informales, así como órganos de gobierno metropolitanos para la toma conjunta de decisiones, la prestación de servicios y la inversión pública.

Figura 24: Los residentes del asentamiento informal de Mukuru en Nairobi, Kenia, participan en la verificación de datos durante la elaboración de perfiles del asentamiento.



innecesaria. La capacidad de recursos humanos es la base para la entrega eficiente de bienes públicos. En las ciudades donde la dinámica territorial ha sobrepasado los límites municipales, las autoridades locales deben cooperar y establecer arreglos institucionales intermunicipales formales e informales, así como órganos de gobierno metropolitanos para la toma conjunta de decisiones, la prestación de servicios y la inversión pública.

Digitalización y gestión del conocimiento. El uso de herramientas de gobernanza electrónica y estrategias de gestión del conocimiento puede facilitar un mayor acceso a los servicios urbanos para los habitantes y las empresas, así como crear nuevas opciones para la recopilación y el uso de datos. La toma de decisiones debe basarse en la información disponible más confiable y precisa. Los datos recopilados deben tener en cuenta el género y la edad, promoviendo la inclusión social en la propia decisión y los resultados. Las ciudades deben implementar y hacer sustentables las estrategias e instancias de gestión del conocimiento, como observatorios, sistemas de información, *Think Tanks* y otros que faciliten el seguimiento e implementación del desarrollo urbano territorial.



Acciones ilustrativas

La cooperación multinivel permite amplios procesos consultivos y proporciona mecanismos para integración vertical y horizontal. La gobernanza multinivel implica la coordinación vertical entre diferentes niveles de gobierno, como municipios, autoridades metropolitanas, gobiernos regionales, estatales / provinciales y nacionales. También requiere una coordinación horizontal entre departamentos, autoridades y gobiernos sectoriales, así como actores no gubernamentales en el mismo nivel de gobernanza. La gobernanza multinivel incorpora la colaboración y la creación de redes de policentrismo entre las autoridades y otras partes interesadas urbanas, incluidas la sociedad civil, el sector privado, los grupos comunitarios y los residentes (enfoque de todo el gobierno).

La gobernanza metropolitana permite a los habitantes urbanos acceder a bienes y servicios sin restricciones jurisdiccionales. La gobernanza metropolitana apoya la búsqueda de no dejar a

Recuadro 15: Prácticas inspiradoras sobre gobernanza metropolitana de todo el mundo

La gobernanza metropolitana se ha logrado de diferentes formas en todo el mundo. Los casos del Valle de Aburrá en Colombia; San Salvador en El Salvador; Montreal en Canadá; Barcelona en España; Johannesburgo en Sudáfrica; y Singapur, muestran cómo proporcionar marcos de gobernanza territorial integradores que involucren soluciones institucionales adecuadas para el propósito, órganos y procesos representativos de toma de decisiones, y acuerdos comunes y acciones colectivas.

En cuanto a las soluciones institucionales, los mecanismos de cooperación intermunicipal como los del Área Metropolitana de Barcelona (AMB) conformada por 36 municipios, la Comunidad Metropolitana de Montreal (CMM) con 82 municipios o el Área Metropolitana del Valle de Aburrá (AMVA) con 10 municipios, ejemplifican cómo los esquemas asociativos optimizan la gestión territorial, la prestación de servicios y la ejecución de proyectos que van más allá de sus límites municipales, sin mermar las autonomías político-administrativas o jurisdiccionales. Además, el Ágora Metropolitana en Montreal, la Comisión Tripartita en el Valle de Aburrá y la Comisión Territorial en Barcelona, son acuerdos informales útiles para que diversos actores de los sectores público, privado y social participen activamente en la conformación de una gestión metropolitana inclusiva.

En cuanto a la toma de decisiones, algunos ejemplos como el Consejo de Alcaldes del Área Metropolitana de San Salvador; el Consejo Metropolitano, los Grupos y Comités de Cartera, el Comité de Alcaldes y el Equipo Ejecutivo, en Johannesburgo; y el Parlamento, el Gabinete, los Consejos de Desarrollo Comunitario y los Ayuntamientos, en Singapur, muestran cómo se han establecido diferentes configuraciones de órganos de gobierno para regular las instituciones metropolitanas al tiempo que se logra la cooperación horizontal y vertical y se representan los intereses y prioridades locales. Además, el Observatorio Metropolitano, el Observatorio de la Ciudad-Región de Gauteng y el Centro de Ciudades Habitables, han permitido a San Salvador, Johannesburgo y Singapur, respectivamente, compartir información sobre las actividades gubernamentales, implementar metodologías de participación pública para la gestión territorial inclusiva y aumentar la transparencia e inclusión social en los procesos de toma de decisiones.

En cuanto a convenios comunes y acciones colectivas, los "Convenios Metropolitanos" de AMVA; las "Resoluciones" de CMM; y los "Reglamentos y Decretos Orgánicos Metropolitanos" de la AMB, son todos ejemplos de actos administrativos vinculantes aprobados por sus respectivos órganos de gobierno, promulgados como instrumentos legales y adoptados por sus instituciones metropolitanas para dirigir el trabajo que desarrollan a escala supramunicipal. La "visión Joburg 2040", la visión de Singapur sobre la "Ciudad habitable" y la visión de San Salvador de ser una "ciudad sostenible, inclusiva, competitiva y resiliente, con una configuración policéntrica", han sido fundamentales para esas metrópolis en generar acciones colectivas entre gobiernos y otros actores locales en la definición de objetivos estratégicos de mediano y largo plazo.

Fuente: ONU-Habitat. (2020). Marco de Evaluación de la Gobernanza Metropolitana, Territorial y Regional.

nadie ni a ningún lugar atrás, ya que apunta a un desarrollo territorial equilibrado que facilite la vivienda, el trabajo, la salud, la educación y otros derechos socioeconómicos fundamentales sin las limitaciones causadas por los límites administrativos y a través del continuo urbano-rural. Lograr la gobernanza metropolitana implica acciones en tres frentes fundamentales (Recuadro 15). Primero, las soluciones institucionales (arreglos formales e informales) pueden ofrecer una gestión más eficiente de la complejidad interjurisdiccional e intersectorial de los asuntos territoriales. En segundo lugar, los procesos y las vías de toma de decisiones (órganos de gobierno y administración) para abordar la gestión territorial desde perspectivas no jerárquicas. Tercero, hay una necesidad de acuerdos comunes y acciones colectivas (actos administrativos / legales y visiones comunes de desarrollo) para apoyar la integración entre varios actores públicos, privados y sociales.

La participación de la comunidad y las partes interesadas aumenta la propiedad, la confianza, reduce los conflictos y garantiza la sostenibilidad.

La participación de todas las partes interesadas en la toma de decisiones públicas es clave para garantizar que los resultados de estos procesos sean realistas y no se desvíen de las necesidades y prioridades de los residentes. Pueden emprenderse mecanismos como encuestas para identificar las necesidades y opiniones de un gran número de personas en un formato estandarizado. A menudo es mejor usar un cuestionario corto y conciso donde se buscan las opiniones de las personas sobre un tema específico, como el desarrollo de viviendas asequibles o las mejoras del servicio de transporte. Las *charretes* también son útiles para reunir a los tomadores de decisiones clave para colaborar en el intercambio de información, propuestas de diseño iterativo, comentarios y revisiones para el desarrollo de proyectos, diseños o políticas urbanos complejos. Los programas de presupuesto participativo, en los que los miembros de la comunidad deciden cómo gastar parte de un presupuesto público, deben tener en cuenta las cuestiones de género y crear asambleas regionales y temáticas en las que todos los miembros de la comunidad, independientemente de su situación, puedan participar y votar sobre cuestiones presupuestarias. El Recuadro 16 presenta el mecanismo de presupuesto participativo de la ciudad de Pune en India.

Recuadro 16: Presupuesto participativo en India (ciudad de Pune)

Acción El presupuesto participativo, una alternativa a los estilos presupuestarios tradicionales, permite a las personas deliberar y negociar sobre la distribución de los recursos públicos.

Pune se convirtió en la primera ciudad india en implementar con éxito el presupuesto participativo en 2005. Cada agosto, la corporación municipal de la ciudad publica un anuncio e invita a su gente a que sugiera obras cívicas para que se incluyan en los próximos presupuestos municipales. Las personas tienen un mes para enviar sus propuestas llenando el "Formulario de sugerencia ciudadana" disponible en línea y en la oficina del distrito. A continuación, las propuestas se envían al *prabhag samiti*, integrado por representantes electos de la localidad.

El *samiti* aprueba las sugerencias y envía la lista actualizada al departamento de cuentas de la corporación para su escrutinio. El departamento de cuentas analiza la viabilidad financiera y envía una lista final que luego se incluye en el presupuesto de la ciudad. Las regulaciones exigen que los proyectos individuales no pueden costar más de Rs 5 lakh (\$ 6,677) y que cada uno de los 76 *prabhags* (división) en la ciudad puede asignar un máximo de Rs 50 lakh (\$ 66,782).

La gente puede exigir obras en aceras, alumbrado público, paradas de autobús, baños públicos, agua, parques, señalización, carreteras, semáforos, aparcamientos públicos, gestión de basuras, alcantarillado, etc. La sociedad civil jugó un papel crucial en la popularización de la iniciativa. En 2010, las organizaciones sin fines de lucro Janwani y el Centro de Educación Ambiental distribuyeron folletos en formato de historia para sensibilizar a la gente y llevaron a cabo más de 100 talleres.

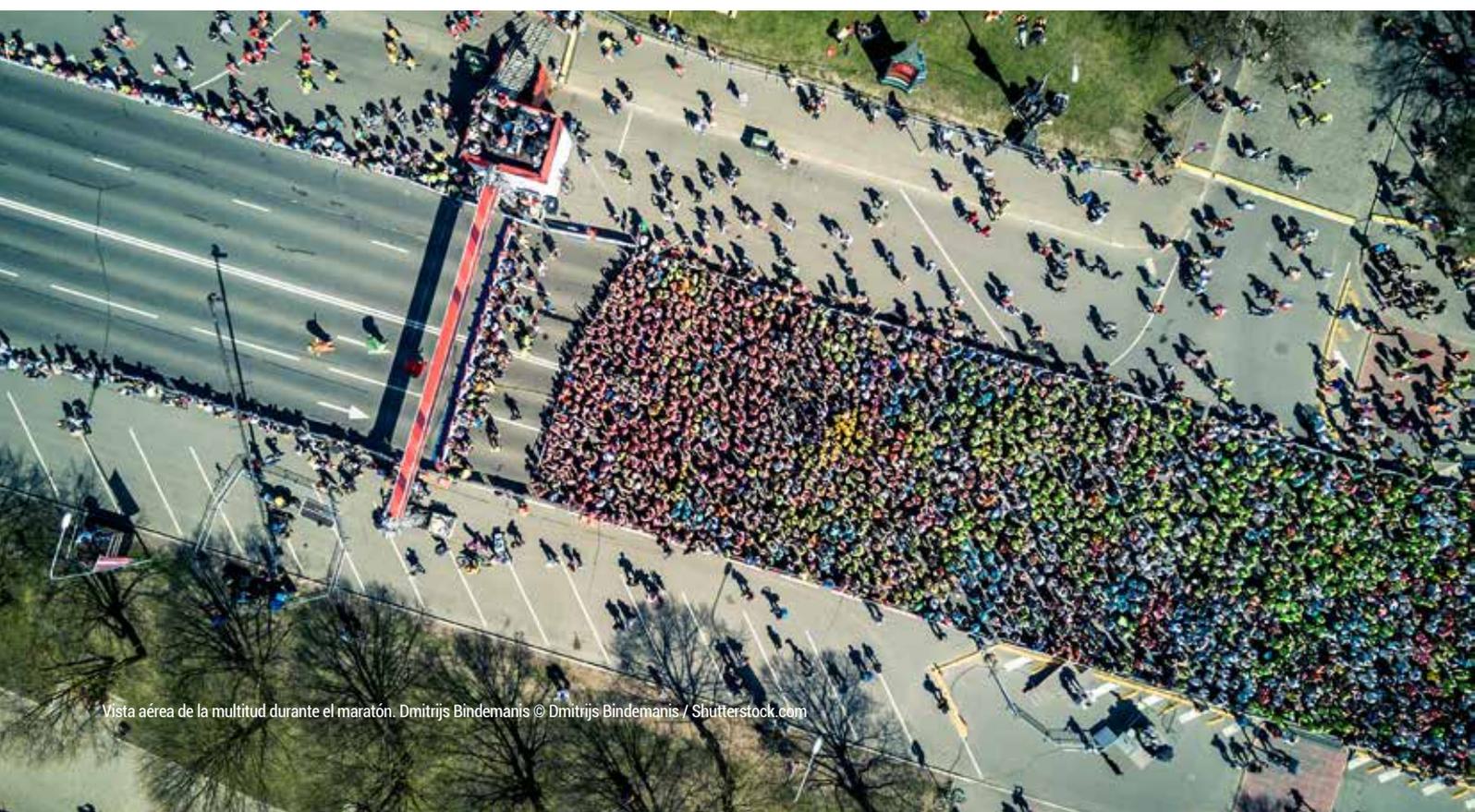
Impacto En 2007-08, la asignación presupuestaria fue de Rs 17,62 crore (\$ 2,353,411), que alcanzó Rs 37,5 crore (\$ 5,009,451) en 2014-15. Incluso el número total de sugerencias aumentó de 600 en 2012-13 a 4.645 en 2014-15. Las 846 obras aprobadas en 2014-15 fueron de carreteras (34%), electricidad (20%), edificios (15%), drenaje (14%), reurbanización de barrios marginales (13%) y agua (4%).

Fuente: Our Pune, Our Budget

La descentralización fiscal y la capacidad de los recursos humanos son fundamentales para la prestación eficiente de servicios urbanos y una gobernanza receptiva. A medida que se transfieren más funciones urbanas, las autoridades locales deben estar equipadas con los recursos financieros, técnicos y humanos necesarios para cumplir con sus mandatos. En primer lugar, las instituciones urbanas deben realizar ocasionalmente una evaluación de los recursos existentes utilizando un conjunto de indicadores de desempeño, que pueden incluir el gasto total, el grado de autosuficiencia (es decir, la proporción de los ingresos propios con respecto al total), el desempeño de la gestión presupuestaria (es decir, la ausencia de déficits) y desempeño de la prestación de servicios (es decir, encuestas a usuarios). En segundo lugar, para abordar cualquier limitación de capacidad, las instituciones deben implementar un enfoque sistémico que movilice diferentes tipos de educación y capacitación: educación de nivel medio y alto, cursos técnicos, aprendizaje entre pares y apoyo técnico. Esto incluye el intercambio de información y conocimiento entre el gobierno local y la sociedad civil. La participación de esta última requiere el desarrollo de capacidades para mejorar la capacidad de los líderes comunitarios y las instituciones públicas para participar en el diálogo y apoyar un enfoque colaborativo.

Las plataformas digitales y la tecnología crean un entorno propicio para la prestación fluida de los servicios y la infraestructura de la ciudad. Los macrodatos, el Internet de las cosas (IOT), las redes sociales, la cadena de bloques (*blockchain*) y las redes de sensores ofrecen nuevas formas para que los administradores urbanos tomen decisiones informadas y elecciones estratégicas. Este proceso crea ciudades inteligentes que utilizan la información para producir gobiernos inteligentes (a través de nuevas formas de gobierno electrónico, toma de decisiones basada en pruebas, mejor prestación de servicios y aumento de la transparencia, la participación y la rendición de cuentas); economías inteligentes (fomentando el espíritu empresarial, la innovación y la productividad, como la economía de las aplicaciones y la economía de datos abiertos); movilidad inteligente (mediante la creación de sistemas de transporte inteligentes y transporte público multimodal interoperable y eficiente); entornos inteligentes (promoviendo la sostenibilidad, la resiliencia y el desarrollo de energías verdes); vida inteligente (mejorando la calidad de vida, aumentando la seguridad y la protección y reduciendo el riesgo); y personas inteligentes (creando un público más informado y fomentando la creatividad, la inclusión, el empoderamiento y la participación). Dadas las preocupaciones sobre la seguridad de los datos y la vulnerabilidad de los sistemas informáticos a la piratería,

Las visiones de desarrollo consensuadas a través de procesos participativos efectivos deben orientar tanto los procesos de toma de decisiones como el trabajo de los gobiernos locales y las instituciones sectoriales.



las fallas y los virus, una gran cantidad de información personal está en riesgo de uso indebido. Los marcos legales tienen un papel crucial que desempeñar, para aumentar la protección de datos y lograr un equilibrio razonable entre los derechos individuales, por un lado, y los intereses públicos, por otro.

La toma de decisiones, los instrumentos de gestión territorial y los actos administrativos deben incluir visiones comunes de desarrollo. Las visiones de desarrollo acordadas a través de procesos participativos efectivos deben orientar tanto los procesos de toma de decisiones como el trabajo de los gobiernos locales y las instituciones sectoriales. Adicionalmente, las visiones de desarrollo deben incluirse en los instrumentos de gestión territorial, especialmente en aquellos de mediano y largo plazo. En la medida de lo posible y apropiado, las visiones de desarrollo deben inspirarse en agendas globales, así como vincular la gestión territorial con el desarrollo socioeconómico.

2.2 Medidas duras para infraestructura y servicios

2.2.1 Transporte y movilidad

El transporte es un componente esencial en la planificación y formulación de políticas. Se convertirá en una prioridad aún más imperativa a medida que la urbanización continúe y las poblaciones y las huellas espaciales de las ciudades crezcan y se expandan. El transporte es lo que permite que ocurran los efectos de la aglomeración urbana, ya que la infraestructura de tránsito es lo que permite a los residentes acceder a los recursos agrupados. Los residentes de las ciudades están conectados al empleo, los recursos y la educación a través de las redes de transporte.

El transporte y la movilidad son temas importantes de la Nueva Agenda Urbana, especialmente porque facilitan las conexiones entre las zonas urbanas y rurales y permiten “una participación significativa en las actividades sociales y económicas en las ciudades y los asentamientos humanos” - **NAU 114**. La integración de los planes de transporte y movilidad en los planes urbanos generales y la promoción de una amplia

gama de opciones de transporte se recomiendan y enfatizan en la Nueva Agenda Urbana. Además, la Nueva Agenda Urbana recomienda a) un aumento del transporte público accesible y sostenible y el desarrollo de opciones no motorizadas; b) desarrollo orientado al tránsito (TOD); c) una planificación mejor coordinada del transporte y el uso del suelo, y d) una planificación del transporte urbano de mercancías que permita un acceso eficiente a los productos y servicios. El **ODS 11** alienta a las ciudades de todo el mundo a “proporcionar acceso a sistemas de transporte seguros, asequibles, accesibles y sostenibles para todos, mejorando la seguridad vial, en particular mediante la ampliación del transporte público, con especial atención a las necesidades de las personas en situaciones vulnerables, mujeres, niños, personas con discapacidad y adultos mayores” - **Meta 11.2 de los ODS**.

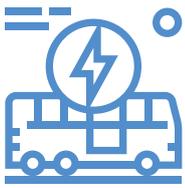
La conectividad urbana es una función no solo de la inversión en infraestructura y la planificación de capital para los sistemas de transporte, sino también de la planificación del uso del suelo y la gestión de la densidad (Cervero, 2016). La Nueva Agenda Urbana sugiere una mejor coordinación entre el transporte y la planificación urbana y territorial a nivel nacional, subnacional y local - **NAU 117**. Cuando la planificación espacial no se orienta en torno a la conectividad tanto en términos de uso del suelo como de inversión en transporte, las ciudades no se dan cuenta del desarrollo

La integración de los planes de transporte y movilidad en los planes urbanos generales y la promoción de una amplia gama de opciones de transporte se recomiendan y enfatizan en la Nueva Agenda Urbana.

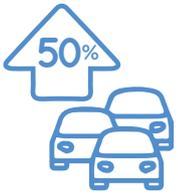
Figura 25: Personas a bordo del Blue Ferry en Dar es-Salam, Tanzania



Diagrama 20: Transporte y movilidad



MEDIDAS DURAS
TRANSPORTE Y MOVILIDAD



Para 2030, el tráfico de pasajeros se incrementará en 50% comparado con 2015.



El transporte de carga global se incrementará en 70% para 2030.



El transporte contribuye a nivel global con 23% de las emisiones de gas de efecto invernadero relacionadas con la energía.



1.4 millones de personas mueren cada año por accidentes de tráfico.

PRINCIPIOS



Conectividad

El transporte y la conectividad permiten el acceso de todos los residentes de una ciudad a recursos agrupados y a los efectos de la aglomeración.



Desarrollo económico

El desarrollo de los sectores económicos sigue las opciones de conectividad dentro y entre las ciudades.



Uso de suelo

La planificación del uso de suelo debe acompañar el desarrollo de redes de transporte.



Equidad en el transporte

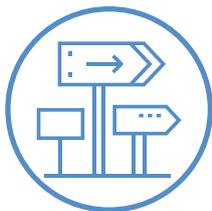
Los planes para la equidad en el transporte, especialmente para atender las necesidades y experiencias de los grupos desatendidos.



Áreas rurales

El transporte urbano debe extenderse, cuando sea posible, a las áreas rurales y suburbanas.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



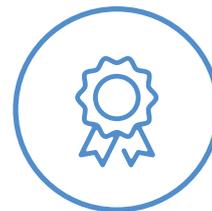
Derecho de vía

A medida que las ciudades se expanden, debe preservarse el derecho de vía y espacios para las redes de transporte.



Planificación de corredores

Los planes maestros y los procesos de planificación de corredores de transporte pueden presentar una visión integral de la inversión en transporte.



Éxito equitativo

Desarrollar políticas que brinden a los pobres acceso al transporte, incluidos los subsidios o tarifas límite basadas en el porcentaje de ingresos.



Captura de valor

La captura de valor de la tierra y el desarrollo orientado al transporte pueden ayudar la financiación de nueva infraestructura.



Varios núcleos

Concentrar los esfuerzos de desarrollo económico fuera del centro urbano para reducir la congestión.



Resiliencia

Planificar para la resiliencia ante desastres.

potencial que puede resultar de la urbanización. Estos desafíos serán aún más urgentes en el futuro, cuando la congestión aumente. Por ejemplo, para 2030, el tráfico de pasajeros aumentará en un 50% con respecto a la tasa de 2015 (Movilidad sostenible para todos, 2017). La Nueva Agenda Urbana también hace hincapié en la importancia del transporte de mercancías, que también se espera que aumente, como componentes de la planificación de la movilidad y el transporte. Por ejemplo, los volúmenes mundiales de carga crecerán un 70% para 2030, y los costos de los procesos de transporte y exportación suelen ser más altos en los países en desarrollo (Sustainable Mobility for All, 2017). Tanto la calidad de vida de los residentes como el estado macroeconómico de países, regiones y ciudades individuales dependen de la planificación del tránsito.

Sin embargo, dado el rápido crecimiento de las ciudades, el transporte público y las redes de carreteras no están creciendo lo suficientemente rápido. Los sistemas de transporte existentes han caído en mal estado y negligencia y será necesario modernizarlos y ampliarlos. Por ejemplo, a pesar de ser uno de los sistemas de transporte más famosos del mundo, la ciudad de Nueva York ha declarado la necesidad de invertir \$ 16.3 mil millones en su sistema de transporte (Forman, 2014). En el mundo en desarrollo, algunos asentamientos urbanizados requerirán el desarrollo de sistemas de

transporte desde cero. La Nueva Agenda Urbana alienta a "los gobiernos nacionales, subnacionales y locales a desarrollar y expandir instrumentos de financiamiento, permitiéndoles mejorar su infraestructura y sistemas de transporte y movilidad, tales como sistemas de tránsito público rápido, sistemas integrados de transporte, sistemas aéreos y ferroviarios, las infraestructuras seguras, suficientes y adecuadas para peatones y ciclistas y las innovaciones tecnológicas" - **NAU 118.**

A medida que los gobiernos continúan invirtiendo en los sistemas de transporte, los planificadores deben comprender que también existen desigualdades en el desarrollo del transporte, donde las personas con discapacidades, las mujeres, los niños y los residentes de bajos ingresos pueden no ser considerados o incluidos adecuadamente en la planificación, lo que da como resultado redes de transporte de la ciudad que no son totalmente inclusivas ni tienen en cuenta las necesidades de estos grupos sociales (Movilidad Sostenible para Todos, 2017). Por ejemplo, las mujeres suelen hacer más viajes que los hombres, debido al cuidado de los niños y las necesidades domésticas; también es más probable que viajen como peatones en el mundo en desarrollo porque tienen opciones de transporte limitadas, son una prioridad menor para la movilidad, lideran hogares de bajos ingresos y enfrentan la posibilidad de acoso (Rivera, 2007).

La Nueva Agenda Urbana subraya la importancia de desarrollar una "infraestructura de transporte sostenible y eficiente" mediante la generación y el uso de energía renovable y asequible para reducir los costos financieros, ambientales y de salud pública de la movilidad ineficiente, la congestión, la contaminación del aire, los efectos de las islas de calor urbano y el ruido. NAU 54.

Figura 26: Contaminación del aire en El Cairo, Egipto



Las redes de transporte, tal como existen hoy, también están plagadas de diversas características negativas. La dependencia de automóviles individuales genera contaminación, aislamiento espacial y acceso desigual a bienes y servicios, así como muertes y lesiones resultantes de problemas de seguridad vial. Los sistemas de transporte público son más seguros que el transporte en vehículos privados. El transporte en automóvil privado es uno de los modos de viaje más inseguros y costosos; una persona que viaja en un autobús está 10 veces más segura que los ocupantes de un automóvil. Alrededor del 40 al 50% de los accidentes de tráfico ocurren en áreas urbanas, y una mayor proporción de ellos ocurren en países en desarrollo, donde las configuraciones de las carreteras y los patrones de tráfico son más irregulares y difíciles de navegar. Según la OMS (2020), anualmente, 1.35 millones de personas en todo el mundo mueren por accidentes de tráfico.

La Nueva Agenda Urbana también subraya la importancia de desarrollar una "infraestructura de transporte sostenible y eficiente" mediante la generación y el uso de energía renovable y asequible, siempre que sea posible, para reducir los costos financieros, ambientales y de salud pública de la movilidad ineficiente, la congestión, la contaminación del aire y los efectos de las islas de calor urbano y ruido **NAU 54**. Muchas ciudades de todo el mundo enfrentan

el desafío de la contaminación del aire, que en parte es causada por el uso de automóviles (ver Figura 26). El transporte es el sector de mayor consumo de energía en el 40% de los países del mundo, lo que significa que está vinculado a las emisiones de GEI y a la mitigación del cambio climático. Se prevé que las emisiones del transporte aumenten un 40% entre 2013 y 2040. Como tal, el desarrollo de sistemas de transporte público de bajas emisiones también se relaciona con la mitigación del cambio climático. Actualmente, el sector aporta 23 por ciento de las emisiones de gases de efecto invernadero relacionadas con la energía a nivel mundial. Más allá de las emisiones de GEI, la contaminación emitida por los vehículos tiene graves impactos en la salud pública de quienes viven cerca de las carreteras y arterias principales. Por ejemplo, un estudio con base en Nueva Delhi estima que la contaminación vehicular en la ciudad y áreas periféricas causa un estimado de 7,350 a 16,200 muertes prematuras y 6 millones de ataques de asma al año (Goel y Guttikunda, 2013).

De acuerdo con la Nueva Agenda Urbana, el **ODS 11** también se relaciona con este ejemplo y las preocupaciones sobre la calidad del aire en todo el mundo. El texto de la Meta describe la magnitud de este problema de salud pública; 9 de cada 10 personas que viven en áreas urbanas respiran más partículas

La meta 11.2 de los ODS pide específicamente el desarrollo de un transporte sostenible para todos, lo cual es importante en su propio sentido, pero esencial para otros ODS.

Figura 27: Sistema Bus Rapit Transit (BRT) en Dar es-Salam, Tanzania



de lo recomendado por la Organización Mundial de la Salud (Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas). A medida que aumentan los niveles de riqueza en los países en desarrollo, opciones como caminar, el uso de bicicletas y motocicletas, se sustituyen por el uso de automóviles, lo que aumenta la contaminación y las emisiones, fomenta las creencias de que es difícil de transitar sin un vehículo de propiedad personal y reduce la seguridad general en las ciudades (Hong y otros, 2015). Para 2050, se espera que la cantidad de vehículos motorizados en todo el mundo aumente a 2,600 millones, y gran parte del crecimiento se producirá en países en desarrollo como China e India (Cervero, 2013). **La meta 11.2 de los ODS** pide específicamente el desarrollo de un tránsito sostenible para todos, que es importante en su propio sentido, pero esencial para otros objetivos de los ODS. Por ejemplo, la provisión de una seguridad alimentaria adecuada - **ODS 2** o educación y asistencia escolar - **ODS 4** otros dependen de las redes de transporte (Movilidad Sostenible para Todos, 2017). La Figura 26 muestra el tráfico acumulado a lo largo de una calle muy transitada en Dar es-Salam, mostrando las ventajas del sistema BRT sobre el tradicional *daldala*.



Principios

El transporte y la conectividad son importantes para el cumplimiento de varios otros objetivos de desarrollo; sin la capacidad de acceder a recursos agrupados, los efectos de aglomeración de las ciudades no pueden impactar a todos los residentes.

Trabajadores de bajos ingresos que viven en las periferias de las ciudades que no pueden acceder a un buen transporte no pueden experimentar aumentos en la calidad de vida debido a la urbanización. Por ejemplo, un estudio de las periferias urbanas en India concluyó que para que los residentes periurbanos accedan a los recursos que necesitan, deben fortalecerse el transporte y la conectividad entre las áreas urbanas y rurales (Narain y Nischal, 2007). Un estudio de comunidades periurbanas en Altos de Cazucá, en las afueras de Bogotá, describe cómo los residentes están extremadamente limitados en las opciones de transporte, sacrificando tiempo y seguridad para acceder a los servicios esenciales a través del transporte informal. La exclusión social también puede producirse cuando las áreas periféricas

no tienen acceso a oportunidades económicas y servicios públicos más cercanos al núcleo urbano (Hernández y Titheridge, 2016).

El desarrollo de los sectores económicos se relaciona y sigue las opciones de conectividad dentro y entre las ciudades.

El transporte puede posibilitar el desarrollo del sector, y las ciudades deben reflexionar sobre el desarrollo sectorial y económico al invertir en transporte. Por ejemplo, el desarrollo de redes viales en Colombia generó el crecimiento de industrias manufactureras más ligeras; mientras tanto, en las ciudades chinas, las carreteras dentro de las ciudades han descentralizado el sector de servicios y los ferrocarriles han descentralizado el sector industrial (Movilidad Sostenible para Todos, 2017). Además, los países en desarrollo pagan entre 40 y 70% más para realizar envíos internacionales por dólar de importación (Sustainable Mobility for All, 2017). Estas dinámicas también existen en países desarrollados. Por ejemplo, en St. Paul-Minneapolis, los sectores se diferencian por los tipos de transporte necesarios para acceder a ellos (Fan y Tilahun, 2014).

La planificación del uso del suelo debe acompañar el desarrollo de las redes de transporte.

Si bien es importante que las ciudades inviertan en transporte, sin una planificación adecuada del uso del suelo y la inversión en infraestructura puede no resultar en una mayor conectividad, calidad de vida y prosperidad para todos los residentes de las ciudades. Las ciudades en el mundo en desarrollo suelen ser más densas que sus contrapartes de América del Norte y Europa, pero los niveles de densidad están cayendo a un ritmo más rápido que en el mundo desarrollado a medida que las ciudades se expanden, lo que significa que las que se encuentran en áreas escasamente atendidas están aún más aisladas de los recursos. Las redes de transporte deben ser aún más extensas para cubrir ciudades con densidades decrecientes (Cervero, 2013). La planificación del uso del suelo y del transporte se puede considerar en conjunto, donde el transporte se puede adaptar para ajustarse al perfil de uso del suelo de una ciudad, o se pueden producir cambios de uso del suelo y densificación para satisfacer las necesidades del nuevo transporte. Es útil considerar cuatro categorizaciones: 1) ciudades adaptables, en las que se utiliza el relleno y otras medidas de densificación para planificar la introducción de infraestructura de transporte; 2) tránsito adaptativo, donde la infraestructura de transporte se construye

El transporte puede hacer posible el desarrollo del sector, y las ciudades deben reflexionar sobre el desarrollo sectorial y económico al invertir en transporte.

considerando el diseño de una ciudad, incluso en el caso de una forma urbana de baja densidad; 3) ciudades centrales fuertes, donde las ciudades desarrollan núcleos internos para la primacía económica y el transporte se concentra en estas áreas y 4) modelos híbridos donde existen centros de transporte en varios centros densos importantes, mientras que la accesibilidad todavía está disponible para suburbios y zonas de menor densidad (Beatley y Wheeler, 2014).

Planificar la equidad en el transporte, específicamente para las necesidades y experiencias de los grupos desatendidos. Los esfuerzos de planificación del transporte a menudo no sirven a todos los grupos por igual. Por ejemplo, en Los Ángeles, la ciudad había invertido en el desarrollo de un sistema ferroviario urbano que conectaría a los habitantes de los suburbios con el centro. Al mismo tiempo, los servicios de autobuses de la ciudad carecían de financiamiento suficiente; los pasajeros de autobús trabajaron juntos como una coalición para abogar por la financiación de mejorar los autobuses, que fueron ampliamente utilizados por una clase más pobre de residentes dentro del núcleo urbano (Grengs, 2002). La inversión en transporte no es un bien social en sí mismo, y las poblaciones más pobres y marginadas son las que más tienen que ganar con el acceso al transporte. Cervero (2013) describe cómo los sistemas de autobuses pueden ser más adecuados para las poblaciones más pobres y aisladas en comparación con la inversión en sistemas de trenes y tranvías.

El transporte urbano no solo incluye el transporte dentro de las ciudades, sino también entre ellas y las zonas rurales y suburbanas. Sin una visión más amplia de los vínculos urbano-rurales, especialmente en países que están experimentando una migración masiva a las ciudades, las periferias de las ciudades no lograrán la conectividad necesaria. Por ejemplo, Akkoyunlu (2015) prescribe que las áreas rurales-urbanas se consideren unidades administrativas regionales en el contexto de la planificación del desarrollo económico, ya que este es el medio por el cual el comercio y el intercambio de conocimientos se produce entre las zonas urbanas y rurales. Esa actividad puede ser esencial para lograr la reducción de la pobreza en los países en desarrollo.



Acciones ilustrativas

A medida que las ciudades se expanden, preservar el derecho de tránsito y el espacio para las redes de transporte. Es posible que las redes de transporte no se expandan al ritmo que crecen las ciudades. En el mundo en desarrollo, donde la expansión hacia el exterior es a menudo una expansión informal, el derecho de tránsito debe al menos preservarse para el desarrollo de los servicios públicos y las futuras redes de transporte.

Los procesos de planificación maestra y de planificación de corredores de transporte pueden presentar una visión integrada de la inversión. Debido a que el transporte puede servir para varios fines relacionados con el desarrollo económico y las mejoras en la calidad de vida, los planes maestros que incluyen estipulaciones para el uso de suelo pueden garantizar que se cumplan las metas del desarrollo. Por ejemplo, en Jordania, el plan maestro de Ammán de 2008 promueve el desarrollo de uso mixto de alta densidad a través de la identificación de centros de crecimiento, la intensificación a lo largo de corredores selectos de la ciudad y la provisión de transporte público seguro y eficiente (Cervero, 2013).

Desarrollar políticas que se centren en brindar a los pobres acceso al transporte, incluidos los subsidios o límites basados en el porcentaje de ingresos. Los programas de tarifas reducidas o las políticas que establecen límites al costo del transporte pueden garantizar que los pobres sigan teniendo acceso a los servicios esenciales. Los hogares no deberían tener que gastar más de 10 a 15% de los ingresos totales en transporte y desplazamientos (Cervero, 2011).

La captura de valor de la tierra y el desarrollo orientado al transporte pueden permitir la financiación de nueva infraestructura. En general, el transporte público, los desplazamientos en bicicleta y peatones dependen de altas densidades para ser eficientes (Poiani y Stead, 2015). La solución a esto está en el desarrollo orientado al transporte o el relleno realizado alrededor de la infraestructura de transporte, donde la inversión en infraestructura va acompañada de cambios en el uso de suelo, cuyos valores pueden ser capturados por municipios individuales. El desarrollo orientado al transporte se ha aprovechado en varios lugares. Por ejemplo, en la red ferroviaria Mass Transit Rail (MTR) de

Los sistemas de transporte deben poder responder a emergencias; para asegurar su viabilidad, su diseño, financiamiento y el mantenimiento debe estar alineado con la adaptación climática y los sistemas de preparación para emergencias.

Hong Kong, las políticas aprovechan el valor creado por las inversiones en transporte para financiar la expansión del sistema de transporte. El gobierno otorga derechos sobre terrenos públicos a un precio de desarrollo "antes del ferrocarril" y, siguiendo el desarrollo del transporte y las mejoras financiadas por el desarrollador, vende el terreno a un precio "posterior al ferrocarril" para recuperar los costos de la inversión en transporte (Hong y otros, 2015).

Concentrar los esfuerzos de desarrollo económico fuera del núcleo urbano para reducir la congestión.

Las ciudades del mundo en desarrollo se agrupan más a menudo alrededor de un centro de empleo en el núcleo urbano, en lugar de múltiples centros. El primero se conoce como modelo monocéntrico, mientras que el segundo se conoce como modelo policéntrico. Como tal, el transporte al núcleo urbano tiende a estar muy congestionado y el generalmente es inadecuado (Cervero, 2013).

Planificar la resiliencia ante desastres. Los desastres naturales causan daños directos a la infraestructura de generación de energía y transporte, con un costo de alrededor de \$ 18,000 millones al año en los países de ingresos bajos y medianos. Los sistemas de transporte deben poder responder a emergencias; su diseño, financiamiento y mantenimiento deben estar alineados con la adaptación climática y los sistemas de preparación para emergencias para asegurar su viabilidad.

2.2.2 Energía

La energía es un sector que se menciona en la Nueva Agenda Urbana, junto con la vivienda, el agua, el saneamiento, la educación y el transporte. La Nueva Agenda Urbana destaca la importancia de las energías renovables y asequibles y el tema de la equidad en la distribución de la energía. Menciona que las necesidades energéticas de todas las personas, "en particular los pobres y los que viven en asentamientos informales debe considerarse" - **NAU 54**. Además, se compromete a alentar a los gobiernos "a desarrollar energía sostenible, renovable y asequible y edificios y sistemas de construcción energéticamente eficientes y a promover la conservación y eficiencia energética, fundamentales para hacer posible la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero y carbono negro, lograr pautas de producción y consumo sostenibles, ayudar a crear nuevos empleos decentes,

mejorar la salud pública y reducir los costos de suministro de energía" - **NAU 75**.

La energía sigue siendo un tema importante para los planificadores municipales y los gobiernos de alto nivel. El uso de energía dentro de las áreas urbanas ahora representa aproximadamente dos tercios del uso total de energía en todo el mundo (IRENA, 2016). Su gobernanza abarca varios temas dentro del ámbito de las ciudades, incluida la zonificación, los códigos de construcción, las instalaciones de propiedad pública y activos y la participación de empresas individuales y propietarios de viviendas en la planificación energética. Si bien es un tema importante para los municipios, la energía también afecta a los objetivos regionales y nacionales relacionados con la reducción de emisiones, la adaptación al clima y las condiciones climáticas extremas.

La confiabilidad de la energía y las consecuencias económicas y de seguridad de sistemas ineficientes o poco confiables afectan a múltiples niveles de gobierno. De manera similar, los problemas de salud pública y calidad de vida se relacionan fuertemente con la energía, ya que la contaminación y las emisiones asociadas con la quema de combustibles fósiles pueden representar una gran amenaza para la salud pública. El combustible líquido (principalmente petróleo) constituye una gran parte de las fuentes de energía a nivel mundial; en 2019, RFF (2019) estimó que entre el 28 y 32% del consumo mundial de energía provenía de esta fuente (Aldana, Newell y Raimi, 2019). Sin objetivos de política ambiciosos relacionados con la mitigación del clima, se prevé que el consumo mundial de energía aumente entre 20 y 30% para 2040, y el consumo de combustibles fósiles aumentará más. Si bien el consumo de energía en Europa y América del Norte ha sido relativamente estable, el rápido desarrollo de países como China e India aumentará el consumo general (Aldana, Newell y Raimi, 2019). Dado este rápido crecimiento en el consumo, las ciudades deberán considerar su parque de edificios existente y futuro, y las formas en que la energía renovable y limpia se puede incentivar y desplegar localmente.

Principios

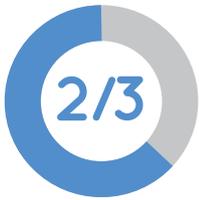
El modelado, la recopilación de datos y la planificación a largo plazo son componentes

La Nueva Agenda Urbana destaca la importancia de las energías renovables y asequibles y el tema de equidad en la distribución de la energía.

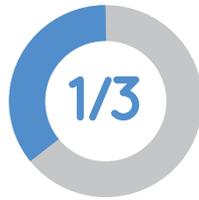
Diagrama 21: Energía



**MEDIDAS DURAS
ENERGÍA**



Las ciudades representan 2/3 partes del uso de la energía global.

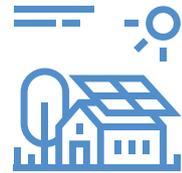


parte del consumo global de energía es producida por petróleo.

El consumo global de energía se incrementará en

20-30%

sin políticas ambiciosas para mitigar el cambio climático.



5% de la energía global es aportada por renovables.

Fuente: IRENA 2016 Energías renovables en las ciudades, recursos para el futuro (2019) Perspectivas energéticas globales.

PRINCIPIOS



Modelado y datos

El modelado, la recopilación de datos y la planificación a largo plazo son componentes esenciales para la planificación de la eficiencia energética y la conservación.



Eficiencia energética

La eficiencia energética puede beneficiar a quienes viven por debajo de la línea de pobreza al reducir los costos de energía y también mejorar el parque de edificios, la energía, la confiabilidad y la resiliencia climática.



Uso de suelo

Los sistemas de eficiencia energética se relacionan con los patrones de uso de suelo actuales y planificados.



Gobernanza local

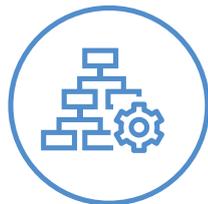
La gobernanza local es importante para fomentar el cambio de comportamiento entre los residentes y las industrias individuales.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Gestión institucional

Fortalecer las instituciones y aclarar las responsabilidades entre los gobiernos locales, regionales y centrales en relación con la electrificación y la gestión de la energía.



Planes de energía comunitarios

Desarrollar planes de energía comunitarios.



Estándares de desempeño

Desarrollar códigos y estándares de desempeño de edificios ecológicos y energéticamente eficientes.



Incentivos

Desarrollar programas de incentivos para la modernización de edificios.



Energías renovables municipales

Desarrollar mecanismos de financiamiento para permitir que los municipios inviertan individualmente en energía renovable.



Áreas informales

En las áreas informales, los programas de mejora de los barrios marginales deben incluir la electrificación y la planificación energética.



Contrataciones públicas

Desarrollar programas y estándares de contratación para propiedades públicas.

esenciales para la planificación de la eficiencia energética y la conservación. El trabajo involucra a múltiples sectores que operan con diferentes objetivos y no necesariamente se coordinan. Las ciudades que buscan reducir el uso de energía deben considerar el uso de una variedad de sectores, incluida la vivienda, las principales industrias y actividades comerciales, el transporte y las instalaciones de propiedad pública. Las ciudades deben realizar análisis para determinar las vías de reducción de energía dentro de sectores individuales. Las rutas escalonadas pueden ser útiles para garantizar que la ciudad se mantenga en el camino correcto y sea capaz de cumplir con los objetivos a largo plazo. Además, deben considerar el detalle que abarcan los diferentes alcances analíticos. Por ejemplo, un estudio integral y multisectorial requeriría muchos recursos, mientras que una revisión más superficial de múltiples sectores sería un análisis más manejable. Las ciudades también pueden optar por estudiar un solo sector o sus propias operaciones internas para comenzar un proceso de auditoría energética. Hay varios recursos para respaldar las auditorías energéticas. Por ejemplo, el Banco Mundial publicó el Programa de Evaluación de la Gestión del Sector Energético (ESMAP) para los gobiernos, que incluye orientación sobre evaluaciones de varios alcances. Al elegir los sectores para evaluar, los gobiernos también deben considerar el nivel de influencia que tienen en las prácticas de la industria y dónde el estudio y la intervención de políticas pueden tener más impacto (Banco Mundial, 2014a).

La eficiencia energética puede beneficiar a quienes viven por debajo de la línea de pobreza al reducir los costos de energía y también mejorar el parque de edificios, la energía confiabilidad y resiliencia climática. Las medidas de eficiencia energética presentan una oportunidad para que las ciudades ahorren dinero y reduzcan su huella de carbono, y también para transmitir importantes beneficios de calidad de vida a los residentes más pobres. Por ejemplo, mejorar el material de construcción deficiente para hacer que la calefacción y la refrigeración sean más eficientes también puede tener beneficios para la calidad del aire interior y la salud pública para las personas que viven en estructuras más antiguas y con un mantenimiento deficiente (Bouzarovski, 2014). La provisión de energía más confiable en áreas donde se sabe que la energía no es confiable, puede mejorar las relaciones sociales y aumentar las horas en las que se pueden realizar las tareas del hogar y el estudio (Haines y otros, 2007).

Los sistemas de eficiencia energética se relacionan con los patrones planificados de uso de suelo. El uso del suelo y el diseño de la ciudad afectará la capacidad de las ciudades para implementar eficiencia energética y desplegar de energías renovables. Por ejemplo, una ciudad de menor densidad puede beneficiarse de la financiación y distribución de recursos energéticos, mientras que una ciudad de mayor densidad podría implementar una calefacción de distrito más integrada y sistemas de refrigeración (IRENA, 2016).

La gobernanza local es importante para fomentar el cambio de comportamiento entre los residentes y las industrias individuales. Si bien es posible que las ciudades no tengan la capacidad de gobernar los sistemas de transmisión y generación de energía regionales o incluso nacionales, son las únicas capaces de educar a los residentes y las entidades comerciales sobre el uso de la energía, la eficiencia y las energías renovables dentro de sus jurisdicciones. Los funcionarios locales también tienen relaciones más directas con los actores de la industria y residentes individuales y, por lo tanto, están bien posicionados para fomentar un comportamiento de eficiencia energética. También pueden brindar educación sobre programas de incentivos y subsidios para implementar modernizaciones y mejores prácticas de gestión de la energía (IRENA, 2016).



Acciones ilustrativas

Fortalecer las instituciones y aclarar las responsabilidades entre los gobiernos locales, regionales y centrales en relación con la electrificación y la gestión de la energía. Las ciudades y los gobiernos regionales que buscan aumentar la confiabilidad de la energía, la eficiencia energética y el despliegue de energías renovables pueden tener responsabilidades compartidas que no están muy claras, especialmente cuando las empresas de servicios públicos también están involucradas. Por ejemplo, en la década de 1990 en Delhi, las áreas periurbanas carecían de proveedores de servicios claros porque el Gobierno asignó una utilidad para brindar servicio a las áreas rurales y otra a las áreas urbanas, sin considerar las viviendas periurbanas fuera de esta demarcación clara (Singh *et al.* 2015).

Desarrollar planes energéticos comunitarios. Los planes de energía a nivel de la comunidad o del distrito pueden servir para múltiples fines. Pueden permitir que los

Las medidas de eficiencia energética presentan una oportunidad para que las ciudades ahorren dinero y reduzcan su huella de carbono, y también para transmitir importantes beneficios de calidad de vida a los residentes más pobres.

barrios o comunidades individuales tengan autonomía sobre los sistemas de energía y también permitir comprar a mejores costos a proveedores de energía renovable y eficiencia energética. Los planes a nivel comunitario también pueden enfocarse en la adaptación a condiciones climáticas extremas. Por ejemplo, las microrredes a nivel de barrio pueden permitir que individualmente se ahorre dinero y también proporcionar energía de respaldo en caso de pérdida de energía.

Desarrollar códigos y estándares de rendimiento de edificios ecológicos y energéticamente eficientes. Si bien muchas ciudades del mundo desarrollado tienen códigos de construcción adaptados a la eficiencia y el uso de la energía, los códigos de construcción en el mundo en desarrollo a menudo no se aplican tan estrictamente, y los municipios no tienen la base de conocimientos o la experiencia técnica para desarrollar códigos apropiados para su parque de edificios. La rápida urbanización también implica que una gran parte del entorno construido se está agregando actualmente a las ciudades en desarrollo y se seguirá agregando en el futuro. Como tal, es muy importante construir con prácticas energéticamente eficientes. Existen varios programas internacionales para ayudar a las ciudades en desarrollo en este proceso, incluido el Centro Acelerador de Eficiencia de Edificios del Instituto de Recursos Mundiales y la Iniciativa de Transformación de Eficiencia Energética de las Ciudades del Banco Mundial.

Desarrollar programas de incentivos para la modernización de edificios. Estos programas funcionan incentivando a los propietarios de viviendas y negocios a modernizar hogares y establecimientos comerciales. Los programas de modernización pueden ayudar a los propietarios de viviendas individuales y a las empresas a reducir el uso general de energía, al mismo tiempo que los involucran en prácticas y comportamientos de eficiencia energética. Para los residentes de bajos ingresos, las modificaciones a la calefacción y la refrigeración también pueden traer mejoras para la salud y la calidad de vida en general, especialmente para aquellos que viven en edificios deficientes.

Desarrollar mecanismos de financiamiento para permitir que los municipios inviertan individualmente en energía renovable. Un ejemplo de tales herramientas

de financiamiento es un fondo rotatorio verde, que se utiliza para promover el ahorro de costos. Se llama "revolvente" porque una parte de los ahorros se utiliza para reponer el fondo para que pueda reinvertirse en futuros proyectos de eficiencia energética.

En las zonas informales, los programas de mejora de los barrios marginales deben incluir la electrificación y la planificación energética. Por ejemplo, la provisión de tenencia y regularización de tierras se realizó junto con la electrificación en Bangladesh. Los gobiernos deben brindar beneficios a los habitantes informales para que participen en los servicios de energía, ya que las conexiones ilegales o informales pueden ser más baratas para los residentes ya empobrecidos (Ackom y otros, 2015).

Desarrollar programas y estándares de contratación para propiedades públicas. Las políticas de adquisiciones se pueden cambiar para enfocarse en compras energéticamente eficientes, en lugar de la opción de menor costo.

2.2.3 Desechos sólidos

La Nueva Agenda Urbana fomenta la inversión en infraestructura y sistemas de provisión de servicios protectores, accesibles y sostenibles para la gestión de agua, saneamiento e higiene, alcantarillado y desechos sólidos. Declara su apoyo a la "toma de decisiones descentralizada sobre la eliminación de residuos para promover el acceso universal a los sistemas de gestión de residuos sostenibles" y destaca la importancia de los esquemas de responsabilidad del productor que "incluyen a los generadores y productores de residuos en la financiación de los sistemas de gestión de residuos urbanos" para mitigar los impactos socioeconómicos de la generación de residuos y promover las tasas de reciclaje - **NAU 122. ODS 11** afirma que las ciudades deben perseguir la sostenibilidad medioambiental reduciendo los impactos adversos de las ciudades mediante mejoras en la gestión de residuos - **Meta 11.6 de los ODS.**

Los desechos generados por las ciudades tienen enormes consecuencias y los desechos sólidos son un problema urgente para la urbanización, ya que se relacionan con la salud pública, el uso del suelo y la mitigación del clima (ver Figura 28). Se prevé

La Nueva Agenda Urbana fomenta la inversión en infraestructura y sistemas de prestación de servicios protectores, accesibles y sostenibles para la gestión de agua, saneamiento e higiene, alcantarillado y el manejo de residuos sólidos.

Diagrama 22: Desechos sólidos



MEDIDAS DURAS DESECHOS SÓLIDOS



1/3 de 2 mil millones

Toneladas de desechos sólidos generados globalmente cada año no son manejados de forma sostenible.



14% de la población

Los desechos per cápita es mayor en los países de altos ingresos que aportan 14% de la población, pero generan 34% de todos los desechos.



34% de todos los desechos



de los desechos en los países de bajos ingresos son quemados en vertederos.

PRINCIPIOS



Conciencia

Es importante minimizar los desechos y crear conciencia sobre la segregación de los residuos para reciclarlos, reutilizarlos y eliminarlos de manera respetuosa con el medio ambiente.



Capacidad institucional

La gestión de desechos sólidos requiere capacidad institucional a nivel central o municipal para gestionar la recaudación de ingresos y hacer cumplir la regulación.



Incluir a los trabajadores de desechos

La política de gestión de desechos sólidos debería incluir a los trabajadores de residuos. Es importante encontrar un empleo alternativo o incorporar a estos trabajadores a los acuerdos institucionales existentes.



Mobilización de inversión

Las autoridades locales deben movilizar las inversiones adecuadas a nivel interno o externo para una gestión de residuos ambientalmente racional.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Desperdicio de alimentos

Desarrollar redes de apoyo a la industria para los productores agrícolas, además de promover el cambio de comportamiento para prevenir el desperdicio de alimentos.



Tarifas variables

Considerar el cobro de tarifas variables para reducir la producción de desechos para hogares individuales y establecimientos comerciales.



Soporte financiero

Desarrollar fondos nacionales y regionales para apoyar a los municipios en dificultades con el desarrollo de infraestructura y la gestión de ingresos.

que la generación de desechos sólidos supere el crecimiento de la población en más del doble para el año 2050. En todo el mundo se generan anualmente aproximadamente 2,000 millones de toneladas de desechos sólidos; de esta cantidad, alrededor de un tercio no se gestiona de forma sostenible. Los desechos sólidos emiten 1,600 millones de toneladas de dióxido de carbono, lo que representa el 5% de las emisiones. Los países en desarrollo de bajos ingresos luchan con la gestión y el procesamiento de desechos; los municipios gastan una gran parte de sus presupuestos en la gestión de residuos, aproximadamente cinco veces la parte que gastan en promedio los municipios de altos ingresos. Además, más del 90% de los desechos en los países de bajos ingresos se arrojan o se queman abiertamente, en lugar de recolectarse y procesarse formalmente. La recaudación en estas naciones ha aumentado significativamente del 22 al 39% (Bhada-Tata y otros, 2018).

Sin embargo, la generación de residuos per cápita es mayor en los países de ingresos altos. Estos países representan el 14% de la población, pero generan el 34% de los desechos producidos a nivel mundial. Sin una acción significativa, la generación de desechos per cápita en los países de ingresos altos aumentará un 19% para 2050; en cambio, este valor está creciendo a un ritmo más lento de lo previsto para los países en desarrollo, donde se espera que la generación per cápita aumente en un 40 por ciento. La generación de residuos está creciendo rápidamente en

el África subsahariana, el sur de Asia, el norte de África y el Medio Oriente. En estas regiones, la mitad de los desechos se vierten abiertamente. En los países de ingresos altos, alrededor de un tercio de los desechos se recupera mediante el reciclaje y el compostaje. El uso de suelo es fundamental para considerar los desechos sólidos, ya que las ciudades gastan menos recursos en la recolección de desechos de áreas de alta densidad. Sin embargo, las ciudades que son extremadamente densas también deben considerar la asignación de terrenos en los que se puedan tratar y eliminar los desechos. Aproximadamente el 37% de los desechos se colocan en un vertedero y el vertido al aire libre constituye alrededor de un tercio de la eliminación total de desechos; el resto se recicla o se incinera (Bhada-Tata y otros, 2018).

Gran parte de la gestión de desechos sólidos en los países en desarrollo la llevan a cabo recolectores manuales (que se denominan trabajadores de conservación, recolectores de trapos o recicladores). El Recuadro 17 describe el trabajo de los recolectores en Sudáfrica. Estos trabajadores ambientales invisibles están mal pagados, no tienen seguridad social, son discriminados por la sociedad en general, trabajan en condiciones ambientales insalubres y antihigiénicas y tienen baja autoestima. No hay información sobre su distribución a nivel mundial o su contribución a la economía de la gestión de desechos sólidos. Waste Pickers Around the World estima que existen alrededor de 410 organizaciones en todo el mundo (Global Alliance

La gestión de desechos sólidos requiere capacidad institucional a nivel central o municipal para gestionar la recaudación de ingresos y hacer cumplir la regulación.

Figura 28: Un vertedero de desechos sólidos (izquierda), separación de desechos por recicladores (derecha) en Cape Coast, Ghana.



Recuadro 17: Rescatadores en el proceso de gestión de desechos: región de Odi Mortele, Sudáfrica

La provincia del noroeste, la región de Odi Moretele, abarca las ciudades de Temba, Ga-rankuwa, Mabopane y Winterveld, que fueron ciudades dormitorio durante el período del *apartheid* en Sudáfrica. La población total es de 149,068 habitantes con una tasa de crecimiento del 3.5%. La superficie total es de 3,566 kilómetros cuadrados, de los cuales solo el 30% es urbano, donde vive el 70% de la población. El nivel de pobreza promedio es del 45 por ciento. Hay 32,557 hogares que producen basura.

Desafíos

La necesidad de una eliminación ordenada de los desechos era una prioridad. Para lograrlo, fue necesario identificar todos los vertederos no controlados. Se tuvo que analizar el tipo de desechos generados, incluido el volumen y la fuente de generación. Las regulaciones actuales desalientan a los rescatadores en los sitios de desechos. Se cumplieron todas las regulaciones y todos los requisitos técnicos, excepto la prevención de rescatadores.

Acción

Cada vertedero no controlado fue investigado adecuadamente con respecto a la contaminación y su efecto sobre el medio ambiente. El principal objetivo del Departamento Provincial era establecer vertederos de desechos registrados y gestionarlos de manera eficaz y, en el proceso, alojar a los rescatadores. Además, el Departamento Provincial identificó la necesidad de una adecuada gestión de los residuos en dichos municipios y brindó apoyo económico. Se encomendó a un ingeniero del Departamento la facilitación del proceso, quien aportó conocimientos técnicos y supervisó el proceso. Los municipios ayudaron a identificar problemas locales y brindaron apoyo político.

Al abordar la presencia de rescatadores, se tomaron las siguientes medidas. 1) Se identificó un líder entre el grupo, quien debía mantener el orden entre los rescatadores y actuar como portavoz con el operador del sitio. 2) Se proporcionaron instalaciones sanitarias y agua potable limpia. 3) Se proporcionaron servicios

de salud y educación. 4) Se pidió a los órganos de bienestar que visitaran los vertederos con regularidad.

Impacto

Los rescatadores, en su mayoría descartados por la sociedad, se incluyeron en el proceso de gestión de residuos. Su participación redujo el volumen de desechos que iban a los vertederos y mejoraron el proceso.

Antes de la mejora de los vertederos incontrolados, la gente era indiferente a la degradación ambiental que se generaba, desechos en estos sitios se arrojaban al azar y se esparcían. Toda la zona se convirtió en un lodazal compartido por humanos y animales. Así, el sitio de Mabopane se caracterizó por tener una vista fea y ser insalubre. Además, estaba contaminando un arroyo que corría a lo largo. La ciudad estaba invadiendo el vertedero.

Ahora hay una recolección sistemática de residuos domésticos que se elimina en condiciones controladas. Este sitio fue cerrado y convertido en un parque donde juegan los niños de los alrededores y los de los rescatadores. El área en la que ahora trabajan los rescatadores está limpia y seca, lo que representa una gran mejora en el entorno laboral. Como grupo, los recicladores pueden articular sus deseos e inquietudes y lograr resultados. Se sienten aceptados por la sociedad y tienen acceso a agua potable, baños, atención médica y educación. Han establecido un mercado viable para sus productos a través de compradores habituales. Los registros en los sitios desde marzo de 1994 a junio de 1999 muestran que, por mes, la transferencia de Mabopane recibió un promedio de 4,430 metros cúbicos de desechos, Ga-rankuwa 4,270 metros cúbicos y Temba 2,205 metros cúbicos. Los rescatadores han logrado reducir este volumen de desechos entrantes en un 40 por ciento. El proyecto ha limpiado el medio ambiente y ha evitado la contaminación del río y las aguas subterráneas. El proyecto se basa en la asociación entre el Gobierno provincial, los consejos locales, el sector privado y los rescatadores.

Fuente: ONU-Habitat

of Waste Pickers). De éstos, alrededor del 27% se encuentran en Brasil, el 21% en la India y el 12% en Colombia. Las estimaciones en India revelan alrededor de 1.5 a 4 millones de trabajadores a partir de 2017 (Dandapani, 2017). Sin embargo, estos podrían estar subestimados. Brasil estima que hay alrededor de 400 a 500 recicladores en el país, lo que contribuye a aproximadamente el 90% de la economía de residuos (De Miranda, 2016). Algunas de las actividades de estos trabajadores deben ser desterradas; otros necesitan ser reemplazados o formalizados. Brasil ha tomado medidas para crear una política que incluya a estos trabajadores.

 **Principios**

Es importante minimizar los residuos y crear conciencia sobre su separación para reciclarlos, reutilizarlos y eliminarlos de manera respetuosa con el medio ambiente. Dada la diversidad social y cultural en las regiones urbanas, los residentes tratan los desechos sólidos como un problema que “no está en mi patio trasero”. Tirar basura en los bordes de las carreteras, riberas de ríos y lagos es una práctica común de eliminación. Es importante crear conciencia para minimizar y separar los residuos a través de campañas de higiene. Este enfoque podría empoderar a las comunidades urbanas para que desempeñen un papel activo y único en las iniciativas de desarrollo.

La gestión de desechos sólidos requiere capacidad institucional a nivel central o municipal para gestionar la recaudación de ingresos y hacer cumplir la regulación. Dicha capacidad no se puede subcontratar a actores del sector privado, ya que esto requeriría un seguimiento adicional. Por ejemplo, una revisión de la recolección de desechos sólidos para áreas municipales en Pakistán es reveladora; parece haber pocas políticas para definir la gestión de desechos sólidos y la legislación es muy escasa (Ahmed y otros, 2007). Una revisión de la gestión de desechos sólidos en Malasia e India revela que, si bien existen políticas y legislación para regular la recolección y el vertido abierto de desechos, las partes interesadas locales no las siguen bien, tanto del lado de la aplicación del sector público como del lado de los actores comerciales individuales (Abas y Wee, 2014). En Ghana, no existen políticas para la gestión de desechos sólidos, pero se establece una empresa en el marco de una APP para promover la gestión de residuos. Su alcance y cobertura se limitan a la recolección y eliminación de contenedores públicos, y las autoridades locales son responsables de la recolección domiciliaria. Con funciones financieras y regulatorias limitadas, las autoridades locales no pueden cumplir con estos cobros. Más allá del desarrollo de políticas y leyes, y su aplicación e implementación, los gobiernos deben tener la capacidad para recaudar y administrar ingresos para desarrollar servicios de recaudación y transferencia.

La Nueva Agenda Urbana apoya la toma de decisiones descentralizada para la eliminación de desechos - NAU 122.

Figura 29: Residentes de Harar, Etiopía, hacen fila para recibir agua



La política de gestión de desechos sólidos debería incluir a los trabajadores de residuos. Es importante encontrar un empleo alternativo o incorporar a estos trabajadores a los acuerdos institucionales existentes. La mayoría de las tareas de gestión de desechos sólidos las llevan a cabo recolectores o traperos que separan y reciclan los residuos en una economía de mercado informal.

Las autoridades locales deben poder movilizar las inversiones adecuadas a nivel interno o externo para una gestión de residuos ambientalmente racional. Los estudios de casos han demostrado que, sin una descentralización financiera e institucional adecuada, será imposible promover una gestión de desechos sólidos equitativa y asequible, en detrimento de la salud pública y el medio ambiente. La Nueva Agenda Urbana apoya la toma de decisiones descentralizada para la eliminación de residuos **NAU 122**; este enfoque requiere un arreglo institucional descentralizado modelado según las líneas de los casos de éxito.



Acciones ilustrativas

Para prevenir el desperdicio de alimentos, desarrollar redes de apoyo a la industria para los productores agrícolas, además de promover el cambio de comportamiento. En los países de bajos ingresos, el desperdicio de alimentos se produce porque existen varias limitaciones a lo largo de toda la cadena de suministro (Bennett, Buzby y Hodges, 2011). Los agricultores de menor escala podrían recibir apoyo con crédito para comprar infraestructura y nueva tecnología, mientras se desarrollan redes de apoyo y grupos industriales para trabajar colectivamente en el problema.

Considerar el cobro de tarifas variables para reducir la producción de desechos para hogares individuales y establecimientos comerciales. En los países desarrollados, las ciudades tendrán la capacidad de gestionar un sistema de recaudación de ingresos más sofisticado, en el que se cobra a las personas y los establecimientos comerciales en función de la producción de residuos, en lugar de una tarifa fija para el usuario. Esto se practica en Corea y también en algunas naciones en desarrollo (Lah y Park, 2015).

Desarrollar fondos nacionales y regionales para apoyar a los municipios en dificultades con el desarrollo de infraestructura y la gestión de ingresos. En todo el mundo, los desechos sólidos siguen siendo un problema de control local porque muchos municipios más pequeños pueden no tener la capacidad de recaudar fondos por sí mismos o emitir su propia deuda para financiar la infraestructura de gestión de desechos. Es posible que tampoco tengan la capacidad institucional para administrar los ingresos o realizar una planificación a largo plazo y tomar decisiones sobre adquisiciones. Fondos más grandes establecidos a nivel nacional y fortalecidos con asistencia técnica, además de la asistencia financiera puede ayudar a los municipios a desarrollar la capacidad de gestionar su producción de desechos sólidos. Por ejemplo, la misión Swachh Bharat de la India ha proporcionado fondos a más de 4,000 municipios (Ghosh, 2016).

2.2.4 Agua y saneamiento

En el ámbito del agua y el saneamiento, la Nueva Agenda Urbana subraya la importancia de “sistemas de provisión de infraestructura y servicios protectores, accesibles y sostenibles de agua, saneamiento e higiene, alcantarillado, gestión de desechos sólidos, drenaje urbano, reducción de la contaminación del aire y gestión de aguas pluviales, con el fin de mejorar la seguridad en caso de desastres relacionados con el agua, mejorar la salud, garantizar el acceso universal y equitativo a agua potable segura y asequible para todos, así como el acceso a un saneamiento e higiene adecuados y equitativos para todos y poner fin a la defecación al aire libre, con atención especial a las necesidades y la seguridad de las mujeres y niñas y aquellos en situaciones vulnerables” - **NAU 119**. En la gestión del sector del agua y el saneamiento, la Nueva Agenda Urbana se compromete a desarrollar la capacidad de los servicios públicos de agua y saneamiento para poder implementar sistemas de gestión sostenible del agua (incluido el mantenimiento sostenible de los servicios de infraestructura urbana) con el objetivo de eliminar las desigualdades y “Promover el acceso universal y equitativo a agua potable segura y asequible para todos y un saneamiento e higiene adecuados y equitativos para todos” - **NAU 120**. **ODS 11** se alinea con este compromiso de mejorar la gestión de los desechos sólidos en las ciudades - **Meta 11.6 del ODS**.

En la gestión del sector de agua y saneamiento, la Nueva Agenda Urbana se compromete a desarrollar la capacidad de los servicios públicos de agua y saneamiento para poder implementar sistemas sostenibles de gestión del agua con el objetivo de eliminar las desigualdades y “promover el acceso universal y equitativo a fuentes seguras y asequibles, agua potable para todos y saneamiento e higiene adecuados y equitativos para todos”- NAU 120.

Diagrama 23: Agua y saneamiento



MEDIDAS DURAS AGUA Y SANEAMIENTO



1/3 de la población global ha obtenido acceso a agua potable desde 1990.

\$116-\$229
miles de millones

Para cubrir la brecha en infraestructura para el acceso global al agua.



Solo el **20%** de las aguas residuales generadas en todo el mundo se trata.

Fuente: IRENA 2016 Energías renovables en las ciudades, recursos para el futuro (2019) Perspectivas energéticas globales.

PRINCIPIOS



Inversión

Se necesita una inversión significativa para garantizar una cobertura total de agua potable, saneamiento y gestión de aguas residuales.



Compromiso público

El agua y el saneamiento no son simplemente inversiones en infraestructura, sino más bien sistemas integrales en los que deben participar múltiples partes interesadas.



Uso de suelo

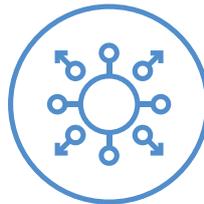
La planificación de los recursos hídricos está vinculada al uso del suelo.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Inclusión de género

Incluir a las mujeres en los esfuerzos de planificación de agua y saneamiento.



Sistemas descentralizados

Los sistemas descentralizados pueden proporcionar servicios, pero deben considerarse cuidadosamente a largo plazo.



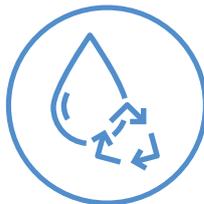
Tratamiento descentralizado

Crear sistemas integrados de tratamientos descentralizados.



Gestión integral

La gestión integral del agua implica el tratamiento sostenible del agua en conjunto con la planificación del uso de suelo y principios ecológicos.



Reutilización

Considerar diferentes tipos de reutilización que sean apropiados para cada municipio y los recursos hídricos de los que depende.

Se ha generado un progreso: más de un tercio de la población mundial actual ha podido acceder a fuentes de agua potable desde 1990, lo que equivale a 2,600 millones de personas (UNICEF y OMS, 2015). Actualmente, alrededor de 663 millones de personas todavía utilizan fuentes de agua potable no mejoradas, y una gran parte vive en África subsahariana y el sur de Asia. El mejor acceso ha diferido entre regiones. En los entornos urbanos, existen grandes desigualdades entre las periferias y los barrios centrales más ricos en lo que respecta al suministro de agua, la gestión del agua y la disponibilidad de servicios de saneamiento. El costo estimado para cerrar la brecha de infraestructura para lograr una cobertura global de agua varía de \$ 116 a \$ 229 mil millones. Esta estimación de costos se refiere específicamente al cumplimiento del **ODS 6** – *Garantizar la disponibilidad y la gestión sostenible del agua y el saneamiento para todos*. Si bien muchas ciudades no pueden proporcionar servicios básicos a todos los residentes, las soluciones fuera de la red pueden ser un primer paso crucial en las áreas periurbanas hasta que se puedan financiar, planificar e implementar sistemas más avanzados. La Figura 29 muestra a los residentes de la ciudad de Harar en Etiopía sacando agua de una tubería comunal.

La gestión de las aguas residuales ha sido un desafío en muchos países en desarrollo. Solo se trata el 20% de las aguas residuales generadas en todo el mundo; el resto se desecha en vías fluviales donde crea peligros para la salud, el medio ambiente y el clima (WWAP, 2017). Aproximadamente el 70% de las aguas residuales municipales e industriales de los países de ingresos altos se trata. Esta cifra se reduce al 38% en los países de ingresos medianos altos, al 28% en los países de ingresos medianos bajos y solo al 8% en los países de ingresos bajos.

En África, el principal desafío relacionado con el tratamiento de aguas residuales es la falta de infraestructura para la recolección y el tratamiento, lo que resulta en la contaminación de los recursos de aguas superficiales y subterráneas que ya son limitados. En la región de Asia y el Pacífico, las municipalidades y los gobiernos locales a menudo carecen de los recursos humanos y financieros necesarios para hacer cumplir las regulaciones ambientales. Como resultado, el mantenimiento de la infraestructura y los servicios de tratamiento de agua es un problema. En India, el 78% de las aguas residuales no se trata (Down to Earth, 2016). El informe

Recuadro 18: Proyecto de la Unión Europea WASSER: Agua y saneamiento para asentamientos en el este de Sri Lanka

Desafíos Cuando el tsunami devastó las ciudades de Batticaloa y Kalmunai en la costa este de Sri Lanka, se destruyeron más de 500 metros de infraestructura para el suministro de agua y el saneamiento. Las instalaciones básicas para el agua potable y los retretes se deterioraron enormemente a un nivel que ya era insuficiente, lo que afectó en gran medida a los pobres de las ciudades, los niños, los adultos mayores y los que ya estaban enfermos.

Acción Agua y Saneamiento para Asentamientos en el este de Sri Lanka (WASSER) ocupó el tercer lugar consecutivo en proyectos centrados en mejorar las condiciones de vida y en la capacitación de la administración local. Varias de las medidas adoptadas demostraron tener efectos positivos importantes en las perspectivas del agua y saneamiento. Primero, la tecnología se integró de manera inclusiva en todos los administradores, incluso cuando las instalaciones eran limitadas y solo se usaban herramientas y materiales disponibles localmente. Se incluyó a la administración de Batticaloa y Kalmunai en todos los niveles para introducir nuevas técnicas de ordenación y planificación espacial, creando un mapa actualizado del área y también un atlas para apoyar la planificación basada en hechos sobre temas ambientales y de salud. Una segunda medida reforzó la participación y creó un sentido de propiedad en los beneficiarios.

Impacto El programa creó oportunidades de autoempleo al brindar capacitación en técnicas de perforación de pozos, recolección de agua de lluvia y saneamiento. Esto permitió la creación de más de 500 tanques de recolección de agua de lluvia, más de 50 baños, la construcción de un nuevo suministro de agua del grifo para 400 familias e instalaciones para apoyar a más de 1,500 familias. La capacitación permitió al consejo municipal, y también a los perforadores de pozos, buscar una oportunidad para ganarse la vida.

Fuente: ONU-Habitat

recomienda más apoyo a los gobiernos municipales y locales en la gestión de las aguas residuales urbanas y la captura de los beneficios de sus recursos.



Principios

Se necesita una inversión significativa para garantizar una cobertura total de agua potable, saneamiento y gestión de aguas residuales. La

movilización de fondos de organismos nacionales e internacionales debe contar con el apoyo adecuado mediante el principio de que el usuario paga y la participación del sector privado. La voluntad política y el compromiso de los gobiernos nacionales son de suma importancia. Consulte el Recuadro 18 para ver un ejemplo de un proyecto de agua y saneamiento en Sri Lanka.

El agua y el saneamiento no son simplemente inversiones en infraestructura, sino más bien sistemas integrales en los que deben participar múltiples partes interesadas. Además del financiamiento, los gobiernos deben considerar cuidadosamente los arreglos institucionales en torno al suministro de agua para garantizar que los más vulnerables no queden fuera. Actualmente, en la mayoría de las regiones urbanas, los departamentos de ingeniería supervisan el agua potable y, a menudo, el saneamiento y el alcantarillado son terciarios o incluso no forman parte del sistema. Es importante que se desarrollen estructuras administrativas sistemáticas para monitorear e

implementar estas en los centros urbanos.

La planificación de los recursos hídricos está vinculada al uso del suelo. La planificación del sistema de agua debe considerar los usos de suelo industrial, comercial y residencial, así como los impactos potenciales de la industria en las fuentes de agua. La planificación del sistema hídrico también debe considerar parámetros ecológicos, como la infraestructura verde y la preservación de los ecosistemas (Brikké y Vairavamorthy, 2016). Deben realizarse importantes campañas de concienciación para garantizar la aceptabilidad social de las aguas residuales y el saneamiento en los países en desarrollo.



Acciones ilustrativas

Incluir a las mujeres en los esfuerzos de planificación del agua y el saneamiento. En las zonas periurbanas, las mujeres suelen ser los miembros del hogar responsables del suministro de agua.

Asumir la gestión integral del agua como un proceso mediante el cual el agua se trata de forma sostenible, y en conjunto con la planificación del uso de la tierra, teniendo en cuenta los principios ecológicos.



Recuadro 19: Humedal ecológico de Shijiazhuang para agua potable, China

La ciudad de Jiaying está ubicada en el corazón del delta del río Yangtze en China y en la red fluvial de la llanura de la cuenca del lago Taihu.

Acción El Gobierno de la ciudad de Jiaying hizo grandes esfuerzos para mejorar su tecnología de suministro de agua, centrándose en la investigación para mejorar la calidad del agua. Su enfoque del control de la contaminación cambió de una orientación de ingeniería a una orientación ecológica. Por lo tanto, en China, Jiaying tomó la iniciativa de promover la práctica de construir humedales ecológicos artificiales para mejorar la calidad de las fuentes de agua. En el proyecto, las plantas acuáticas de los humedales desempeñan un papel principal en la eliminación eficaz de los contaminantes, llevando la calidad del agua purificada de los humedales a los estándares nacionales. Las prácticas innovadoras en Jiaying garantizan la seguridad del agua potable para los residentes y promueven la mejora continua en los entornos ecológicos y residenciales. Este enfoque también proporciona una solución significativa para las ciudades de todo el mundo que enfrentan problemas similares con la micro contaminación del agua potable.

En 2006, la Academia de Ciencias de China desarrolló un programa técnico para el proyecto basado en un estudio exhaustivo de la contaminación aguas arriba en la fuente de agua y calidad, que presenta la tecnología innovadora de control de la fuente de agua, que purifica a través de la interceptación de múltiples niveles y raíces biológicas. El comité de gestión de la Zona de Desarrollo Económico de Jiaying proporcionó terrenos para la construcción sin cargo. En enero de 2007, comenzó la construcción del proyecto de los humedales ecológicos de Shijiazhuang en Jiaying.

El proyecto ocupa un área de 1,087 kilómetros cuadrados aguas arriba de la toma de agua, en un área verde planificada en forma de cuña en la parte noroeste de la ciudad. El componente principal del proyecto simula un humedal artificial / natural, que incluye tres zonas funcionales de pretratamiento biológico, purificación de agujeros de raíz y purificación en profundidad. Los contaminantes del agua son degradados y absorbidos por las plantas y los hoyos de las raíces del suelo bajo la influencia de los cambios en el nivel del agua en el humedal. A finales de 2007, se completó el modelado terrestre. Entre 2008 y abril de 2009, se completaron todos los proyectos de apoyo, incluida la plantación de plantas acuáticas.

En junio de 2009, el proyecto se completó por completo y se puso en funcionamiento. En diciembre de 2011, el proyecto fue galardonado

con el premio de China a las mejores prácticas para mejorar el entorno de vida por el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural de China. Al mismo tiempo, el proyecto se sometió a una revisión de expertos organizada por el Ministerio y se convirtió en un proyecto de demostración de agua a nivel nacional.

La inversión total para el proyecto fue de 10.79 millones de dólares, de los cuales 1.19 millones fueron del Gobierno Popular Central de China, lo que representa el 11%. Asimismo, \$ 4.76 millones provinieron del gobierno provincial de Zhejiang, lo que representa el 44%. Se entregaron \$ 4.84 millones por el Gobierno Popular Municipal de Jiaying, que representa aproximadamente el 45 por ciento. El comité de gestión de la Zona de Desarrollo Económico de Jiaying proporcionó un terreno de 1.1 kilómetros cuadrados, sin cargo para la construcción del proyecto. El Comité Administrativo de Planificación y Desarrollo Urbano-Rural de Jiaying, la Oficina de Recursos Hídricos de Jiaying y la Agencia de Protección Ambiental de Jiaying proporcionaron una guía completa para los aspectos administrativos y técnicos.

Impacto Hay varios resultados e impactos del proyecto de Humedales Ecológicos de Shijiazhuang, tanto en Jiaying como en sus afueras y distritos vecinos. El agua potable está disponible en el 100% de las zonas rurales del municipio de Jiaying. Además, el proyecto mejoró los entornos ecológicos y residenciales en el área que se atendió y los terrenos circundantes, promovió el desarrollo inmobiliario y aumentó el valor de la tierra.

Mientras tanto, cinco ciudades y distritos dentro del municipio de Jiaying están activamente aprendiendo lecciones del proyecto Shijiazhuang. Se están preparando para desarrollar humedales ecológicos con el objetivo de fortalecer aún más su capacidad para el desarrollo sostenible.

Los humedales ecológicos para fuentes de agua potable se han integrado en toda la planificación de la ciudad de Jiaying, y se utilizarán de manera sostenible y para beneficiar a las generaciones futuras. El proceso de participación pública en la construcción y gestión de humedales ha mejorado la conciencia pública sobre la protección ecológica y ambiental y ha fortalecido la determinación de proteger el río madre en Jiaying.

El municipio también ha realizado más enmiendas y mejoras a las regulaciones sobre la protección de las fuentes de agua. Esto muestra que las autoridades chinas están desarrollando una conciencia sobre el agua como un recurso valioso y escaso.

Los sistemas descentralizados pueden proporcionar servicios, pero deben considerarse cuidadosamente a largo plazo. El tratamiento de aguas residuales es una inversión costosa, para la cual los municipios pueden no tener recursos o financiamiento. Los sistemas de tratamiento descentralizados pueden satisfacer las necesidades de comunidades individuales; sin embargo, deben aplicarse con cautela porque las soluciones descentralizadas y *ad hoc* no se monitorean tan fácilmente y aún requieren una supervisión centralizada (Massoud, Nasr y Tarhini, 2009).

Crear sistemas integrados de tratamiento descentralizados. Los sistemas integrados se pueden utilizar para diversos fines, incluido el suministro de agua para usos agrícolas además del agua potable.

Asumir la gestión integrada del agua, que es un proceso mediante el cual el agua se trata de manera sostenible y en conjunto con la planificación del uso del suelo, teniendo en cuenta los principios ecológicos. La contaminación y los recursos hídricos limitados son problemas que a menudo se enfrentan en ciudades en desarrollo y áreas periurbanas. Los principios de diseño ecológico y la buena gestión de la tierra pueden conducir a un tratamiento y transporte de agua más holísticos (Global Water Partnership, 2011).

Considerar diferentes tipos de reutilización que sean apropiados para cada municipio y los recursos hídricos de los que depende. Existen varios tipos de reutilización potencial, como el riego para servicios agrícolas, la reutilización con fines industriales o para recarga de aguas subterráneas. Las comunidades individuales tendrán sus propias necesidades, y estas deben considerarse en el proceso de planificación (Capodaglio, 2017). El Recuadro 19 explica los esfuerzos para mejorar el sistema de suministro de agua en Jiaxing, China.

2.3 Medidas blandas

2.3.1 Cultura

En el primer esfuerzo de este tipo, el **ODS11** insta a los gobiernos a "proteger y salvaguardar el patrimonio cultural y natural del mundo", en parte midiendo el gasto total (público y privado) per cápita destinado a la preservación, protección y conservación de todos los bienes culturales y patrimonio natural, por tipo de gobierno, gasto y financiación privada - **ODS 11.4**.

Del mismo modo, la Nueva Agenda Urbana reconoce la cultura como una fuente de "enriquecimiento para la humanidad" que contribuye al desarrollo sostenible de las ciudades, los asentamientos humanos y las comunidades y las empodera para desempeñar un papel activo y único en las iniciativas de desarrollo. Por lo tanto, la Nueva Agenda Urbana sugiere que la cultura debe ser tomada en cuenta en "la promoción e implementación de nuevos patrones de consumo y producción sostenibles que contribuyan al uso responsable de los recursos y aborden el impacto adverso del cambio climático" - **NAU 10**. La Nueva Agenda Urbana incluye la cultura como una prioridad de los planes y estrategias urbanas para la adopción de instrumentos de planificación, incluidos planes maestros, las normas de zonificación, códigos de construcción, políticas de ordenación de zonas costeras y las políticas de desarrollo estratégico **NAU 124**. La Nueva Agenda Urbana promueve el uso innovador y sostenible de la arquitectura de monumentos y sitios, con la intención de crear valor a través de una restauración y adecuación respetuosa. Además de abordar monumentos históricos y edificios, involucra a "los pueblos indígenas y las comunidades locales en la promoción y difusión del conocimiento del patrimonio cultural tangible e inmaterial y la protección de las expresiones y lenguas tradicionales, incluso mediante el uso de nuevas tecnologías y técnicas" - **NAU 125**.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) define el patrimonio cultural como "el legado de artefactos físicos y atributos intangibles de un grupo o sociedad que se heredan de generaciones pasadas, se mantienen en el presente y se otorgan en beneficio de las generaciones futuras" (UNESCO). Esta definición

La Nueva Agenda Urbana reconoce la cultura como una fuente de "enriquecimiento para la humanidad" que contribuye al desarrollo sostenible de las ciudades, los asentamientos humanos y las comunidades y los empodera para desempeñar un papel activo y único en las iniciativas de desarrollo.

Diagrama 24: Cultura



MEDIDAS BLANDAS CULTURA

Globalmente, el mercado de bienes creativos en 2015 estaba estimado en **\$508 mil millones de dólares.**

Internacionalmente en 2013, las industrias creativas alrededor del mundo, generaron **\$2,250 mil millones** de dólares de ganancias y

emplearon a **29 millones**



El top 3 de industrias más generadoras



Televisión



Artes visuales



Medios

Fuente: UNCTD (2019) Tendencias de las perspectivas de la economía creativa en el comercio internacional de industrias creativas.

PRINCIPIOS



Beneficios

Debe reconocerse el papel de la cultura en la mejora de los lazos sociales, realizando la imagen de una localidad y produciendo mejores beneficios económicos y empleos.



Conocimiento local

La cultura es un elemento fundamental del desarrollo urbano y es una fuente primaria de conocimiento e identidad de una localidad determinada.



Conservación

A nivel de ciudad, la conservación de centros urbanos históricos tiene evidentes beneficios económicos.



Estructuras históricas

En la mayoría de los climas, las estructuras históricas requieren menos energía para funcionar que las nuevas construcciones.



Mapeo de partes interesadas

El mapeo y la participación de las partes interesadas deben ser un componente fundamental de cualquier proyecto cultural.



Resolución de conflictos

La cultura puede tener un papel fundamental en la resolución de conflictos.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Recursos culturales

Identificar todo tipo de recursos culturales en la comunidad urbana.



Conciencia

Poner atención en sensibilizar e informar al público sobre la cultura y el patrimonio.



Integración sectorial

Emprender el desarrollo de proyectos culturales y de conservación, integrándolos con otros sectores.



Derechos humanos

Incorporar los derechos humanos a través de un enfoque integrado y basado en el espacio, reconociendo las experiencias de género de privación urbana y fomentando el desarrollo económico inclusivo y culturalmente sostenible.



Mezcla de habilidades

Al estructurar el equipo, incluir una combinación adecuada de habilidades de ingeniería, ciencias sociales y experiencia en PYME.

incluye "objetos", "sitios" y "edificios" además del patrimonio cultural inmaterial, que asegura la diversidad cultural por generaciones.

Más allá de estas definiciones, una nueva fuente de vitalidad cultural son las industrias creativas. Si bien todavía hay debates sobre lo que constituye una industria creativa, la UNESCO la define como "creación, producción y distribución de contenido creativo". Estos incluyen museos y colecciones, artes escénicas, artes visuales y fotografía, cine, televisión y radio, diseño y publicación, arquitectura, periódicos y revistas, juegos y libros. La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) incluye la fabricación digital y los nuevos medios como categorías separadas además de las mencionadas en estos otros informes. A nivel mundial, el mercado de bienes creativos se estima en \$ 508 mil millones a partir de 2015. En todo el mundo, las tres principales industrias generadoras son la televisión, las artes visuales y los medios de comunicación. A nivel internacional, en 2013, las industrias creativas de todo el mundo generaron ingresos de \$ 2,250 mil millones y emplearon a 29 millones de personas (UNCTAD, 2019).

Dentro del espacio urbano, la cultura y el desarrollo cultural son oportunidades disponibles en varios frentes. Primero, muchas ciudades del mundo en desarrollo poseen activos culturales físicos en forma de centros urbanos históricos. Estos centros históricos son fuente de cultura e historia dentro de la ciudad, y deben ser guardados para beneficio de las generaciones futuras. Por lo general, incluyen una gran cantidad de viviendas históricas, monumentos y espacios públicos, junto con patrones de diseño urbano únicos que los entretajan. Pero a pesar de estos activos, las áreas históricas de las ciudades del mundo en desarrollo suelen estar deterioradas y albergan hogares pobres e informales. Las causas subyacentes comunes de este deterioro son los cambios demográficos, la migración intraurbana, los patrones de transporte, la falta de planes eficientes de uso de la tierra y la falta de inversión pública en el mantenimiento de estructuras y vecindarios históricos. Al diseñar y desarrollar ciudades para los próximos siglos, se debe reconocer y fortalecer el papel de la cultura.



Principios

Debe reconocerse el papel de la cultura en la mejora de los lazos sociales, realizando la imagen de una localidad y produciendo mejores beneficios económicos y empleos. La cultura contribuye a la base de activos de cualquier ciudad y es un insumo directo para el desarrollo a través de las industrias culturales y creativas y el turismo.

Más allá de sus roles económicos y ambientales, la cultura es un elemento fundamental del desarrollo urbano, ya que refleja a las personas y lugares que la generan y es una fuente primaria de conocimiento e identidad de una localidad determinada. Las ciudades son una construcción cultural, donde las estructuras y los espacios abiertos se relacionan estrechamente con los tejidos sociales (Banco Mundial, 2018).

A nivel de ciudad, la conservación de centros urbanos históricos tiene evidentes beneficios económicos.

Los centros urbanos históricos pueden actuar como catalizadores del desarrollo socioeconómico de las ciudades a través de un entorno urbano mejorado, óptima infraestructura, valores de propiedad más altos y actividades culturales y turísticas. La conservación de centros históricos puede beneficiar enormemente a la población local al crear puestos de trabajo, aumentar la inversión del sector privado y mejorar el entorno urbano y la habitabilidad. Los centros históricos pueden atraer nuevas empresas y la "clase creativa", lo que da como resultado el desarrollo de agrupaciones competitivas.

Según el Informe mundial de la UNESCO "Cultura: futuro urbano" (2016), se necesita un enfoque del desarrollo urbano basado en la cultura. Este enfoque se basa en las siguientes tres proposiciones: 1) las ciudades centradas en las personas son espacios centrados en la cultura; 2) la planificación urbana basada en el lugar incorpora la historia y la cultura locales; y 3) las políticas integradas emplean la cultura como herramienta para la sostenibilidad y la resiliencia. La Figura 30 muestra la Plaza Imam en Isfahan, Irán, que es un sitio del Patrimonio Mundial de la UNESCO y atrae a miles de turistas cada año.

En la mayoría de los climas, las estructuras históricas requieren menos energía para funcionar que las

El patrimonio cultural puede restaurar los vínculos entre las poblaciones al restaurar un sentido de propiedad común del patrimonio compartido que ha sido dañado o es una fuente de conflicto.

nuevas construcciones. Esta situación se puede atribuir a la ausencia de sistemas de calefacción y refrigeración en edificios históricos y su diseño pasivo (cuando un edificio utiliza el clima natural para mantener una temperatura agradable); la capacidad de supervivencia pasiva (capacidad de una estructura para mantener condiciones críticas de soporte vital en caso de pérdida prolongada de energía, combustible para calefacción o agua), una configuración urbana compacta y la ubicación de los edificios, uno al lado del otro, que actúa como aislamiento sistema. Los estudios muestran que la reutilización de edificios casi siempre produce menos impactos ambientales que las nuevas construcciones.

El mapeo y la participación de las partes interesadas deben ser un componente fundamental de cualquier proyecto cultural. Involucrar a todas las partes interesadas es clave para formular proyectos de patrimonio cultural exitosos en centros urbanos. Estos proyectos son por naturaleza complejos y difíciles de financiar. En muchos casos, los centros históricos presentan un sistema de tenencia de la tierra desafiante e incluyen asentamientos informales e inquilinos con diferentes orígenes e identidades étnicas.

La cultura puede tener un papel fundamental en la resolución de conflictos. Se ha argumentado que la cultura puede ser motivo de conflicto entre diferentes grupos étnicos o culturales. Pero el patrimonio cultural puede restaurar los lazos entre las poblaciones al restaurar un sentido de propiedad común del patrimonio compartido que ha sido dañado o es una fuente de conflicto. Un buen ejemplo para demostrar este papel es la reconstrucción del puente de Mostar, que se convirtió en un instrumento para fomentar el diálogo entre comunidades.



Acciones ilustrativas

Identificar todo tipo de recursos culturales en la comunidad urbana. Muchas ciudades emprenden un proyecto de mapeo de activos culturales para registrar y recopilar información sobre los recursos culturales de la comunidad. Al identificar los recursos culturales, es importante conocer las propiedades culturales que a primera vista pueden no parecer artística o históricamente valiosas, pero que merecen ser incluidas en el inventario debido a "su asociación con las prácticas culturales o creencias de una comunidad

Para formular proyectos de patrimonio exitosos, los planificadores deben prestar atención al vínculo entre la preservación del patrimonio cultural tangible y la preservación de patrones sociales intangibles.

Figura 30: Plaza de Naqsh-e Yahán, Irán, un sitio del Patrimonio Mundial de la UNESCO



viva" (FEMA, 2005). Los mapas o inventarios de bienes culturales deben incluir bienes culturales tangibles que sean "inmuebles", como monumentos (con valor arquitectónico o histórico conocido), estructuras (como presas, puentes, túneles y canales) y sitios (como jardines tradicionales, campos de batalla, paisajes urbanos y sitios arqueológicos). Los bienes muebles incluyen colecciones arqueológicas, obras de arte, mapas, registros familiares y documentación y artefactos históricos que se encuentran en bibliotecas, museos y archivos. En la identificación del patrimonio inmaterial, recopilar información sobre artesanía tradicional, artes vivenciales y escénicas, conocimientos tradicionales y tradiciones orales, entre otros. Utilizar encuestas de sitios, búsquedas de literatura secundaria, investigación de archivos, metodologías de planificación participativa, cartografía y otras técnicas.

Sensibilizar e informar al público sobre la cultura y el patrimonio. Los proyectos de desarrollo cultural sólo tendrán éxito si la comunidad comprende y acepta bien el valor del patrimonio. Por lo tanto, dichos proyectos deben incluir la divulgación pública y la planificación participativa como parte del ciclo del proyecto.

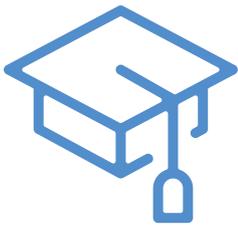
Integrar proyectos de conservación y desarrollo cultural con otros sectores. Los proyectos exitosos fusionan la rehabilitación física de estructuras históricas con el desarrollo de infraestructura, la gestión de desechos sólidos, la mejora de las redes viales existentes, el alumbrado público, la creación de empleo y la promoción de las industrias creativas y el turismo. De esta manera, se asegura que el centro histórico sea accesible, cuente con agua y saneamiento para su parque habitacional, proporcione trabajo a la comunidad, sea visitado por turistas y no esté amenazado por la contaminación y vibraciones derivadas de los sistemas de transporte.

Incorporar los derechos humanos a través de un enfoque integrado y basado en el espacio, reconociendo las experiencias de género de privación urbana y fomentando el desarrollo económico inclusivo y culturalmente sostenible. Para formular proyectos patrimoniales exitosos, los planificadores deben prestar atención al vínculo entre la preservación del patrimonio cultural tangible (edificios, sitios, patrones urbanos, etc.) y la preservación de patrones sociales intangibles (residentes, actividades comerciales)

La Nueva Agenda Urbana menciona la importancia de aprovechar "el bono demográfico urbano" y promover el acceso de los jóvenes a la educación, el desarrollo de habilidades y el empleo.



Diagrama 25: Educación



MEDIDAS BLANDAS EDUCACIÓN



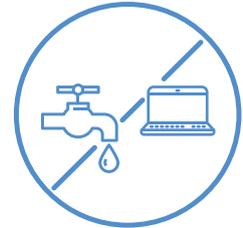
de las niñas y niños en edad escolar de primaria no asisten a la escuela

Viven en zonas afectadas por conflictos



750 millones de adultos

Permanecen analfabetas 2/3 son mujeres.



50% de las escuelas en África Subsahariana no tienen agua potable, lavamanos, internet y computadoras.

PRINCIPIOS



Derechos universales

La educación es un derecho universal y debe tratarse como un bien público.



Educación equitativa

El acceso a la educación es un problema de equidad, delineado por medios financieros, estatus social y estabilidad de una región.



Ambiente de aprendizaje

La calidad de la educación está vinculada al entorno de aprendizaje.



Equidad de género

Es necesario centrarse en la equidad de género para avanzar significativamente en el progreso educativo.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Calidad

Invertir en proveer educación de calidad.



Subsidios

Subsidiar la educación primaria y secundaria para asegurar el acceso universal.



Educación vocacional

Centrarse en el aprendizaje profesional que sea relevante para el mercado laboral.



Asignación equitativa

Asignar recursos de manera más equitativa entre áreas de escasos recursos.

en el momento de la intervención, que suele formar parte de la riqueza, cultura e identidad del lugar. Si se hace mal, la regeneración urbana puede conducir a la gentrificación y una profundización de las desigualdades socioespaciales, así como a la destrucción de un valioso patrimonio cultural en nombre de la modernización.

Al estructurar el equipo, incluir una combinación adecuada de habilidades de ingeniería, ciencias sociales y experiencia en pymes. Los proyectos de patrimonio cultural son multisectoriales y complejos y su estructuración requiere un alto nivel de conocimientos técnicos en muchos campos diferentes.

2.3.2 Educación

La educación es una de las bases más vitales que permite a un individuo mejorar su calidad de vida y convertirse en alguien que contribuya a la sociedad. Sin embargo, existen grandes disparidades en el acceso a la educación a través de las líneas sociales, económicas, de género y regionales. El 50% de los niños en edad escolar primaria que no asisten a la escuela viven en zonas afectadas por conflictos. Las Naciones Unidas estiman que 750 millones de adultos siguen siendo analfabetos, y dos tercios de ellos son mujeres. Las razones de la falta de una educación de calidad también tienen que ver en gran medida con las malas condiciones de la infraestructura. Más del 50% de las escuelas del África subsahariana no tienen acceso a agua potable básica, instalaciones para lavarse las manos, internet ni computadoras.

Una población educada aumenta la productividad económica al brindar a la fuerza laboral acceso a oportunidades de generación de ingresos, conocimientos, habilidades e instalaciones educativas que contribuyen a una economía urbana innovadora y competitiva. Un objetivo clave de la Nueva Agenda Urbana es la promoción del empleo pleno y productivo y el trabajo decente y las oportunidades de subsistencia en las ciudades y los asentamientos humanos. La Nueva Agenda Urbana también menciona la importancia de aprovechar "el bono demográfico urbano" y promover el acceso de los jóvenes a la educación, el desarrollo de habilidades y el empleo. Considera a los niños, las mujeres jóvenes y los hombres jóvenes como "agentes clave de cambio para crear un futuro mejor y cuando se les empodera para abogar por ellos mismos y sus comunidades" - **NAU 61**. De acuerdo con el Objetivo de Desarrollo Sostenible 4 de las

Naciones Unidas - **ODS 4** – *Garantizar una educación de calidad inclusiva y equitativa y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todos*— esta sección describe los principios y estrategias para garantizar una educación de calidad inclusiva y equitativa para promover el aprendizaje a lo largo de toda la vida.



Principios

La educación es un derecho universal y debe tratarse como un bien público. La educación debe ser un derecho pleno que no deje a nadie atrás, y debe apuntar al pleno desarrollo de la personalidad humana para promover el entendimiento mutuo, la tolerancia y la paz.

El acceso a la educación es una cuestión de equidad.

La impartición de educación primaria y secundaria de calidad y asequible debería ser un derecho universal. Sin embargo, las barreras a la educación están dictadas por los medios económicos, el estatus social y la estabilidad de una región, factores que deben reconocerse en cualquier intervención.

La calidad de la educación está vinculada al entorno de aprendizaje. La condición de una escuela es tan importante como la educación misma. La infraestructura deficiente del edificio, el alto ausentismo de los maestros o la falta de un plan de estudios desarrollado son factores que no conducen al aprendizaje.

Es necesario centrarse en la igualdad de género para avanzar significativamente en el progreso educativo.

Las niñas se ven afectadas de manera desproporcionada en la educación debido a una serie de factores discriminatorios y excluyentes, que afectan su movilidad ascendente y su potencial de toma de decisiones.



Acciones ilustrativas

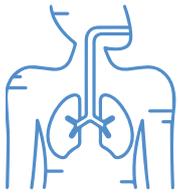
invertir en brindar educación de calidad. El Foro Mundial sobre la Educación en 2015, en Icheon, declaró un punto de referencia internacional y regional de asignar al menos 4 a 6% del PIB o al menos 15 a 20% del gasto público total a la educación pública (UNESCO, 2015). Las inversiones presupuestarias podrían incluir becas educativas, capacitación de maestros, talleres, construcción de escuelas y mejora del acceso al agua y la electricidad en las escuelas.

Asignar recursos de acuerdo con un enfoque basado en el lugar, prestando especial atención a las zonas más pobres y desfavorecidas.

Diagrama 26: Salud



MEDIDAS BLANDAS
SALUD



El principal motivo de muerte en el mundo son las **enfermedades relacionadas con la circulación y las enfermedades respiratorias**, de acuerdo con la OMS.



El Banco Mundial estima que la COVID-19, una pandemia global, empujará a más de

100 millones
de personas a la pobreza.



La Nueva Agenda Urbana también se relaciona con la planeación de la salud, el uso de suelo y los espacios abiertos.

PRINCIPIOS



Diseño ambiental

Los resultados para la salud, el medio ambiente y el diseño urbano deben estar estrechamente relacionados.



Prevención

Las medidas de prevención reducen significativamente el número de muertes.



Riesgos basados en género

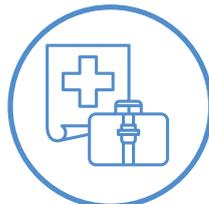
Las adolescentes y las mujeres jóvenes se enfrentan a desigualdades de género que las hacen especialmente vulnerables a los riesgos para la salud.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Códigos de edificación

Establecer códigos y estándares de construcción regulatorios para cumplir con los resultados de salud.



Indicadores de salud

Establecer indicadores de salud en la planificación urbana y al medir el impacto.



Investigación y desarrollo

Financiar y apoyar la investigación y el desarrollo de vacunas y medicamentos.



Salud universal

Financiar la cobertura sanitaria universal.



Gestión de riesgo

Fortalecer la capacidad de alerta temprana, reducción de riesgos y gestión de riesgos para la salud global a través de simuladores.

Subsidiar la educación primaria y secundaria. El dinero es uno de los mayores obstáculos para la educación de las familias pobres que tienen que sopesar los costos de oportunidad de enviar a sus hijos a la escuela frente a que trabajen. Los gobiernos deben implementar políticas y leyes que garanticen 12 años de educación primaria y secundaria gratuita, financiada con fondos públicos, inclusiva, equitativa y de calidad, donde nueve años son obligatorios para todos los niños (Marco de Acción para la Educación 2030-FPA, 37).

Centrarse en el aprendizaje profesional que sea relevante para el mercado laboral. Incrementar el acceso a educación técnica y vocacional de calidad relevante que conlleve rutas oportunas, validación, reconocimiento y acreditación. Por ejemplo, las habilidades de tecnología de la información y la comunicación deben enfatizarse e integrarse en el plan de estudios. Diseñar políticas y puntos de referencia claros que transfieran las habilidades educativas al mercado laboral y monitorear el desarrollo profesional continuo, las condiciones y el estatus.

Asignar recursos de manera más equitativa entre áreas de escasos recursos. Asignar recursos de acuerdo con un enfoque basado en el lugar, prestando especial atención a las zonas más pobres y desfavorecidas, incluida una evaluación rigurosa de políticas y programas para mejorar la calidad.

2.3.3 Salud

El **ODS 3** tiene como objetivo reducir la mortalidad materna mundial; poner fin a la mortalidad prematura prevenible; poner fin a las epidemias de SIDA, tuberculosis y malaria; y brindar acceso universal a la atención de la salud sexual y reproductiva. Si bien el **ODS 3** tiene como objetivo la reducción de las condiciones de salud medibles, también reconoce la relación entre el medioambiente y la salud. **La meta 3.9 de los ODS** busca “reducir sustancialmente el número de muertes y enfermedades producidas por productos químicos peligrosos y la contaminación del aire, el agua y el suelo”. Las causas de muerte en una ciudad suelen estar influidas por las condiciones ambientales. A partir de los datos, aún sin procesar, enviados por las principales ciudades del mundo, la OMS estima que la principal causa de muerte en las ciudades son las enfermedades relacionadas

con la circulación y las enfermedades respiratorias (OMS, 2015). Estos son factores de salud que pueden tenerse en cuenta en la planificación urbana.

La pandemia de COVID-19 de 2020 es un ejemplo ilustrativo de cómo las ciudades y comunidades de todo el mundo se ven afectadas por una crisis de salud pública. Lo que es evidente es que la pandemia no solo puso en peligro la salud de los residentes urbanos, sino que también amenazó los medios de vida y el tejido social de las ciudades. Los más afectados son los asentamientos informales y los pobres de las zonas urbanas, que no pueden darse el lujo de distanciarse socialmente, se apiñan en casas pequeñas y utilizan las instalaciones comunales para servicios como agua y saneamiento. La COVID-19 probablemente causará el primer aumento de la pobreza mundial desde 1998, el año de la crisis financiera asiática (Castañeda Aguilar y otros, 2020). El Banco Mundial estima que la pandemia de COVID-19 empujará a más de 100 millones de personas a la pobreza (Castañeda Aguilar y otros, 2020).

Las ciudades deben luchar contra COVID-19 en tres fases: La primera fase es la fase de emergencia, cuando las ciudades pueden concentrarse en prevenir la transmisión de enfermedades y cuidar a los afectados. La segunda fase es la de recuperación temprana, que requiere centrarse en mitigar el impacto en los grupos vulnerables, reactivar la economía local y planificar para la nueva normalidad en condiciones fiscalmente tensas. La última fase es la nueva normalidad, que aún conlleva muchas incertidumbres en torno al futuro del trabajo y la densidad, entre otros (ONU-Habitat, 2020).

La Nueva Agenda Urbana se compromete a fomentar sociedades saludables, promoviendo el acceso a servicios públicos de calidad y un medioambiente limpio, teniendo en cuenta los lineamientos de calidad del aire. Exige el acceso universal a los servicios de salud sexual y reproductiva para reducir la mortalidad materna y de recién nacidos. La Nueva Agenda Urbana también vincula la salud con la planificación, el uso del suelo y los espacios abiertos. Se compromete específicamente a “promover la creación y el mantenimiento de redes abiertas, polivalentes, bien conectadas y distribuidas en espacios públicos seguros, inclusivos, accesibles, verdes y de calidad”. Por último, reconoce vínculos importantes entre la resiliencia y la preparación para desastres, para la salud a largo plazo de las comunidades, y ante los

La pandemia de COVID-19 de 2020 no solo puso en peligro la salud de los residentes urbanos, sino que también amenazó los medios de vida y el tejido social de las ciudades.

riesgos de inundaciones, sequías y olas de calor. Además, pide mejoras en la calidad de vida para la salud, como la seguridad alimentaria y la nutrición, la salud física y mental y la calidad del aire en los hogares y ambiental, así como reducir el ruido y promover ciudades, asentamientos humanos y paisajes urbanos que sean atractivos y habitables, y dar prioridad a la conservación de especies endémicas. - **NAU 67**. Estas disposiciones están en conformidad con el **ODS 3** que se esfuerza por "garantizar una vida sana y promover el bienestar en todas las edades", y aborda la salud infantil y materna, el VIH / SIDA, la malaria y otras enfermedades.



Principios

Los resultados para la salud, el medio ambiente y el diseño urbano deben estar estrechamente relacionados. Las ciudades deben reconocer que la calidad del aire, el tráfico, los espacios verdes, la calidad del agua y otros factores ambientales afectan significativamente la salud. Deben crearse disposiciones para la infraestructura y los edificios a fin de garantizar la seguridad, el acceso a la atención médica y permitir la calidad del aire y el suministro. El Recuadro 20 describe un programa de acceso a los alimentos en São Paulo que se estableció para conectar a las comunidades de bajos ingresos con la producción de alimentos.

Las medidas preventivas reducen significativamente las muertes fatales. Las estadísticas de mortalidad infantil están claramente marcadas por la región y la pobreza. Los niños que nacen en la pobreza tienen casi el doble de probabilidades de morir antes de los 5 años que los de familias más ricas (OMS, 2015). 4 de cada 5 muertes de niños menores de 5 años ocurren en África subsahariana y el sur de Asia. Más de la mitad de las muertes infantiles tempranas se pueden prevenir mediante la implementación de intervenciones comprobadas como la inmunización, la nutrición, el agua y los alimentos seguros y el acceso a la atención médica en estas áreas.

Las adolescentes y las mujeres jóvenes se enfrentan a desigualdades de género que las hacen especialmente vulnerables a los riesgos para la salud. El VIH y el SIDA son la principal causa de muerte de mujeres en edad reproductiva en todo el

Recuadro 20: Ciudades sin hambre - Huertos comunitarios en São Paulo, Brasil

Desafíos Antes de 2003, el lado este de São Paulo era un área densa separada del resto de la ciudad, profundamente afligida por la pobreza y la violencia. La exclusión afectó en gran medida a los adolescentes y las personas de mediana edad, muchas de las cuales eran migrantes de las regiones más pobres de Brasil. Sin embargo, al llegar a São Paulo, los inmigrantes encontraron pocas oportunidades más allá de la mano de obra temporal o poco calificada. La mayor parte de la población activa de la zona seguía desempleada y recibía canastas de alimentos de la ciudad como única fuente de alimentación.

Acción "Ciudades sin hambre" se estableció en 2004 como un proyecto interseccional que tiene como objetivo conectar a las comunidades urbanas desfavorecidas con la producción de alimentos como medio de subsistencia y vida saludable. El proyecto convirtió terrenos baldíos públicos y privados en huertos, generando empleos urbanos que permitieron a los participantes aprender nuevas habilidades, obtener ingresos y crear un puente entre las comunidades y el entorno natural. La creación y mantenimiento de los huertos, así como la producción de cuatro cultivos recolectados en diferentes épocas del año, generaron ingresos sostenibles para romper el ciclo de bienestar de los miembros de la comunidad dependientes. Las estrategias de producción que se aprendieron incluyeron rotación de cultivos, compostaje del suelo, secado y riego automático, y estrategias de conservación ambiental. Además, el proceso para involucrar a las comunidades fue altamente participativo. Se invitó a la comunidad a formar un comité integrado por miembros de instituciones públicas, grupos influyentes, ONG y representantes de los beneficiarios. También hubo "salas de chat" sobre toma de decisiones y negociaciones con las autoridades locales. Las evaluaciones de los proyectos se realizaron mensualmente.

Impacto El proyecto encontró márgenes de beneficio saludables del 58 por ciento en cada cultivo, lo que demuestra un modelo de ingresos sostenible. "Ciudades sin Hambre" puso en marcha 25 huertos comunitarios, llegó a 14,506 niños y ha garantizado el sustento de 650 personas. También ha organizado 48 cursos de capacitación profesional donde más de 1,000 personas han obtenido certificaciones en agricultura o comercio (Ciudades sin Hambre, 2018).

Fuente: ONU-Habitat

mundo (Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas). Debido a los estigmas sociales, el patriarcado, la exclusión y la discriminación, las niñas y las mujeres jóvenes son especialmente vulnerables a los riesgos para la salud.



Acciones ilustrativas

Establecer códigos y estándares de construcción regulatorios para cumplir con los resultados de salud. Crear una lista de medidas y estándares para asegurar una circulación y ventilación adecuadas en las áreas urbanas. Establecer regulaciones sobre el uso de productos químicos y gases peligrosos, y divulgaciones obligatorias cuando haya sustancias peligrosas en un edificio (por ejemplo, en los Estados Unidos, los propietarios deben declarar la presencia de asbesto en un edificio).

Establecer indicadores de salud en la planificación urbana y al medir el impacto. Evaluar los resultados de las enfermedades por área contra indicadores de ciudades saludables (espacios verdes, calidad de los edificios, espacios públicos para hacer ejercicio, etc.) y hacer que la gobernanza sea responsable de mejorar las métricas (OMS, 2015).

Financiar y apoyar la investigación y el desarrollo de vacunas y medicamentos. Lograr que las vacunas sean accesibles en todas partes como un bien público y crear programas con grupos comunitarios, escuelas y hospitales locales que eduquen a la población sobre la eficacia de las vacunas. Asignar un gasto sustancial a la investigación y el desarrollo de medicamentos y vacunas.

Financiar la cobertura sanitaria universal. Asignar un porcentaje del gasto anual para brindar cobertura de salud a todas las personas, así como servicios de atención médica esenciales, medicamentos y vacunas.

Fortalecer la capacidad de alerta temprana, reducción de riesgos y gestión de riesgos para la salud global a través de simuladores. Crear planes preventivos como la simulación espacial de la posible propagación de una epidemia o un virus. Implementar cámaras infrarrojas en áreas de alto riesgo, como aeropuertos o distritos de empaque de carne, creando un plan para manejar y contener la propagación de una epidemia al comienzo de un brote.

2.3.4 Seguridad urbana

La Nueva Agenda Urbana se basa en la importancia del diseño urbano y la planificación para la seguridad al apoyar la provisión de redes bien diseñadas de calles seguras, accesibles, verdes y de calidad y

otros espacios públicos que sean accesibles para todos y libres de crimen y violencia, incluyendo acoso sexual y violencia de género. Considera la escala humana como un factor importante de la planificación urbana y promueve medidas que permitan el mejor uso comercial posible de los pisos a nivel de calle, fomentando los mercados y el comercio locales, tanto formales como informales, así como iniciativas comunitarias sin fines de lucro. Llevar a las personas a los espacios públicos y promover la circulación a pie y en bicicleta con el objetivo de mejorar la salud y el bienestar, **NAU 100**. Además, pide la integración de medidas inclusivas para la seguridad urbana y la prevención del delito y la violencia, incluido el terrorismo y el extremismo violento. Mediante la participación de las comunidades locales y los agentes no gubernamentales pertinentes en el desarrollo de estrategias e iniciativas urbanas - **NAU 103**. El **ODS 11** fomenta las mejoras en la seguridad urbana al pedir el acceso a "viviendas seguras y asequibles", "a sistemas de transporte seguros, asequibles, accesibles y sostenibles para todos, mejorando la seguridad vial, especialmente mediante la expansión del transporte público" y al "acceso universal a espacios verdes y públicos seguros, inclusivos y accesibles" - **Metas 11.1, 11.2, 11.7 de los ODS**.



Principios

Crear "ojos en la calle" garantiza la seguridad. Jane Jacobs teorizó la famosa teoría de que "los ojos en la calle" son fundamentales para la seguridad urbana: "Debe haber ojos en la calle, ojos que pertenezcan a aquellos que podríamos llamar los propietarios naturales de la calle. Los edificios equipados para manejar a extraños y para garantizar la seguridad tanto de residentes como de extraños, deben estar orientados a la calle" (Jacobs, 1961). Este principio significa que la presencia de personas en aceras, calles, escalinatas y balcones de la ciudad aumenta la seguridad de esos espacios, porque las personas naturalmente cuidan los espacios que les interesan. Cuando estos espacios cotidianos son accesibles y habitados, facilitan a los vecinos, comerciantes y visitantes se conozcan, lo que aumenta la cohesión social y la seguridad.

Reconocer la relación entre el crimen y la marginación sistémica. Las soluciones que abordan la actividad delictiva deben reconocer las cuestiones sistemáticas y sociales en lugar de considerar el

La Nueva Agenda Urbana se basa en la importancia del diseño urbano y la planificación para la seguridad al apoyar la provisión de redes bien diseñadas de calles seguras, accesibles, verdes y de calidad y otros espacios públicos que sean accesibles para todos y libres de crimen y violencia.

Diagrama 27: Seguridad urbana



MEDIDAS BLANDAS SEGURIDAD URBANA

PRINCIPIOS



Ambiente seguro

Crear "ojos en las calles" garantiza la seguridad.



Marginación

Reconocer la relación entre el crimen y la marginación sistémica.



Transporte

Incrementar el acceso al transporte.



Responsabilidad

Generar responsabilidad, visibilidad y debido proceso.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



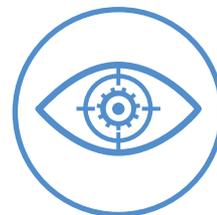
Seguridad peatonal

Concentrarse en fomentar el uso de las aceras por los peatones.



Acceso equitativo

Reducir las disparidades de ingresos, proporcionando conectividad de transporte en todos los niveles de ingresos y barrios.



Vigilancia no invasiva

Instalar vigilancia no invasiva para reducir los riesgos.



Vendedores ambulantes

Dar legitimidad a los vendedores ambulantes y otros negocios informales.



Programas de rehabilitación

Proporcionar programas sociales, rehabilitación y empleo para personas toxicómanas, personas que estuvieron en prisión y personas sin hogar.



Destacar modelos a seguir

Apoyar programas que ayuden a los jóvenes en riesgo a conectarse con mentores y modelos a seguir.

delito como resultado del fracaso moral individual. La mayoría de las veces, las pandillas y la actividad delictiva se forman porque un grupo marginado carece de las disposiciones sociales o financieras para prosperar dentro de un sistema. El aumento de los niveles de delincuencia a menudo se asocia con una mayor disparidad de ingresos. Perpetuar la idea de que el crimen es el resultado de fallas morales individuales puede fomentar el racismo sistémico, la marginación y la vigilancia de personas y grupos marginados.

Incrementar el acceso al transporte. La investigación del Instituto de Reforma Urbana (anteriormente el Centro para el Urbanismo de Oportunidades) demuestra que las personas de bajos ingresos tienen mayores oportunidades si pueden vivir en barrios más accesibles o multimodales (Litman 2015). Dado que el aumento de los niveles de delincuencia puede asociarse con disparidades de ingresos, un mayor acceso a las oportunidades económicas puede ayudar a prevenir la delincuencia.

Generar responsabilidad, visibilidad y debido proceso. Donde existe una infraestructura legal débil, puede desarrollarse un ambiente corrupto en el cual el crimen y la informalidad se vuelven culturalmente aceptados. La rendición de cuentas, la visibilidad, el debido proceso y los controles y equilibrios son cruciales para una sociedad equitativa y próspera. Los gobiernos pueden modelar esto creando sistemas públicos transparentes y responsables de la ley, la propiedad y la planificación, con amplias oportunidades para la participación pública.

 **Acciones ilustrativas**

Concentrarse en fomentar el uso de las aceras por los peatones. Seguir los principios de planificación para garantizar que las aceras tengan usuarios continuamente, diseñando espacios verdes, sostenibles, aptos para bicicletas y transitables que estén bien conectados en toda la ciudad. Concentrarse en el desarrollo compacto y de uso mixto para atraer a los peatones a las aceras (Jacobs, 1961). Los espacios amigables para los peatones ayudan a mantener los "ojos en la calle" y también mejoran la accesibilidad a las comodidades necesarias de la comunidad.

Reducir las disparidades de ingresos, proporcionando conectividad de transporte en todos los niveles de

ingresos y barrios. Las comunidades que viven en áreas que no están bien conectadas con el transporte público, o que están incomunicadas, enfrentan niveles concentrados de delincuencia. Medellín pasó de ser la "capital del asesinato" del mundo a reducir su tasa de homicidios en más del 75% luego de la implementación del teleférico (Vulliamy, 2013). Este medio de transporte conectaba a comunidades de bajos ingresos que vivían densamente en colinas empinadas y que anteriormente no tenían acceso a trabajos, educación y otras comodidades de la ciudad.

Instalar vigilancia no invasiva y no violenta para reducir los riesgos. Proporcionar cámaras, dispositivos de emergencia (como un botón de pánico) o guardias de seguridad adicionales en áreas de alto riesgo para reducir el crimen, el vandalismo o los daños a la propiedad (Fox, 2005). Al mismo tiempo, la vigilancia por sí sola no evitará ni eliminará el crimen en un área que no está bien atendida por el transporte, las oportunidades económicas, la educación y otros servicios esenciales.

Dar legitimidad a los vendedores ambulantes y otros negocios informales. Reconocer a los vendedores ambulantes, apoyando sus negocios a través de la provisión de espacios de arrendamiento subsidiados, permisos y licencias, turismo y mercadeo, y subsidios y préstamos comerciales de apoyo. Al legitimar las empresas informales, los gobiernos pueden mejorar la visibilidad de sus actividades y el cumplimiento de los códigos, reglamentos y leyes. Hay que tener cuidado de legitimar y reconocer las empresas informales sin imponer tarifas, multas y procesos excesivamente costosos o que consuman mucho tiempo, que podrían empujar a los proveedores hacia los sectores informal o del mercado negro.

Proporcionar programas sociales, rehabilitación y empleo para adictos, personas que estuvieron en la cárcel y personas sin hogar. El crimen y la reincidencia persisten, en parte, cuando no hay oportunidades económicas e inclusión social adecuadas. El distrito histórico de la ciudad de Panamá, Casco Viejo, estuvo una vez plagado de robos, actividad de pandillas y tráfico de narcóticos. A través de un programa de rehabilitación y empleo alternativo centrado en ex miembros de pandillas y sus familias, el distrito histórico se ha convertido en un próspero centro de hospitalidad (Kahn, 2015). Los programas de rehabilitación y capacitación laboral

Las comunidades que viven en áreas que no están bien conectadas con el transporte público, o que están incomunicadas, enfrentan niveles concentrados de delincuencia.

deben incluir apoyo social y económico integral para ayudar a las personas con el reingreso a la sociedad. Además, los gobiernos deben eliminar o condonar tarifas, multas y deudas en las que se incurre en relación con el consumo de drogas, la falta de vivienda o el encarcelamiento, que son contraproducentes para la inclusión social y las oportunidades económicas.

Apoyar programas que ayuden a los jóvenes en riesgo a conectarse con mentores y modelos a seguir. Financiar y enfocarse en líderes comunitarios y organizaciones sin fines de lucro que involucren a jóvenes en riesgo como programas modelo para brindar capacitación y educación en habilidades vocacionales. En los Estados Unidos se ha demostrado que la tutoría disminuye los factores de riesgo asociados con la violencia juvenil, como el abuso de sustancias, la participación en pandillas y la exposición a la violencia, y mejora los factores de protección asociados con la reducción de la violencia juvenil, como seguir participando en la escuela, conexión con la familia y otros adultos o mostrando comportamientos sociales positivos. La tutoría puede ser eficaz cuando se incorpora en programas con un objetivo o enfoque específico, como el logro académico o la preparación profesional, o cuando se produce de manera informal con entrenadores, maestros o miembros de la familia extendida (Causa raíz, 2015).

2.4 Tecnología e innovación

Para hacer frente a los tremendos desafíos del siglo XXI, es necesario tener un enfoque innovador. Los métodos de planificación convencionales ya no son suficientes para abordar los desafíos y aprovechar las oportunidades que nos brinda la urbanización. Por innovación no solo nos referimos a "ciudades inteligentes", aunque algunas de las innovaciones más revolucionarias se están produciendo en ese ámbito. Tanto las innovaciones tecnológicas como las políticas serán fundamentales para hacer frente a los desafíos de la urbanización. En ciudades de todo el mundo, los planificadores, ingenieros, políticos y financieros locales

están uniendo fuerzas para implementar métodos innovadores para gestionar la urbanización.

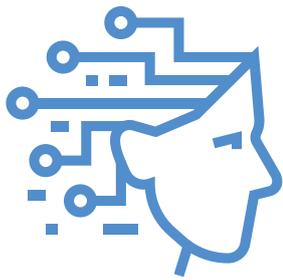
La Nueva Agenda Urbana pide a los actores del desarrollo urbano que se comprometan con la innovación en todas las áreas temáticas y sectores. La Nueva Agenda Urbana destaca específicamente la necesidad de innovación en el desarrollo económico urbano "aprovechando las posibilidades endógenas, las ventajas competitivas, el patrimonio cultural y los recursos locales, así como una infraestructura resiliente y eficiente en el uso de los recursos, promoviendo el desarrollo industrial sostenible e inclusivo y las modalidades de consumo y producción sostenibles, fomentando un entorno propicio para la actividad empresarial y la innovación, así como para la creación de medios de subsistencia" y "aprovechar los beneficios de aglomeración de una urbanización bien planificada, incluida la alta productividad, la competitividad y la innovación"- **NAU 14.b, 45**. Este compromiso incluye el apoyo a economías urbanas en transición hacia sectores de alta productividad y alto valor agregado, promoviendo la diversificación y la modernización tecnológica, al servicio de "la creación de empleos de calidad, decentes y productivos, incluso mediante la promoción de las industrias culturales y creativas, el turismo sostenible, las artes escénicas y actividades de conservación del patrimonio, entre otros" - **NAU 60**.

La Nueva Agenda Urbana exige la aplicación de la innovación en el ámbito de las políticas y el Gobierno mediante la promoción de "el desarrollo de políticas nacionales de tecnologías de la información y la comunicación y estrategias de gobierno electrónico, así como herramientas de gobernanza digital centradas en los ciudadanos, aprovechando las innovaciones tecnológicas, que incluyen programas de desarrollo de capacidades, a fin de hacer accesibles al público las tecnologías de la información y las comunicaciones" - **NAU 156**.

Los ODS también destacan la importancia de la tecnología y la innovación. El **ODS 9** pide a los gobiernos que "creen infraestructura resiliente, promuevan la industrialización inclusiva y sostenible y fomenten la innovación". En particular, el **ODS 9** llama por "una mayor eficiencia en el uso de los recursos y una mayor adopción de tecnologías y procesos industriales limpios y ambientalmente racionales", para apoyar el "desarrollo de tecnología nacional, la investigación y la innovación en los países en

A medida que el mundo se vuelve más urbanizado, las soluciones para abordar la sostenibilidad, el desarrollo equitativo y los desafíos de la gobernanza urbana requieren que la innovación en tecnología y políticas sea parte de un proceso de transición en la forma en que gobernamos y operamos las ciudades, a más largo plazo.

Diagrama 28: Tecnología e innovación



MEDIDAS BLANDAS TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

PRINCIPIOS



Transparencia

Las prácticas abiertas y transparentes son esenciales para permitir que las partes interesadas y el público entiendan los objetivos de un proyecto de ciudad inteligente.



Capacidad de construcción

El uso de tecnologías inteligentes en el desarrollo urbano requiere de capacidad de los gobiernos nacional, subnacional y gobiernos locales para liderar la recopilación de datos, mapeo, análisis y difusión.



Soluciones basadas en sensores

Las ciudades deben tener modelos actualizados de gobernanza y financiación para configurar servicios compartidos entre departamentos, integrar datos y rediseñar el flujo de trabajo para utilizar plenamente las soluciones basadas en sensores.



Nueva movilidad

Se necesitan marcos de gobernanza adecuados para gestionar los aspectos disruptivos de las nuevas tecnologías de movilidad.

ACCIONES ILUSTRATIVAS



Movilidad emergente

Regular proactivamente los servicios de movilidad emergentes para crear un terreno de juego nivelado, mientras se promueve el crecimiento de pasajeros en transporte público.



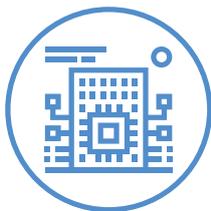
Construcción resiliente

Promover la construcción y modernización de edificios sostenibles, resilientes y eficientes en el uso de recursos.



Rastreo de desechos

Establecer requisitos para informar o rastrear la generación, reutilización, reciclaje o eliminación de materiales de construcción.



Detección móvil

Utilizar los activos de la ciudad para la recopilación de datos, como la instalación de sensores con rastreadores para el control del tráfico y el medio ambiente.



Imágenes satelitales

Identificar la utilidad y el valor de las herramientas de detección remota e inteligencia artificial para la clasificación de imágenes a fin de establecer una gobernanza basada en la evidencia en la gestión del uso de suelo y el monitoreo ambiental.

desarrollo", aumentar el "acceso a las tecnologías de la información y la comunicación" y esforzarse por "proporcionar acceso universal y asequible a internet" - **Metas de los ODS 9.4, 9.B, 9.C.**

A medida que el mundo se vuelve más urbanizado, las soluciones para abordar los desafíos de la sostenibilidad, el desarrollo equitativo y la gobernanza urbana requieren que la innovación en tecnología y políticas sea parte de un proceso de transición a más largo plazo en la forma en que gobernamos y operamos las ciudades. A medida que los datos se vuelven cada vez más importantes en la sociedad digital, los líderes de las ciudades deben tomar medidas para instituir sistemas y estándares para garantizar que los datos estén disponibles para el público, así como para democratizar y analizar con precisión las tendencias y dinámicas urbanas. Los líderes entienden, sin embargo, que existen estándares múltiples y a veces, contradictorios, en este espacio naciente. Los gobiernos de las ciudades deben apoyar el uso de plataformas digitales y sistemas de datos abiertos, transparentes e interoperables para garantizar que las partes interesadas puedan comprender los objetivos de los proyectos de ciudades inteligentes actualmente en curso, al tiempo que instituyen estándares adecuados para la privacidad y también para el acceso y uso equitativos de estos datos en las operaciones del Gobierno de la ciudad.

La transición de las operaciones de la ciudad a prácticas más inteligentes e innovadoras requiere flexibilidad y tiempo. El concepto de ciudades inteligentes abarca muchos sectores como el transporte, la energía, los sistemas alimentarios, las compras, etc. Las acciones para desarrollar prácticas de ciudades inteligentes involucran tanto a la tecnología como a la política; deben tener un carácter sistémico y estar gestionados de forma centralizada por el gobierno. Esta sección aborda cuatro áreas de interés en la Nueva Agenda Urbana: a) Tecnología, b) Transporte, c) Tecnología de la construcción y edificación y d) Cartografía y datos espaciales.

2.4.1 Tecnología

La Nueva Agenda Urbana destaca la conexión entre la sostenibilidad y la tecnología, mencionando que "nos comprometemos a adoptar un enfoque de ciudad inteligente que aproveche las oportunidades de la

digitalización, las energías limpias y las tecnologías, así como las tecnologías de transporte innovadoras, brindando así opciones para que los habitantes tomen decisiones más respetuosas con el medio ambiente e impulsar el crecimiento económico sostenible y permitir que las ciudades mejoren la prestación de servicios" - **NAU 66.** La Nueva Agenda Urbana apoya un mayor intercambio de información, conocimientos y experiencia, a través de "un enfoque social, tecnológico, digital y de la innovación basada en la naturaleza y en interfaces científico-políticas sólidas en relación con la planificación urbana y territorial y la formulación de políticas y mecanismos institucionalizados para compartir e intercambiar información, conocimiento y experiencia" - **NAU 157.**

La Nueva Agenda Urbana llama la atención sobre la necesidad de cooperación y coordinación en tecnología. Esto incluye la necesidad de una mayor cooperación e intercambio de conocimientos sobre ciencia, tecnología e innovación de acuerdo con los procesos iniciados en el marco de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. También incluye la necesidad de desarrollar relaciones contractuales claras, transparentes y responsables, incluida la gestión de datos, entre los gobiernos locales y los servicios de transporte y movilidad; estas relaciones protegen aún más el interés público y la privacidad individual y definen obligaciones mutuas - **NAU 116, 150.**

La Nueva Agenda Urbana afirma que la tecnología debe usarse para promover el compromiso cívico y la participación de los grupos marginados, promoviendo "el desarrollo de políticas nacionales de tecnología de la información y las comunicaciones y estrategias de gobierno electrónico, así como instrumentos de gobernanza digital centradas en los ciudadanos, aprovechando innovaciones tecnológicas, y programas de desarrollo de capacidades para hacer que las tecnologías de la información y la comunicación sean accesibles al público, incluidas las mujeres y las niñas, los niños y los jóvenes, las personas con discapacidad, los adultos mayores y las personas en situaciones de vulnerabilidad, para que puedan desarrollarse y ejercitarse responsabilidad cívica, ampliando la participación y fomentando la gobernanza responsable" - **NAU 156.**

ODS 6 – *Construir infraestructura resiliente, promover la industrialización inclusiva y sostenible y fomentar la innovación* – apoya la investigación científica y

Las nuevas tecnologías de movilidad pueden ayudar a garantizar que las ciudades conecten a las personas con el empleo y la educación, al tiempo que se cumplen los objetivos climáticos críticos.

el desarrollo tecnológico al alentar a los gobiernos a "mejorar la investigación científica, mejorar las capacidades tecnológicas de los sectores industriales en todos los países, en particular los países en desarrollo, incluyendo ... cada vez más número de trabajadores de investigación y desarrollo por cada millón de personas y el gasto público y privado en investigación y desarrollo" y crear un entorno normativo propicio para la innovación tecnológica -

Metas 9.5, 9.B de los ODS.

2.4.2 Transporte

El sector del transporte tiene un papel clave en el desarrollo económico y social de los residentes urbanos y en la promoción de la inclusión al conectar a las personas con las escuelas, los hospitales y las oportunidades laborales. Sin embargo, las ciudades deben abordar tres desafíos clave: 1) un tercio de la población rural del mundo carece de acceso a una carretera para todo clima; 2) una quinta parte de las emisiones globales de GEI provienen del transporte y 3) más de un millón de personas mueren en las carreteras del mundo cada año (WRI Ross Center para Ciudades Sostenibles).

A medida que las aspiraciones de movilidad continúan aumentando, las nuevas tecnologías de movilidad pueden ayudar a garantizar que las ciudades conecten a las personas con el trabajo y la educación mientras se cumplen los objetivos climáticos críticos. Una oportunidad clave es invertir en tecnologías de transporte con bajas emisiones de carbono, como vehículos eléctricos y soluciones de micro movilidad, lo que es particularmente crítico en las economías en desarrollo, donde aún queda por construir gran parte de la nueva infraestructura urbana y de transporte. En general, el transporte con bajas emisiones de carbono requerirá invertir en una variedad de oportunidades probadas para ofrecer sistemas de tránsito y transporte multimodal urbano integrados, desplegando transporte por carretera, ferroviario, marítimo y aéreo, así como aprovechando las tendencias disruptivas, como la movilidad compartida, la conducción autónoma y la electrificación. Los servicios de micro movilidad, por ejemplo, han comenzado a resonar entre los consumidores de todo el mundo, como lo demuestra su rápida adopción en las principales ciudades. Se destacan como

una forma de conectar mejor a las personas con el transporte público, reduciendo la dependencia de los automóviles privados y aprovechando al máximo el espacio limitado en las ciudades al "dimensionar correctamente" los vehículos de movilidad, todo mientras se reducen las emisiones de GEI, sin tener en cuenta la necesidad de usar camionetas convencionales o camiones para recolectar, cargar y reasignar e-Scooter y bicicletas eléctricas.

Los nuevos servicios de movilidad pueden reducir el número de vehículos de uso individual en la carretera y mejorar el acceso al transporte, pero también pueden reducir el uso del transporte público y, cuando se utilizan a gran escala, aumentar la congestión y la contaminación. Para lograr los resultados deseables, es fundamental que las ciudades establezcan marcos de gobernanza adecuados para gestionar los aspectos disruptivos de las nuevas tecnologías de movilidad. Como resultado, muchos gobiernos ya han comenzado a regular estos servicios para crear un terreno de juego nivelado, mientras promueven el transporte público.

2.4.3 Construcción y tecnología de la edificación

La Nueva Agenda Urbana enfatiza el papel del uso sostenible de los recursos naturales y se enfoca en la eficiencia de recursos de materias primas y materiales de construcción como hormigón, metales, madera, minerales y tierra. La Nueva Agenda Urbana afirma enfáticamente que "nos comprometemos a alentar a los gobiernos nacionales, subnacionales y locales, según corresponda, a desarrollar energías sostenibles, renovables y asequibles y edificios y métodos de construcción energéticamente eficientes y a promover la conservación y la eficiencia energética, que son esenciales para permitir la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y carbono negro, garantizar patrones de producción y consumo sostenibles, ayudar a crear nuevos empleos decentes, mejorar la salud pública y reducir los costos de suministro de energía" - **NAU 75.**

Esto también debe complementarse con el establecimiento de instalaciones seguras de recuperación y reciclaje de materiales, y priorizando el uso de materiales locales, no tóxicos y reciclables, y pinturas y revestimientos sin aditivos de plomo - **NAU**

La Nueva Agenda Urbana enfatiza el papel del uso sostenible de los recursos naturales y se enfoca en la eficiencia de recursos de materias primas y materiales de construcción.

76. ODS 11 establece el objetivo de apoyar a los países menos desarrollados a través de asistencia financiera y técnica para la construcción de edificios sostenibles y resilientes, utilizando materiales locales. El indicador que mide este objetivo es la proporción de apoyo financiero a los países menos adelantados para la construcción y modernización de edificios sostenibles, resilientes y eficientes en el uso de recursos utilizando materiales locales. **ODS 12** – *Garantizar patrones de producción y consumo sostenibles* – recomienda que, para 2030, los gobiernos “logren la gestión sostenible y el uso eficiente de los recursos naturales” - **Meta 12.2 de los ODS**.

Las estrategias para la construcción y modernización de edificios sostenibles, resilientes y eficientes en el uso de recursos que utilicen materiales locales aumentarán directamente el uso de los recursos naturales y la eficiencia de los recursos de materias primas y materiales de construcción (como hormigón, metales, madera, minerales y tierra). El abastecimiento sostenible debe complementarse con el establecimiento de instalaciones seguras de recuperación y reciclaje de materiales, y priorizando el uso de materiales locales, no tóxicos y reciclados, y pinturas y revestimientos sin aditivos de plomo.

Las Naciones Unidas operan programas que apoyan y promueven la construcción sostenible. El Programa de Construcción y Edificios Sustentables de la ONU (SBC) sirve para mejorar el conocimiento de la construcción sustentable y apoyar e incorporar soluciones al respecto en todo el mundo. UN SHERPA es una herramienta de autoevaluación de vivienda sostenible para las partes interesadas involucradas en la planificación, diseño, construcción y evaluación de proyectos de vivienda que tiene como objetivo apoyar los compromisos transformadores de la Nueva Agenda Urbana, la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París.

La madera, que ha reaparecido en nuevas obras en América del Norte y Europa, es una tendencia actual en la construcción sostenible. La construcción masiva de madera está incrementándose actualmente, y los defensores dicen que podría revolucionar la industria de la construcción y contribuir a una solución al cambio climático. Si bien existen críticas con respecto a la tala y la manufactura necesarias para producir el nuevo material, el uso de madera en masa en nuevas

construcciones puede capturar cantidades considerables de CO₂, si se gestiona de forma sostenible durante todo el ciclo de vida mediante una gestión forestal sostenible. Investigadores de equipos interdisciplinarios, incluidos científicos del clima, investigadores del ciclo del carbono, metalúrgicos y forestales, están en el proceso de comprender los posibles impactos climáticos de la madera a escala masiva. Según investigadores de The Nature Conservancy, el Servicio Forestal de Estados Unidos y otras instituciones de investigación, el ahorro de CO₂ de la madera en masa puede ser significativo: la sustitución del hormigón y el acero por madera y el almacenamiento de carbono a largo plazo en la madera en masa representan aproximadamente el 75% de los ahorros, y la silvicultura sostenible representa alrededor del 25% (Robbins, 2019).

La recuperación, la reutilización y el reciclaje también se están volviendo más comunes en la industria de la construcción y la renovación. Tradicionalmente, los desechos de construcción y demolición se desechan en vertederos. Sin embargo, esto tiene un impacto ambiental negativo, contaminando las aguas subterráneas y los hábitats circundantes. La Asociación Nacional de Constructores de Viviendas de Estados Unidos estima que la construcción de una casa de unos 185 metros cuadrados (2,000 pies cuadrados) genera hasta 3,6 toneladas (8,000 libras) de desechos, el 85% de las cuales podrían reutilizarse o reciclarse, pero la mayoría termina en rellenos sanitarios. Por tonelada, la clasificación y el procesamiento de materiales reciclables puede crear y mantener 10 veces más puestos de trabajo que el vertido en vertederos o la incineración (Institute for Local Self-Reliance, 2002). Para complicar aún más el problema, está el hecho de que la reutilización de materiales de construcción y demolición es una industria descentralizada. Para apoyar el desarrollo de esta industria bastante pequeña, las ciudades deben abordar de manera proactiva la ausencia de requisitos universales para informar o rastrear la generación, reutilización, reciclaje o eliminación de materiales de construcción.

2.4.4 Cartografía y datos espaciales

Los datos generados deben ser de alta calidad, oportunos y fiables. También deben desglosarse por ingresos, sexo, edad, raza, etnia, situación

La Nueva Agenda Urbana busca aumentar la capacidad para promover la gobernanza basada en evidencia, construyendo sobre una base de conocimiento compartida, utilizando datos tanto comparables a nivel mundial como generados localmente, incluso a través de censos, encuestas de hogares, registros de población y procesos de monitoreo basados en la comunidad - NAU 159.

migratoria, discapacidad, ubicación geográfica y otras características. Sin embargo, es necesario que existan políticas de protección para garantizar que los datos no se utilicen para políticas discriminatorias. La disponibilidad de datos a nivel de ciudad es importante para evaluar el progreso. Muchas ciudades del mundo desarrollado y en desarrollo carecen de estos datos o sistemas para conservar y utilizar los datos.

La Nueva Agenda Urbana busca mejorar la capacidad de los gobiernos nacionales, subnacionales y locales para la recolección, mapeo, análisis y diseminación de datos. También busca aumentar la capacidad para promover la gobernanza sustentada en datos empíricos, basándose en un conjunto de conocimientos compartido utilizando datos tanto comparables a nivel mundial como generados localmente; incluso a través de censos, encuestas de hogares, registros de población y procesos de seguimiento basados en la comunidad - **NAU 159**. Con este fin, la Nueva Agenda Urbana señala que "se alentará el uso de plataformas y herramientas digitales, incluidos los sistemas de información geoespacial, para mejorar la planificación y el diseño urbanos y territoriales integrados a largo plazo, la administración y gestión de la tierra y el acceso a las áreas urbanas y metropolitanas servicios" y apoya "mecanismos institucionalizados para compartir e intercambiar información, conocimientos y experiencia, incluida la recopilación, el análisis, la estandarización y la difusión de datos geográficos, recopilados por la comunidad, de alta calidad, oportunos y confiables, desglosados por ingresos, sexo, edad, raza, etnia, situación migratoria, discapacidad, ubicación geográfica y otras características relevantes en contextos nacionales, subnacionales y locales"- **NAU 157**.

Específicamente, la Nueva Agenda Urbana promueve el cumplimiento de los requisitos legales a través de marcos de gestión sólidos e inclusivos e instituciones responsables que se ocupan del registro y la gobernanza de la tierra, aplicando una gestión y uso transparente y sostenible de la tierra, el registro de la propiedad y sistemas financieros sólidos. Enfatiza la importancia de generar datos de alta calidad, oportunos y confiables, desagregados por todas las características relevantes en el ámbito nacional y contexto para garantizar que estos datos no se utilicen para políticas discriminatorias de uso de la

Recuadro 21: Sistema de información y mapeo de vivienda en São Paulo, Brasil

Acción En 2004, el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de la Ciudad de São Paulo (SEHAB) lanzó un sistema de información y mapeo de viviendas llamado HABISP. Es un conjunto completo de datos que contiene información sobre los residentes de viviendas públicas y asentamientos informales. Proporciona un registro completo de todos los asentamientos en São Paulo e identifica los grupos de población más vulnerables para priorizar las intervenciones de manera equitativa.

Impacto A diferencia de los instrumentos anteriores de mantenimiento de registros utilizados por SEHAB, HABISP brinda a los tomadores de decisiones información actualizada y completa sobre la vivienda y otras condiciones socioeconómicas de los pobres urbanos. Además, HABISP es un sistema de información fácil de usar, que utiliza indicadores estandarizados para analizar y comparar diferentes programas urbanos. Permite al personal municipal monitorear y revisar constantemente sus métodos de trabajo y tomar decisiones acertadas sobre las actividades basadas en las últimas estadísticas.

HABISP también beneficia a otros actores al permitirles acceder a la información y participar activamente en la concepción, implementación y cumplimiento de las intervenciones municipales. El sitio web de HABISP es una fuente de información importante para los residentes sobre las políticas y planes en desarrollo, el progreso del proyecto y la ejecución presupuestaria. El acceso de los residentes ha llevado a la transparencia y la rendición de cuentas.

Este sistema de información en línea ha transformado la forma en que São Paulo aborda la planificación urbana. Sin embargo, es notable que la creación de un sistema de información y gestión de este tipo requiere una inversión significativa en tecnología y creación de capacidad humana y financiera.

tierra - **NAU 104. ODS 17** – Fortalecer los medios de implementación y revitalizar la alianza mundial para el desarrollo sostenible: también recomienda que los gobiernos mejoren el apoyo a la creación de capacidades para los países en desarrollo – "para aumentar significativamente la disponibilidad de datos fiables, oportunos y de alta calidad desglosados por ingresos, género, edad, raza, etnia, situación migratoria, discapacidad, ubicación geográfica y otros características relevantes en contextos nacionales" -

Meta 17.18 de los ODS. El Recuadro 18 describe los esfuerzos de la ciudad de São Paulo utilizando mapas

e información de vivienda para ayudar a proteger a la población más vulnerable.

A medida que las tecnologías de sensores y el Internet de las cosas (IoT) se vuelven más ubicuos, es importante que las ciudades identifiquen algunos de los principales impedimentos a su capacidad y sostenibilidad para utilizar la gran cantidad de datos que se recopilan de manera más efectiva para invertir sabiamente en prioridades seleccionadas. Estas prioridades pueden reducir la congestión del tráfico, abordar la falta de estacionamiento, rehabilitar la infraestructura de agua envejecida, y recuperar los ingresos perdidos por fugas de agua, y promover el transporte y la seguridad públicos.

Las ciudades también pueden beneficiarse de métodos de bajo costo para actualizar de manera frecuente sus datos de uso de suelo y cobertura de la tierra para ayudar a informar los procesos de planificación a nivel local y regional. Tradicionalmente, las agencias de la ciudad o los ministerios responsables del medio ambiente, la silvicultura y la gestión de los recursos naturales utilizan estudios de campo o analizan imágenes de satélite. Si bien la realización de estudios de campo es más completa y autorizada, es un proyecto costoso y, por lo general, lleva mucho tiempo actualizarlo. Con los recientes desarrollos en la industria de la tecnología espacial y la mayor disponibilidad de imágenes de satélite (tanto gratuitas como comerciales) para la teledetección, los avances en la computación y las redes neuronales convolucionales están mostrando resultados prometedores para mejorar y acelerar la clasificación del uso de suelo (ESRI). Los algoritmos de aprendizaje automático han demostrado ser una herramienta poderosa para analizar imágenes de satélite y proporcionar información detallada. Las ciudades deben identificar de manera proactiva la utilidad y el valor de estas herramientas para establecer una gobernanza basada en la evidencia en la gestión del uso de suelo y el monitoreo ambiental. Consulte el Recuadro 18 para ver un ejemplo.



Principios

Las prácticas abiertas y transparentes son esenciales para permitir que las partes interesadas y el público comprendan los objetivos de los

proyectos de ciudades inteligentes. El uso de un enfoque de ciudad inteligente no solo permite a los gobiernos mejorar la prestación de servicios y la rendición de cuentas a las partes interesadas, sino que también brinda oportunidades y opciones para que los habitantes urbanos tomen decisiones más respetuosas con el medio ambiente e impulsen el crecimiento económico sostenible. Los ciudadanos bien informados están mejor preparados para participar en la gobernanza cívica y contribuir a la formulación de políticas.

El uso de tecnologías inteligentes en el desarrollo urbano requiere que los gobiernos nacionales, subnacionales y locales tengan la capacidad de realizar la recopilación, el mapeo, el análisis y la difusión de datos. La recopilación y el análisis de datos son necesarios para la buena gobernanza, específicamente en la creación de sistemas de gobernanza y registro de la propiedad y la vivienda no discriminatorios. Mejorar la transparencia de los datos sobre el gasto y la asignación de recursos puede ser una herramienta para evaluar el progreso hacia la equidad y la integración espacial. Las estrategias de gobierno electrónico y las herramientas de gobernanza digital centradas en los ciudadanos pueden permitir que estos, especialmente los de grupos marginados, desarrollen y ejerzan una mayor responsabilidad cívica, ampliando la participación y fomentando la gobernanza responsable.

Las ciudades deben tener modelos actualizados de gobernanza y financiación para configurar servicios compartidos entre departamentos, integrar datos y rediseñar el flujo de trabajo para utilizar plenamente las soluciones basadas en sensores. El desarrollo urbano sostenible y equitativo requiere una gobernanza metropolitana que sea inclusiva y abarque marcos legales y mecanismos de financiación fiables, incluida la gestión sostenible de la deuda. Los gobiernos deben buscar crear marcos de financiación integrados que estén respaldados por un entorno propicio a todos los niveles. El financiamiento debe estar integrado en políticas coherentes cuando sea posible.

Se necesitan marcos de gobernanza adecuados para gestionar los aspectos disruptivos de las nuevas tecnologías de movilidad. Los gobiernos deben desarrollar relaciones contractuales claras, transparentes y responsables con los proveedores de servicios de

Los gobiernos deben desarrollar relaciones contractuales claras, transparentes y responsables con proveedores de servicios de transporte y movilidad, incluida la gestión de datos.

transporte y movilidad, incluida la gestión de datos. Esto es necesario para proteger el interés público y la privacidad individual y para involucrar al sector privado en la prestación de servicios de alta calidad.



Acciones ilustrativas

Regular proactivamente los servicios de movilidad emergentes para crear un terreno de juego nivelado, mientras se promueve el crecimiento de pasajeros en transporte público. La aplicación de una visión de equidad al desarrollo de la movilidad y el transporte puede permitir una mayor equidad en la participación en las actividades sociales y económicas en ciudades y asentamientos humanos, especialmente para grupos marginados. Esto se puede lograr apoyando un aumento significativo en la infraestructura accesible, segura, eficiente, asequible y sostenible para el transporte público, caminar y andar en bicicleta. Los gobiernos también deben priorizar el desarrollo orientado al transporte equitativo, que minimice el desplazamiento y esté acompañado de viviendas asequibles para personas de ingresos mixtos, así como de trabajos y servicios accesibles.

Promover la construcción y modernización de edificios sostenibles, resilientes y eficientes en el uso de recursos. Los gobiernos deben apoyar el uso sostenible de los recursos naturales, con un enfoque en la eficiencia de recursos de materias primas y de construcción como el hormigón, los metales, la madera, los minerales y la tierra. Además, priorizar las redes inteligentes, los sistemas de energía del distrito y los planes de energía de la comunidad puede mejorar las sinergias entre la energía renovable y la eficiencia energética.

Establecer requisitos para informar o rastrear la generación, reutilización, reciclaje o eliminación de materiales de construcción. Los gobiernos también pueden apoyar el establecimiento y monitoreo de centros de reutilización para materiales de construcción nuevos y usados en exceso, descontinuados, donados por fabricantes, empresas, contratistas e individuos. La presentación de informes, el seguimiento y el manejo profesional sistemáticos de grandes volúmenes de materiales de construcción recuperados o reutilizables pueden

reducir los desechos y los materiales que se envían a los vertederos. Estas actividades apoyan la transición a una economía circular al tiempo que facilitan la conservación, regeneración, restauración y resiliencia de los ecosistemas.

Utilizar los activos de la ciudad para la recopilación de datos, como la instalación de sensores con rastreadores GPS en vehículos de propiedad de la ciudad, convirtiéndolos en dispositivos de detección móviles para el control del tráfico y el medio ambiente. Utilizar los datos existentes para identificar posibles puntos clave donde los sensores se pueden colocar de forma selectiva, reduciendo la cantidad de dispositivos necesarios para monitorear sectores como el tráfico, el tránsito o la infraestructura del agua. Un enfoque de ciudad inteligente que hace que la digitalización puede brindar oportunidades para que los habitantes urbanos de todo el mundo tomen decisiones más respetuosas con el medio ambiente, al tiempo que impulsa el crecimiento económico sostenible y permite que las ciudades mejoren la prestación de sus servicios.

Identificar la utilidad y el valor de las herramientas de detección remota e inteligencia artificial para la clasificación de imágenes a fin de establecer una gobernanza basada en la evidencia en la gestión del uso de suelo y el monitoreo ambiental. Estas tecnologías han permitido nuevos enfoques para la gestión de los recursos terrestres mediante la clasificación de imágenes de satélite para comprender los usos y los límites de la tierra. Las ciudades pueden utilizar estas tecnologías para crear un mapa base de los usos de suelo y los patrones de propiedad, y luego actualizarlos a solicitud, utilizando los aportes de la comunidad, encuestas sobre el terreno y métodos de resolución de disputas.

Identificar cómo los desarrollos recientes en la industria espacial y la mayor disponibilidad de imágenes de satélite, pueden beneficiar las prácticas de gestión del uso de suelo y monitoreo ambiental. Las ciudades deben cuantificar el problema a solucionar. A medida que los enfoques de ciudades inteligentes ganan terreno, las partes interesadas del gobierno también deben esforzarse por cuantificar el valor que pueden aportar las herramientas avanzadas de teledetección para evaluar o justificar inversiones.

Apoyar el uso sostenible de los recursos naturales, con un enfoque en la eficiencia de materias primas y los materiales de construcción. Además, priorizar las redes inteligentes, los sistemas de energía del distrito y los planes de energía de la comunidad puede mejorar las sinergias entre la energía renovable y la eficiencia energética.

Figura 31: Venecia, Italia, está rodeada de agua. Se necesitan políticas innovadoras para salvar a esta ciudad histórica de los impactos del cambio climático.





03

Gobernanza, seguimiento y presentación de informes

Este capítulo describe los mecanismos de gobernanza global establecidos para el seguimiento y revisión de la Nueva Agenda Urbana para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Presenta el trabajo en curso a nivel mundial para crear marcos integrales de seguimiento y presentación de informes, facilitados por ONU-Habitat. Este proceso guiará a los Estados Miembros y socios en la recopilación y análisis de datos urbanos, y en la identificación de acciones y resultados logrados en todos los niveles de gobierno y partes interesadas. El análisis de datos cuantitativos y cualitativos de todo el mundo, y la sistematización en la Plataforma de la Agenda Urbana, se incorporarán al Informe Cuadrienal sobre la Nueva Agenda Urbana del Secretario General de las Naciones Unidas e informarán las acciones y recomendaciones globales para la sostenibilidad urbana.

3.1 Gobernanza global y medios de implementación

Si bien los capítulos anteriores describieron las formas de construir estructuras de gobernanza urbana **NAU 85-92** y planificar y gestionar el desarrollo espacial urbano **NAU 93-125**, esta sección proporciona contexto sobre los medios de implementación para lograr los **NAU 126-160**.

La complejidad de la Agenda requiere muchos actores y varios medios de implementación, junto con un entorno propicio a nivel nacional, subnacional y local. El desarrollo de capacidades, la cooperación y las asociaciones, la movilización de recursos financieros, forman parte de los medios básicos.

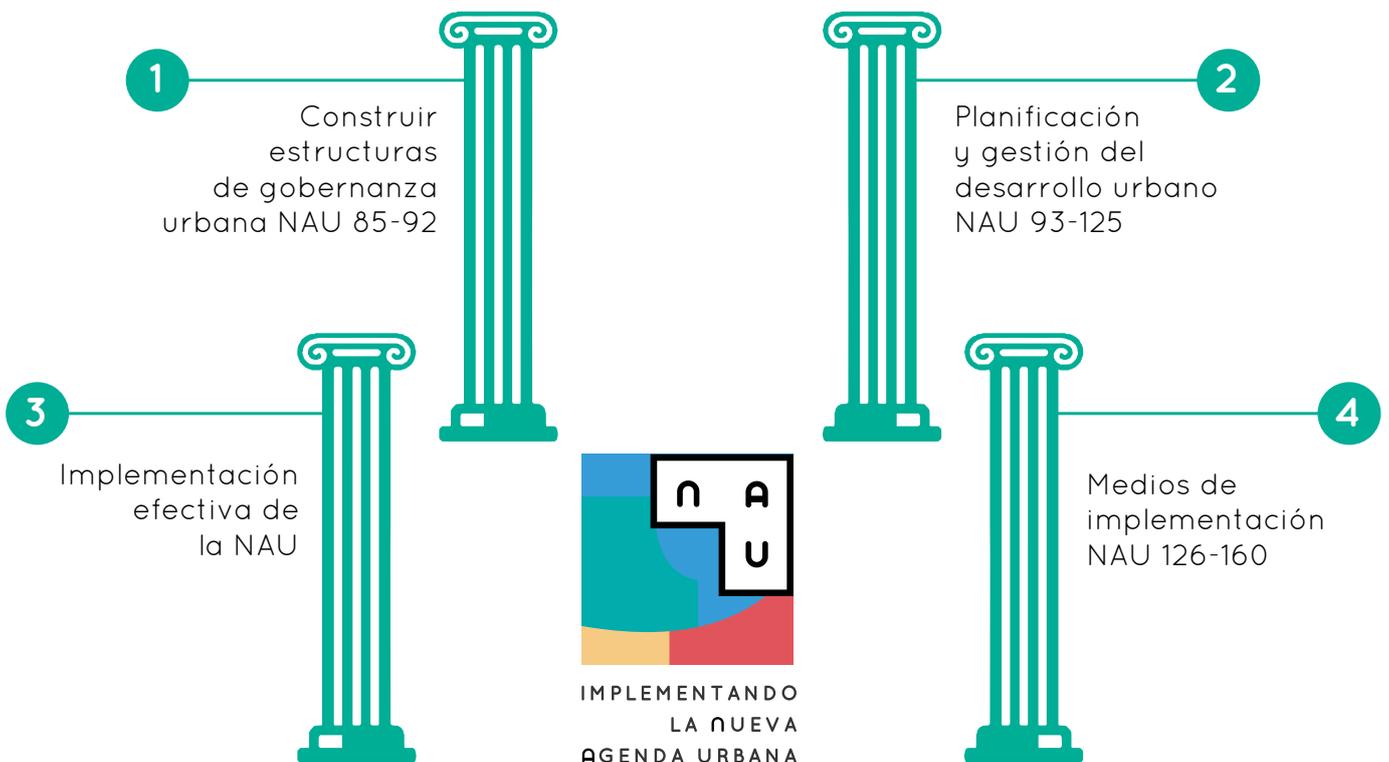
3.1.1 Gobernanza global

El párrafo 127 de la NAU reafirma los compromisos sobre los medios de implementación incluidos en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y la Agenda de Acción de Addis Abeba, mientras que el párrafo 6 reconoce y reitera los principales acuerdos globales.

Entre estos acuerdos globales, cabe destacar los acuerdos y marcos de desarrollo global clave adoptados en 2015. Además de la Agenda de Acción de Addis Abeba, el año estuvo marcado por

La Agenda requiere de la participación de muchos actores y diversos medios de implementación, en un entorno propicio a nivel nacional, subnacional y local.

Figura 32: Pilares de la implementación efectiva de la Nueva Agenda Urbana



la aprobación de otros tres acuerdos históricos de la ONU: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y la Objetivos de Desarrollo Sostenible, el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres y el Acuerdo de París bajo la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC). El creciente reconocimiento de la correlación entre urbanización y desarrollo se refleja en la adopción de la Nueva Agenda Urbana en 2016.

Juntos y bajo el paraguas de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, estos documentos proporcionan el modelo más comprensible, con un marco global para inspirar estrategias, políticas y planes nacionales sobre cómo lograr la prosperidad para todos, eliminar la desigualdad y proteger el planeta.

Tanto la Agenda 2030 como la Nueva Agenda Urbana enfatizan la importancia de reforzar y complementar las agendas globales para evitar ineficiencias y reducir o minimizar las interacciones negativas (ICSU, 2017). Los recursos necesitan optimizarse y utilizarse eficazmente, lo que a su vez aumenta las interacciones positivas entre las agendas. Esto puede suceder cuando la integración se lleva a cabo en todos los niveles de políticas e implementación, se adoptan sistemas de gobernanza multisectoriales y de múltiples partes interesadas, se fortalecen las asociaciones y se aprovechan los recursos financieros y la tecnología (ICSU, 2017).

Los acuerdos y marcos mundiales adoptados en la era posterior a 2015 subrayan el papel de la coordinación en todo el sistema de las Naciones Unidas. El papel y el mandato de ONU-Habitat en estos esfuerzos, como centro de coordinación para la urbanización sostenible y los asentamientos humanos, se explica en detalle en la sección 3.4.

Los conceptos universales como “no dejar a nadie atrás”, los compromisos con los derechos humanos y la igualdad de género, los principios consagrados en varias convenciones y acuerdos de las Naciones Unidas y los esfuerzos de algunos gobiernos nacionales y locales sirven como bases importantes para la integración de estas agendas globales en su legislación y declaraciones, hacia la visión del “derecho a la ciudad” - **NAU 11**.

3.1.2 Movilización de recursos financieros

Para financiar la implementación de la Nueva Agenda Urbana, es necesario que se movilicen recursos financieros adecuados y correctamente dirigidos. Esto se puede hacer ampliando los recursos tradicionales, movilizandolos fuentes de ingresos innovadoras y poniendo en marcha mecanismos de financiamiento predecibles a largo plazo.

En la Nueva Agenda Urbana, las maneras de ampliar la base de ingresos potenciales de los municipios y atraer inversiones y recursos se describen en los párrafos 130 a 145. La Nueva Agenda Urbana promueve la descentralización fiscal, marcos de políticas coherentes, movilizandolos recursos e ingresos endógenos a través de la captación de beneficios de urbanización, asociaciones público-privadas, diversificación de los ingresos fiscales y políticas fiscales relacionadas con las ganancias y una distribución más equitativa de los recursos financieros nacionales. También subraya la necesidad de una mejor gestión de la deuda a través de una mejor calidad crediticia local y apoya el acceso a diferentes fondos multilaterales e instituciones financieras multilaterales.

Conceptos universales como “no dejar a nadie atrás”, los compromisos sobre derechos humanos e equidad de género, principios consagrados en diversas convenciones y acuerdos de la ONU, sirven como una importante base para la integración transversal de esta agenda global.

Recuadro 22: Agendas mundiales interconectadas

La NAU enfatiza la importancia de vincular estrechamente las agendas de desarrollo global NAU 6, 9, 11, 12, 77, 79, 127, 128 y 150. La NAU es un acelerador de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y los ODS, el Acuerdo de París sobre Cambio Climático de París, el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres, la Agenda de Acción de Addis Abeba sobre Financiamiento para el Desarrollo.

Este tema se discute en detalle en la sección 2.1.6 sobre "Finanzas municipales", donde se ofrece una visión general de los principios de la Nueva Agenda Urbana para las finanzas municipales sostenibles, así como acciones estratégicas. La sección 1.3.3 sobre "Mitigación del cambio climático" proporciona lectura adicional sobre las fuentes de financiamiento para la acción climática. Las herramientas financieras y regulatorias para beneficiarse de la captura del valor de la tierra, una importante herramienta fiscal relacionada con las ganancias, se tratan en la sección 2.1.2.

La magnitud de las inversiones necesarias para implementar la Nueva Agenda Urbana puede parecer abrumadora: las estimaciones del financiamiento necesario para cerrar la brecha de infraestructura con respecto al agua, el saneamiento, el transporte, la energía, el riego y la protección contra inundaciones pueden estar entre el 2 y el 8 por ciento del PIB por año para 2030 (ONU, 2019) En este sentido, los avances en la Agenda 2030 ofrecen una valiosa visión de los desafíos

y oportunidades que enfrentan las entidades nacionales y las ciudades para alcanzar la Nueva Agenda Urbana. Hay un camino difícil por delante, ya que solo un reducido número de países parece tener planes de financiamiento concretos para la implementación de la Agenda 2030. Para empezar, se ha encontrado que la evaluación del panorama financiero y la realización de evaluaciones de costos de la implementación nacional de los Objetivos son una herramienta útil (ONU, 2019).

Los fondos climáticos multilaterales proporcionan la inversión para iniciativas transformadoras relacionadas con el clima. Los fondos climáticos multilaterales más grandes son los Fondos de Inversión Climática (FIC), el Fondo Verde para el Clima (FVC), el Fondo de Adaptación (FA), y Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). En 2016, estos cuatro fondos aprobaron \$ 2,780 millones de apoyo a proyectos. La mayoría de los fondos climáticos multilaterales utilizan una amplia gama de instrumentos de financiación, que incluyen subvenciones, deuda, acciones y opciones de

Se ha encontrado que la evaluación del panorama financiero y la realización de evaluaciones de costos de la implementación nacional de los Objetivos son herramientas útiles (ONU, 2019).

Figura 33: Principales agendas mundiales posteriores a 2015

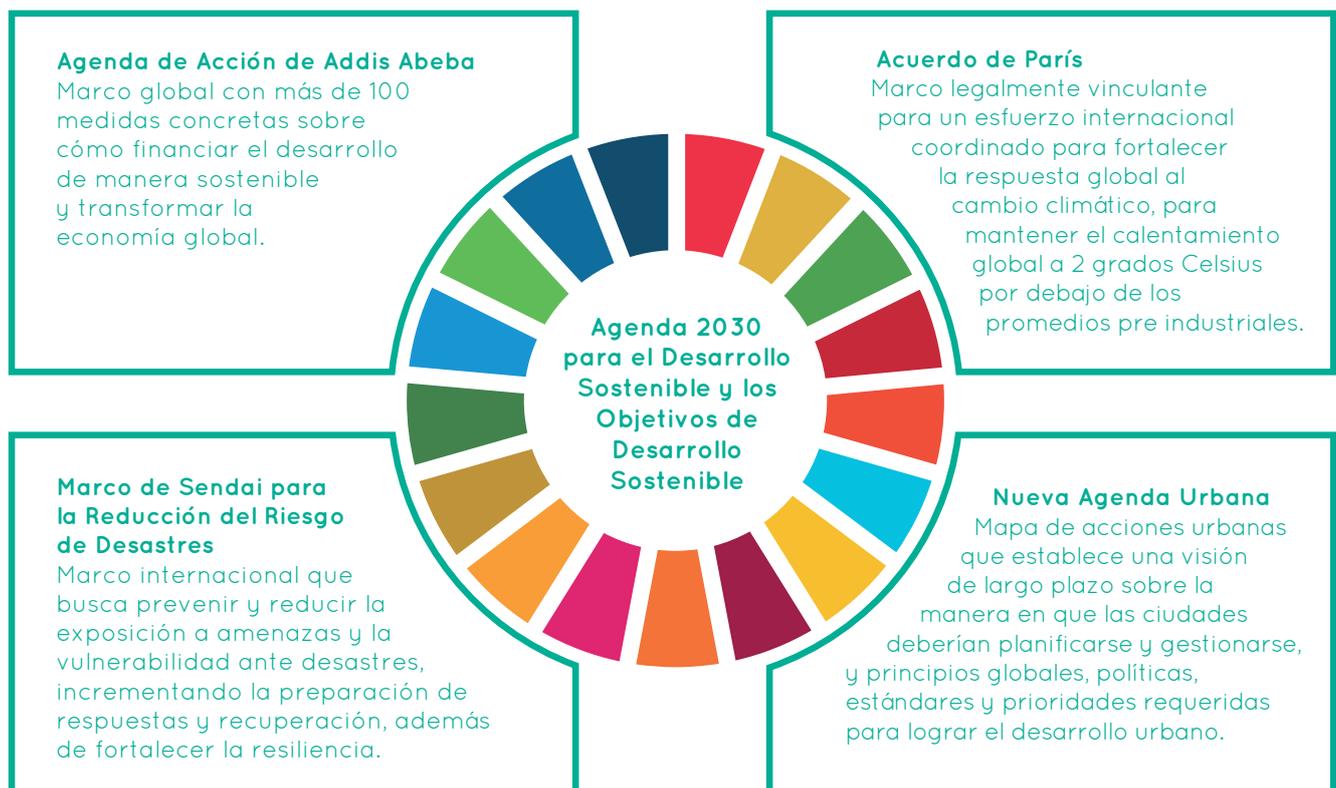
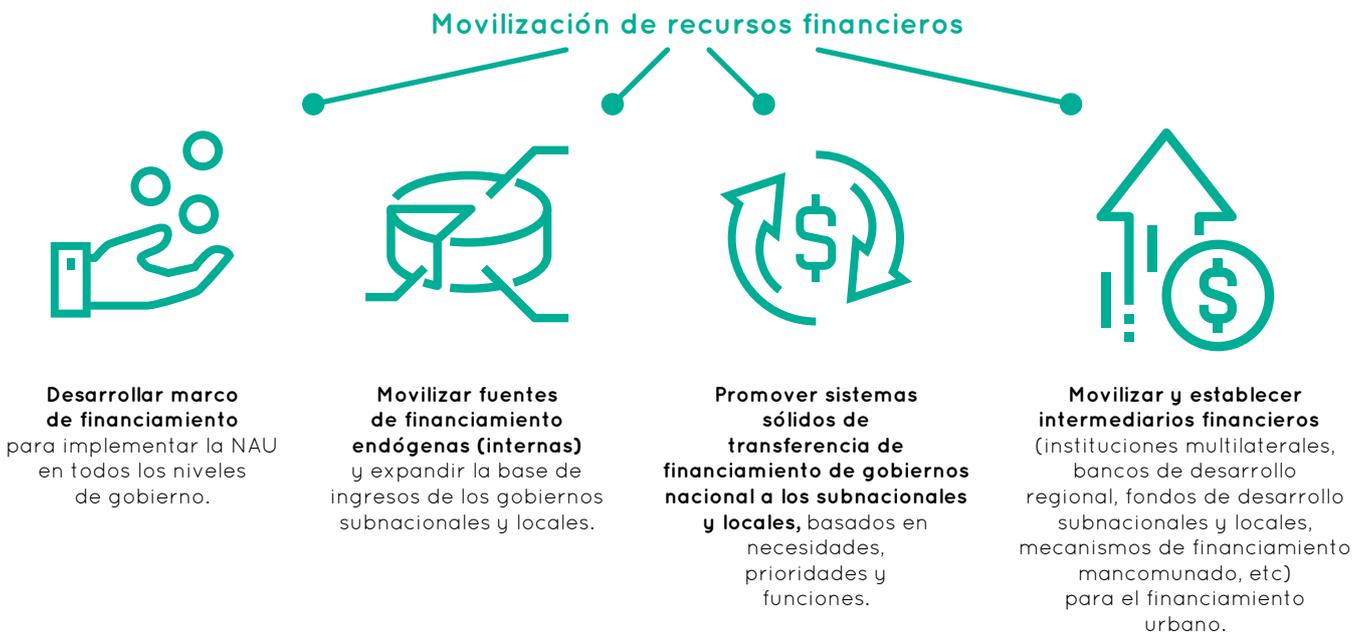


Figura 34: Movilización de recursos financieros



El financiamiento climático es “financiamiento que tiene como objetivo reducir las emisiones y mejorar la emisión de gases de efecto invernadero y tiene como objetivo reducir la vulnerabilidad y mantener y aumentar la resiliencia de los sistemas humanos y ecológicos a los impactos negativos del cambio climático”, según lo define la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático (CMNUCC). Comité Permanente de Finanzas.

mitigación de riesgos. Estos están destinados a atraer otras fuentes de financiamiento, ya sea de los gobiernos nacionales, otros donantes o el sector privado.

3.1.3 Desarrollo de capacidades, intercambio de conocimientos y asociaciones

Esta sección analiza los **NAU 146 a 155** de la Nueva Agenda Urbana, que presentan el desarrollo de capacidades, el intercambio de conocimientos y la cooperación y las asociaciones como importantes medios de implementación, que crean un entorno propicio para cambios transformadores. Proporcionan bases beneficiosas tanto para la generación e implementación de nuevas políticas, iniciativas y herramientas y permiten a los gobiernos nacionales, locales y partes interesadas liderar conjuntamente la implementación de la Nueva Agenda Urbana.

Su importancia se destaca en el párrafo 146 de la Nueva Agenda Urbana, que promueve “oportunidades

de cooperación regional e internacional Norte Sur, Sur-Sur y triangular, así como la cooperación a escala subnacional, descentralizada y entre ciudades, según proceda, a fin de contribuir al desarrollo urbano sostenible, potenciando las capacidades y fomentando el intercambio de soluciones urbanas y el aprendizaje mutuo a todos los niveles y para todos los agentes pertinentes”.

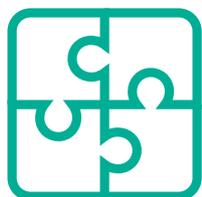
Desarrollo de la capacidad

El desarrollo de capacidades es bien reconocido entre la comunidad de desarrollo internacional y los Estados Miembros como un medio fundamental de implementación para lograr el desarrollo urbano sostenible, y es un componente clave de las agendas globales de desarrollo.

El desarrollo de capacidades es fundamental para mejorar los recursos humanos, el funcionamiento organizacional e institucional de las entidades y las personas y para equipar a los responsables del desarrollo de políticas y profesionales urbanos con

El desarrollo de capacidades es fundamental para mejorar los recursos humanos, el funcionamiento organizacional e institucional de las entidades y las personas, y para equipar a los responsables del desarrollo de políticas y los profesionales urbanos con las habilidades y los conocimientos necesarios.

Figure 35: Desarrollo de capacidades



Desarrollo de capacidades como clave para desbloquear el potencial de las instituciones e individuos

El desarrollo de capacidades fortalece, desarrolla y consolida el conocimiento, las aptitudes y las habilidades de muchas partes interesadas e instituciones de todos los niveles de gobernanza.



IMPLEMENTANDO LA NUEVA AGENDA URBANA

El desarrollo de capacidades está arraigado en la NAU y la Agenda 2030

La NAU se refiere al desarrollo de capacidades desde sus principios y mecanismos de implementación recomendados. (81, 90, 102, 117, 120, 129, 146-155). Es también la clave de meta 17.9 del ODS sobre Alianzas.



El desarrollo de capacidades es un pilar crítico para la realización efectiva de un desarrollo urbano sostenible

Como resultado del desarrollo de capacidades, los individuos y las instituciones pueden formular, planificar, implementar, gestionar, dar seguimiento y evaluar políticas públicas hacia el desarrollo urbano sostenible.

las habilidades y los conocimientos necesarios para comprender las complejidades que sustentan la urbanización, tomar decisiones bien informadas y monitorear e informar sobre el progreso.

La necesidad de desarrollo de capacidades, especialmente a nivel municipal, está respaldada por varios estudios. Si bien muchas ciudades han experimentado transformaciones sociales, económicas, espaciales y físicas sustanciales, las capacidades humanas y administrativas de los gobiernos municipales y locales no se han mantenido a la par (UNESCAP, 2015). La eficacia de los gobiernos municipales a menudo se ve obstaculizada por la inadecuada capacidad de los gobiernos locales en áreas como la planificación urbana y el control regulatorio, las finanzas, la capacidad humana y administrativa y la prestación de servicios (Avis, 2016).

Dependiendo de las necesidades reales, las actividades de desarrollo de capacidades pueden abarcar todos los sectores y áreas de interés, desde la mejora en la recopilación de datos y el desarrollo de políticas hasta la implementación, y el

impulso y participación de las partes interesadas, y adoptan muchas formas (capacitaciones, aprendizaje electrónico, aprendizaje en el trabajo, intercambio de ciudad a ciudad y otros). Independientemente del formato, una intervención eficaz para el desarrollo de capacidades se basa en la comprensión de las brechas y necesidades, y en el desarrollo reiterado de materiales y herramientas basados en las lecciones aprendidas y nuevos conocimientos.

Intercambio de conocimientos, cooperación y asociaciones

La Nueva Agenda Urbana subraya la importancia de que las ciudades y los gobiernos intercambien experiencias sobre políticas, programas, lecciones aprendidas y mejores prácticas en el desarrollo de nuevas soluciones y herramientas urbanas, al tiempo que generan una conciencia más amplia y se estimulan los debates políticos y públicos sobre el desarrollo urbano. Algunas de las plataformas facilitadas por ONU-Habitat que apoyan el

La Nueva Agenda Urbana subraya la importancia de que las ciudades y los gobiernos intercambien experiencias sobre políticas, programas, lecciones aprendidas y mejores prácticas en el desarrollo de nuevas soluciones y herramientas urbanas.

intercambio de experiencias y el estímulo de la cooperación entre entidades nacionales, ciudades y partes interesadas urbanas se ilustran en las secciones 3.3. sobre la Plataforma de la Agenda Urbana y 3.4. sobre el Foro Urbano Mundial y la Asamblea de ONU-Habitat.

La Nueva Agenda Urbana - **NAU 150** pide el fortalecimiento del intercambio de conocimientos sobre ciencia, tecnología e innovación. Fortalecimiento de las asociaciones y la colaboración entre los interesados urbanos, las instituciones de investigación y educación terciaria y las industrias de alta tecnología, así como el establecimiento de una interfaz ciencia-política. Las prácticas pueden incentivar ideas, métodos y enfoques innovadores - **NAU 149**.

En este sentido, es útil destacar las alianzas entre agencias de la ONU y universidades de todo el mundo como HESI (Iniciativa de Educación Superior para la Sostenibilidad) y UNI (Iniciativas

de Alianza Universitaria de Hábitat), que reúnen un gran número de instituciones basadas en el conocimiento y brindan capacitación y desarrollo de capacidades para varias partes interesadas, y fortalecen su capacidad para participar en el diseño, el seguimiento y la presentación de informes de políticas. Las universidades están incorporando cada vez más la Nueva Agenda Urbana y los ODS en su educación regular, sirviendo como vehículos importantes en la generación, difusión y concienciación del conocimiento.

La Nueva Agenda Urbana - **NAU 153** pide la promoción de asociaciones de múltiples partes interesadas en varios procesos de desarrollo urbano para establecer políticas claras y transparentes, marcos y procedimientos financieros y administrativos, así como pautas de planificación. La Sección 2.1.4. sobre "Legislación y Reglamentación Urbana" proporciona más antecedentes al respecto.

El fortalecimiento de alianzas y la colaboración entre actores urbanos, instituciones de investigación y educación terciaria y las industrias de alta tecnología, así como el establecimiento de prácticas de interfaz científico-normativas, pueden incentivar ideas, métodos y enfoques innovadores - NAU 149.



3.2 La Nueva Agenda Urbana y las dimensiones urbanas de los ODS

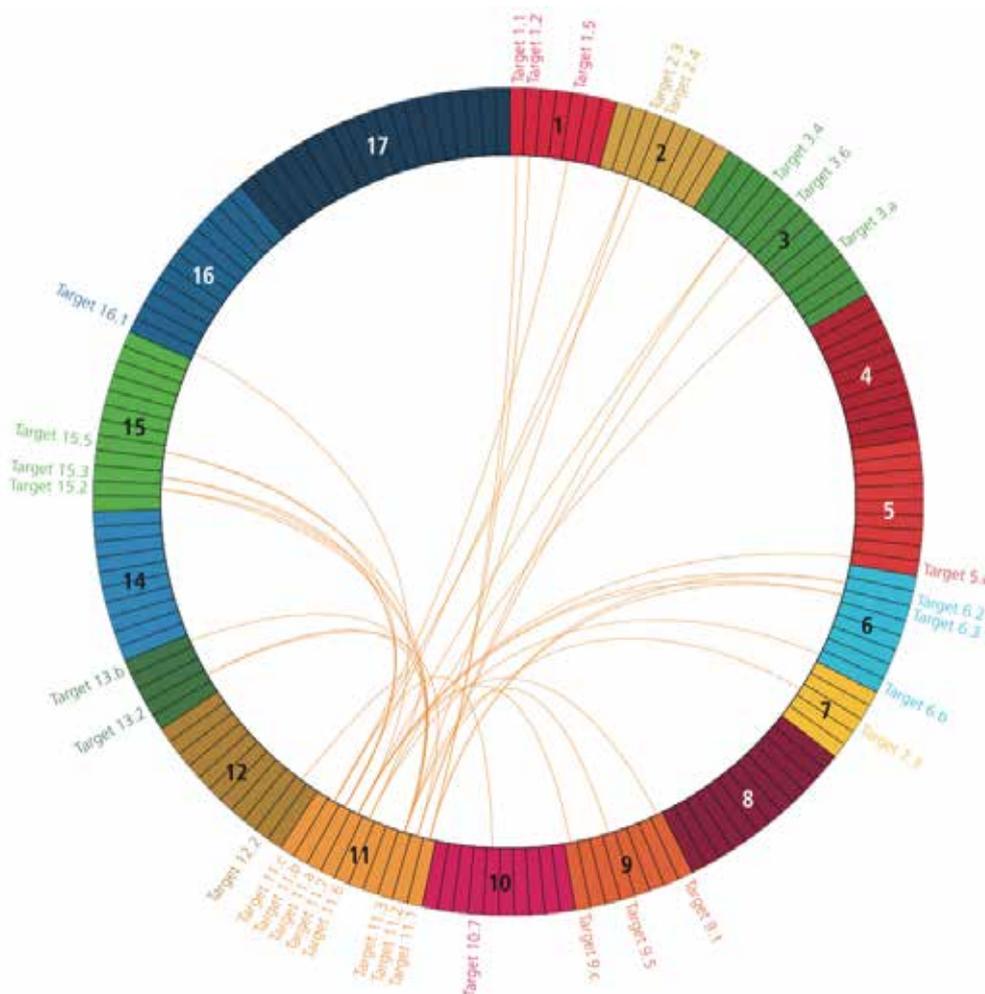
Los capítulos anteriores dejaron en claro que las formas en que las ciudades responden a las necesidades que surgen de una creciente concentración de población en áreas urbanas pueden conducir a resultados muy diferentes. Pueden exacerbar los desafíos al desarrollo sostenible, incluidas las desigualdades, la exclusión social y económica, y la degradación ambiental, o proporcionar un terreno fértil para el crecimiento económico, el desarrollo social

y cultural y el uso eficiente de los recursos naturales.

Inmersa en un conjunto de consideraciones sociales, económicas, ambientales y culturales, la complejidad de la urbanización subraya las interrelaciones innatas entre lo que la Nueva Agenda Urbana y los Objetivos de Desarrollo Sostenible pretenden lograr: un mundo equitativo, igualitario y justo las presentes y futuras generaciones, donde nadie y ningún lugar se queden atrás. En la Tabla 3 se proporciona una descripción general del nexo entre el **ODS 11**, otros ODS y la Nueva Agenda Urbana.

Algunos de los vínculos entre las dos agendas globales son evidentes, y se ven más claramente en la inclusión histórica, del primer objetivo independiente sobre ciudades sostenibles,

Figura 36: Representación visual de las interconexiones clave entre el ODS 11 y otros ODS



el **ODS 11** de "Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles".

El **ODS 11** sobre ciudades y asentamientos humanos sostenibles está intrínsecamente vinculado a otros ODS, como se muestra en la Figura 36. Las sinergias entre ellos subrayan que los esfuerzos para lograr los ODS y la Nueva Agenda Urbana deben funcionar en conjunto, ya sea reduciendo la acumulación no autorizada en áreas de alto riesgo, propensas a deslizamientos de tierra y llanuras aluviales, para reducir el número de muertes debido a desastres naturales - **meta 13.1 de los ODS** o mejorando la productividad y el acceso a trabajos decentes - **Meta 8.3 de los ODS** a través de inversiones en transporte público confiable, accesible y asequible.

Quizás menos obvios, pero igualmente sobresalientes son los problemas urbanos y los temas que trascienden a otros ODS. De hecho, 11 de los 17 ODS incluyen metas con un componente

urbano (ver Figura 37). Esto requiere un análisis más detallado de sus vínculos e interacciones políticas, clave para garantizar que las acciones políticas estén integradas y se refuercen mutuamente, sin dar lugar a consecuencias negativas no deseadas.

La evidencia muestra que la planificación urbana integrada, el acceso a los servicios básicos, la mejora de los barrios marginales y la vivienda digna y asequible, reducen las enfermedades no contagiosas y limitan los impactos ambientales, respondiendo a los objetivos de salud y bienestar - **ODS 3**, energía - **ODS 7** y clima - **SDG 13** (ICSU, 2017). Mientras tanto, la provisión de infraestructura regional y urbana, como parte del objetivo de infraestructura - **ODS 9**, impulsa los mercados y las cadenas de valor, apoyando el trabajo decente y el crecimiento económico - **ODS 8**, consumo y producción sostenibles - **ODS 12**, y al crear mejores interrelaciones entre las zonas rurales y urbanas, promueve la seguridad alimentaria: el - **ODS 2**, la mejora de la nutrición y la agricultura sostenible.

Si bien los desafíos que enfrentan las ciudades, pueblos y aldeas en diferentes países son variados, la Nueva Agenda Urbana está diseñada para ser de aplicación universal. Además, la Nueva Agenda Urbana tiene una visión a largo plazo.

Figura 37: ODS con metas urbanas (excluido el ODS 11)



Tabla 3: Nexos entre el ODS 11 y otros ODS y la Nueva Agenda Urbana

METAS DEL ODS 11	VÍNCULOS CON OTROS ODS	VÍNCULOS CON LOS PÁRRAFOS de la Nueva Agenda Urbana
11.1 Para 2030, asegurar el acceso de todas las personas a viviendas y servicios básicos adecuados, seguros y asequibles y mejorar los barrios marginales.		31, 32, 33, 34, 46, 61, 70, 99, 107, 108, 110, 112
11.2 Para 2030, proporcionar acceso a sistemas de transporte seguros, asequibles, accesibles y sostenibles para todos y mejorar la seguridad vial, en particular mediante la ampliación del transporte público, prestando especial atención a las necesidades de las personas en situación vulnerable...		48, 50, 54, 113, 114, 115
11.3 Para 2030, aumentar la urbanización inclusiva y sostenible y la capacidad para una planificación y gestión participativas, integradas y sostenibles de los asentamientos humanos en todos los países.		29, 39, 40, 41, 42, 92, 149, 155, 156, 157, 160
11.4 Redoblar los esfuerzos para proteger y salvaguardar el patrimonio cultural y natural del mundo.		38, 63, 66, 121, 122
11.5 Para 2030, reducir de forma significativa el número de muertes y de personas afectadas por los desastres, incluidos los relacionados con el agua, y reducir sustancialmente las pérdidas económicas directas vinculadas al producto interno bruto mundial causadas por los desastres, haciendo especial hincapié en la protección de los pobres y las personas en situaciones vulnerables.		65, 68, 69, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 119, 123
11.6 Para 2030, reducir el impacto ambiental negativo per cápita de las ciudades, incluso prestando especial atención a la calidad del aire y la gestión de los desechos municipales y de otro tipo.		65, 68, 69, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 119, 123
11.7 Para 2030, proporcionar acceso universal a zonas verdes y espacios públicos seguros, inclusivos y accesibles, en particular para las mujeres y los niños, las personas de edad y las personas con discapacidad.		37, 53, 55, 56, 67, 100, 109
11.a Apoyar los vínculos económicos, sociales y ambientales positivos entre las zonas urbanas, periurbanas y rurales mediante el fortalecimiento de la planificación del desarrollo nacional y regional.		87, 88, 89, 90, 91, 158, 159
11.b Para 2020, aumentar sustancialmente el número de ciudades... que adoptan y ponen en marcha políticas y planes integrados para promover la inclusión, el uso eficiente de los recursos, la mitigación del cambio climático y la adaptación a él y la resiliencia ante los desastres.... y la gestión integral de los riesgos de desastre...		77, 78, 86, 94, 95, 96, 97, 98

Además, el informe de 2016 de ONU-Habitat "Urbanización sostenible en el Acuerdo de París", encontró que 113 de 164 de las contribuciones determinadas a nivel nacional (NDC) presentadas reflejan contenido y referencias urbanas evidentes, proporcionando vínculos claros entre la urbanización sostenible y la acción climática (ONU-Habitat, 2017).

Implicaciones institucionales y de política

Dado que la urbanización es y seguirá representando un fenómeno determinante en las próximas décadas, considerar los Objetivos como algo aislado de la realidad urbana sería contraproducente para los esfuerzos globales.

Una Política Urbana Nacional (PUN) es un instrumento clave para que los gobiernos apoyen la implementación del Nuevo Agenda Urbana y los ODS relacionados con la ciudad. Los PUN se detallan en el capítulo 2.1.1.

Dado que la Nueva Agenda Urbana proporciona orientación en la planificación, el diseño, las finanzas, el desarrollo, la gobernanza y la gestión para abordar tanto los desafíos como las oportunidades de urbanización, es una palanca fundamental para acelerar el logro de los ODS.

La comprensión de esta simbiosis tiene implicaciones para las instituciones nacionales, que deberán cambiar su enfoque para aumentar la comprensión de las interrelaciones entre los ODS urbanos y la Nueva Agenda Urbana.

Esto incluye asegurarse de que, en sus mecanismos institucionales, estén debidamente integradas herramientas de políticas y presupuestos. En consecuencia, la planificación y el diseño de políticas deben ser cuidadosos y matizados para navegar entre las compensaciones y los beneficios de las políticas para maximizar el posible efecto multiplicador. Si se integra adecuadamente, esto puede orientar a las ciudades y países hacia una acción coherente sobre la mitigación del clima, la urbanización sostenible y la realización simultánea de la Nueva Agenda Urbana y varias metas de los ODS.

Los países han desarrollado planes de acción para la implementación de la Nueva Agenda Urbana y los ODS, pero no siempre están alineados con las Políticas Urbanas Nacionales. La experiencia de las PUN muestra que alinear las prioridades espaciales y tomar decisiones basadas en objetivos y valores explícitos puede permitir a las ciudades alcanzar su máximo potencial de desarrollo (ONU-Habitat, 2014). Pero como se reporta en el Informe sobre el Estado Mundial de la Política Urbana Nacional (Global State of National

Urban Policy Report) elaborado por ONU-Habitat y la OCDE, de los 150 países analizados en torno al progreso de las políticas urbanas, la mitad (76) han adoptado PUN explícitas con fuertes conexiones con la Nueva Agenda Urbana (ONU-Habitat y OCDE, 2018).

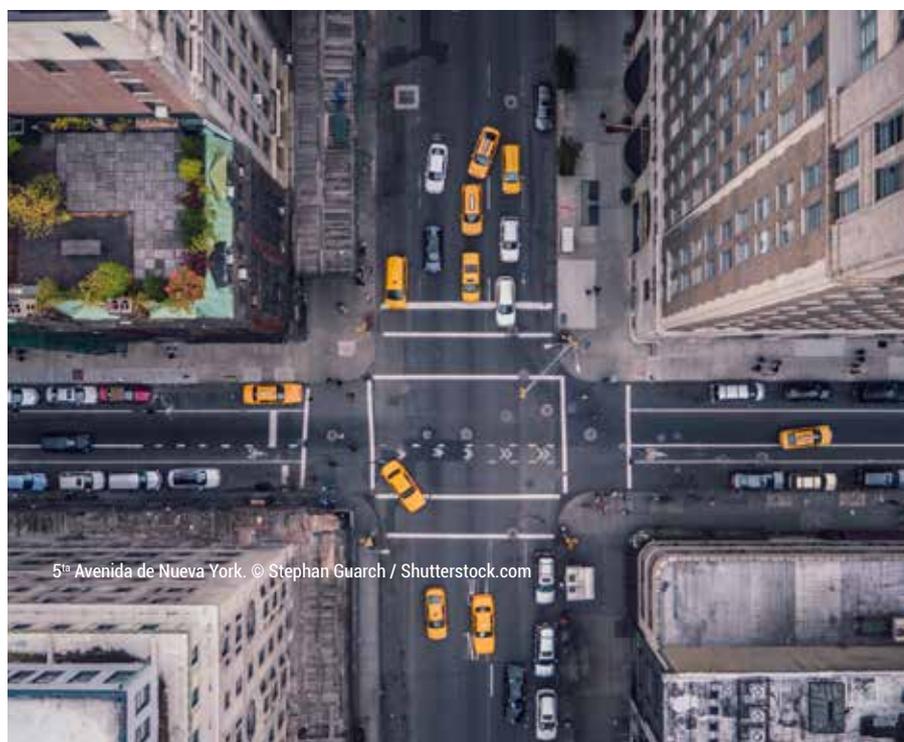
La necesidad de coherencia en las políticas, integrando un *vis-à-vis* de las agendas globales de desarrollo, plantea de hecho un gran desafío para muchos países (ONU, 2019), por lo tanto, considerar la Nueva Agenda Urbana en la ecuación, de una manera efectiva, requiere de importantes intervenciones para la creación de capacidades y concientización, así como un apoyo financiero adecuado.

El fortalecimiento de los sistemas de coordinación de la gobernanza en los diferentes sectores, planes y estrategias (coherencia horizontal) y entre todos los niveles de gobierno (coherencia vertical), con la determinación de responsabilidades apropiadas, sigue siendo de vital importancia en esta hazaña.

Asimismo, durante todo el proceso debe haber una participación inclusiva de las partes interesadas, incluidas las comunidades locales, los socios privados y otros actores.

Sin embargo, a menos de una década de alcanzar la meta del 2030, si esta se logrará dependerá fundamentalmente del compromiso político y de la voluntad de todos los niveles del gobierno.

Los países han desarrollado planes de acción para la implementación de la Nueva Agenda Urbana y los ODS, pero no siempre están alineados con las Políticas Urbanas Nacionales.



5^a Avenida de Nueva York. © Stephan Guarch / Shutterstock.com

3.3 Seguimiento y presentación de informes

El seguimiento y revisión de la Nueva Agenda Urbana se estipula en los párrafos **NAU - 161-175**. Al fomentar un proceso dirigido por los países, inclusivo, multinivel y transparente, la agenda otorga un papel destacado a los gobiernos locales y reafirma a ONU-Habitat como un punto focal para la urbanización sostenible y los asentamientos humanos. El análisis cuantitativo y cualitativo, las evaluaciones periódicas, junto con las reuniones y conferencias, respaldarán el seguimiento y la revisión de la Nueva Agenda Urbana. El proceso de presentación de informes de la Nueva Agenda Urbana complementa y presenta vínculos con el seguimiento y la revisión

de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible para asegurar la coordinación y coherencia en la implementación de las agendas de desarrollo global relevantes.

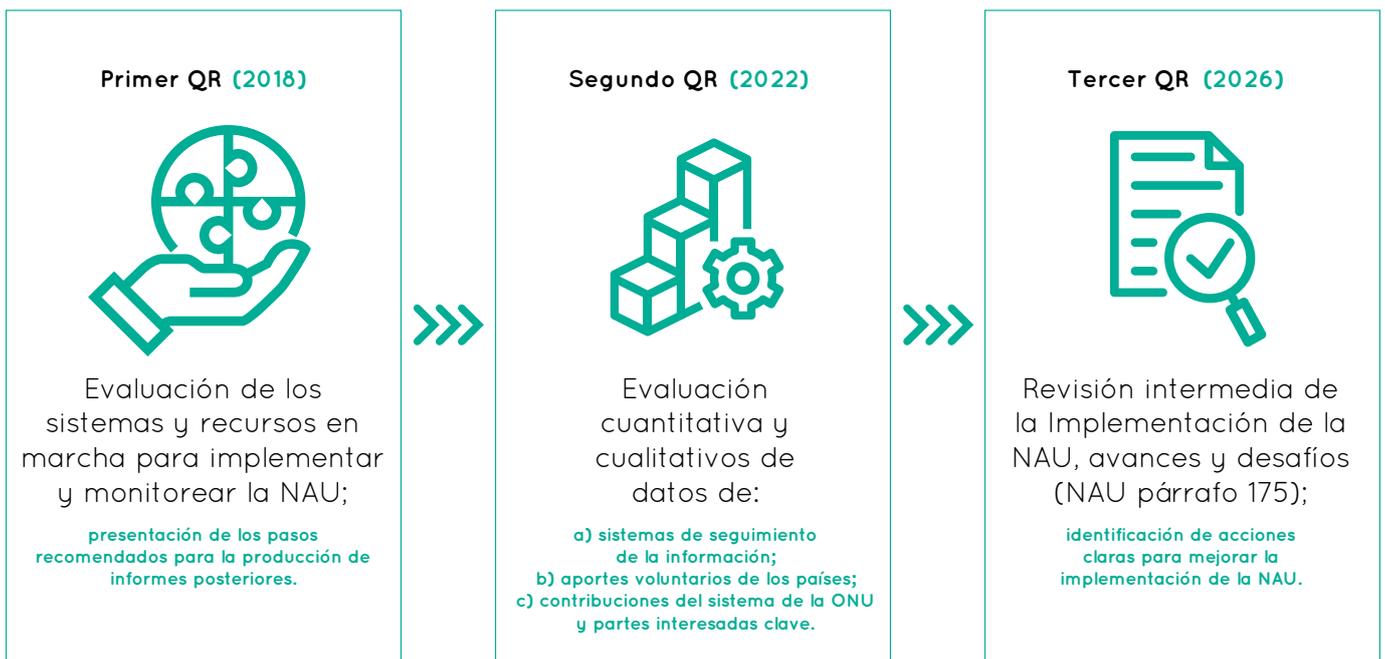
El seguimiento y revisión de la Nueva Agenda Urbana se estipula en los párrafos NAU 161-175.

Comprensión del informe cuadrienal del Secretario General

El párrafo 166 también sienta las bases para el Informe Cuadrienal (IC), a través del cual el Secretario General de la ONU presenta al Consejo Económico y Social de la ONU (CESO) los avances logrados en la implementación de la Nueva Agenda Urbana. Se habrán elaborado un total de cinco informes cada cuatro años hasta 2036.

La Figura 37 ofrece una descripción general de los tres primeros de esos informes, lo que conduce a la revisión de mitad de término de la implementación de la Nueva Agenda Urbana, en 2026.

Figura 38: Calendario y objetivos de los informes cuadriales (2018-2026)



Cuatro elementos para apoyar el proceso de presentación de informes

El enfoque incremental del proceso de presentación de informes y seguimiento se basa en cuatro elementos interrelacionados que se muestran en la Figura 39.

Para proporcionar los componentes básicos, ONU-Habitat ha desarrollado: a) las directrices estandarizadas de la Nueva Agenda Urbana para la presentación de informes, b) el marco de seguimiento de la Nueva Agenda Urbana, y c) la Plataforma de la Agenda Urbana, que se explican con más detalle en las secciones 3.3.1 y 3.3.3 de este capítulo.

Entrelazados, juntos proporcionan la base para la recopilación de datos cualitativos y cuantitativos, un enfoque armonizado para analizar el progreso de la NAU, así como una plataforma para la participación y el intercambio de impacto entre los Estados miembros y otras partes interesadas.

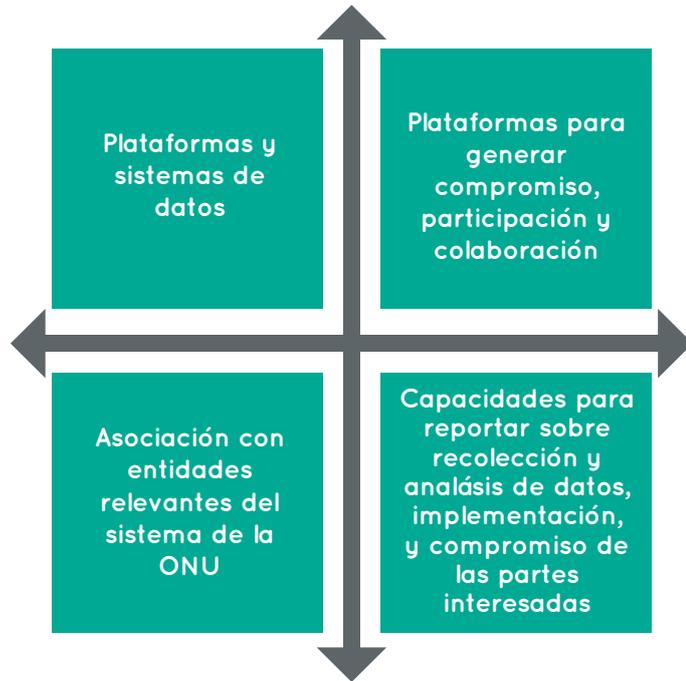
Procesos preparatorios que reportan la generación de informes cuatrienales al Secretario General

Las etapas preparatorias son un "mamut" y esfuerzo a largo plazo. ONU-Habitat debe movilizar a los interesados a través de sus diversos canales de comunicación y convocatoria, para generar un proceso de presentación de informes inclusivo y rico en conocimientos.

Participación de una amplia gama de partes interesadas

El párrafo 167 de la Nueva Agenda Urbana requiere que la presentación de informes sobre el progreso sea liderada por los países, pero también pide un proceso inclusivo con una amplia gama de partes interesadas involucradas en los procesos de revisión e implementación de seguimiento, incluidos todos los niveles y sectores del gobierno, la sociedad civil, sociedad y sector privado, miembros del parlamento e instituciones nacionales de derechos humanos, así como el sistema de la ONU.

Figura 39: Cuatro elementos que respaldan el proceso de presentación de informes



3.3.1 Directrices para la presentación de informes

ONU-Habitat elaboró las Directrices para la presentación de informes sobre la implementación de la Nueva Agenda Urbana para ayudar a los Estados Miembros en la preparación de sus Informes Nacionales sobre el progreso en la implementación de la Nueva Agenda Urbana, así como sobre el progreso logrado en los objetivos y metas acordados internacionalmente sobre urbanización sostenible y asentamientos humanos.

Comprensión de los informes nacionales

Utilizando las Directrices, la preparación del Informe debe ser dirigida por el ministerio clave, o un grupo de ministerios claramente definido – responsables de los asuntos de urbanización en el país–, con líneas claras de responsabilidad y rendición de cuentas (ver Figura 41). En los países donde existen Comités Nacionales de Hábitat y Foros Urbanos Nacionales activos, ambos pueden desempeñar un papel clave en la preparación de

Figura 40: Resumen de los canales de consulta que informan el reporte cuadrienal al Secretario General



los Informes Nacionales. ONU-Habitat ayudará a crear una mayor conciencia de las directrices para la presentación de informes y proporcionará asistencia técnica a los Estados Miembros.

Los informes nacionales proporcionarán información esencial para el informe cuadrienal del Secretario General. Se pueden realizar actualizaciones continuas en línea a través de la Plataforma de la Nueva Agenda Urbana (Sección 3.3.3).

Estructura de los informes nacionales

Las Directrices para la Presentación de Informes para los Estados Miembros se dividen en dos áreas: Compromisos transformadores e Implementación efectiva, con temas propuestos. La primera parte del informe se centra en cómo los Estados Miembros cumplen los compromisos transformadores de la Nueva Agenda Urbana, mientras que la segunda parte del informe se centra en los marcos de políticas a nivel nacional. El marco de seguimiento de la Nueva Agenda Urbana (sección 3.3.2) proporciona los indicadores para estas categorías y temas.

En la sección de seguimiento y revisión, el informe debe describir los mecanismos, herramientas,

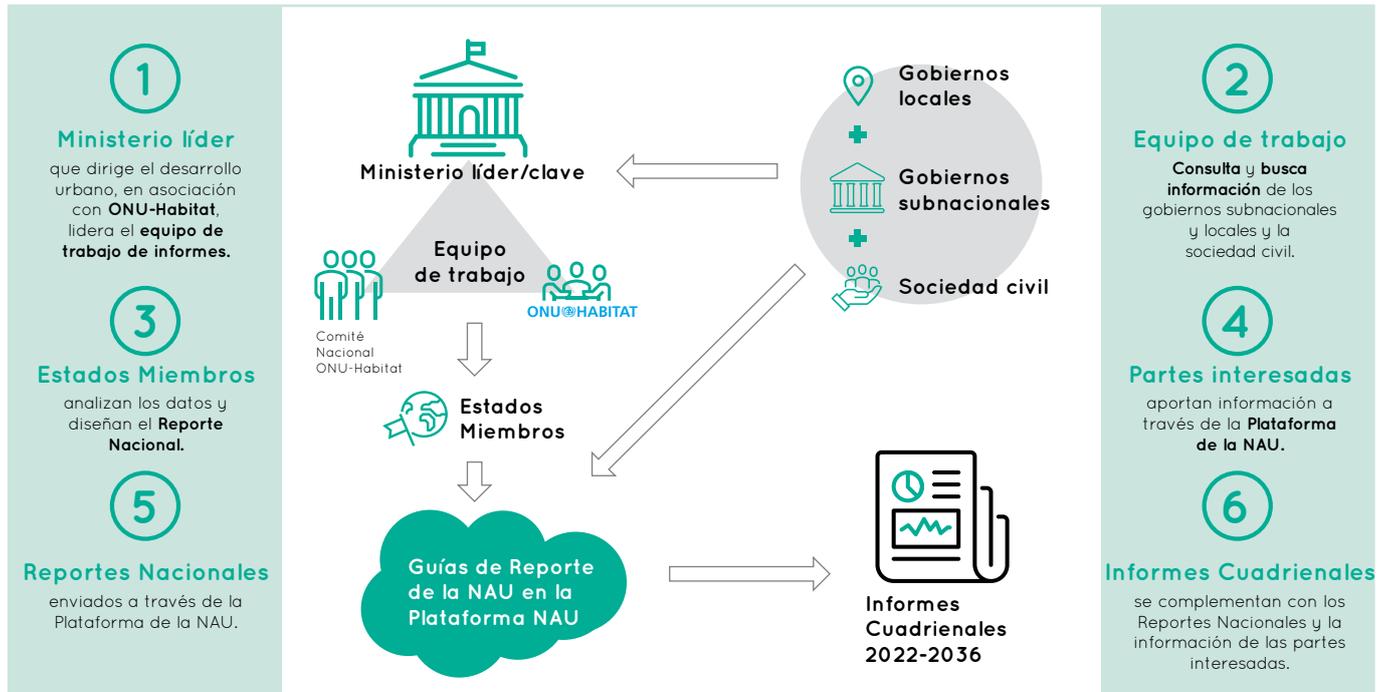
marcos y / o metodologías que han sido desarrollados por todos los niveles de gobierno y partes interesadas para monitorear e informar sobre la implementación de la Nueva Agenda Urbana. El informe debe describir los resultados obtenidos, los desafíos experimentados, y las lecciones aprendidas, las mejores prácticas y los estudios de casos.

Si bien se entiende que cada Estado Miembro tendrá distintas capacidades y metodologías para medir el éxito, los Informes Nacionales deben incluir los indicadores cuantitativos o cualitativos especificados en el Marco de Seguimiento de la Nueva Agenda Urbana. Las plataformas (de datos) de acceso público, los enlaces web, los mapas, las tablas y otra información también deben incluirse como anexos al informe siempre que sea posible. Cada respuesta debe incorporar el tema transversal de la inclusión de mujeres y grupos vulnerables (jóvenes, adultos mayores, personas con discapacidad y migrantes).

3.3.2 Marco de seguimiento

Los datos y las estadísticas urbanas de primera línea complementan la investigación y los conocimientos sobre políticas urbanas y ayudan a ONU-Habitat a influir en los compromisos políticos

Figura 41: Resumen del procedimiento de presentación de informes de implementación de la Nueva Agenda Urbana



ONU-Habitat ha trabajado en estrecha colaboración con entidades del sistema ONU y la División de Estadísticas para crear un enfoque incremental en el diseño de la presentación de informes sobre el implementación de la Nueva Agenda Urbana. De acuerdo con la Resolución 71/235 de la Asamblea General, el marco de seguimiento debe ser utilizado en el seguimiento nacional y subnacional, y guiará la redacción de informes nacionales, de ciudades y el Informe cuadrienal a la Asamblea General.

estratégicos sobre el desarrollo urbano sostenible. La agencia ha contribuido a esta visión mediante el establecimiento de bases de datos de indicadores urbanos, el lanzamiento de observatorios de datos urbanos en ciudades a nivel mundial y la publicación de informes urbanos basados en datos y documentos de posición. Para apoyar aún más los esfuerzos para seguir el progreso de la Nueva Agenda Urbana, ONU-Habitat ha desarrollado el Marco de Seguimiento de la Nueva Agenda Urbana.

Comprender el marco de seguimiento de la Nueva Agenda Urbana

El Marco de Seguimiento de la Nueva Agenda Urbana proporciona un conjunto de 78 indicadores que todos los gobiernos y socios nacionales y locales pueden usar para recopilar de manera uniforme datos comparables para rastrear el progreso en la implementación de los compromisos de la Nueva Agenda Urbana. Este marco es esencial para evaluar el impacto. También permite a los residentes de una ciudad o país responsabilizar a los gobiernos locales y centrales

En la sección de seguimiento y revisión, el informe debe describir los mecanismos, herramientas, marcos y / o metodologías que han sido desarrollados por todos los niveles de gobierno y partes interesadas para dar seguimiento e informar sobre la implementación de la Nueva Agenda Urbana.

de la implementación de la Nueva Agenda Urbana.

Las complejidades de monitorear las dimensiones urbanas y el progreso en las ciudades representan un desafío metodológico para muchos especialistas en estadística y economistas. Algunos de los desafíos incluyen la falta de definiciones armonizadas sobre ciudades y áreas urbanas, variaciones en la comprensión de los indicadores entre ministerios y municipios, y la necesidad de monitorear y rastrear los resultados a nivel de ciudad, mientras se informa el progreso a nivel nacional. Algunos países también tienen muchas ciudades y centros urbanos, lo que plantea desafíos sobre cómo monitorearlos e informar sobre ellos de manera más efectiva.

El marco de seguimiento de la Nueva Agenda Urbana tiene como objetivo corregir estos desafíos. El Marco contiene conceptos urbanos armonizados y definiciones operativas de ciudades y áreas urbanas, lo que ayuda a los Estados Miembros a producir y proporcionar indicadores comparables para supervisar el progreso y el impacto. ONU-Habitat también ha desarrollado una muestra nacional de ciudades como una solución para monitorear un conjunto representativo de ciudades

que permitiría informar el progreso a nivel nacional con un sesgo de selección limitado.

Alineación con las dimensiones urbanas de los ODS

El Marco está diseñado para contribuir directamente a comprender y mejorar las dimensiones urbanas de los indicadores relacionados con los ODS. La Nueva Agenda Urbana reconoce los vínculos y sinergias efectivos entre la autoevaluación y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, para garantizar la coherencia en su implementación y seguimiento de la **NAU 164**. Casi un tercio de los indicadores del Marco de Seguimiento reflejan los indicadores de los ODS centrados en las zonas urbanas, lo que permite a los Estados Miembros y las ciudades monitorear el progreso de manera que se mantenga alineada con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Este marco se basa en el seguimiento de los ODS al incluir componentes específicos de la NAU que no están cubiertos por los indicadores existentes vinculados a las metas de los ODS. A medida que

El marco de seguimiento de la Nueva Agenda Urbana incluye componentes específicos que no están cubiertos por los indicadores existentes vinculados a las metas de los ODS.



Ulaanbaatar, Mongolia. © Michal Vit / Shutterstock.com

la NAU articula "el cómo", "con quién" y "los medios para lograr un desarrollo urbano sostenible", aporta capas adicionales de dimensiones urbanas y va más allá de los indicadores urbanos centrales de los ODS.

Es en ese contexto que el marco llena este vacío, ya que casi la mitad de los indicadores del Marco de Seguimiento de la Nueva Agenda Urbana son únicos. Muchos indicadores de los ODS también se centran en medidas estadísticas cuantitativas. ONU-Habitat ha propuesto varias medidas adicionales de la Nueva Agenda Urbana para equilibrar la integración de una serie de medidas cualitativas, cuantitativas y espaciales para complementar los indicadores de los ODS.

3.3.3 Plataforma en línea de la Agenda Urbana

Esta plataforma global e interactiva facilitada por ONU-Habitat para el intercambio de información y la presentación de informes sistemáticos será fundamental para recopilar acciones, mejores prácticas, estudios de casos, lecciones aprendidas y otros aportes valiosos de los Estados Miembros y otros socios de la Nueva Agenda Urbana.

La Plataforma de la Agenda Urbana es una plataforma de red global que reúne al sistema de las Naciones Unidas, los gobiernos nacionales, regionales y locales, el sector privado, la sociedad civil, el mundo académico y otras partes interesadas para facilitar el seguimiento, la presentación de informes y el intercambio de conocimientos sobre el progreso y, por lo tanto, acelerar la implementación de la Nueva Agenda Urbana y los ODS. La Plataforma se basa en la Plataforma de Implementación de Quito inicial, diseñada para Hábitat III, cuyo contenido ha migrado a la Plataforma de la Agenda Urbana.

La Plataforma responde a la necesidad de mejorar el acceso e intercambio de información sobre los avances en la implementación de la Nueva Agenda Urbana mediante la creación de un espacio virtual de intercambio y análisis de conocimiento. Han surgido lecciones clave en términos de innovación, sostenibilidad, eficiencia y participación que deben aprovecharse,

Recuadro 23: Principales características de la Plataforma de la Agenda Urbana

1. **Informes nacionales:** Mecanismo centralizado de presentación de informes virtuales, basado en las Guías de Reportes, accesible a los Estados Miembros, que facilitará la preparación de los informes nacionales.
2. **Gestión del conocimiento:** Aprovechando la experiencia colectiva y el conocimiento de los socios, facilitará la generación y el intercambio de conocimientos en apoyo de la Nueva Agenda Urbana y la implementación de los ODS.
 - a) **Datos urbanos:** Vinculación con la plataforma de base de datos de indicadores urbanos mundiales; proporcionar un mecanismo interactivo para visualizar datos del progreso y demostrar el impacto de la implementación de la Nueva Agenda Urbana y los ODS.
 - b) **Base de datos de mejores prácticas urbanas:** Alojamiento y gestión de las mejores prácticas de diferentes esquemas de premios con funciones de búsqueda avanzada para fomentar el intercambio y la captación de conocimientos. La base de datos facilita el intercambio de avances e historias de éxito inspiradoras, demostrando resultados e impactos e identificando prácticas que pueden ampliarse.
 - c) **Vínculos con plataformas de conocimiento globales, regionales y temáticas:** Para reforzar la colaboración y coherencia de áreas temáticas, con plataformas globales y regionales desarrolladas a través del DAES de la ONU y las Comisiones Regionales de la ONU.
3. **Aprendizaje y desarrollo de capacidades:** Apoyar la acción a nivel de país basada en la evidencia para lograr un impacto a través del desarrollo de capacidades y el conocimiento de última generación. Proporcionar un conjunto complementario de seminarios web, aprendizaje en línea, talleres y soporte técnico, y ampliar los recursos y las publicaciones.
4. **Acción compartida:** iniciativas compartidas por diferentes actores para informar sobre su progreso en la implementación de la Nueva Agenda Urbana.
5. **Compromiso y participación:** Acelerar la creación de redes a nivel mundial y fomentar una comunidad global para la acción colectiva a través de podcasts, grupos en línea, videos, eventos y más.
6. **Promoción y asociación:** Aprovechar las colaboraciones para ampliar la acción y la respuesta colectiva.

compartirse y aprender de manera efectiva.

Las Directrices para la presentación de informes y la Plataforma proporcionarán la base necesaria para los preparativos del Informe cuadrienal del Secretario General de las Naciones Unidas sobre la implementación de la Nueva Agenda Urbana en 2022 y más allá.

3.4 El papel de ONU-Habitat en la conducción de la Nueva Agenda Urbana

Los orígenes y la base sobre la que se fundó ONU-Habitat, los primeros vestigios que se remontan a la década de 1940, muestran la evolución en la forma organizacional y el enfoque temático que reflejan las realidades cambiantes de las tendencias urbanas, demográficas, ambientales, espaciales y socioeconómicas y las necesidades resultantes. Con el tiempo, la agencia ha ampliado su alcance temático y ha ganado en relevancia a medida que el mundo se urbaniza rápidamente y la mayoría de la población mundial reside cada vez más en áreas urbanas.

Naturalmente, el proceso que condujo a la adopción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Nueva Agenda Urbana contó con la participación de la agencia para garantizar que el papel de la urbanización en el desarrollo sostenible se refleje en las agendas globales posteriores a 2015. Para lograr estas agendas globales, la agencia ha desarrollado herramientas normativas y de conocimiento para respaldar la presentación de informes y el seguimiento coherente de la implementación de la Nueva Agenda Urbana y los componentes urbanos de los ODS. Esto se describió en detalle en la sección anterior.

De hecho, como centro de la coordinación sobre urbanización sostenible y asentamientos humanos, el papel, el mandato y la experiencia normativa y

técnica de ONU-Habitat se reafirman en la Nueva Agenda Urbana en varios párrafos: - [NAU 165;171](#).

La siguiente sección ofrece una descripción general de dos grandes reuniones de partes interesadas organizadas por ONU-Habitat, en respuesta al párrafo 167 de la Nueva Agenda Urbana, para aprovechar sus experiencias y aportaciones en el seguimiento y la presentación de informes sobre la Nueva Agenda Urbana. Entendiendo que hay una enorme cantidad de iniciativas y eventos que apoyan la Nueva Agenda Urbana, esta sección en particular se enfoca sobre la plataforma de promoción, conocimiento y partes interesadas conocida como el Foro Urbano Mundial (sección 3.4.1) y la estructura de gobernanza de la Asamblea del Hábitat (sección 3.4.2) y ONU-Habitat en general, dado su alcance e importancia estratégica.

3.4.1 Asamblea de ONU-Habitat y estructura de gobernanza

Esta sección ofrece una breve descripción general de la estructura de gobernanza de ONU-Habitat y se centra específicamente en la Asamblea de ONU-Habitat, el principal órgano de toma de decisiones de la agencia, dada su función integral para la implementación de la Nueva Agenda Urbana.

Estructura de gobernanza de ONU-Habitat

La estructura de gobierno de ONU-Habitat está compuesta por tres órganos de toma de decisiones; la Asamblea de ONU-Habitat, la Junta Ejecutiva y el Comité de Representantes Permanentes. Juntos, estos tres órganos rectores fortalecen la rendición de cuentas y la transparencia de ONU-Habitat y proporcionan un mecanismo de supervisión eficaz para que ONU-Habitat mejore sus actividades normativas y operacionales.

Asamblea de ONU-Habitat

La Asamblea de ONU-Habitat es un órgano de toma de decisiones de alto nivel centrado en los asentamientos humanos sostenibles y la urbanización. Es un organismo universal, integrado por los 193 Estados Miembros de las Naciones

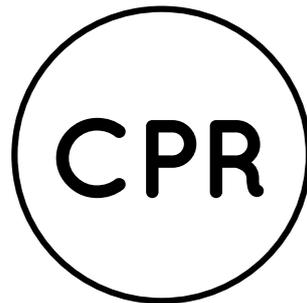
Figura 42: Estructura de gobernanza de ONU-Habitat

La Asamblea de ONU-Habitat



La Asamblea de ONU-Habitat es el principal órgano de toma de decisiones. Tiene un gobierno de membresía universal y provee el marco político y estratégico bajo el cual funciona ONU-Habitat. Está dedicada a la promoción de asentamientos humanos y desarrollo urbano sostenibles. La Asamblea de ONU-Habitat se reúne cada cuatro años e informes a la Asamblea General de las Naciones Unidas a través del Consejo Económico y Social (ECOSOC).

Comité de Representantes Permanentes de ONU-Habitat (CPR)



El Comité de Representantes Permanentes de ONU-Habitat (CPR), se compone de todos Representantes permanentes acreditado ante la Oficina de Naciones Unidas en Nairobi se reúne cada dos años. El Comité se reúne una vez antes de la Asamblea de ONU-Habitat para la preparación de la sesión y una segunda vez para una reunión de alto nivel para revisión de mitad de período.

Junta Ejecutiva



La Junta Ejecutiva se compone de 36 estados miembros electos por la Asamblea de ONU-Habitat, con representantes de todos los grupos regionales. La Junta se reúne tres veces al año para incrementar la supervisión de Estados Miembros, de las operaciones de ONU-Habitat.

Unidas, que se reúne cada cuatro años en la Sede de ONU-Habitat en Nairobi. Reúne a los Estados Miembros, otras agencias de la ONU, el sector privado y la sociedad civil, el mundo académico y otras partes interesadas en temas urbanos.

La Asamblea de ONU-Habitat se reunió siguiendo la Resolución 73/239 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que disolvió el Consejo de Gobierno de ONU-Habitat como órgano subsidiario de la Asamblea General. Actuando como el principal órgano de gobierno, el establecimiento de la Asamblea de ONU-Habitat tuvo como objetivo fortalecer la organización a través de su estructura organizacional. Al hacerlo, responde al párrafo 172 de la Nueva Agenda Urbana, que solicitaba la revisión de la estructura de gobernanza de ONU-Habitat y la universalidad de su membresía.

Responsabilidades de la Asamblea de ONU-Habitat

La Asamblea de ONU-Habitat se reúne en Nairobi por un período de cinco días cada cuatro años para asumir las siguientes responsabilidades:

Además, la Asamblea también debe asegurar la participación de las autoridades locales y otras partes interesadas en la Asamblea, sus órganos subsidiarios y en las reuniones entre períodos de sesiones.

Asamblea de ONU-Habitat y la Nueva Agenda Urbana

La Asamblea de ONU-Habitat tiene vínculos importantes con la Nueva Agenda Urbana, ya que esta plataforma de convocatoria será

Figura 43: Responsabilidades de la Asamblea de ONU-Habitat



informada por, y simultáneamente informará, el desarrollo del Informe Cuadrienal sobre el progreso y el impacto de la Nueva Agenda Urbana. La Asamblea desempeña un papel clave en la validación y el refuerzo de los mensajes de los informes cuadriales con los resultados de sus diálogos, deliberaciones y eventos paralelos que serán la semilla para futuros informes.

Además, la Asamblea representa el lugar indicado para dar seguimiento a las recomendaciones de informes cuadriales anteriores y poner en primer plano las prácticas innovadoras y de vanguardia en las ciudades y su progreso en la implementación de la Nueva Agenda Urbana para inspirar una mayor participación de los Estados Miembros a través de espacios de exhibición y eventos específicos.

Asimismo, la Asamblea puede reunir otras mesas de diálogo con la sociedad civil para discutir la Nueva Agenda Urbana y los logros de los ODS. Las Asambleas de Hábitat futuras asesorarán la implementación de los ODS y la Nueva Agenda Urbana. El calendario de la Asamblea también se ha alineado para corresponder con el proceso cuadrienal de revisión integral de la política.

Por último, la Asamblea también brindará la oportunidad de mostrar aún más las aplicaciones de la Plataforma de la Nueva Agenda Urbana (explicada en la sección 3.3.3), incrementando la conciencia sobre la necesidad de informes basados en evidencia de diferentes partes interesadas. Por lo tanto, la preparación del Informe cuadrienal se basará en una diversidad de fuentes y, en conjunto con muchos socios, garantizará un proceso verdaderamente inclusivo

La Asamblea representa el lugar oportuno para dar seguimiento a las recomendaciones de los Informes Cuadriales anteriores y para poner en primer plano las prácticas innovadoras y de vanguardia en las ciudades y sus avances en la implementación de la Nueva Agenda Urbana.

con un enfoque sistemático para informar sobre la Nueva Agenda Urbana.

3.4.2 El Foro Urbano Mundial

El Foro Urbano Mundial (FUM) es la plataforma más grande del mundo para el diálogo sobre desarrollo urbano sostenible. Es un foro técnico no legislativo, convocado cada dos años por el

Director Ejecutivo de ONU-Habitat. Establecido por las Naciones Unidas en 2001 con la Primera Sesión del FUM en Nairobi, Kenia, en 2002, el Foro examina la rápida urbanización y su impacto en las comunidades, las economías, el cambio climático y las políticas relacionadas.

El FUM ha demostrado ser una plataforma vital para aumentar la conciencia y el conocimiento del desarrollo urbano sostenible, mejorando la implementación coordinada de la Nueva Agenda Urbana entre los actores urbanos, reconociendo al mismo tiempo los diversos compromisos y acciones para la Década de Acción del Secretario General. Su objetivo es garantizar que el desarrollo urbano sostenible se incorpore cada vez más en la agenda política y mediática global.

La Asamblea General de la ONU reconoce al FUM como el escenario global más importante para la interacción entre los responsables de la formulación de políticas, los líderes de los gobiernos locales, las organizaciones no gubernamentales y los profesionales expertos en el campo del desarrollo urbano sostenible y los asentamientos humanos. Los expertos incluyen

La Asamblea General de la ONU reconoce al Foro Urbano Mundial (WUF) como el escenario mundial más importante para la interacción entre los responsables de la formulación de políticas, los líderes de los gobiernos locales, las organizaciones no gubernamentales y los profesionales expertos en el campo del desarrollo urbano sostenible.

El Foro Urbano Mundial es la conferencia más importante del mundo para intercambiar opiniones y experiencias sobre retos y problemas urbanos. Es la plataforma clave para discutir la implementación de la Nueva Agenda Urbana y las dimensiones urbanas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

Figura 44: Objetivos del Foro Urbano Mundial

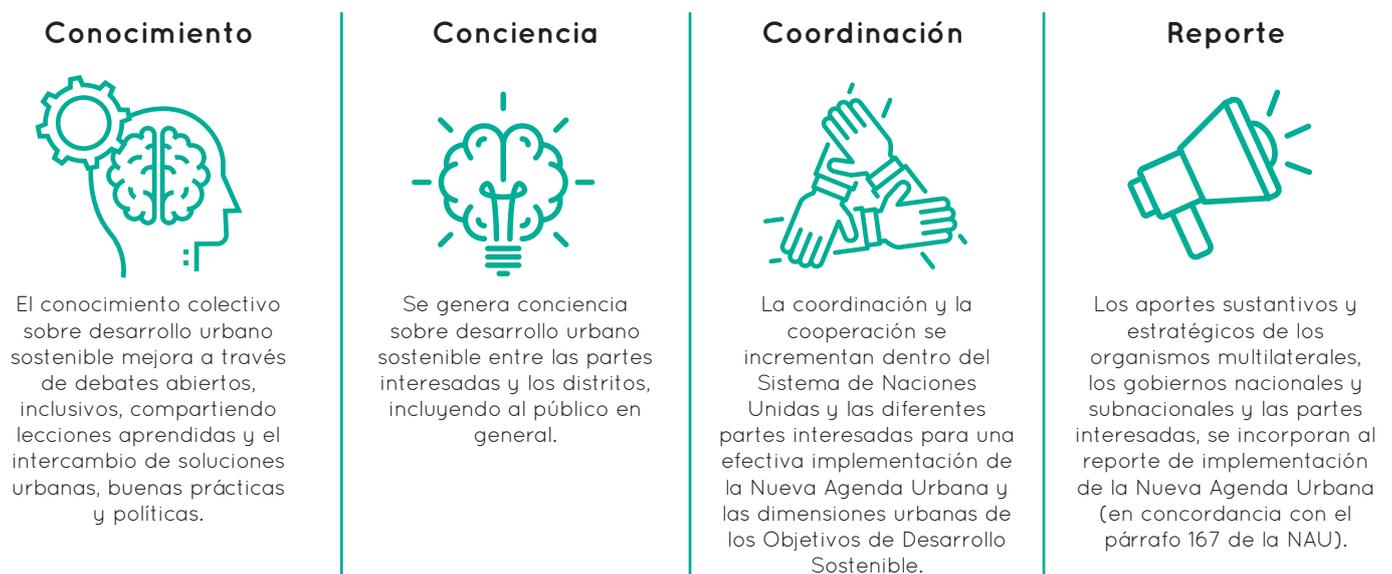
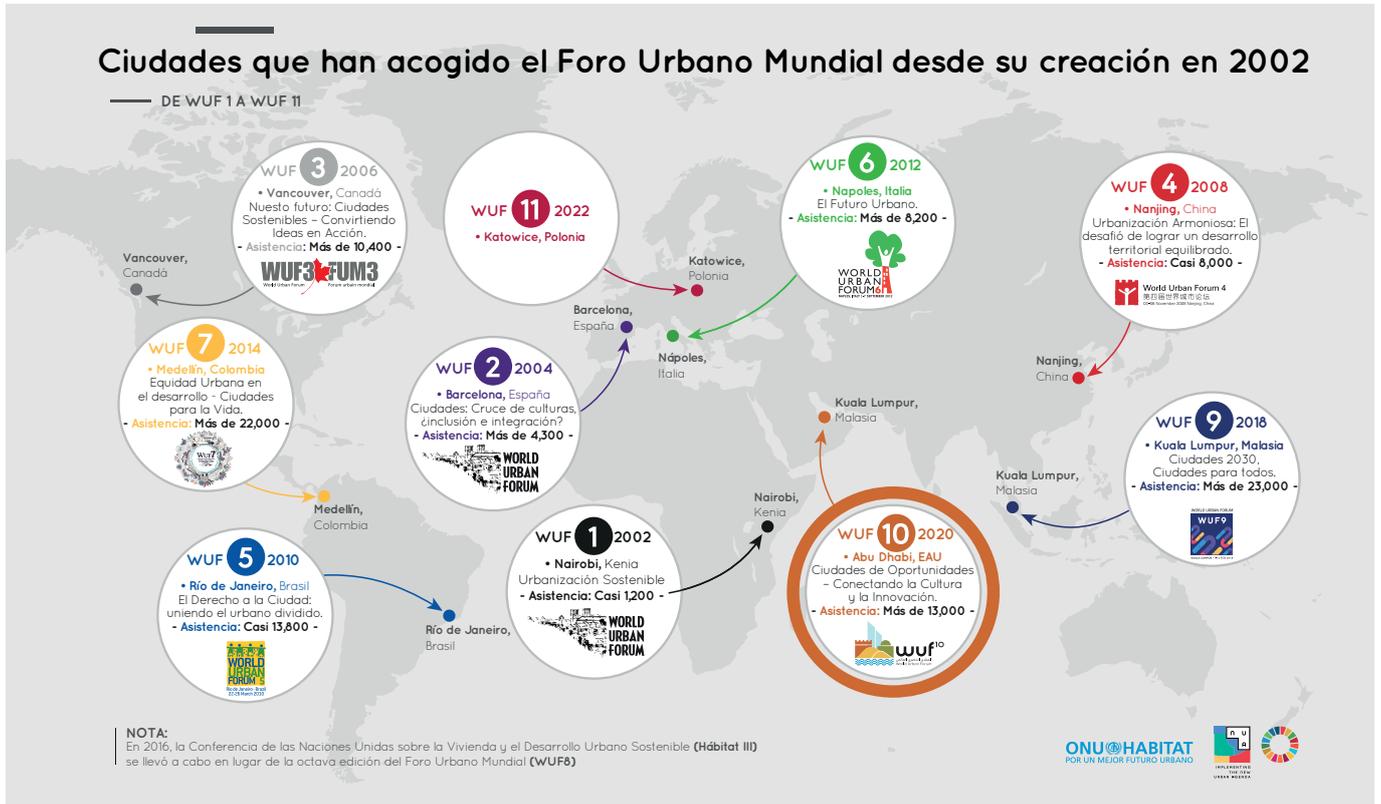


Figura 45: Ciudades que han acogido el Foro Urbano Mundial



organizaciones comunitarias, profesionales, instituciones de investigación y académicos, el sector privado, instituciones de financiamiento para el desarrollo, fundaciones, medios de comunicación, organizaciones de la ONU y otras agencias internacionales.

El Foro Urbano Mundial y la Nueva Agenda Urbana

La naturaleza bienal del FUM permite que sea una plataforma y herramienta de promoción, asociación y conocimiento contiNAU para un desarrollo inclusivo y de implementación efectiva, presentación de informes y seguimiento y revisión de la Nueva Agenda Urbana y las dimensiones urbanas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

Su participación, compromiso y promoción de alto nivel, junto con formatos innovadores y mecanismos efectivos para capturar insumos, aseguran que los

resultados fomenten una mejor implementación y seguimiento de la Nueva Agenda Urbana y la estrategia y el trabajo de ONU-Habitat.

Esto va en consonancia con el párrafo 167 de la Nueva Agenda Urbana, en el que solicita que el informe sobre la implementación de la Nueva Agenda Urbana incorpore los aportes de las organizaciones multilaterales, la sociedad civil, el sector privado y la academia, y se base en plataformas y procesos como FUM.

Desde su primera sesión en Nairobi en 2002, el Foro se ha celebrado en diferentes ciudades del mundo: Barcelona (2004), Vancouver (2006), Nanjing (2008), Río de Janeiro (2010), Nápoles (2012), Medellín (2014), Kuala Lumpur (2018) y Abu Dhabi (2020). Debido a su concurrencia con la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III), en 2016, la Octava Sesión de la WUF no fue convocada.

Los expertos de WUF incluyen organizaciones comunitarias, profesionales, instituciones de investigación y académicos, el sector privado, instituciones financieras para el desarrollo, medios de comunicación, organizaciones de la ONU y otras agencias internacionales.

Palabras finales

Ningún país ha alcanzado el estatus de ingreso medio sin estar urbanizado. El mundo es urbano en más del 50% y para 2030, se trasladarán a las ciudades 2,000 millones de residentes adicionales. Las ciudades tienen un impacto importante en la prosperidad, la inclusión y la resiliencia. El 80% de la actividad económica mundial se genera en las ciudades. Aproximadamente mil millones de habitantes de barrios marginales viven en el mundo en condiciones deficientes y sin acceso a servicios básicos. La aglomeración urbana hace que las poblaciones sean cada vez más vulnerables a los desastres naturales y las crisis sociales y económicas.

La urbanización es una paradoja. Las ciudades concentran la prosperidad, a los pobres y el riesgo. La proximidad causada por la aglomeración urbana es un motor para el desarrollo económico, la innovación y las ideas que generan prosperidad y, al mismo tiempo, la concentración espacial en las ciudades aumenta su vulnerabilidad ante los peligros naturales y los impactos del cambio climático, así como al impacto de las principales crisis económicas o sociales.

La Nueva Agenda Urbana es el intento global más reciente para lidiar con esta paradoja. Es un documento global que engloba diferentes conceptos y sectores bajo un mismo paraguas. Este manual ilustra todas estas ideas para definir sistemáticamente un enfoque de desarrollo urbano. Este enfoque ayuda a los tomadores de decisiones a nivel de ciudad a desarrollar políticas espaciales que contribuyan a asentamientos urbanos compactos y densos, donde todos los residentes tengan acceso a un buen transporte y estén cerca de la actividad económica y el empleo. También guiará a las ciudades en la realización de inversiones equitativas para crear puestos de trabajo, promover la innovación, ampliar los servicios y reducir el costo de hacer negocios.

Utilizando el enfoque de la Nueva Agenda Urbana, las ciudades pueden avanzar hacia la resiliencia, integrando la gestión de riesgos en la planificación y el desarrollo, y reemplazando una cultura de construcción posdesastre por una cultura de preparación y prevención. Por último, este enfoque allanará el camino hacia la inclusión al mejorar el acceso a servicios básicos, educación, vivienda, transporte y atención médica para los residentes urbanos pobres.





Glosario

Adaptación al cambio climático. Conjunto de acciones que preparan a una ciudad para hacer frente a los impactos del cambio climático. La adaptación puede definirse como "ajuste en los sistemas naturales o humanos en respuesta a estímulos climáticos reales o esperados o sus efectos, que modera el daño o aprovecha oportunidades beneficiosas".

Áreas periurbanas. Áreas en las afueras de zonas urbanas, incluidas áreas anteriormente rurales que están experimentando un proceso de urbanización y se encuentran dentro del área de influencia económica y social de una ciudad. A veces se denomina zona de transición rural-urbana.

Asentamiento informal. Condiciones de vida caracterizadas por la falta de acceso a servicios básicos como agua potable o saneamiento, energía, recolección de desechos y transporte; baja calidad estructural de los refugios; incumplimiento de las normas de planificación y construcción; superpoblación; ubicaciones peligrosas o ambientalmente sensibles; o tenencia insegura. Los asentamientos informales pueden surgir como resultado de la rápida urbanización. Los asentamientos pueden instalarse en terrenos públicos o privados y pueden aparecer de forma natural o a través de un intermediario que organiza un grupo para ocupar un terreno.

Asociación público-privada (APP). Instrumento financiero que puede utilizarse para el desarrollo urbano cuando el sector público carece de los fondos necesarios o de la capacidad institucional y humana. En una APP, el sector público comparte los riesgos y las recompensas de los proyectos de regeneración urbana con el sector privado. Las APP pueden estructurarse en forma de concesiones (contractuales), empresas conjuntas de ingresos mixtos (institucionalizadas) o pueden caer entre los dos modelos. Véase también empresa conjunta.

Cadena de valor. Un concepto de gestión empresarial que se refiere a la gama completa de actividades que intervienen para llevar un producto o servicio desde la concepción hasta la entrega.

Capital espacial. Se refiere a qué tan propicia es la forma de un diseño urbano para la provisión de bienes públicos e interacciones sociales. La conectividad y la densidad de las ciudades capitales de alta espacialidad permiten la ubicación óptima de servicios tales como servicios sociales, educación,

salud, recreación, seguridad y protección. En estas ciudades, el capital espacial redefine la relación entre lo público y lo privado, generando un desarrollo más armónico.

Capital social. Relaciones sociales que contribuyen al bienestar y la productividad individuales y colectivos. El capital social se refiere al valor de las redes sociales, los vínculos y la confianza.

Captura de valor de la tierra. También conocida como captura de valor (CV), un término general que incluye políticas que se enfocan en capturar un porcentaje del aumento en el valor de la tierra que resulta de las inversiones en infraestructura pública o el crecimiento de la población urbana.

Catastro de tierras. Un registro completo de las parcelas de tierra y sus dimensiones, ubicación, propiedad, historial de uso de la tierra, cuentas legales y otra información.

Ciudades inteligentes. Definidas por International Data Corporation (IDC) como un desarrollo que utiliza inversiones en tecnología en toda una ciudad, plataformas comunes que aumentan la eficiencia, datos compartidos entre sistemas e inversiones de TI vinculadas a misiones inteligentes.

Ciudad secundaria. Término que se utiliza para referirse al segundo nivel o jerarquía de ciudades. Las ciudades secundarias pueden considerarse de segundo nivel en función de la población, el tamaño, la función y la situación económica, así como su relación con las ciudades vecinas o distantes y su situación socioeconómica.

Código de construcción. Códigos que dictan la forma y las especificaciones de los edificios que se pueden construir en las ciudades. Los códigos pueden regular los materiales utilizados, entradas y salidas, los estándares de seguridad y los requisitos mínimos para la construcción; también pueden incluir normas relativas a la inspección. El Consejo Internacional de Códigos define los códigos de construcción como "conjunto de leyes, reglamentos, ordenanzas (u otros requisitos legales) adoptados por una autoridad legislativa gubernamental involucrada con la estructura física y las condiciones saludables de edificios y obras".

Conectividad de tránsito. Un indicador de la capacidad de un usuario para usar más de un sistema de tránsito para un solo

viaje. La "buena" conectividad reduce los tiempos de viaje, hace que las conexiones sean más confiables y garantiza que las transferencias y los pagos sean fáciles y seguros. La conectividad "deficiente" crea barreras para que las personas viajen a la escuela, el trabajo, el hogar, las compras y centros gubernamentales de manera eficiente y asequible.

Charrette. A veces llamada "charrette de diseño"; una sesión de diseño colaborativo en la que un grupo de partes interesadas clave y tomadores de decisiones colaboran en el intercambio de información, propuestas de diseño interactivo, comentarios y revisiones para el desarrollo de proyectos, diseños o políticas urbanas complejos. Las sesiones de charrette, que van desde varios días hasta semanas, permiten a los profesionales y las partes interesadas identificar opciones, crear prototipos y juzgar rápidamente las soluciones. Para proyectos que requieren la participación del público, este método es eficaz para gestionar una gran audiencia, fomentar la participación, producir comentarios valiosos y ahorrar meses de coordinación secuencial.

Densidad de población. La relación entre la población y la superficie total de tierra de una ciudad o barrio.

Densificación. Describe la creciente densidad de personas que viven en áreas urbanas. La densidad urbana se puede medir mediante la densidad residencial, la densidad de población, la densidad de empleo o la relación de superficie construida (FAR), entre otras medidas.

Desarrollo de relleno. Un método para regenerar ciudades y áreas urbanas de baja densidad mediante el relleno de áreas poco desarrolladas. Una alternativa a la construcción hacia el exterior, el desarrollo de relleno se refiere a la construcción de nuevas viviendas y la renovación de viviendas existentes en áreas ya desarrolladas, en lugar de hacerlo en áreas nuevas.

Desarrollo de uso mixto. Incorpora dos o más usos diferentes, como usos residenciales, comerciales, culturales, institucionales e industriales en un solo desarrollo inmobiliario, espacio, corredor comercial o vecindario. El desarrollo de uso mixto se puede implementar mediante relleno, nueva construcción o una combinación de los dos.

Desarrollo orientado al tránsito (TOD). Definido por el Instituto de Desarrollo Orientado al Tránsito como "la

creación de comunidades compactas, transitables, peatonales y de uso mixto, centradas en sistemas de trenes de alta calidad".

Descentralización fiscal. La transferencia de la responsabilidad financiera de los gobiernos centrales a las entidades locales, haciendo que las entidades locales sean responsables del financiamiento y la prestación de infraestructura y servicios.

Economías de aglomeración. Agrupación de servicios, hogares y recursos. La aglomeración permite a los trabajadores vivir más cerca de sus puestos de trabajo y acceder a oportunidades educativas, y permite a las empresas acceder a proveedores, mercados de consumidores y mano de obra. A través de la aglomeración, aumenta la productividad general.

Economía / sectores informales. Actividades económicas que quedan fuera de la regulación oficial (impuestos, monitoreo y protección bajo la ley) porque las regulaciones no se aplican, debido a una aplicación débil o debido a la evasión de la regulación. Las actividades que a veces se incluyen en la economía informal incluyen la venta ambulante, el servicio doméstico, las empresas en casa, la recolección de residuos y la agricultura urbana.

Efecto isla de calor urbano. Describe áreas desarrolladas que son más cálidas que las áreas rurales cercanas, o vecindarios particulares que son más cálidos que el resto de una ciudad. Las islas de calor pueden originar una demanda máxima de energía durante el verano, altos costos de aire acondicionado, contaminación del aire, altas emisiones de GEI, enfermedades y mortalidad relacionadas con el calor y contaminación del agua.

Empresa conjunta (colaboración empresarial). Un modelo de Asociación Público-Privada (APP). Las empresas conjuntas son plataformas para la cooperación del gobierno y una o más partes privadas en el desarrollo y mantenimiento o ejecución del proyecto. En las empresas conjuntas, los sectores público y privado comparten riesgos y recompensas. Las empresas conjuntas se crean a través de diversas estructuras institucionales y legales, como sociedades, sociedades limitadas, sociedades limitadas privadas o sociedades anónimas.

Glosario

Equidad. Equidad mediante la nivelación del acceso a los recursos políticos, sociales y económicos. El Interaction Institute for Social Change define que la equidad está en proceso cuando "todos los grupos tienen acceso a los recursos y oportunidades necesarios para mejorar la calidad de sus vidas", y la equidad como un resultado cuando "las diferencias en los resultados de la vida no se pueden predecir sobre la base de raza, clase u otras dimensiones de la identidad".

Expansión urbana descontrolada. También llamada expansión descontrolada; la rápida expansión de la extensión geográfica de los asentamientos urbanos, caracterizados por viviendas de baja densidad, puede ser causada por la necesidad de adaptarse a una población urbana en aumento o por el deseo de aumentar el espacio habitable y otras comodidades residenciales. Por lo general, es más costoso financiar y construir infraestructura y conectar a los residentes individuales con centros de empleo y servicios o comodidades esenciales en ciudades extensas y de baja densidad.

Grupos marginados. Los grupos considerados marginados incluyen mujeres, niños, personas LGBTQ+, personas con discapacidades, adultos mayores, personas con VIH / SIDA y otras enfermedades crónicas, personas sin hogar u ocupantes de viviendas informales, refugiados o nuevos migrantes. Estos grupos tienen diferentes necesidades, y los gobiernos municipales están obligados a proporcionar una serie de servicios para satisfacerlas y diseñar programas sociales y ofertas en torno a esas necesidades. La "planificación desde los márgenes" es un principio que significa que todos los residentes se benefician cuando las necesidades de las poblaciones marginadas están centradas.

Industrias creativas. Industrias que participan en la creación, producción y distribución de contenido creativo, incluidos museos y colecciones, artes escénicas, artes visuales y fotografía, cine, televisión y radio, diseño y publicación, arquitectura, periódicos y revistas, juegos, libros, producción digital y nuevos medios.

Informalidad. A veces denominada informalidad urbana; a menudo atribuida a ciudades pobres en el sur del mundo, a veces se asocia con la ilegalidad y la marginación, y otras veces con la acción y la creatividad de los residentes urbanos.

Infraestructura verde. A veces llamada "infraestructura verde de aguas pluviales", es un enfoque para manejar los impactos del clima húmedo, utilizando sistemas de plantas y suelos que protegen, restauran o imitan el ciclo natural del agua y brindan muchos otros beneficios para la comunidad, como la seguridad de la comunidad y mejoras a la salud y el bienestar.

Internet de las cosas (IoT). Se refiere a miles de millones de dispositivos físicos ("cosas" como sensores y dispositivos) que están conectados a internet y recolectan y comparten datos. El IoT está habilitado por la disponibilidad de chips de computadora baratos y la ubicuidad de las redes inalámbricas, que permiten a las cosas comunicar datos en tiempo real sin interacción o intervención humana.

Límite de crecimiento urbano. Un límite geográfico sobre la extensión de las ciudades, establecido para proteger los terrenos naturales, agrícolas o abiertos, que rodean la ciudad.

Mecanismo de intervención. Las herramientas y técnicas que las ciudades pueden utilizar, y acciones específicas que las ciudades y las partes interesadas pueden tomar a nivel nacional, subnacional y a escalas locales, para lograr sus objetivos. Los mecanismos de intervención incluyen métodos que las ciudades pueden utilizar para alcanzar, planificar, financiar e implementar estrategias para lograr los Principios y Objetivos sectoriales de la Nueva Agenda Urbana.

Micro movilidad. Dispositivos de transporte pequeños y livianos, como bicicletas, bicicletas eléctricas, patinetas y patinetas eléctricas, bicicletas compartidas y bicicletas sin muelle, que permiten viajes de corta distancia. A veces se utiliza para conectarse a otros medios de transporte. La micro movilidad se destaca por crear conectividad con el transporte público, reducir la dependencia de los automóviles privados, hacer un uso eficiente del espacio público existente y reducir las emisiones de GEI.

Mitigación del cambio climático. Conjunto de acciones que tienen como objetivo frenar los impactos del cambio climático mediante la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero.

Modelo monocéntrico. Patrón de desarrollo urbano en el que una ciudad se centra alrededor de un único centro

comercial y de empleo. Esto puede reducir la calidad de vida y la eficiencia y causar congestión. Véase también modelo policéntrico.

Modelo policéntrico. Patrón de desarrollo urbano en el que una ciudad se centra en varios centros importantes de empleo, en lugar de un solo centro comercial y de empleo. Ver también modelo monocéntrico.

Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS). Cada uno de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible que forman la base de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, que fue adoptada por todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas en 2015. Los ODS proporcionan un plan compartido para la paz y la prosperidad de las personas y el planeta.

Partes interesadas. Personas, grupos, comunidades, agencias y otras unidades organizadas que se ven afectadas por un determinado problema o proyecto.

Patrimonio cultural. Definido por la UNESCO como "el legado de bienes tangibles e intangibles de un grupo o sociedad que se heredan de generaciones pasadas, se mantienen en el presente y se otorgan en beneficio de las generaciones futuras". Esta definición incluye objetos, sitios y edificios, así como el patrimonio cultural inmaterial, que puede garantizar la diversidad cultural de las generaciones futuras.

Planificación de capital. Planificación y elaboración de presupuestos para futuras inversiones en infraestructura y otros gastos de capital. Los gastos de capital son pagos que se utilizan para adquirir activos o para mejorar la vida útil de los activos existentes.

Planificación del uso de suelo. Leyes que rigen la propiedad, el uso y el desarrollo de la tierra. Históricamente, la planificación del uso de suelo ha sido una herramienta para separar actividades incompatibles, con el fin de proteger a los residentes de usos nocivos adyacentes, como las actividades industriales o agrícolas identificadas como "molestias," y para hacer que la disposición espacial de la ciudad sea más eficiente.

Planificación participativa. Un proceso de planificación urbana que involucra a toda la comunidad en los procesos estratégicos y de gestión de la planificación urbana, con

especial atención a la participación de grupos marginados. La planificación participativa tiene como objetivo lograr la aceptación de la comunidad y prevenir conflictos entre grupos. La planificación participativa debe estar orientada al aprendizaje y promover la responsabilidad mutua entre la comunidad y los funcionarios públicos, para garantizar la participación continua de las partes interesadas. Las partes interesadas deben participar en varios niveles y etapas del proceso de planificación, incluida la validación.

Plan maestro. Una estrategia a largo plazo que crea una conexión entre edificios, entornos sociales, actividades económicas, geografía, caracterización y cultura, para guiar el crecimiento futuro de una ciudad. El plan maestro sirve como un marco de alto nivel para el diseño y la planificación urbanos y es la base para las regulaciones locales de uso de la tierra y las ordenanzas de zonificación, que aseguran que el desarrollo urbano sea consistente con las metas y políticas de la comunidad, expresadas en el plan maestro.

Presupuesto participativo. Proceso deliberativo en el que los miembros de la comunidad deciden cómo gastar parte de un presupuesto público.

Resiliencia al cambio climático. Puede definirse como la "capacidad de un sistema, comunidad o sociedad expuesta a amenazas, para resistir, absorber, adaptarse y recuperarse de los efectos de una amenaza de manera oportuna y eficiente, incluso a través de la preservación y restauración de sus estructuras y funciones básicas esenciales". Se refiere a las prácticas sociales, económicas y ambientales que, en suma, permiten a un área urbana soportar los efectos de las condiciones cambiantes, incluidos los efectos del cambio climático.

Servicios de los ecosistemas. Método para comprender y cuantificar los beneficios, para los seres humanos, que brindan los ecosistemas saludables. Los beneficios incluyen la polinización natural de cultivos, aire limpio, mitigación de condiciones climáticas extremas y bienestar físico y mental humano, entre otros.

Stock de viviendas. El número total de unidades de vivienda en un área. El parque de viviendas se puede describir con base en características que incluyen número de unidades, antigüedad de las unidades, características arquitectónicas y tipología, entre otras.

Glosario

Superposición de zonificación. Proporciona un control más especializado para características específicas del terreno, como vegetación, patrimonio o edificios. Ejemplos de superposiciones de zonificación incluyen superposiciones de patrimonio y protección del carácter del vecindario; superposiciones ambientales y de paisaje que protegen las características y recursos naturales, y superposiciones de gestión de tierras que ayudan a proteger tierras agrícolas o cultivables valiosas en riesgo de urbanización.

Titulación de la tierra. A veces llamada regularización de la tenencia de la tierra, es un proceso mediante el cual la tenencia informal se integra en un sistema reconocido por las autoridades.

Vivienda progresiva. Proporciona acceso a terrenos con servicios y una unidad básica mínima, lo que requiere que los residentes construyan y amplíen por su cuenta, de acuerdo con los estándares establecidos. La vivienda progresiva suele tener tres fases: acceder a la tierra, construir el núcleo de la vivienda y realizar mejoras progresivas. Muchas familias trabajan en la mejora y ampliación de sus hogares a lo largo de todo un ciclo familiar, primero para obtener los estándares mínimos en tamaño y calidad, y luego para adaptarse a los cambios en la estructura familiar o para obtener ingresos de su inversión en la casa.

Zonificación. La base de las regulaciones de diseño urbano que no solo regula el uso de la tierra por parcela, sino que también determina la densidad y la altura de las estructuras construidas. La zonificación puede delinear las limitaciones físicas, incluidos los contratiempos, las fachadas, los espacios abiertos y el estacionamiento, requisitos que son herramientas esenciales del diseño urbano para dar forma a la forma construida.

Zonificación elevada (*upzoning*). Una herramienta que permite a un desarrollador del sector privado aumentar el desarrollo máximo permitido en un sitio, a cambio de fondos o metas políticas definidas. A través de la zonificación, las ciudades pueden permitir el desarrollo en zonas restringidas, uso de suelo de mayor densidad o mayor valor (por ejemplo, de industrial a residencial o comercial).





Referencias

- 100 ciudades resilientes (2016). Cómo desarrollar una estrategia de resiliencia. Consultado el 18 de diciembre de 2019.
- Abas, M.A. y Wee, S.T. (2014). Los problemas de la implementación de políticas sobre el manejo de residuos sólidos en Malasia. *Revista Internacional de Concepción sobre Gestión y Ciencias Sociales*, vol. 2 Núm. 3, pp. 12–17.
- Abreu-Lastra, Raúl y otros (2011). Financiamiento de la vivienda en México: estado actual y sustentabilidad futura. Documento de trabajo del BID, Núm. IDB-TN-287. Washington, D.C.: Banco Interamericano de Desarrollo.
- Ackom, E.K. y otros (2015). (In) accesibilidad a la electricidad para los pobres de las zonas urbanas en los países en desarrollo. *Revisión interdisciplinarias de Wiley: Energía y medio ambiente*, vol. 4, Núm. 4, pp. 339–353.
- ACNUR (2019). Estadísticas de refugiados. Disponible en <https://www.unrefugees.org/refugee-facts/statistics/>. Consultado el 10 de septiembre de 2019.
- Ahmed, T. y otros (2007). Revisión y análisis de la situación actual de la gestión de residuos sólidos en áreas urbanas de Pakistán. *Actas de la Conferencia Internacional sobre Gestión Sostenible de Residuos Sólidos*, vol. 8, (septiembre), pág. 36.
- Akkoyunlu, S. (2015). El potencial de los vínculos entre las zonas rurales y urbanas para el desarrollo y el comercio sostenibles. *Revista Internacional de Desarrollo Sostenible y Política Mundial*, vol. 4, Núm. 2, pp. 20–40.
- Aldana, Gloria, Richard G. Newell y Daniel Raimi (2019). *Global Energy Outlook 2019: La próxima generación de energía*. Washington, D.C.: Recursos para el futuro.
- Alianza de ciudades y ONU-Habitat (2014). *La evolución de las políticas urbanas nacionales: una visión global*. Nairobi: ONU-Habitat.
- Alianza Global de Recicladores (n.d.). Estadísticas: recicladores de todo el mundo (WAW). Disponible en <https://globalrec.org/waw/stats/?continent=all>. Consultado el 20 Octubre de 2019.
- Amirtahmasebi, Rana y otros (2016). *Regeneración de suelo urbano: guía para profesionales para aprovechar la inversión privada*. Washington, D.C.: Banco Mundial.
- Andersson, F., S. Burgess y J.I. Lane (2007). Ciudades, emparejamiento y ganancias de productividad de la aglomeración. *Revista de Economía Urbana*, vol. 61, núm. 1, pp. 112-128.
- Ángel, Shlomo (2012). *Planeta de las ciudades*. Cambridge, Massachusetts: Instituto Lincoln de Política de Tierras.
- _____ (2018). Las nuevas periferias urbanas, 1990-2014: resultados seleccionados de una muestra global de ciudades. Documento de trabajo, núm. 40 (junio). Ciudad de Nueva York: NYU Marron Institute of Urban Management.
- Arfvidsson, H. y otros (2017). Comprometerse con la informalidad y medirla en el Objetivo de Desarrollo Sostenible urbano. *African Geographical Review*, vol. 36, núm. 1, pp. 100-114.
- Fundación Arup y Ellen MacArthur (2019), *Economías circulares en ciudades: planificación para ciudades compactas y conectadas*. Cowes, Reino Unido: Fundación Ellen MacArthur.
- Asociación Mundial del Agua (2011). ¿Qué es GIRH? 12 de julio. Disponible en <https://www.gwp.org/en/GWP-CEE/about/why/what-is-iwrm/>. Consultado el 19 de septiembre de 2019.
- Augustinraj, Rajah y otros (2018). Por qué los países necesitan nuevas estrategias de creación de empleo. Boston Consulting Group, 11 de mayo. Disponible en <https://www.bcg.com/publications/2018/new-globalization-why-countries-need-new-job-creation-strategies.aspx>.
- Autoridad del Gran Londres (2018). Londres cero carbonos: un plan compatible con 1.5° C. Consultado el 29 de julio de 2019.
- Avis, W. R. (2016). *Gobernanza urbana (Guía temática)*. Birmingham, Reino Unido: GSDRC, Universidad de Birmingham. Disponible en: https://gsdrc.org/wp-content/uploads/2016/11/UrbanGov_GSDRC.pdf

Avlonitis, Georgina y otros (2012). *Directrices de la estrategia y el plan de acción de biodiversidad local: una ayuda a la planificación municipal y la conservación de la biodiversidad*. Bonn: ICLEI - gobiernos locales por la sostenibilidad; Tokio: Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de las Naciones Unidas; Montreal: Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica.

Bakalian, Alexander E. y otros (2013). Aprovechar la urbanización para acabar con la pobreza e impulsar la prosperidad en África: una agenda de acción para la transformación. Serie de desarrollo sostenible de la región de África. Washington D.C.: Banco Mundial.

Banco Interamericano de Desarrollo (2011). BID apoyará la expansión del programa de microfinanzas de CEMEX para familias de bajos ingresos. Comunicado de prensa. 28 de junio. Disponible en <https://www.iadb.org/en/news/idb-support-expansion-cemex-programa-de-microfinanzas-familias-de-bajos-ingresos>

Banco Mundial (2011). Guía para la adaptación al cambio climático en las ciudades. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Banco Mundial (2013). Evaluación Ambiental Estratégica. 10 de septiembre. Disponible en <https://www.worldbank.org/en/topic/environment/brief/Strategic-Environmental-Assessment>.

Banco Mundial (2014a). Evaluaciones de eficiencia energética de la ciudad. Washington, D.C.: Programa de evaluación de la gestión del sector energético del Banco Mundial (ESMAP).

Banco Mundial (2014b). Invertir en capital natural para erradicar la pobreza e impulsar la prosperidad compartida. Documento de trabajo núm. 88753. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Banco Mundial (2015). Ascender a través de las ciudades de Ghana: revisión de la urbanización - informe general. Washington, D.C.: Grupo del Banco Mundial.

Banco Mundial (2019a). Inclusión de la discapacidad. Disponible en <https://www.worldbank.org/en/topic/disability>. Consultado el 8 de septiembre de 2019.

Banco Mundial (2019b). La transformación estructural puede convertir a las ciudades en motores de prosperidad, 17 de abril. Disponible en <https://www.worldbank.org/en/news/feature/2019/04/17/transformation-estructural-puede-convertir-ciudades-en-motores-de-prosperidad>. Consultado el 17 de agosto de 2019.

Banco Mundial (n.d.). Iniciativa de solvencia de la ciudad: una asociación para brindar financiamiento municipal. Disponible en <https://www.worldbank.org/en/topic/urbandevelopment/brief/city-creditworthiness-Initiative>. Consultado el 29 de julio de 2019.

Banco Mundial, Centro de Investigaciones para el Desarrollo del Consejo de Estado, República Popular de China (2014). China urbana: hacia una urbanización eficiente, inclusiva y sostenible. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Banco Mundial (2010). Ciudades y cambio climático: una agenda urgente. Serie de desarrollo urbano. Documento de conocimiento Núm. 10. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Beatley, T. y S.M. Wheeler, eds. (2014). *Lector de desarrollo urbano sostenible*. Nueva York: Routledge.

Bennett, B., J.C. Buzby y R.J. Hodges (2011). Pérdidas y desperdicio poscosecha en países desarrollados y menos desarrollados: oportunidades para mejorar el uso de recursos. *La Revista de Ciencias Agrícolas*, vol. 149, núm. S1, pp. 37–45.

Bertaud, A. (2004). La organización espacial de las ciudades: ¿resultado deliberado o consecuencia imprevista? Washington, D.C.: Banco Mundial.

Bhada-Tata, Perinaz y otros (2018). *What a Waste 2.0: Una instantánea global de la gestión de residuos sólidos hasta 2050*. Serie Desarrollo urbano. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Bonet, Florence, Joann Vanek y Martha Chen (2019). *Mujeres y hombres en la economía informal: resumen estadístico*. Manchester, Reino Unido: WIEGO.

Borelli, Simone y otros (2016). Directrices sobre silvicultura urbana y periurbana. FAO Forestry Paper, Núm.

Referencias

178. Roma: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.
- Borrero Ochoa, Oscar (2011). Impuesto al mejoramiento en Colombia: pertinencia, trámites y aceptabilidad social. Cambridge, Massachusetts: Instituto Lincoln de Política Territorial.
- Bourdic, Loeiz, Marco Kamiya y Serge Salat (2017). Fundamentos económicos para la urbanización sostenible: un estudio sobre un enfoque de tres vertientes. Nairobi: Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos.
- Bouzarovski, Stephan (2014). Pobreza energética en la Unión Europea: paisajes de vulnerabilidad. *Revisiones interdisciplinarias de Wiley: Energía y medio ambiente*, vol. 3, núm. 3, pp. 276-289.
- Brikké, F. y K. Vairavamoorthy (2016). Manejar el cambio para implementar la gestión integrada del agua urbana en las ciudades africanas. *Procedia acuática*, vol. 6, pp. 3-14.
- Bult-Spiering, Mirjam y Geert Dewulf (2006). *Cuestiones estratégicas en las asociaciones público-privadas: una perspectiva internacional*. Oxford, Reino Unido: Wiley-Blackwell.
- Caccia, Lara y Luísa Zottis (2015). Cómo la vivienda asequible y el DOT se unen en Brasil. *TheCityFix*, 1 de julio. Disponible en <https://thecityfix.com/blog/nossa-cidade-how-asequible-housing-tod-coming-together-brazil-luisa-zottis-lara-caccia>.
- Capodaglio, A. (2017). Gestión integrada y descentralizada de aguas residuales para la recuperación de recursos en zonas rurales y periurbanas. *Recursos*, vol. 6, núm. 2, pág. 22.
- Castaneda Aguilar, R. Andres y otros (2020). El impacto del COVID-19 (Coronavirus) en la pobreza global: por qué África subsahariana podría ser la región más afectada. *Blogs del Banco Mundial*, 20 de abril. Disponible en <https://blogs.world-bank.org/opendata/impact-covid-19-coronavirus-glob-al-poor-why-sub-saharan-africa-might-be-region-más-difícil>.
- Causa raíz (2015). Tutoría: una inversión para reducir la violencia juvenil. Boston: causa raíz.
- Disponible en <https://www.mentoring.org/new-site/wp-content/uploads/2015/12/Youth-Violence-Report-Online.pdf>.
- Cervero, R. (2011). Funciones estatales en la prestación de servicios de transporte masivo asequibles para residentes de bajos ingresos. Documento de debate del Foro Internacional de Transporte. Leipzig, mayo.
- _____ (2013). Vincular el transporte urbano y el uso del suelo en los países en desarrollo. *Revista de transporte y uso de suelo (Journal of Transport and Land Use)*, vol. 6, núm. 1, pp. 7-24.
- _____ (2016). Transporte público y urbanismo sostenible: lecciones globales. *En desarrollo orientado al tránsito: cómo hacerlo realidad*, Carey Curtis, John L. Renne y Luca Bertolini, eds. (pp. 43-56). Abingdon: Routledge.
- Chant, S. (2013). Ciudades a través de una "lente de género": ¿una "era urbana" dorada para las mujeres en el Sur global? *Medio Ambiente y Urbanización*, vol. 25, núm. 1, pp. 9-29.
- Chauvin, J.P. y otros (2017). ¿Qué tiene de diferente la urbanización en países ricos y pobres? Ciudades de Brasil, China, India y Estados Unidos. *Revista de Economía Urbana (Journal of Urban Economics)*, vol. 98, pp. 17-49.
- Chen, G., Chaolin Gu y Fulong Wu (2004). Análisis espacial de la pobreza urbana en Nanjing. *Scientia Geographica Sinica*, vol. 24, núm. 5, pp. 542-549.
- Chen, J. y otros (2016). Determinantes espaciales de la expansión del suelo urbano en la globalización de Nanjing, China. *Sostenibilidad (Sustainability)*, vol. 8, núm. 9, pág. 868.
- Cheung-Ming Chang, Alfred y Cao Ting (2015). Barrios amigables con los adultos mayores como participación cívica. *Revista de práctica del trabajo social (Journal of Social Work Practice)*, vol. 29, pp. 53-68.
- Chunyan, W. (2011). El estudio sobre la situación de integración social de los trabajadores migrantes y contramedidas. *Energy Procedia (Energy Procedia)*, vol. 5, pp. 2082-2086.
- Cineas, Grace y otros (2017). Ciudades de Europa y Asia

Central: una historia cambiante de crecimiento y declive urbanos. Washington, D.C: Grupo del Banco Mundial.

Ciudades sin hambre (2018). Trabajos, ingresos, provisión de alimentos: todo comienza con un jardín. Disponible en <https://ciudadessemfome.org/en/>.

Ciudad de Los Ángeles (2019). Green New Deal de L.A.: plan de ciudad sostenible. Los Ángeles.

Ciudad de Nueva York (2017). Vivienda Nueva York 2.0. Nueva York.

Con los pies en la tierra (2016). 78% de las aguas residuales generadas en India permanecen sin tratamiento, 6 de abril. Disponible en <https://www.downtoearth.org.in/news/waste/-78-of-sewage-generated-in-india-sigue-sin-tratar-53444>.

Consejo Internacional para la Ciencia (ICSU), (2017) Una guía para las interacciones de los ODS: de la ciencia a la implementación, Griggs D.J., Nilsson M., Stevance A., McCollum, (eds.) París.

Convenio sobre la Diversidad Biológica (n.d). ¿Qué es una EPANB? Disponible en <https://www.cbd.int/nbsap/intro-duction.shtml>. Consultado el 29 de julio de 2019.

Corfee-Morlot, J., B. Guay y K. Larsen (2009). Financiamiento de la mitigación del cambio climático. París: OCDE / IEA.

Dandapani, Swetha (2017). No remunerado e infravalorado, cómo los recicladores de la India luchan contra la apatía para mantener nuestras ciudades limpias. *The News Minute*, 30 de noviembre.

De Miranda, Flavio (2016). De lo informal a los proveedores: una perspectiva del estado de São Paulo para los recicladores en la política brasileña de residuos sólidos. Agencia Ambiental del Estado de Sao Paulo, presentación para el Taller Internacional sobre Responsabilidad Extendida del Productor en India. Nueva Delhi, mayo. Disponible en http://www.oecd.org/environment/waste/Session_2-Part_1-From-informal-to-Suppliers-Flavio-de-Miranda-Ribeiro-CETESB-Brazil.pdf.

Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (2016). Buenas prácticas de

desarrollo urbano accesible. Nueva York: Naciones Unidas. ST / ESA / 364.

Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (2018). Promoción de la inclusión a través de la protección social: Informe sobre la situación social mundial 2018. Nueva York: Naciones Unidas. Núm. de venta: E.17.IV.2.

División de Población de las Naciones Unidas (n.d.). Perspectivas de urbanización mundial: revisión de 2018. Consultado a través del Banco Mundial en <https://data.worldbank.org/indicator/sp.urb.totl.in.zs>.

Dutton, M., C. Lindsay y R.W. McQuaid (2007). Nuevos enfoques para la empleabilidad en el Reino Unido: ¿combinar las estrategias de "Desarrollo del capital humano" y "Trabajar primero"? *Revista de Política Social (Journal of Social Policy)*, vol. 36, núm. 4, pp. 539–560.

Edenhofer, O. y otros, (eds.) (2011). *Fuentes de energía renovables y mitigación del cambio climático: Informe especial del panel intergubernamental sobre cambio climático*. Cambridge, Reino Unido: Cambridge University Press.

Ellis, Peter y Mark Roberts (2016). *Aprovechamiento de la urbanización en el sur de Asia: gestión de la transformación espacial para la prosperidad y la habitabilidad*. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Eparque Urban Strategies (2019). Borrador del informe de evaluación local: Cape Coast.

Eparque Urban Strategies (2019). Borrador del informe de evaluación local: Agona Swedru.

Ezquiaga Arquitectura, Sociedad y Territorio S.L. (2015). La experiencia de América Latina y el Caribe en urbanización: Foro de intercambio de conocimientos sobre experiencias de desarrollo: experiencias comparadas de Corea y América Latina y el Caribe. Washington, D.C.: Banco Interamericano de Desarrollo.

Fan, Y. y N. Tilahun (2014). Tránsito y accesibilidad laboral: un estudio empírico del acceso a conglomerados competitivos y estrategias de crecimiento regional para mejorar la accesibilidad del tránsito. *Política de transporte (Transport Policy)*, vol. 33, pp. 17-25.

Referencias

- Farvacque-Vitkovic, Catherine y Mihaly Kopanyi (2014). *Finanzas municipales: un manual para los gobiernos locales*. Washington, D.C.: Banco Mundial.
- FEMA (2005). Integración de consideraciones sobre la propiedad histórica y los recursos culturales en la planificación de mitigación de peligros: guía práctica de planificación de mitigación estatal y local. Washington, D.C.: Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA).
- Ferreira, Maria Marta y Mark Roberts (2018). *Elevando el nivel de las ciudades productivas en América Latina y el Caribe. Estudios de América Latina y el Caribe*. Washington, D.C.: Banco Mundial.
- Field, C. B. y otros, eds. (2012). *Gestión de los riesgos de eventos extremos y desastres para avanzar en la adaptación al cambio climático: informe especial del panel intergubernamental sobre cambio climático*. Cambridge, Reino Unido: Cambridge University Press.
- Folorunsho, R. y otros (2009). Marco para la evaluación de riesgos climáticos de la ciudad. Trabajo presentado en el Quinto Simposio de Investigación Urbana. Marsella, junio.
- Fondo Verde para el Clima del PNUD (2017). Mejorar la resiliencia de las comunidades costeras vulnerables a los impactos relacionados con el cambio climático en Vietnam. Nueva York: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Disponible en <https://www.gcfprojects-undp.org/tp/project/5708>.
- Forman, A. (2014). Precaución: inversiones atrasadas para la infraestructura envejecida de Nueva York. Nueva York: Center for an Urban Future.
- Foster, Vivien y Cecilia Briceno-Garmendia (2010). *Infraestructura de África: tiempo de transformación*. Foro de Desarrollo de África. Washington, D.C.: Banco Mundial.
- Fox, Catherine J. (2005). *Asociaciones tripartitas: reconocimiento del tercer sector*. Washington, D.C.: Banco Interamericano de Desarrollo.
- Frese, M. y otros (2011). Capital humano y éxito empresarial: una revisión metaanalítica. *Journal of Business Venturing*, vol. 26, núm. 3, pp. 341–358.
- Garemo, Nicklas y otros (2016). Reducir las brechas de infraestructura global. Nueva York: McKinsey & Company. Gebhardt, Dick (2014). *Construyendo ciudades inclusivas: desafíos en la gobernanza multinivel de la integración de los inmigrantes en Europa*. Washington, D.C.: Migration Policy Institute.
- Ghosh, S.K. (2016). Misión Swachhaa Bharat (SBM): un cambio de paradigma en la gestión de residuos y la limpieza en India. *Procedia Environmental Sciences*, vol. 35, pp. 15-27.
- Gill, Maninder y Anna Wellenstein (2019). Hacer que la infraestructura funcione tanto para mujeres como para hombres. *Blog del Banco Mundial*, 28 de agosto. Disponible en <https://blogs.worldbank.org/voices/haciendo-infraestructura-trabajo-tanto-para-mujeres-como-para-hombres>.
- GIZ (2012). *Financiamiento de la infraestructura local: vinculación de los gobiernos locales y los mercados financieros*. Bonn: GIZ.
- Glaeser, E.L. y W. Xiong (2017). Productividad urbana en el mundo en desarrollo. *Oxford Review of Economic Policy*, vol. 33, núm. 3, pp. 373–404.
- Goel, R. y S.K. Guttikunda (2013). Impactos en la salud de la contaminación por partículas en una megaciudad: Delhi, India. *Desarrollo ambiental (Environment Development)*, vol. 6, pp. 8-20.
- Goldin, Nicole (2016). Una historia de demografía gemela: la juventud en las ciudades. *Blog del Banco Mundial*, 20 de octubre. Disponible en <https://blogs.worldbank.org/jobs/tale-twin-demograph-ics-youth-cities>.
- Goswami, Arti Grover y Somik V. Lall (2016). Empleos en la ciudad: explicando la estructura espacial urbana en Kam-pa-la. Documento de trabajo sobre investigaciones sobre políticas, núm. 7655. Washington, D.C.: Banco Mundial.
- Graham, D.J., P.C. Melo y R.B. Noland (2009). Un metaanálisis de estimaciones de aglomeración urbana economías. *Ciencias regionales y economía urbana (Regional Science and Urban Economics)*, vol. 39, núm. 3, pp. 332–342.
- Grannis, J. (2011). Juego de herramientas de adaptación: aumento del nivel del mar y uso de la tierra

costera: cómo los gobiernos pueden utilizar las prácticas de uso de la tierra para adaptarse al aumento del nivel del mar. Washington, D.C.: Centro Climático de Georgetown.

Greene, Margarita y Eduardo Rojas (2010). Construcción incremental: una estrategia para facilitar el acceso a la vivienda. *Medio ambiente y urbanización*, vol. 20, núm. 1, pp. 89-108.

Grengs, J. (2002). La planificación comunitaria como fuente de cambio político: el movimiento de equidad en el tránsito de la Unión de pasajeros de autobuses de Los Ángeles. *Revista de la Asociación Estadounidense de Planificación (Journal of the American Planning Association)*, vol. 68, núm. 2, pp. 165-178.

Grupo del Banco Mundial (2015a). El cambiante paisaje urbano de Asia oriental: medición de una década de crecimiento espacial. Serie de desarrollo urbano. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Grupo del Banco Mundial (2015b). Ciudades competitivas para el empleo y el crecimiento: qué, quién y cómo. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Grupo del Banco Mundial (2018). Gestión de humedales urbanos en Colombo: un nuevo modelo de resiliencia. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Grover, A. y Somik V. Lall (2015). Empleos y uso de la tierra en las ciudades: un estudio de la teoría, la evidencia y la política. Documento de trabajo sobre investigaciones sobre políticas, núm. 7453. Washington, D.C.: Banco Mundial.

R.B. Singh (2015). Entorno urbano sostenible en la megaciudad de Delhi: problemas emergentes y perspectivas de soluciones innovadoras. Informe de ONU-Habitat para GSDR.

Haines, A. y otros (2007). Una perspectiva global de la energía: efectos sobre la salud e injusticias. *The Lancet*, vol. 370, núm. 9591, pp. 965-978.

Hernández, D.O. y H. Titheridge (2016). Movilidades de la periferia: informalidad, acceso y exclusión social en la franja urbana de Colombia. *Journal of Transport Geography*, vol. 55, pp. 152-164.

Herst, Rebecca y David L. Levy (2018). Financiamiento de la resiliencia climática: movilización de recursos e incentivos para proteger a Boston de los riesgos climáticos. Boston: Laboratorio de soluciones sostenibles, UMass Boston.

Hommann, Kirsten y Somik V. Lall (2019). ¿Qué camino hacia ciudades habitables y productivas? Una hoja de ruta para el África subsahariana. Serie International Development in Focus. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Hong, Yuhung y otros (2015). Financiamiento del desarrollo orientado al tránsito con valores de la tierra: adaptación de la captura del valor de la tierra en los países en desarrollo: descripción general. Serie de desarrollo urbano. Washington, D.C.: Grupo del Banco Mundial.

Hovertter, Sara P. (2012). Adaptación al calor urbano: un juego de herramientas para gobiernos locales. Washington, D.C.: Centro Climático de Georgetown.

Huang, C.-W., R.I. McDonald y K.C. Seto (2018). La importancia de la gobernanza de la tierra para la conservación de la biodiversidad en una era de expansión urbana global. *Paisaje y Urbanismo (Landscape and Urban Planning)*, vol. 173, pp. 44-50.

Hughes, K. y E. Wickeri (2010). Un hogar en la ciudad: la lucha de las mujeres para asegurar una vivienda adecuada en las zonas urbanas de Tanzania. *Revista de Derecho Internacional de Fordham (Fordham International Law Journal)*, vol. 34, pág. 788.

Inchauste, Gabriela y otros (2018). *Vivir y marcharse, vivienda, movilidad y bienestar en la Unión Europea*. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Inmersión en ciudades inteligentes (n.d.). ¿Los límites de crecimiento urbano funcionan para prevenir la expansión? Disponible en <https://www.smartcitiesdiver.com/ex/sustainablecitiescollective/do-urban-growth-limits-work/1070356/>. Consultado el 23 de agosto de 2019.

Instituto del Centro Global de Adaptación y Recursos Mundiales (2019). *Adapt Now: Un llamado global al liderazgo en resiliencia climática*. Rotterdam: Centro

Referencias

Global de Adaptación; Washington, D.C.: Instituto de Recursos Mundiales. Disponible en https://cdn.gca.org/assets/2019-09/Global-Commission_Report_FINAL.pdf. Consultado en octubre de 2019.

Instituto de Recursos Mundiales (2019). Movilidad al acceso para todos: Ampliación de las opciones de transporte urbano en el Sur global. Washington, D.C.: Instituto de Recursos Mundiales.

Instituto de Recursos Mundiales, Ciudades C40 e ICLEI (2014). Protocolo global para emisiones de gases de efecto invernadero a escala comunitaria. Washington, D.C.: Instituto de Recursos Mundiales.

Instituto Global McKinsey (2017). Empleos perdidos, empleos ganados: Transiciones de la fuerza laboral en una época de automatización. Nueva York: McKinsey & Company.

Instituto para la Autosuficiencia Local (2002). Recycling Means Business, 1 de febrero. Disponible en <https://ilsr.org/recycling-means-business/>.

IRENA (2016). Energía renovable en ciudades. Abu Dhabi: Agencia Internacional de Energías Renovables.

(2018). Ampliación de las energías renovables en las ciudades: oportunidades para los gobiernos municipales. Abu Dhabi: Agencia Internacional de Energías Renovables.

(2019). Cambio climático y energías renovables: Políticas nacionales y el papel de las comunidades, ciudades y regiones. Abu Dhabi: Agencia Internacional de Energías Renovables.

Jacobs, Jane (1961). *La muerte y la vida de las grandes ciudades americanas*. Nueva York: Random House.

Jones, C. y D.M. Kammen (2014). La distribución espacial de las huellas de carbono de los hogares estadounidenses revela que la suburbanización socava los beneficios de los gases de efecto invernadero de la densidad de población urbana. *Ciencia y tecnología ambientales (Environmental Science & Technology)*, vol. 48, núm. 2, pp. 895–902.

Kahn, Carrie (2015). En Panamá, restaurando calles y reformando pandillas al mismo tiempo. *Radio Pública*

Nacional, 18 de abril. Disponible en <https://www.npr.org/sections/paralels/2015/04/18/400573672/in-panama-restoring-reets-and-street-gangs-at-the-same-time>.

Kinossian, N. (2018). Estrategias y prácticas de planificación en regiones no centrales: una respuesta crítica. *Estudios de planificación europea*, vol. 26, núm. 22, pp. 365–375.

Korsu, E. y S. Wenglenski (2010). Accesibilidad laboral, segregación residencial y riesgo de desempleo de larga duración en la región de París. *Estudios urbanos*, vol. 47, núm. 11, pp. 2279–2324.

Kuah, Adrian T. H. (2002). Teoría y práctica de clústeres: ventajas para las pequeñas empresas ubicadas en un clúster dinámico. *Revista de Investigación en Marketing y Emprendimiento (Journal of Research in Marketing and Entrepreneurship)*, vol. 4, núm. 3, pp. 206–28.

Lah, T.J. y S. Park (2015). Analizando el éxito del sistema de tarifas de residuos basado en volumen en Corea del Sur. *Waste Management*, vol. 43, pp. 533–538.

LEED (sin fecha). Por qué LEED. Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental (LEED). Disponible en <https://www.usgbc.org/leed/why-leed>.

Litman, Todd (2015). Planificación inteligente para oportunidades económicas. Planetizen, 20 de agosto. Disponible en <https://www.planetizen.com/node/80431/smart-planning-economic-chance>.

Lozano-Gracia, Nancy, Alexandra Panman y Taimur Samad (2012). *Revisión de la urbanización de Colombia: Amplificación de los beneficios de la transición urbana. Direcciones en la Series de Desarrollo*. Washington, DC: Banco Mundial.

Mabala, R. y C. Tacoli (2010). Explorando la movilidad y la migración en el contexto de los vínculos entre el campo y la ciudad: por qué son importantes el género y la generación. *Medio Ambiente y Urbanización (Environment and Urbanization)*, vol. 22, núm. 2, pp. 389–395.

Maestas, N., K.J. Mullen y D. Powell (2016). El efecto del envejecimiento de la población sobre el crecimiento económico, la fuerza laboral y la productividad.

Documento de trabajo Núm. w22452. Santa Mónica: Corporación RAND.

Maimbo, S.M. y D. Ratha, eds. (2005). *Remesas: impacto en el desarrollo y perspectivas de futuro*. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Making Cents International (2015). *Ciudades de oportunidad: impulsores y prioridades para la inclusión económica de la juventud urbana*. Washington, D.C.: Making Cents International.

Martin, R. y P. Sunley (2003). Deconstrucción de clusters: ¿concepto caótico o panacea política? *Revista de Geografía Económica (Journal of Economic Geography)*, vol. 3, núm. 1, pp. 5-35.

Massoud, M.A., J.A. Nasr y A. Tarhini (2009). Enfoques descentralizados para el tratamiento y la gestión de aguas residuales: aplicabilidad en países en desarrollo. *Revista de Gestión Ambiental (Journal of Environmental Management)*, vol. 90, núm. 1, pp. 652-659.

Meaux, A. y W. Osofisan (2016). Una revisión de las herramientas de análisis del contexto para la respuesta humanitaria urbana. Hoja de trabajo. Londres: IIED. Disponible en <http://pubs.iied.org/10797IIED/>.

Movilidad sostenible para todos (2017) Informe de movilidad global 2017: Seguimiento del desempeño del sector. Washington, D.C.: Banco Mundial. Disponible en <http://sum4all.org/publications/global-mobility-report-2017>.

Naciones Unidas (2019) E / 2019/68. Informe del Secretario General sobre el avance hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el Foro político de alto nivel sobre desarrollo sostenible. Disponible en <https://undocs.org/E/2019/68>

Naciones Unidas (2017). Nueva Agenda Urbana (NAU). Disponible en <http://habitat3.org/wp-content/uploads/NAU-English.pdf>. A / RES / 71/256 *

Naciones Unidas (n.d.). Objetivo de desarrollo sostenible 11. Disponible en <https://sustainabledevelopment.un.org/SDG11>. Consultado el 23 de septiembre de 2019.

Narain, V. y S. Nischal (2007). *La interfaz periurbana en Shahpur Khurd y Karnera, India*. Medio Ambiente y Urbanización (Environmental and Urbanization), vol. 19, núm. 1, pp. 261-273.

Nueva economía climática (2014). *Mejor crecimiento, mejor clima: el informe de la nueva economía climática*. Washington DC: Instituto de Recursos Mundiales. Disponible en <https://newcli-mateeconomy.report/2014/>.

Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (n.d.). Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Disponible en <https://desarrollo.sostenible-ment.un.org/post2015/transformingourworld>.

ODI (2015). *Financiamiento climático para ciudades*. Documento de trabajo núm. 419. Londres: Overseas Development Institute.

OCDE (2010). Cambio climático: ayudar a los países pobres a adaptarse. *En Informe de cooperación para el desarrollo 2010*. París: Publicaciones de la OCDE.

_____ (2015). *Envejecimiento en las ciudades: Resumen de políticas*. París: OCDE.

_____ (2018). *Repensando la expansión urbana: avanzando hacia ciudades sostenibles*. París: Publicaciones de la OCDE.

ONU Mujeres (n.d.). *Hechos y cifras: empoderamiento económico*. Disponible en <https://www.unwomen.org/en/what-we-do/economic-empowerment/fact-and-figures>. Consultado el 8 de septiembre de 2019.

OMS (2015). *Hojas informativas de ciudades: Red europea de ciudades saludables de la OMS*. Copenhague: Salud Mundial OMS (2015). *Hojas informativas de ciudades: Red europea de ciudades saludables de la OMS*. Copenhague: Organización Mundial de la Salud.

OMS (2020). *Traumatismos causados por el tránsito*. Organización Mundial de la Salud, 7 de febrero. Disponible en <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/road-traffic-hurt>.

Referencias

Pigato, M.A., ed. (2018). Políticas fiscales para el desarrollo y la acción climática. Washington, D.C.: Banco Mundial.

Pitarch-Garrido, Maria (2015). Sostenibilidad social a través de la accesibilidad y la equidad. Informe de ONU-Habitat para GSDR.

PNUD (2016). Estrategia de urbanización sostenible. Nueva York: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

Pojani, D. y D. Stead (2015). Transporte urbano sostenible en el mundo en desarrollo: más allá de las megaciudades. *Sostenibilidad (Sustainability)*, vol. 7, núm. 6, pp. 7784–7805.

Rivera, R.L.K. (2007). Cultura, género, transporte: cuestiones polémicas de planificación. *Boletín de transporte y comunicaciones para Asia y el Pacífico*, vol. 76, pp. 1–20.

Robbins, Jim (2019). A medida que despega la madera en masa, ¿qué tan verde es este nuevo material de construcción? *Yale Environment 360*, 9 de abril. Disponible en <https://e360.yale.edu/features/as-mass-timber-takes-off-how-green-is-this-new-building-material>.

Roberts, B.H. (2014). Gestión de sistemas de ciudades secundarias: respuestas políticas en el desarrollo internacional. Bruselas: Alianza de ciudades - Ciudades sin barrios marginales.

Salman, Saba (2018). ¿Cómo sería una ciudad verdaderamente accesible para discapacitados? *The Guardian*, 14 de febrero. Disponible en <https://www.theguardian.com/cities/2018/feb/14/what-disabled-access-city-look-like>.

Satterthwaite, David (2017). Atender las necesidades de poblaciones vulnerables en áreas urbanas. IIED, 26 de abril. Disponible en <https://www.iied.org/addressing-needs-vulnerable-groups-urban-areas>. Consultado el 7 de septiembre de 2019.

Y C. Tacoli (2013). Género y cambio urbano. Medio Ambiente y Urbanización (Environment and Urbanization), vol. 25, núm. 1, pp. 3-8.

Smart Growth America (2013). Construyendo mejores presupuestos. Washington, D.C.: Smart Growth America.

Tacoli, C. (2012). *Urbanización, género y pobreza urbana: trabajo remunerado y cuidado no remunerado en la ciudad*. Documento de trabajo sobre cuestiones de urbanización y poblaciones emergentes 7. Londres: Grupo de Asentamientos Humanos, IIED; Nueva York: Subdivisión de Población y Desarrollo, UNFPA.

Torres, H. (2008). Aspectos sociales y ambientales del crecimiento periurbano en megaciudades latinoamericanas. Documento presentado en la reunión del grupo de expertos de las Naciones Unidas sobre distribución de la población, urbanización, migración interna y desarrollo. Nueva York, enero. UN / POP / EGM-URB / 2008/10.

Tsai, K.S. (2000). Banca de banquetes: asociaciones de ahorro y crédito rotativas y de género en el sur de China. *The China Quarterly*, vol. 161, pp. 142-170.

UNCTAD (2019). Perspectivas de la economía creativa: Tendencias en el comercio internacional de industrias creativas. Naciones Unidas. UNCTAD / DITC / TED / 2018/3

UNDRR (2017). Reconstruir mejor. Consultado el 30 de julio de 2019 en https://www.unisdr.org/files/53213_bbb.pdf.

_____ (2019a). Informe de evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres. Ginebra: Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres.

_____ (2019b). Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres. Ginebra: Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres.

PNUMA (2014). Guía de infraestructura verde para la gestión del agua: enfoques de gestión basados en ecosistemas para proyectos de infraestructura relacionados con el agua. Nairobi: Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

_____ (2016). Liberar el potencial sostenible de los recursos terrestres: sistemas, estrategias y herramientas de evaluación. Nairobi: Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente. DTI / 2002 / PA.

UNESCAP (2015). Estudio económico y social de Asia y el Pacífico 2015: un crecimiento más inclusivo para el desarrollo sostenible. Nueva York: UNESCAP. Disponible en <http://www.unescap.org/sites/default/files/Economic%20and%20Social%20Survey%20of%20Asia%20and%20the%20Pacific%202015.pdf>

UNESCO (sin fecha). ¿Qué se entiende por "patrimonio cultural"? Disponible en <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-traffic-of-cultural-property/unesco-database-of-national-cultural-heritage-law/preguntas-hechas-ly/definicion-del-patrimonio-cultural/>.

_____ (2015). Educación 2030: Declaración de Incheon y Marco de Acción. París: Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura. ED-2016 / WS / 28.

_____ (2016a). Ciudades que acogen a refugiados y Migrantes. Serie CIUDADES Inclusivas y Sostenibles. París: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

_____ (2016b). Cultura: futuro urbano; Informe global de Cultura para el Desarrollo Urbano Sostenible. París:

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

UNFCCC (n.d.). Ficha informativa: la necesidad de adaptación. Disponible en https://unfccc.int/files/press/backgrounders/application/pdf/press_factsh_adaptation.pdf.

ONU-Habitat (2009). Documento de antecedentes sobre participación en planificación urbana. Informe global sobre asentamientos humanos. Disponible en <https://unhabitat.org/wp-content/uploads/2010/07/bg5.pdf>.

_____ (2013) *Estado de las Ciudades del Mundo 2012/2013: Prosperidad de las ciudades*. Nueva York: Routledge.

_____ (2013) *Estados de la Mujer en las Ciudades 2012/2013*. Género y prosperidad en las ciudades. Nairobi: Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos. HS/015/12E.

_____ (2014) La evolución de las políticas urbanas nacionales: una visión global.

_____ (2015) Directrices internacionales sobre planificación urbana y territorial. Nairobi: Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos. HS/059/15E.

_____ (2017) Urbanización sostenible en el Acuerdo de París. Disponible en <https://unhabitat.org/books/sustainable-urbanization-in-the-paris-agreement/>

_____ (2018). La capital espacial de Wuhan | Iniciativa para la prosperidad de la ciudad (CPI). Nairobi: Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos y OCDE (2018). Estado global de la política urbana nacional, p.21.

_____ (2019). Ficha técnica sobre género y seguridad y protección en las ciudades. Nairobi: Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos. Disponible en <http://mirror.unhabitat.org/downloads/docs/GenderandSafetyandSecurityinCitiesfactsheet.pdf>.

(2020). Las ciudades están en la primera línea de COVID-19. ONU-Habitat, 12 de mayo. Disponible en <https://unhabitat.org/cities-are-on-the-front-lines-of-covid-19>.

_____ (2020) Estado global de Metrópolis 2020 - Folleto de datos de población. ONU-Habitat. <https://deshabitado.org/sites/default/files/2020/07/gsm-Population-da-ta-booklet-2020.pdf>

UNICEF y OMS (2015). Progreso en materia de saneamiento y agua potable: actualización de 2015 y evaluación de los ODM. Nueva York: Fondo Internacional de las Naciones Unidas para la Infancia.

UNISDR y OMM (2012). Equipo de tareas del sistema de las Naciones Unidas sobre la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015: riesgo de desastres y resiliencia. Ginebra: Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres; Ginebra: Organización Meteorológica Mundial.

UNU-GCM (2014). Construyendo identidades de ciudad en contextos de diversidad. Informe de políticas para el Foro de alcaldes sobre movilidad, migración y desarrollo.

Referencias

Barcelona: Naciones Unidas Instituto Universitario de Globalización, Cultura y Movilidad.

Urban Land Institute. (2015). Una guía para evaluar el riesgo del cambio climático. Washington, D.C.: Urban Land Institute.

Urquiza, Liviane (2017). Los jóvenes resilientes aprovechan las oportunidades, construyen su futuro. *Blogs del Banco Mundial*. Disponible en <https://blogs.worldbank.org/voices/resilient-youth-seize-persons-build-their-future>.

Verdugo, M. (2003). Programa de repoblamiento comuna de Santiago: Un programa de gestión urbana. *Urbano*, vol. 6, No 8 (septiembre), pág. 9.

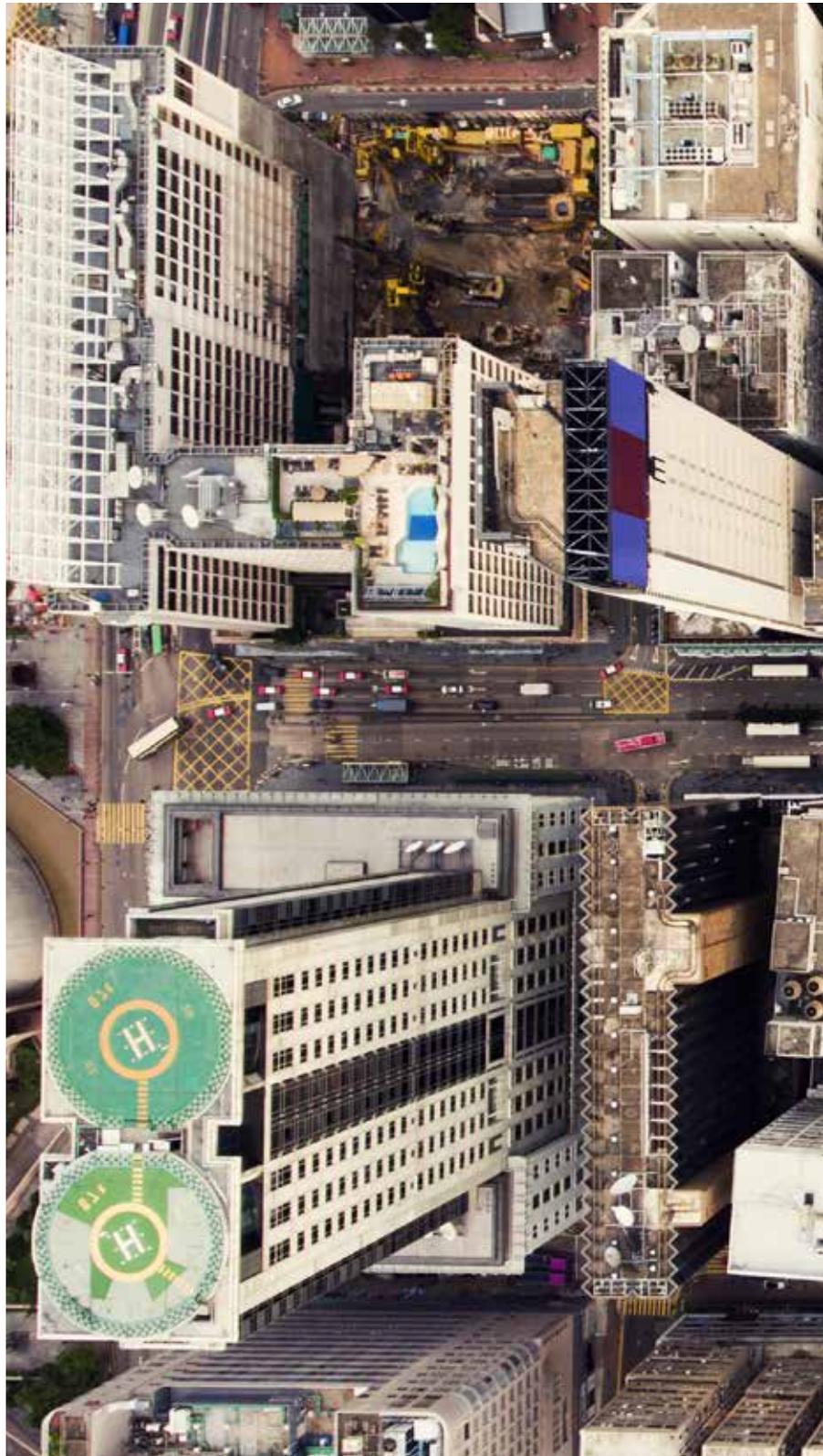
Vij, S. (2014). Urbanización, recursos de propiedad común y relaciones de género en un contexto periurbano. *Visión*, vol. 18, núm. 4, pp. 339–347.

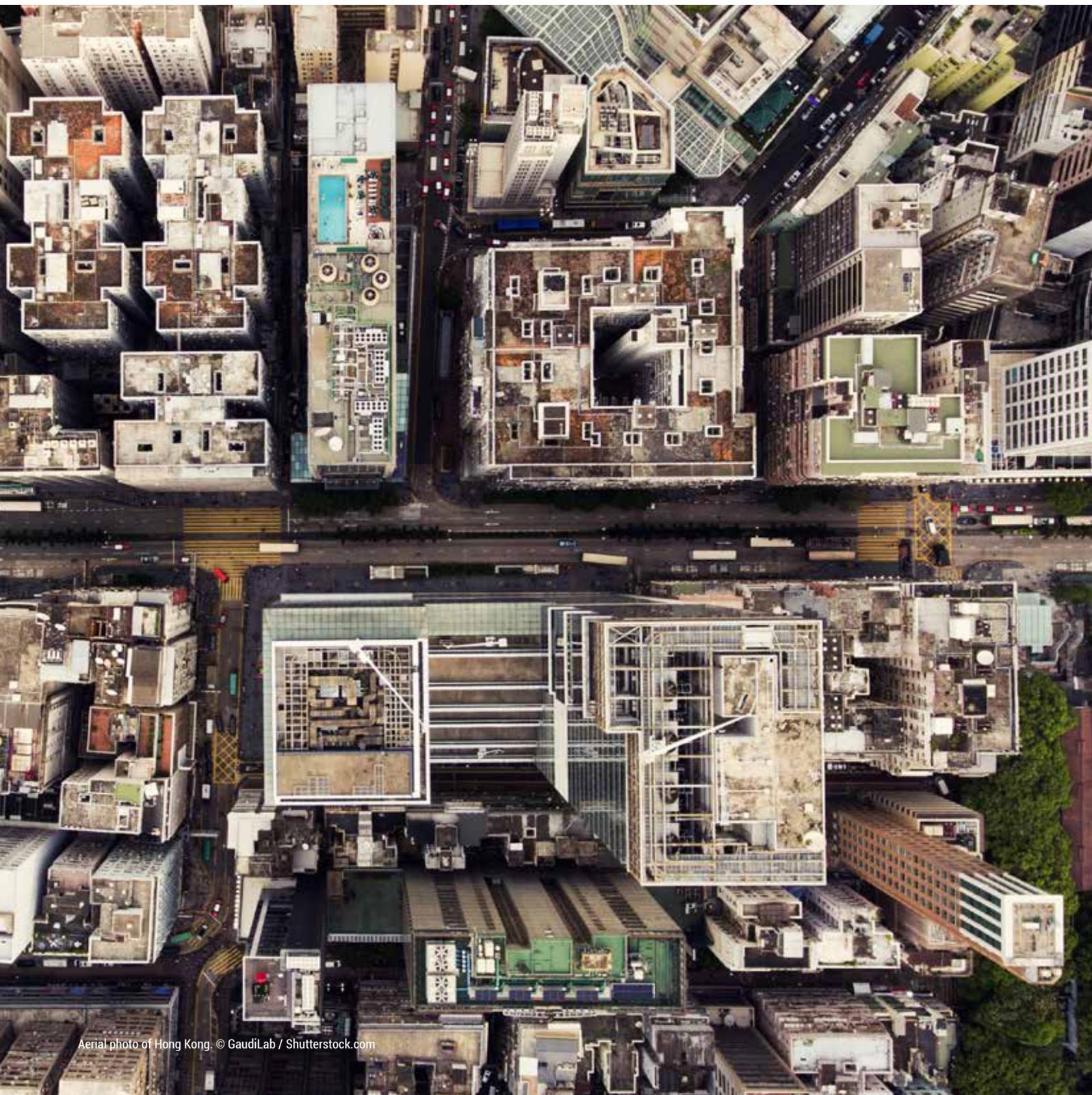
Vollmer, D. (2009). Rehabilitación de muelles urbanos: ¿puede contribuir a mejoras ambientales en el mundo en desarrollo? *Cartas de investigación ambiental*, vol. 4, núm. 2, pág. 024003.

Vulliamy, ed. (2013). Medellín, Colombia: Reinventando la ciudad más peligrosa del mundo. *The Observer*, 9 de junio. Disponible en <https://www.theguardian.com/world/2013/jun/09/medellin-colombia-worlds-most-dangerous-city>.

Wilson, W.J. (2006). La geografía de la oportunidad: elección de raza y vivienda en América metropolitana. Washington, D.C.: Brookings Institution Press.

WWAP (2017). Informe sobre el desarrollo de los recursos hídricos en el mundo 2017: Aguas residuales: el recurso sin explotar. París: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.





Aerial photo of Hong Kong. © GaudiLab / Shutterstock.com

Una mejor calidad de vida para todos, en un mundo urbanizado

Actualizaciones regulares sobre el trabajo de ONU-Habitat están disponibles en www.unhabitat.org



La edición en español fue posible gracias al apoyo de:

CANADEVI • CORPORACIÓN MEXICANA DE VALUACIÓN • ESPHABIT •
GRUPO SADASI • JAVER • MARFIL • NOVACERAMIC • RUBA • VIDUSA

ONU HABITAT
POR UN MEJOR FUTURO URBANO

 **centrourbano**

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS
ASENTAMIENTOS HUMANOS
P.O. Box 30030, Nairobi 00100, Kenya
www.unhabitat.org

HS Number: HS/035/20E
ISBN Number:(Volume) 978-92-1-132869-1